



# BC3800E

## Avertissement !

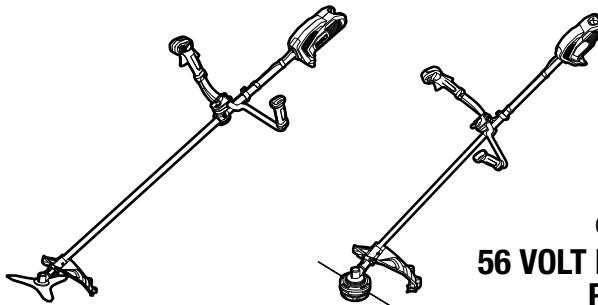
Lire et comprendre le présent manuel dans son intégralité avant d'utiliser cette machine ou de procéder à son entretien et à son contrôle.

Conserver ce manuel avec soin afin de pouvoir le consulter pour l'utilisation, l'entretien, ou le contrôle de cette machine.





**POWER<sup>+</sup> BRUSH CUTTER**

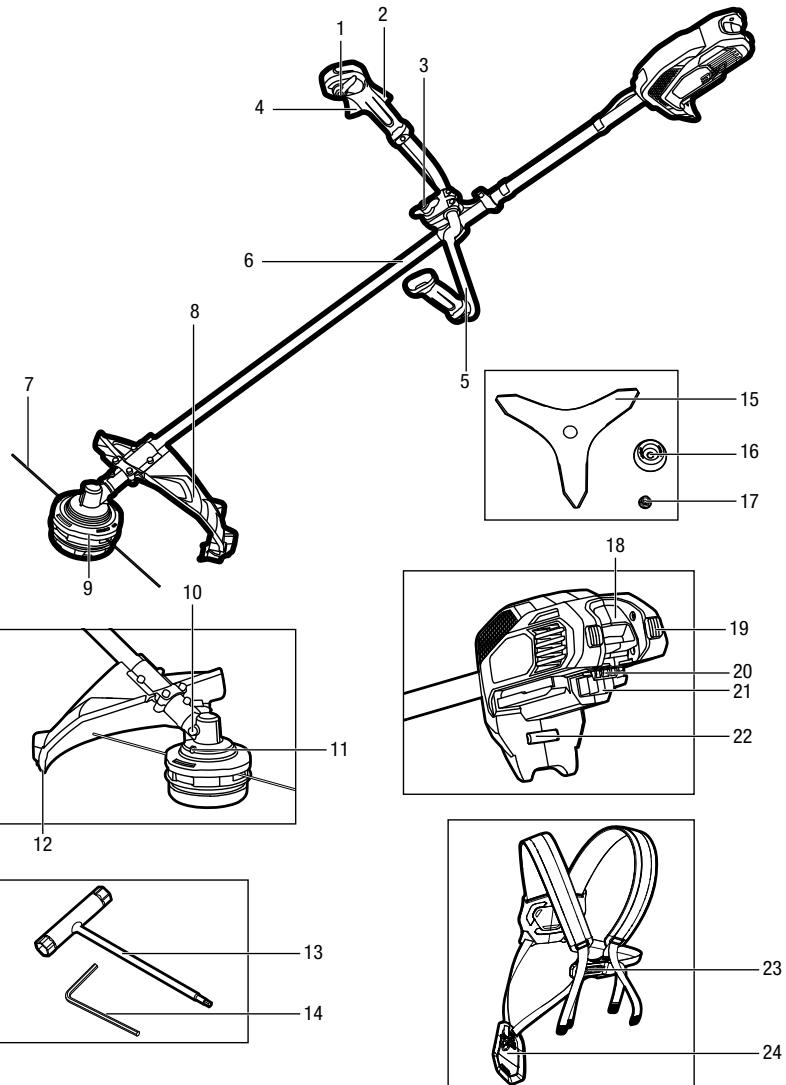


OPERATOR'S MANUAL

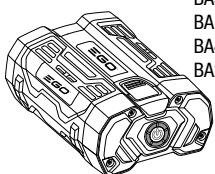
**56 VOLT LITHIUM-ION  
REAR MOTOR  
BIKE-HANDLE BRUSH CUTTER**

MODEL NUMBER BC3800E

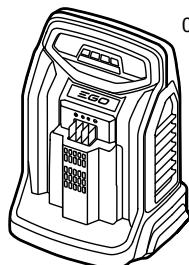
EN	56 volt lithium-ion rear motor bike-handle brush cutter	7	RO	Trimmer pentru tufisuri cu acumulator de litiu-ion de 56v, motor posterior și ghidon	205
DE	56 volt lithium-ionen-gestrüppschneider mit heckmotor und lenkergriff	18	SL	56-voltina litij-ionska motorna kosa s kolesarskim krmilom in končno nanesčenim motorjem	217
FR	Débroussailleuse à guidon, moteur arrière et batterie lithium-ion 56 v	31	LT	56 voltu ličio jonų krūmapjovė su varikliu gale ir dviraciō formas rankena	229
ES	Desbrozadora con batería de ion de litio de 56 voltios y motor trasero, con manillar	44	LV	56 voltu litija jonu krūmgriezis ar aizmugurē uzstādītu motoru un velosipēda stūres formas rokturi	241
PT	Rocadeira com guiador e motor traseiro de ião e litio de 56 volts	57	GR	Θερυνοκόπικο 56 volt λιθίου-ιοντων, οπισθιού κινητρά, με χειρολαβή τυπου ποδήλατου	253
IT	Decespugliatore con manubrio e motore posteriore agli ioni di litio 56 volt	69	TR	56 volt lithiyum-iyon arka motorlu bisiklet kolu çali tirpanı	267
NL	56 volt Lithium-Ion bosmaier met motor aan de achterkant en stuurgreep	81	ET	56-voldise liitiumioonakuga tagumise mootori ja u-käepidemega võsalõikur	278
DK	Buskrydder med 56volt lithium-ion-batteridrevet motor og styr	94	UK	56-вольтний літій-іонний кущоріз із заднім мотором і велосипедною ручкою	289
SE	Röjság med 56 V litiumjonbatteridriven bakre motor och styrstångshandtag	106	BG	Храсторез с 56 V литиево-ионен акумулятор, заден двигател и велосипедна ръкохватка	302
FI	56 voltin litiumioniakulla varustettu tankokahvainen pensasleikkuri	118	HR	Obrezivač grmlja sa stražnjim motorom i sklopom drški s litij-ionskom baterijom na 56 volti	315
NO	56 volt lithium-ion busktrimmer med bakplassert motor og sykkelhåndtak	130	KA	56 ვოლტისანი ლითიუმ-იონის აკუმულატორის მქონე ბურქის საკრეჭი, მოტორის ცვანა განალიგებით და ველოსიპედის ტების სახელმწიფო	326
RU	Кусторез с литий-ионным аккумулятором 56 в, задним расположением двигателя и рукояткой велосипедного типа	142	SR	Trimer sa zadnjim motorom, kormonom i litijum-jonskom baterijom od 56 volti	343
PL	Kosa do zarośli z kierownicą rowerową z silnikiem z tyłu i baterią litowo-jonową 56 woltów	156	BS	Čistač škare sa stražnjim motorom i upravljačkim rukohvatom s litij-ionskom baterijom od 56 V	354
CZ	56 voltový lithium-iontový krovinořez s motorkovou rukojetí	169	HE	גוזם מברשת מנוע אחורי בזרת CIDן אופניים ליטיום - יון 56 וולט	366
SK	56 voltový lithium-iónový krovinorez s motorkovou rukoväťou	181	AR	قطاع أغصان بمقبض دراجة ومحرك خلفي بطارية ليثيوم-يون 56 فولت	377
HU	56 voltos lithium-ion fűkasza hátsó motorral és kétkaros fogantyúval	193			

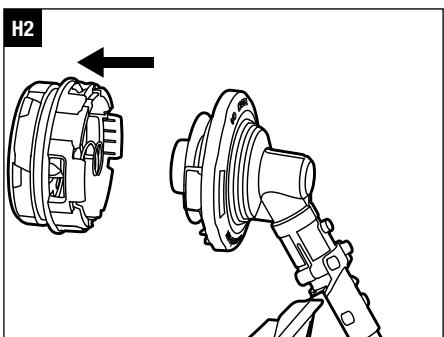
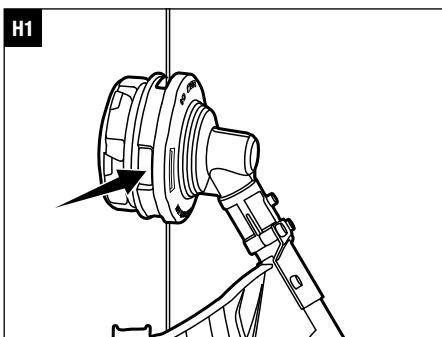
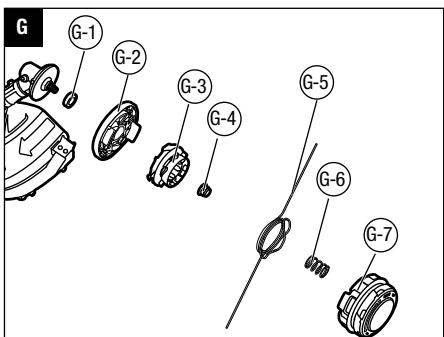
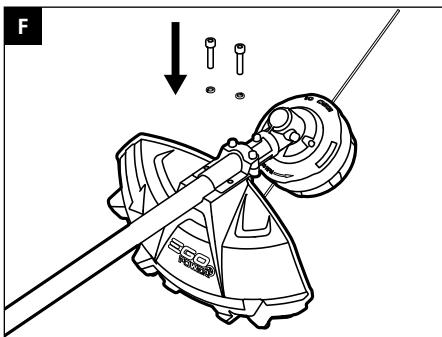
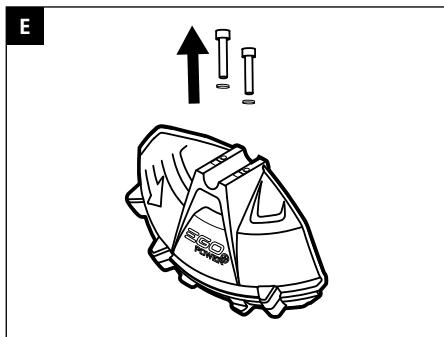
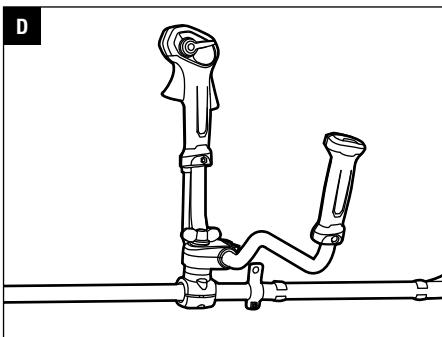
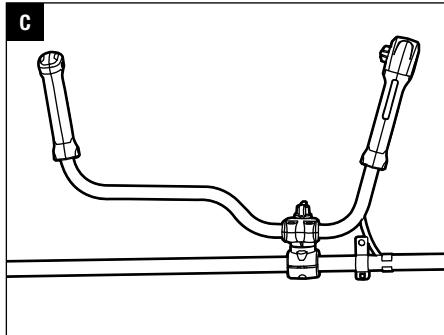
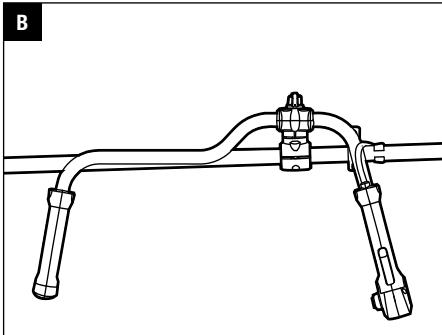
**A**

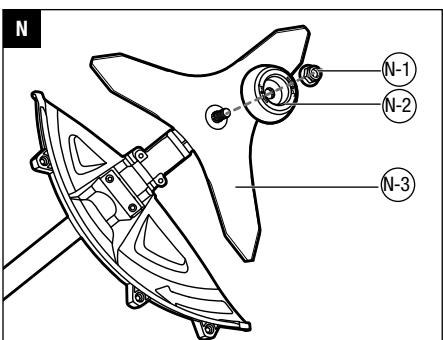
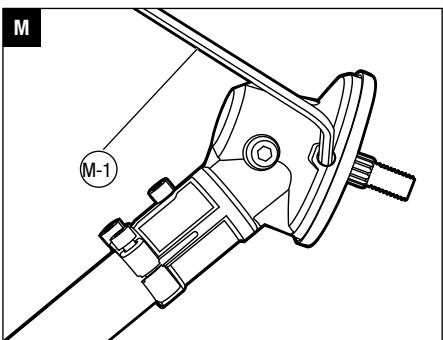
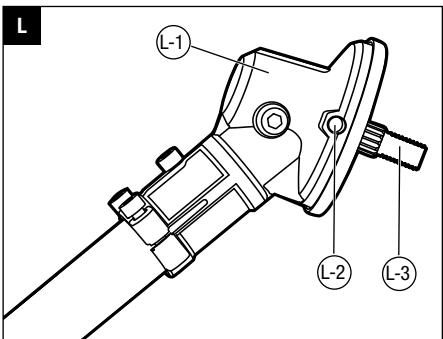
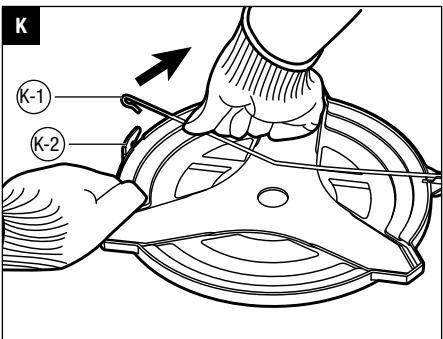
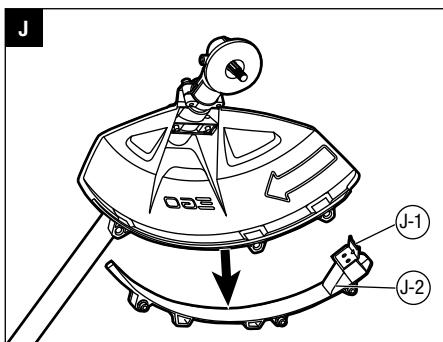
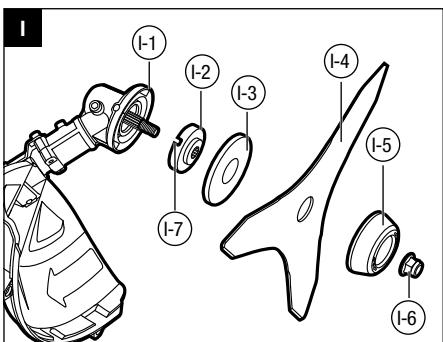
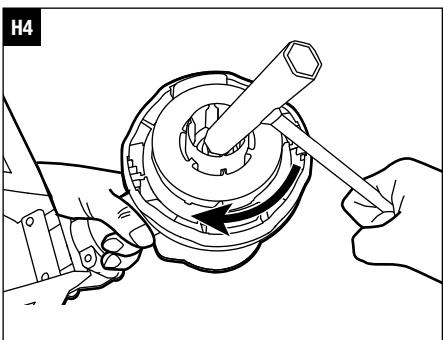
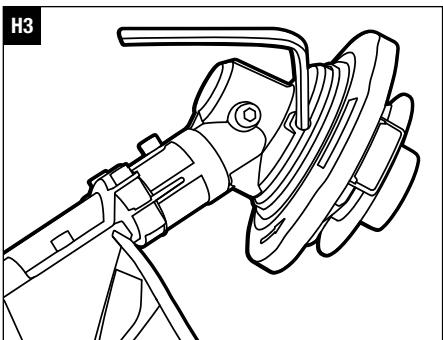
BA1120E, BA1400,  
BA2240E, BA2800,  
BA3360, BA4200,  
BA1400T, BA2800T,  
BA4200T, BA5600T,  
BA2240T

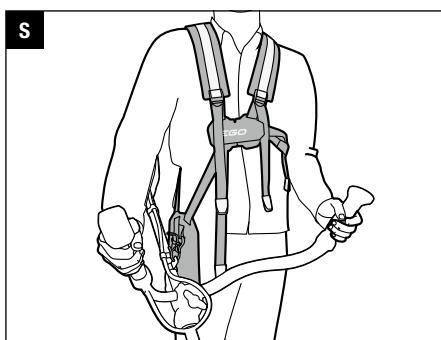
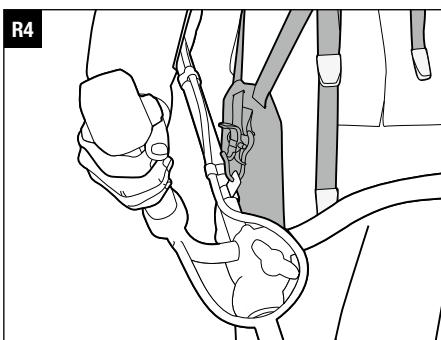
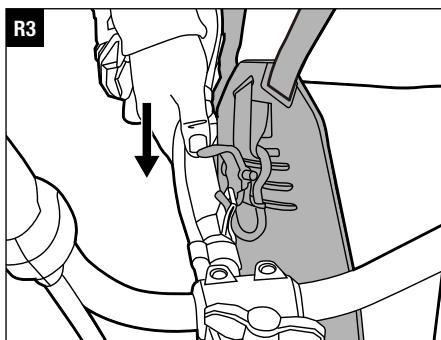
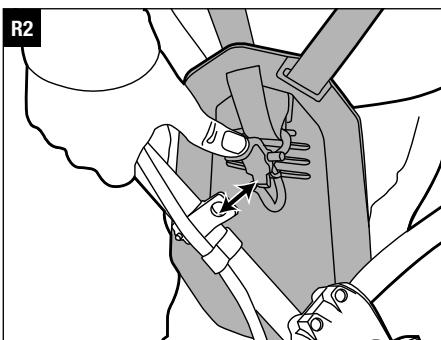
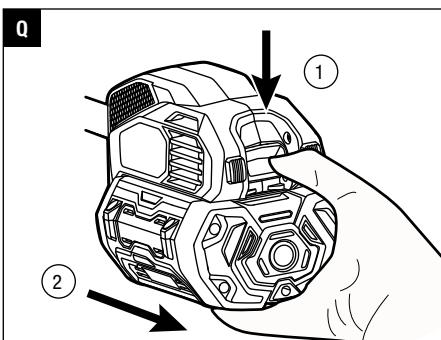
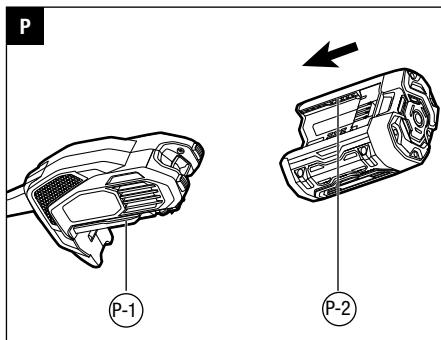
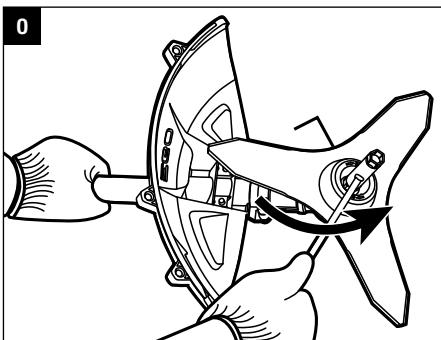


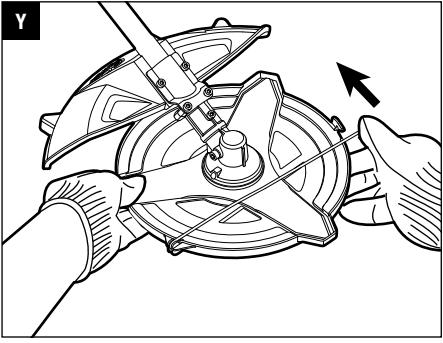
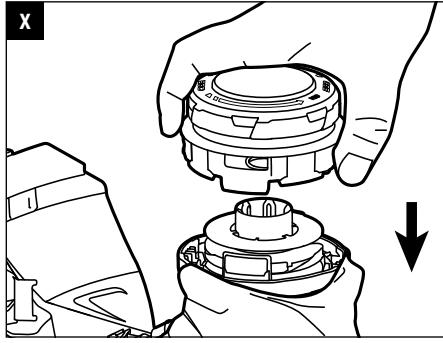
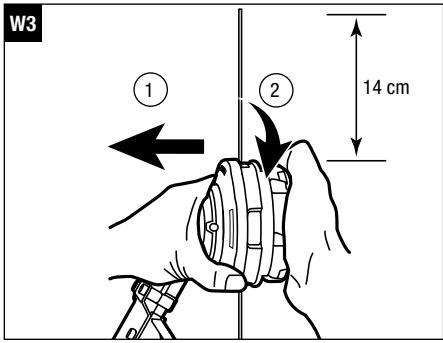
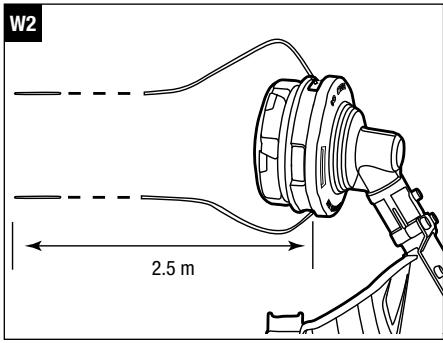
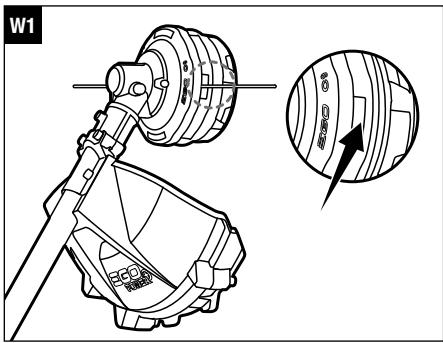
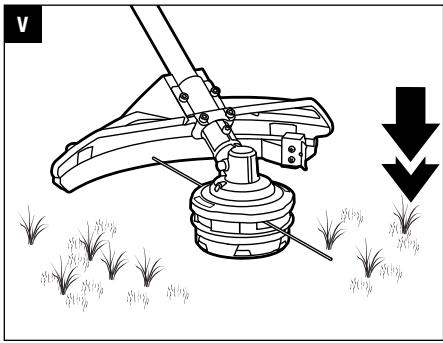
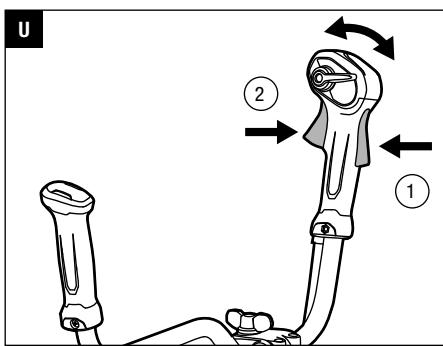
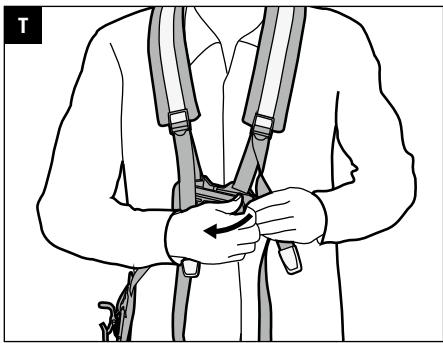
CH2100E, CH5500E











## READ ALL INSTRUCTIONS!



### READ OPERATOR'S MANUAL

**⚠ Residual risk!** People with electronic devices, such as pacemakers, should consult their physician(s) before using this product. Operation of electrical equipment in close proximity to a heart pacemaker could cause interference or failure of the pacemaker.

**⚠ WARNING:** To ensure safety and reliability, all repairs and replacements should be performed by a qualified service technician.

## SAFETY SYMBOLS

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols and the explanations with them deserve your careful attention and understanding. The symbol warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instructions and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.

**⚠ WARNING:** Be sure to read and understand all safety instructions in this Operator's Manual, including all safety alert symbols such as "DANGER," "WARNING," and "CAUTION" before using this tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

## SYMBOL MEANING

**⚠ SAFETY ALERT SYMBOL:** Indicates DANGER, WARNING, or CAUTION, may be used in conjunction with other symbols or pictographs.



**⚠ WARNING:** The operation of any power tools can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when needed. We recommend a Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shields.

## SAFETY INSTRUCTIONS

This page depicts and describes safety symbols that may appear on this product. Read, understand, and follow all instructions on the machine before attempting to assemble and operate it.

	Safety Alert	Indicates a potential personal injury hazard.
	Read Operator's Manual	To reduce the risk of injury, user must read and understand the operator's manual before using this product.
	Wear Eye Protection	Always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when operating this product.
	Wear Ear Protection	Always wear sound barriers (ear plugs or ear mufflers) to protect your hearing.
	Wear Head Protection	Wear an approved safety hard hat to protect your head.
	Wear Protective Gloves	Protect your hands with gloves when handling blade or blade guard. Heavy-duty, nonslip gloves improve your grip and protect your hands.
	Wear Safety Footwear	Wear non-slip safety footwear when using this equipment.
	Beware of blade thrust	Warn the operator of the danger of blade thrust.
	Ricochet and Keep Bystanders Away	Thrown objects can ricochet and result in personal injury or property damage. Ensure that other people and pets remain away from the brush cutter when it is in use.
	Keep Bystanders Away	Ensure that other people and pets remain at least 15m away from the line trimmer when it is in use.
	No round blade	Do not install round cutting blades.
	Do not expose to rain	Do not use in the rain or leave outdoors while it is raining.
	CE	This product is in accordance with applicable EC directives.

	WEEE	Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Take to an authorized recycler.
	Noise	Guaranteed sound power level. Noise emission to the environment according to the European community's Directive.
V	Volt	Voltage
	Direct Current	Type or a characteristic of current
$\eta_0$	No Load Speed	Rotational speed, at no load
... /min	Per Minute	Revolutions per minute

## GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

**⚠ WARNING:** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

**Save all warnings and instructions for future reference.**

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

### WORK AREA SAFETY

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

### PERSONAL SAFETY

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

▪ **Prevent unintentional starting.** Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.

▪ **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

▪ **Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

▪ **Dress properly.** Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

▪ **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust devices can reduce dust-related hazards.

▪ **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

### POWER TOOL USE AND CARE

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain power tools and accessories.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

- **Keep handles and grasping surface dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
- **Keep cables away from the working area of the tool.** During operation cables may be hidden from view and can be accidentally damaged by the tool.

## BATTERY TOOL USE AND CARE

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact.** If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 100 °C may cause explosion.
- **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

## SERVICE

- **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

**⚠ WARNING:** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference.

**Save all warnings and instructions for future reference.**

## TRAINING

- Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and the proper use of the machine.
- Never allow people unfamiliar or children with these instructions to use the appliance. Local regulations can restrict the age of the operator.
- Keep in mind that the operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.

## PREPARATION

- Never operate the machine while people, especially children, or pets are nearby.
- Wear eye protection and stout shoes at all times while operating the machine.
- The distance between the machine and bystanders shall be at least 15m.
- Never operate the machine while the operator is tired, ill or under the influence of alcohol or other drugs.

## OPERATION

- Use the machine only in daylight or good artificial light.
- Never operate the machine with damaged guards or shields or without guards or shields in place.
- Switch on the motor only when the hands and feet are away from the cutting means.
- Always disconnect the machine from the power supply (i.e. remove the battery pack).
  - whenever leaving the machine unattended;
  - before clearing a blockage;
  - before checking, cleaning or working on the machine.
  - after striking a foreign object;
  - whenever the machine starts vibrating abnormally.
- Take care against injury to feet and hands from the cutting means.
- Always ensure that the ventilation openings are kept clear of debris.

**MAINTENANCE AND STORAGE**

- Disconnect the machine from the power supply (i.e. remove the battery pack) before carrying out maintenance or cleaning work.
- Use only the manufacturer's recommended replacement parts and accessories.
- Inspect and maintain the machine regularly. Have the machine repaired only by an authorized repairer.
- When not in use, store the machine out of the reach of children.

**OTHER SAFETY WARNINGS**

- **Avoid Dangerous Environments** – Don't use appliances on damp or wet slope.
- **Keep guards in place and in working order.**
- **Keep hands and feet away from the cutting area.**
- **To reduce the risk of injury, never work on a ladder or on any other insecure support. Never hold the cutting unit above waist height.**
- **Check the cutting unit at regular short intervals during operation, or immediately if there is a noticeable change in cutting behavior.**
- **For best results, your battery should be charged in a location where the temperature is greater than 5° C and less than 40° C.** Do not store it outside or in vehicles.
- **If you are approached, stop the motor and cutting unit.**
- **Warn the operator of the danger of blade thrust (only using with 3-teeth blade).**
  - Blade thrust may occur when the spinning blade contacts an object that it does not immediately cut.
  - Blade thrust can be violent enough to cause the unit and/or operator to be propelled in any direction, and possibly lose control of the unit.
  - Blade thrust can occur without warning if the blade snags, stalls or binds.
  - Blade thrust is more likely to occur in areas where it is difficult to see the material being cut.
- **Do not attach any blade to a unit without proper installation of all required parts. Failure to use the proper parts can cause the blade to fly off and seriously injure the operator and/or bystanders.** Discard blades that are bent, warped, cracked, broken, or damaged in any way. Use a sharp blade. A dull blade is more likely to snag and thrust (only using with 3-teeth blade).
- **A coasting blade/line can cause injury while it continues to spin after the motor is stopped or trigger is released. Maintain proper control until the blade/line has completely stopped rotating.**

- Use only with battery packs and chargers listed in fig.A.

- **Battery tools do not have to be plugged into an electrical outlet; therefore, they are always in operating condition.** Be aware of possible hazards even when the tool is not operating. Take care when performing maintenance or service.
- **Do not wash with a hose; avoid getting water in motor and electrical connections.**
- **If situations occur that are not covered in this manual, use care and good judgment. Contact the EGO Customer Service Center for assistance.**

**SAVE THESE INSTRUCTIONS!****SPECIFICATIONS**

Cutting unit	Trimmer head	3-teeth metal blade
Voltage	56 V ---	56 V ---
Recommended Operating Temperature:	0°C-40°C	
Recommended Storage Temperature:	-20°C-70°C	
No-load Speed	4500-6000 /min	4500-6000 /min
Cutting Line Type	2.4mm nylon twist line	/
Cutting blade	/	ABB1203
Cutting Width	38 cm	30 cm
Weight (without battery pack)	4.43 kg	4.64 kg
Measured sound power level $L_{WA}$	94.4 dB(A) K=1.6 dB(A)	94.04 dB(A) K=1.71 dB(A)
Sound pressure level at operator's position $L_{PA}$	80.9 dB(A) K=2.5 dB(A)	80.0 dB(A) K=4.1 dB(A)
Guaranteed sound power level $L_{WA}$ (measured according to 2000/14/EC)	96 dB(A)	96 dB(A)
Valuation of vibration $a_h$	Left handle	2.32 m/s <sup>2</sup> K=1.5 m/s <sup>2</sup>
	Right handle	1.78 m/s <sup>2</sup> K=1.5 m/s <sup>2</sup>
		1.55 m/s <sup>2</sup> K=1.5 m/s <sup>2</sup>

- The declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another;

- The declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

**NOTICE:** The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared value in which the tool is used; In order to protect the operator, user should wear gloves and ear protectors in the actual conditions of use.

## PACKING LIST

PART NAME	QUANTITY
Brush Cutter	1
3-teeth blade with Sheath	1
Guard Assembly	1
Nut	1
Outer Flange	1
Hex Wrench	1
Multi-Function Wrench	1
Double-shoulder Strap	1
Operator's Manual	1

## DESCRIPTION

### KNOW YOUR BRUSH CUTTER (Fig. A)

- Speed Limiting Lever
- Lock-off Lever
- Wing Bolt
- Trigger
- Bike Handle
- Shaft
- Cutting Line
- Guard Assembly
- Trimmer Head
- Sealing Screw
- Shaft-locking Hole
- Guard Accessory
- Multi-Function Wrench
- Hex Wrench
- 3-teeth Blade
- Outer Flange
- Nut
- Release Button
- Rubber Pad Protection

- Latch
- Electric Contactsm
- Ejection Mechanism
- Strap Buckle
- Hip-pad

**⚠ WARNING:** Never operate the tool without the guard firmly in place. The guard must always be on the tool to protect the user.

**⚠ WARNING:** When the tool is equipped with a trimmer head, the guard accessory with line-cutting blade should be mounted onto the guard. Failure to comply will result in overly long cutting line and overload the motor. Never use the trimmer head without guard accessory.

## ASSEMBLY

**⚠ WARNING:** If any parts are damaged or missing, do not operate the brush cutter until the parts are replaced. Use of the brush cutter with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

**⚠ WARNING:** Do not attempt to modify the brush cutter or create accessories not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possibly serious personal injury.

**⚠ WARNING:** Always wear heavy gloves when installing or removing the guard and doing any maintenance on the 3-teeth blade/line-cutting blade. Be careful of the line-cutting blade on the guard accessory / 3-teeth blade for protecting your hands from being injured by both the blades.

**⚠ WARNING:** To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack from the tool when assembling parts or transporting the machine.

**⚠ WARNING:** Never operate the tool without the guard and bike handle firmly in place. Failure to comply could result in possible serious personal injury.

## MOUNTING AND ADJUSTING THE BIKE HANDLE

The brush cutter is stored as shown in Fig. B. Firstly, loosen the wing bolt on the connecting joint and then lift the bike handle 180° around the shaft (Fig. C), turn it 90° anticlockwise to make it face the bump head (Fig. D). Lastly, move it back and forth to achieve a comfortable working position and tighten the bolt.

**NOTICE:** Operating the machine with the bike handle perpendicular to the shaft is only permitted.

## MOUNTING THE GUARD

Loosen and remove the two screws from the guard (Fig. E), align the guard mounting holes with the assembly holes and then lock the guard onto the shaft base with the two screws, together with two spring washers (Fig. F).

Make sure the guard is fixed according to Fig. E & F, any reverse fixing will cause great danger!

## REPLACE THE TRIMMER HEAD WITH THE 3-TEETH BLADE

Know the trimmer head Fig. G and follow the steps as Fig. H1 - Fig. H4 shown (refer to the section "line replacement") to disassemble the trimmer head. To mount the blade follow the steps below:

1. To mount the metal blade unit (Fig. I).
2. Remove the guard accessory by loosening the three screws with washer (Fig.J).
3. The blade is shipped with a sheath. Before mounting the blade onto the brush cutter, the sheath should be removed by undoing the clamp wire from the hook on the sheath (Fig. K).

Fig. G-K parts description see below:

G-1	Inner Flange	I-3	Flange Cover
G-2	Upper cover	I-4	3-teeth blade
G-3	Spool	I-5	Outer Flange
G-4	Nut	I-6	Nut
G-5	Cutting Line	I-7	Slot in the Flange
G-6	Spring	J-1	Line-cutting Blade
G-7	Lower Cover ASSY	J-2	Guard Accessory
I-1	Motor Shaft	K-1	Clamp Wire
I-2	Inner Flange	K-2	Hook

**NOTICE:** To protect against injury, you have to wear gloves prior to any operation with the 3-teeth blade.

4. Rotate the motor shaft to align the slot in the inner flange with the shaft-locking hole in the gear case (Fig. L)
5. Insert the hex wrench into the aligned holes to act as a stabilizer (Fig. M).

Fig. L & M parts description see below:

L-1	Gear Case	L-3	Motor Shaft
L-2	Aligned Shaft-locking Holes	M-1	Stablizer

6. Mount the blade onto the motor shaft, ensuring that the surface of the blade is flush with the surface of the inner flange bulge. Mount the outer

flange and the nut (Fig. N). Pre-tighten the nut in a COUNTERCLOCKWISE direction by hand.

Fig .N parts description see below:

N-1	Nut
N-2	Outer flange
N-3	3-teeth blade

7. Position the gear case against a solid surface for support. With one hand hold the brush cutter shaft and the other hand grasp the multi-function wrench to tighten the nut following the directional arrow icon marked on the outer flange (Fig. O).

## USE OF GUARD ACCESSORY

**NOTICE:** When the brush cutter is equipped with a trimmer head, the guard accessory must be mounted onto the guard. Secure the guard accessory onto the guard by tightening the three screws with the hex wrench due to the line-cutting blade is equipped on the guard accessory. Failure to comply could result in an overly long cutting line and motor overload.

## OPERATION

**⚠ WARNING:** Do not allow familiarity with this product to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

**⚠ WARNING:** Always wear eye protection, along with hearing protection. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes and other possible serious injuries.

**⚠ WARNING:** Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

## APPLICATIONS

You may use the brush cutter for the purpose listed below:

- **With 3-teeth metal blade:** Cutting grass, weeds, wild growth and scrub, thinning young stands with a maximum stem diameter of 2cm.
- **With Trimmer Head:** Trimming grass and weeds from around porches, fences and decks.

**NOTICE:** The tool is to be used only for its prescribed purpose. Any other use is deemed to be a case of misuse.

## ATTACHING/DETACHING THE BATTERY PACK

**Fully charge before first use.**

## To Attach

Align the battery rib with the mounting slots and press the battery pack down until you hear a "click" (Fig. P).

## To Detach

Depress the battery-release button and the battery pack out (Fig. Q).

Fig. P parts description see below:

P-1	Mounting Slot
P-2	Rib

## MOUNT THE DOUBLE-SHOULDER STRAP AND HOLDING THE MACHINE

Put the double-shoulder strap on your body and insert the two parts of the strap buckle into each other until a click is heard (Fig. R1). Align the hook of hip pad into hole of the tubing clip fixed on the shaft, and press the shaft down softly (Fig. R2 & R3 & R4).

Hold the line trimmer with both hands on the right side of your body (Fig. S). The trimmer head or blade should be parallel to the ground at a proper cutting distance without the operator bending over.

Releasing the brush cutter can be achieved in two ways: Release the strap buckle (Fig. T) or press the hook of the strap and take it apart from the tubing clip fixed on the shaft (Fig. R2).

**⚠ WARNING:** When emergency occurs, take it off from your shoulder immediately, no matter what way the strap is in. Releasing the strap buckle (Fig. T) and both hands taking off your shoulders at each side is a quick release method.

**⚠ WARNING:** You should not use the single-shoulder strap and double-shoulder strap simultaneously.

## STARTING/STOPPING THE BRUSH CUTTER

### To Start

Press down the lock-off lever and hold it in that position. Depress the trigger to start (Fig. U).

Different pressure on the trigger results in variable rotating speed of the cutting unit. If necessary, adjust the speed limiting lever to set the maximum speed.

**NOTICE:** The speed limiting lever can also be preset to limit the trigger travel.

### To Stop

Release the trigger.

**NOTICE:** The motor runs only when the lock-off lever and trigger are both pressed.

**⚠ WARNING:** Always remove the battery pack from the line trimmer during work breaks and after finishing work.

## USING THE MACHINE

**⚠ WARNING:** Dress properly to reduce the risk of injury when operating the brush cutter. Do not wear loose clothing or jewelry. Wear eye and ear/hearing protection. Wear heavy duty, long trousers, boots and gloves. Do not wear short trousers, sandals or go barefoot.

Before operating, look around you to ensure a safety working area without other people, animals or any loose objects. Make sure they are at least 15m away. And then check for eye protection, proper clothing and balanced footing.

### Before each use check for damaged/worn parts.

Check the trimmer head, 3-teeth blade, guard, guard accessory, bike handle and double-shoulder strap and replace any parts that are cracked, warped, bent, or damaged in any way. The line-cutting blade on the edge of the guard accessory can dull over time. It is recommended that you periodically sharpen it with a file or replace it with a new blade.

### After each use, clean the brush cutter

## USING WITH TRIMMER HEAD

### Adjusting cutting line length

The trimmer head allows the operator to release more cutting line without stopping the motor. As line becomes frayed or worn, additional line can be released by lightly tapping the bump knob on the ground while operating the trimmer (Fig. V).

**NOTICE:** Line release will become more difficult if the cutting line becomes too short.

**⚠ WARNING:** Do not remove or alter the line-cutting blade assembly. Excessive line length will cause the motor to overheat and may result in serious personal injury.

### Line Replacement

**NOTICE:** Always use the recommended nylon cutting line with a diameter that does not exceed 2.4 mm. Using line other than that specified may cause the brush cutter to overheat or become damaged.

**⚠ WARNING:** Never use metal-reinforced line, wire, or rope, etc. These can break off and become dangerous projectiles.

1. Remove the battery pack.
2. Remove the remaining cutting line, if necessary.
3. Cut 4m of cutting line, and insert the line into the

mounting hole inside the eyelet (Fig. W1). Push and pull the line from the other side until equal amounts of line appear on both sides of the spool (Fig. W2).

4. Press, while rotating the lower cover assembly in the arrow direction, to wind the line onto the spool until approximately 14cm of line is showing on each side (Fig. W3).
5. Push the lower cover assembly down while pulling on the lines to manually advance the line and to check for proper assembly of the trimmer head.

When the cutting line breaks from the line outlet or the cutting line is not released when tapping the trimmer head, follow the steps below:

1. Remove the battery pack.
2. Press the release tabs on the upper cover and remove the lower cover assembly by pulling it straight out (Fig. H1 & H2).
3. Remove the cutting line from the spool.
4. With one hand holding the upper cover, use the other hand to grasp the lower cover assembly and align the tabs on the upper cover with the holes in the lower cover assembly (Fig. X); use your palm to press the lower cover assembly until the tabs lock with the upper cover.
5. Reload the cutting line.

## USING WITH 3-TEETH METAL

**⚠ WARNING:** To cut wild growth and scrub, lower the rotating 3-teeth blade down onto the growth to achieve a chopping effect. Use the brush cutter like a scythe (sweep it to the right and left) at ground level. Do not use the cutting unit above waist height.

**⚠ WARNING:** The higher the cutting unit is off the ground, the greater the risk of injury from cuttings being thrown sideways.

**⚠ WARNING:** When cutting young stands or other woody materials up to 2cm in diameter, use the left side of the blade to avoid blade thrust situations. Do not attempt to cut woody material with a larger diameter, since the blade may catch or jerk the brush cutter forward. This may cause damage to the blade or the brush cutter or loss of control of the brush cutter, resulting personal injury.

**⚠ WARNING:** Improper use of a blade may cause it to crack, chip, or shatter. Thrown parts may seriously injure the operator or bystander. To reduce the risk of personal injury, it is essential to take the following precautions:

- Avoid contact with hard or solid foreign objects such as stones, rocks or pieces of metal.
- Never cut wood or shrubs with a stem diameter of more than 2cm.
- Inspect the blade at a regular short interval for signs of damage. Do not continue working with a damaged blade.
- Re-sharpen the blade regularly (when it has dulled noticeably) and have it balanced if necessary (performed by a qualified service technician).

## Blade Thrust

Exercise extreme caution when using the 3-teeth blade with this unit. Blade thrust is the reaction that may occur when the spinning blade contacts anything it cannot cut. This contact may cause the blade to stop for an instant and suddenly "thrust" the unit away from the object that was hit. This reaction can be violent enough to cause the operator to lose control of the unit. Blade thrust can occur without warning if the blade snags, stalls, or binds. This is more likely to occur in areas where it is difficult to see the material being cut. For cutting ease and safety, approach the weeds being cut with the brush cutter from the right to the left. In the event an unexpected object or woody stock is encountered, this practice could minimize the blade thrust reaction.

## MAINTENANCE

**⚠ WARNING:** Before inspecting, cleaning or servicing the unit, stop the motor, wait for all moving parts to stop, and remove the battery pack. Failure to follow these instructions can result in serious personal injury or property damage.

**⚠ WARNING:** When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage. To ensure safety and reliability, all repairs should be performed by a qualified service technician.

### GENERAL MAINTENANCE

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean clothes to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

## CLEAN THE MACHINE

- After each use of 3-teeth blade / trimmer head, clean the debris, clogged soils or grass on the blade and guard with a soft brush.
- NOTICE:** When the line-cutting blade becomes dull, please sharpen it performed by a qualified service technician or replace with a new line-cutting blade as necessary.
- After each use of brush cutter, clean the cutting unit using a damp cloth with a mild detergent.
  - Do not use any strong detergents on the plastic housing or the handle. They can be damaged by certain aromatic oils, such as pine and lemon, and by solvents such as kerosene. Moisture can also cause a shock hazard. Wipe off any moisture with a soft dry cloth.
  - Use a small brush or a small vacuum cleaner to clean the air vents on the rear housing.

## STORING THE MACHINE

- Remove the battery pack from the tool.
- Wear heavy gloves to clean the tool thoroughly.
- Mount the blade sheath onto the 3-teeth blade for safe saving (Fig. Y).
- Store the unit in a dry, well-ventilated area, locked-up or up high, out of the reach of children. Do not store the machine on or adjacent to fertilizers, gasoline, or other chemicals.

## Protecting the environment



Do not dispose of electrical equipment, battery charger and batteries/rechargeable batteries into household waste!

According to the European law 2012/19/ EU, electrical and electronic equipment that is no longer usable, and according to the European law 2006/66/EC, defective or used battery packs/batteries, must be collected separately.

If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

PROBLEM	CAUSE SOLUTION	SOLUTION
Fail to start.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ The battery pack is not attached to the brush cutter.</li><li>■ No electrical contact between the brush cutter and the battery pack.</li><li>■ The battery pack is depleted.</li><li>■ The lock-off lever and trigger are not depressed simultaneously.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Attach the battery pack to the power head.</li><li>■ Remove battery, check contacts and reinstall the battery pack until it snaps into place.</li><li>■ Charge the battery pack with EGO chargers listed in this manual.</li><li>■ Press down the lock-off lever and hold it, then depress the trigger to turn on the brush cutter.</li></ul>
Stop working.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ The motor is overloaded.</li><li>■ Heavy cutting line is used.</li><li>■ The battery pack or the brush cutter is too hot.</li><li>■ The battery pack is disconnected from the tool.</li><li>■ The battery pack is depleted.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ The motor will recover when the load is removed. For continuous working, decrease the load on the power head.</li><li>■ Use standard nylon cutting line with diameter no more than 2.4mm.</li><li>■ Allow the battery pack or the power head to cool until the temperature drops below 67°C.</li><li>■ Re-install the battery pack.</li><li>■ Charge the battery pack with EGO chargers listed in this manual.</li></ul>

PROBLEM	CAUSE SOLUTION	SOLUTION
Trimmer head will not advance line (only using with trimmer head).	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ The motor shaft or trimmer head is bound with grass.</li> <li>■ There is not enough line on the spool.</li> <li>■ The trimmer head is dirty.</li> <li>■ Line is tangled on spool.</li> <li>■ The line is too short.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Stop the machine, remove the battery and remove the grass from the motor shaft and trimmer head.</li> <li>■ Remove the battery and replace the cutting line, follow the section "LINE REPLACEMENT" in this manual.</li> <li>■ Remove the battery and clean the spool, lower cover assembly and upper cover.</li> <li>■ Remove the battery, remove the line from the spool and rewind, follow the section "LINE REPLACEMENT" in this manual.</li> <li>■ Remove the battery and pull the lines while alternately pressing down on and releasing the bumb knob.</li> </ul>

## WARRANTY

### EGO WARRANTY POLICY

Please visit the website [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) for full terms and conditions of the EGO Warranty policy.

## LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN



### LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG

#### **⚠️ Restrisiko!** Menschen mit elektronischen

Geräten, wie z.B. Herzschrittmachern, sollten ihren Arzt konsultieren, bevor sie dieses Gerät verwenden. Die Bedienung von Elektrogeräten in unmittelbarer Nähe zu Herzschrittmachern kann zu Interferenzen und Störungen des Schrittmachers führen.

**⚠️ WARENUNG:** Um die Sicherheit und Zuverlässigkeit zu gewährleisten, sollten alle Reparaturen und der Austausch von Teilen nur von qualifizierten Servicetechnikern durchgeführt werden.

## SICHERHEITSSYMBOLE

Der Zweck von Warnsymbolen besteht darin, Ihre Aufmerksamkeit auf mögliche Gefahren zu lenken. Die Warnsymbole und deren Erklärungen verdienen Ihre volle Aufmerksamkeit und Beachtung. Durch die Warnsymbole allein sind die Gefahren noch nicht ausgeschaltet. Die Anweisungen und Warnhinweise stellen keinen Ersatz für angemessene Unfallverhütungsmaßnahmen dar.

**⚠️ WARENUNG:** Vor der Benutzung dieses Werkzeugs sollten alle Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung gelesen und bekannt sein. Das gilt auch für sämtliche Warnsymbole, die auf „**GEFAHR**“, „**WARENUNG**“, und „**VORSICHT**“ hinweisen. Die Nichtbeachtung auch nur einer der unten aufgeführten Anweisungen kann zu Stromschlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.

## SYMBOLBedeutung

**⚠️ SICHERHEITSWARNSYMBOL:** Bedeutet **GEFAHR**, **WARENUNG** oder **Vorsicht**, kann zusammen mit anderen Symbolen oder Symbolen benutzt werden.



**⚠️ WARENUNG:** Die Bedienung von Elektrogeräten kann dazu führen, dass Fremdkörper in Ihre Augen geschleudert werden und Sie dadurch schwerwiegende Augenschäden davontragen. Tragen Sie immer eine Schutzbrille, wenn möglich mit Seitenschutz, oder, falls nötig, einen vollen Gesichtsschutz, bevor Sie Arbeiten mit dem Elektrowerkzeug verrichten. Wir empfehlen Ihnen, einen Gesichtsschutz über Ihrer eigenen Brille oder eine herkömmliche Schutzbrille mit Seitenschutz zu tragen.

## SICHERHEITSHINWEISE

Auf dieser Seite werden die Warnsymbole vorgestellt und beschrieben, die sich unter Umständen am Gerät befinden. Lesen, verinnerlichen und befolgen Sie alle Anleitungen am Gerät, bevor Sie versuchen, das Gerät zusammenzubauen und zu bedienen.

	Sicherheitswarnung	Weist auf mögliche Verletzungsgefahr hin.
	Lesen sie alle anweisungen!	Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Gerätes gelesen und verstanden haben.
	Augenschutz tragen	Tragen Sie immer eine Schutzbrille, möglichst mit Seitenschutz, und einen Gesichtsschutz, wenn Sie das Gerät bedienen.
	Tragen Sie einen Gehörschutz.	Tragen Sie immer einen Lärmschutz (Ohrstöpsel oder Kapselgehörschutz), um Ihr Gehör zu schützen.
	Kopfschutz tragen	Tragen Sie einen geprüften Helm, um Ihren Kopf zu schützen.
	Schutzhandschuhe tragen	Schützen Sie Ihre Hände mit Handschuhen, wenn Sie das Gestrüppmesser oder die Messerschutzabdeckung anfassen. Robuste, rutschfeste Handschuhe verbessern Ihre Griff Sicherheit und schützen Ihre Hände.
	Schutzschuhe tragen	Tragen Sie beim Gebrauch dieses Gerätes rutschfeste Sicherheitsschuhe.
	Vorsicht - Rückschlaggefahr	Warnen Sie den Benutzer vor der Rückschlaggefahr.

	Querschläger und Unbefugte Personen fernhalten	Herumgeschleuderte Objekte können abprallen und Verletzungen oder Sachschäden verursachen. Stellen Sie bei Betrieb sicher, dass andere Personen und Haustiere sich von dem Gesträuppschneider fernhalten.
	Unbefugte Personen fernhalten	Stellen Sie bei Betrieb sicher, dass andere Personen und Haustiere mindestens 15 m von dem Rasentrimmer entfernt sind.
	Kein rundes Messer	Keine runden Messer installieren.
	Vor Regen schützen	Nicht im Regen verwenden oder bei Regen im Freien liegen lassen.
	CE	Dieses Produkt erfüllt die anwendbaren EG-Richtlinien.
	WEEE	Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Bringen Sie das Gerät zu einem zugelassenen Recyclinghof.
	Geräusch	Garantiert Schallleistungspegel Geräuschemission an die Umgebung gemäß Richtlinie der Europäischen Gemeinschaft
V	Volt	Spannung
	Gleichstrom	Stromart oder Merkmal des Stroms
$n_0$	Leerlaufdrehzahl	Drehzahl im Leerlauf
... /min	pro Minute	Umdrehungen pro Minute

## ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE ZU ELEKTROWERKZEUGEN

**⚠️ WARENUNG:** Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen, die mit diesem Elektrowerkzeug geliefert werden.

Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anleitungen kann zu Stromschlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.

**Bewahren Sie alle Warn- und Bedienhinweise für Nachschlagezwecke auf.**

Unter den Begriff „Elektrowerkzeug“ in den Warnhinweisen fallen Ihre netzbetriebenen (d. h. schnurgebundenen) oder akkubetriebenen (d.h. schnurlosen) Elektrowerkzeuge.

### SICHERHEIT IM ARBEITSBEREICH

- Halten Sie den Arbeitsbereich stets sauber und gut beleuchtet. Nicht aufgeräumte oder dunkle Bereiche können Unfälle provozieren.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen wie z. B. in Gegenwart von entzündlichen Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub und Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Schaulustige und Kinder beim Arbeiten mit dem Elektrowerkzeug fern. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

### PERSONENSICHERHEIT

- Seien Sie wachsam, geben Sie darauf Acht, was Sie tun, und benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie das Elektrowerkzeug verwenden. Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer einen Augenschutz. Durch eine für die jeweiligen Bedingungen geeignete Schutzausrüstung wie etwa eine Staubschutzmaske, rutschfeste Schuhe, Helm oder Gehörschutz lässt sich die Verletzungsgefahr verringern.
- Ungewollten Motorstart verhindern. Vor dem Anschließen an eine Steckdose und/oder einen Akku und vor dem Aufheben oder Transportieren des Werkzeugs immer kontrollieren, ob der Betriebsschalter ausgestellt ist. Unfälle sind vorprogrammiert, wenn Sie Elektrowerkzeuge mit einem Finger am Netzschalter tragen oder Elektrowerkzeuge mit eingeschaltetem Netzschalter an eine Steckdose anschließen.

- **Entfernen Sie alle Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Schraubenschlüssel oder ein Schlüssel, der noch an einem beweglichen Teil des Elektrowerkzeuges befestigt ist, kann zu Verletzungen führen.
- **Nicht überstrecken. Achten Sie stets auf einen festen Stand und halten Sie das Gleichgewicht.** Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle über das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen.
- **Tragen Sie angemessene Kleidung.** Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Ihr Haar, Ihre Kleidung und Handschuhe von den beweglichen Teilen fern. Weite Kleidung, Schmuck oder langes Haar können sich in den beweglichen Teilen verfangen.
- **Wenn Komponenten zum Anschluss an eine Absauganlage und an Auffangvorrichtungen mitgeliefert werden, achten Sie darauf, dass diese ordnungsgemäß befestigt und benutzt werden.** Durch eine Staubabsaugvorrichtung lassen sich Gefahrenquellen durch Staub ausschalten.
- **Lassen Sie sich nicht durch die aufgrund häufiger Benutzung entstandene Vertrautheit mit Werkzeugen dazu verleiten, unachtsam zu werden und die für Werkzeuge geltenden Sicherheitsgrundsätze zu ignorieren.** Eine fahrlässige Handlung kann bereits im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.

#### GEBRAUCH UND PFLEGE DES ELEKTROWERKZEUGS

- **Üben Sie keinen übermäßigen Druck auf das Elektrowerkzeug aus. Verwenden Sie geeignetes Elektrowerkzeug für die jeweiligen Arbeiten.** Durch das passende Elektrowerkzeug lassen sich die Arbeiten besser und sicherer in dem jeweils vorgesehenen Tempo erledigen.
- **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn sich der Schalter nicht ein- und ausschalten lässt.** Ein Elektrowerkzeug, das sich über den Schalter nicht betätigen lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- **Bewahren Sie nicht benutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und verbieten Sie Personen die Gerätbenutzung, die das Elektrowerkzeug oder diese Anweisungen nicht kennen.** In den Händen ungeübter Benutzer stellen Elektrowerkzeuge eine große Gefahr dar.
- **Warten Sie Elektrowerkzeuge und Zubehörteile.** Achten Sie auf falsch ausgerichtete oder fest sitzende Bauteile, Bruchstellen und sonstige Umstände, die die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigen können. Lassen Sie beschädigte Elektrowerkzeuge reparieren, bevor Sie sie wieder einsetzen. Viele Unfälle entstehen durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge.

- **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sachgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneiden neigen weniger zum Festfahren und sind leichter zu kontrollieren.
- **Benutzen Sie das Elektrowerkzeug, Zubehör, Werkzeugteile usw. gemäß diesen Anweisungen und berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Arbeit.** Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für Aufgaben, die von seinem bestimmungsgemäßen Zweck abweichen, können zu gefährlichen Situationen führen.
- **Halten Sie die Griffe und Grifffläche trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Griffflächen beeinträchtigen die sichere Handhabung des Werkzeugs und führen in unerwarteten Situationen zum Verlust der Kontrolle über das Werkzeug.
- **Halten Sie Kabel vom Arbeitsbereich des Werkzeugs fern.** Während der Arbeiten können Kabel verdeckt oder verborgen sein und versehentlich von dem Werkzeug beschädigt werden.

#### BENUTZUNG UND PFLEGE VON AKKUWERKZEUGEN

- **Laden Sie den Akku nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf.** Ein Ladegerät, das für einen bestimmten Akkutyp geeignet ist, kann bei der Benutzung eines anderen Akkus zu einer Brandgefahr werden.
- **Benutzen Sie für die Elektrowerkzeuge nur die jeweils zugehörigen Akkus.** Durch die Verwendung anderer Akkus besteht Verletzungs- und Brandgefahr.
- **Wenn der Akku nicht benutzt wird, halten Sie ihn von anderen metallischen Objekten fern, wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Verbindung zwischen den Batteriekontakten herstellen können.** Das Kurzschießen der Batteriekontakte kann Verbrennungen oder Brände verursachen.
- **Bei unsachgemäßer Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; Kontakt vermeiden.** Bei versehentlichem Kontakt sofort mit Wasser spülen. Falls Flüssigkeit in die Augen geraten ist, suchen Sie außerdem einen Arzt auf. Aus dem Akku austretende Flüssigkeit kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.
- **Benutzen Sie keinen Akku oder ein Werkzeug, das beschädigt oder umgebaut wurde.** Beschädigte oder umgebauten Akkus können sich unvorhergesehene verhalten, wodurch möglicherweise ein Brand, eine Explosion oder Verletzungen verursacht werden.

- **Setzen Sie einen Akku oder ein Werkzeug keinem Feuer oder extremen Temperaturen aus.** Feuer oder Temperaturen über 100 °C können eine Explosion verursachen.
- **Beachten Sie alle Ladeanleitungen und laden Sie den Akku oder das Werkzeug nicht außerhalb des in den Anleitungen angegebenen Temperaturbereichs auf.** Das unsachgemäße Aufladen oder Laden außerhalb des angegebenen Temperaturbereichs kann den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.

## REPARATUR

- **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einer qualifizierten Fachkraft und nur unter Verwendung identischer Ersatzteile reparieren.** Nur so kann für die Sicherheit des Elektrowerkzeugs gesorgt werden.
- **Reparieren Sie unter keinen Umständen beschädigte Akkus.** Die Reparatur von Akkus sollte ausschließlich von dem Hersteller oder autorisierten Serviceanbietern vorgenommen werden.

**⚠️ WARENUNG:** Beachten Sie alle Warnhinweise, Anleitungen, Abbildungen und technischen Daten, die diesem Elektrowerkzeug beigelegt sind. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anleitungen kann zu Stromschlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen. Bewahren Sie alle Warn- und Bedienhinweise für Nachschlagezwecke auf.  
**Bewahren Sie alle Warn- und Bedienhinweise für Nachschlagezwecke auf.**

## TRAINING

- Lesen Sie die Anweisungen aufmerksam. Machen Sie sich mit den Bedienelementen und der richtigen Handhabung des Gerätes vertraut.
- Allen Personen, denen die vorliegenden Anweisungen nicht bekannt sind, sowie Kindern muss die Nutzung des Geräts untersagt werden. Für das Mindestalter des Benutzers gelten örtliche Vorschriften.
- Beachten Sie, dass für Unfälle, Personen- oder Sachschäden Dritter der Bediener oder Nutzer des Geräts verantwortlich ist.

## VORBEREITUNG

- Setzen Sie das Gerät nie in Betrieb, solange sich noch Personen, insbesondere Kinder, oder Haustiere in der Nähe aufhalten.
- Tragen Sie immer einen Augenschutz und robustes Schuhwerk, während Sie das Gerät benutzen.
- Zwischen dem Gerät und Passanten muss ein Sicherheitsabstand von Mindestens 15 m eingehalten werden.

- Bei Müdigkeit, Krankheit oder unter Alkohol- oder Drogeneinfluss darf das Gerät auf keinen Fall in Betrieb gesetzt werden.

## BEDIENUNG

- Nur bei Tageslicht oder unter gutem künstlichen Licht mit dem Gerät arbeiten.
- Bei beschädigten, fehlenden oder nicht angebrachten Schutzvorrichtungen darf das Gerät nicht in Betrieb gesetzt werden.
- Schalten Sie den Motor nur ein, wenn Hände und Füße nicht in der Nähe der Schneidwerkzeuge sind.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung (d. h. entfernen Sie den Akku):
  - Wenn das Gerät unbeaufsichtigt hinterlassen wird
  - Beim Beseitigen von Blockaden
  - Vor dem Prüfen, Reinigen oder Arbeiten am Gerät
  - Nach einem Zusammenstoß mit einem Fremdkörper
  - Wenn das Gerät ungewöhnlich vibriert
- Schützen Sie Ihre Füße und Hände vor Verletzungen durch das Schneidwerkzeug.
- Stellen Sie immer sicher, dass die Lüftungsöffnungen frei von Ablagerungen bleiben.

## WARTUNG UND LAGERUNG

- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung (d. h. nehmen Sie den Akku heraus), bevor Sie das Gerät warten oder reinigen.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatzteile und Zubehör.
- Prüfen und warten Sie das Gerät regelmäßig. Lassen Sie das Gerät nur von einer autorisierten Servicewerkstatt reparieren.
- Wenn das Gerät nicht benutzt wird, lagern Sie es außer Reichweite von Kindern.

## SONSTIGE SICHERHEITSINWEISE

- **Vermeiden Sie gefährliche Umgebungen** – Benutzen Sie das Gerät nicht an feuchten oder nassen Böschungen.
- **Alle Schutzvorrichtungen müssen angebracht und intakt sein.**
- **Halten Sie Hände und Füße von dem Schneidebereich fern.**
- **Um das Verletzungsrisiko zu reduzieren, arbeiten Sie nie auf einer Leiter oder einem anderen wackeligen Untergrund. Halten Sie das Schneidwerk niemals über Taillenhöhe.**

- Überprüfen Sie das Schneidwerk in regelmäßigen Abständen während des Betriebs oder sobald Sie eine Veränderung beim Schnittverhalten bemerken.
- Um die besten Ergebnisse zu erzielen, sollte Ihr Akku an einem Ort aufgeladen werden, an dem die Temperatur höher als 5° C und niedriger als 40° C ist. Lagern Sie den Akku nicht draußen oder in Fahrzeugen.
- Wenn jemand auf Sie zukommt, stellen Sie den Motor und das Schneidwerk ab.
- Warnen Sie den Benutzer vor der Rückschlaggefahr (nur mit einem 3-zahnigen Messer benutzen).
  - Zu einem Rückschlag kann es kommen, wenn das rotierende Messer auf ein Objekt stößt, dass es nicht sofort schneiden kann.
  - Ein Rückschlag kann so heftig sein, dass das Gerät und/oder der Benutzer in jede Richtung geschleudert werden können und der Benutzer möglicherweise die Kontrolle über das Gerät verliert.
  - Ein Rückschlag kann plötzlich auftreten, wenn das Messer stecken bleibt, blockiert oder sich verklemmt.
  - Ein Rückschlag kann eher an Stellen auftreten, wo es schwierig ist, das zu schneidende Material zu sehen.
- Befestigen Sie kein Messer an einem Gerät, ohne alle erforderlichen Teile sachgemäß zu installieren. Das Messer könnte sich lösen und dem Benutzer und/oder Umstehenden schwere Verletzungen zufügen, wenn nicht die richtigen Teile benutzt werden. Entsorgen Sie verbogene, verformte, gerissene, gebrochene oder in irgendeiner Weise beschädigte Messer. Benutzen Sie ein scharfes Messer. Ein stumpfes Messer wird eher stecken bleiben und einen Rückschlag verursachen (nur mit einem 3-zahnigen Messer benutzen).
- Ein auslaufendes Messer/auslaufender Mähfaden kann Verletzungen verursachen, während es/er sich noch dreht, nachdem der Motor angehalten oder der Ein-/Ausschalter losgelassen wurde. Halten Sie das Gerät gut fest, bis das Messer/der Mähfaden vollkommen stillsteht.
- Nur mit akkus und Ladegeräten verwenden, die in Abb. A aufgeführt sind.
- Akkubetriebene Werkzeuge müssen nicht an eine Steckdose angeschlossen werden; sie sind daher immer einsatzbereit. Seien Sie sich möglicher Gefahren bewusst, selbst wenn das Werkzeug nicht eingeschaltet ist. Lassen Sie bei Wartungsarbeiten oder Reparaturen Vorsicht walten.
- Waschen Sie das Gerät nicht mit dem Wasserschlauch; lassen Sie kein Wasser in den Motor und die elektrischen Verbindungen gelangen.
- Falls Situationen auftreten, die nicht in dieser Bedienungsanleitung behandelt werden, gehen Sie vorsichtig und vernünftig vor. Reparaturanfragen richten Sie bitte an das EGO-Kundendienstzentrum.

## HEBEN SIE DIESE ANLEITUNG AUF

## TECHNISCHE DATEN

Schneidwerk	Schneidkopf	3-zahniges Metall-Messer
Spannung	56 V	56 V
Empfohlene Betriebstemperatur:		0°C-40°C
Empfohlene Lagertemperatur:		-20°C-70°C
Leeraufdrehzahl	4500-6000 /min	4500-6000 /min
Mähfadentyp	2,4 mm Nylon-Mähfaden	/
Gestrüppmesser	/	ABB1203
Schnittbreite	38 cm	30 cm
Gewicht (Ohne Akkusatz)	4,43 kg	4,64 kg
Gemessener Schallleistungspegel $L_{WA}$	94,4 dB(A) K=1,6 dB(A)	94,04 dB(A) K=1,71 dB(A)
Schalldruckpegel am Ohr des Bedieners $L_{PA}$	80,9 dB(A) K=2,5 dB(A)	80,0 dB(A) K=4,1 dB(A)
Garantiert Schallleistungspegel $L_{WA}$ (nach 2000/14/EG gemessen)	96 dB(A)	96 dB(A)
Schwingungswert $a_h$	Linker Griff 2,32 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>	1,55 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>
	Rechter Griff 1,78 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>	1,88 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>

- Der angegebene Schwingungs-Gesamtwert wurde in Übereinstimmung mit einer Standard-Testmethode gemessen und kann verwendet werden, um Werkzeuge miteinander zu vergleichen.
- Der angegebene Schwingungs-Gesamtwert kann auch als einleitende Feststellung der Belastung verwendet werden.

**HINWEIS:** Die beim Einsatz des Elektrowerkzeugs entstehenden Istvibrationen können von dem angegebenen Wert abweichen. Zum Schutz des Benutzers sollten Handschuh und ein Gehörschutz während des Geräteeinsatzes getragen werden.

## PACKLISTE

TEILEBEZEICHNUNG	MENGE
Gestrüppschneider	1
3-zahniges Messer mit Hülle	1
Schutzabdeckungseinheit	1
Mutter	1
Außenflansch	1
Inbusschlüssel	1
Multifunktionsschlüssel	1
Doppelter Schultergurt	1
Bedienungsanleitung	1

## BESCHREIBUNG

### BESCHREIBUNG IHRES GESTRÜPPSCHNEIDERS (Abb. A)

1. Hebel zum Festlegen der Drehzahl
2. Hebel zum Entriegeln
3. Flügelschraube
4. Auslöser
5. Lenkergriff
6. Stiel
7. Mähfaden
8. Schutzabdeckungseinheit
9. Mähkopf
10. Verschlusschraube
11. Antriebswellen-Einrastöffnung
12. Anbauteil für die Schutzabdeckung
13. Multifunktionsschlüssel
14. Inbusschlüssel
15. 3-zahniges Messer
16. Außenflansch
17. Mutter
18. Freigabeknopf
19. Gummischutzpolster
20. Verschluss
21. Elektrische Kontakte

22. Ausstoßmechanismus

23. Gurtschnalle

24. Hüftpolster

**⚠️ WARENUNG:** Setzen Sie das Werkzeug nur in Betrieb, wenn die Schutzabdeckung fest angebracht ist. Die Schutzabdeckung muss zum dauerhaften Schutz des Benutzers immer am Werkzeug befestigt sein!

**⚠️ WARENUNG:** Wenn das Werkzeug mit einem Mähkopf ausgestattet ist, muss das Anbauteil für die Schutzabdeckung mit Fadenmesser auf der Schutzabdeckung montiert werden. Andernfalls könnte der Mähfaden übermäßig lang und der Motor überlastet werden. Der Mähkopf darf niemals ohne Anbauteil für die Schutzabdeckung benutzt werden.

## MONTAGE

**⚠️ WARENUNG:** Wenn Teile beschädigt sind oder fehlen, darf der Gestrüppschneider erst in Betrieb genommen werden, wenn alle Teile vollständig angebracht sind. Die Verwendung eines Gestrüppschneiders mit beschädigten Teilen oder eines Gestrüppschneiders, an dem Teile fehlen, kann zu schweren Verletzungen führen.

**⚠️ WARENUNG:** Versuchen Sie nicht, den Gestrüppschneider zu verändern oder Zubehörteile zu verwenden, die für die Benutzung mit diesem Produkt nicht empfohlen werden. Derartige Änderungen oder Umbauten stellen einen unsachgemäßen Gebrauch dar und können zu gefährlichen Umständen und ernsthaften Verletzungen führen.

**⚠️ WARENUNG:** Tragen Sie immer dicke Handschuhe, wenn Sie die Schutzabdeckung installieren oder entfernen und Wartungsarbeiten am 3-zahnigen Messer/Fadenmesser durchführen. Achten Sie auf das Fadenmesser am Anbauteil der Schutzabdeckung/3-zahnige Messer und passen Sie auf, dass Sie nicht Ihre Hände an einem der Messer verletzen.

**⚠️ WARENUNG:** Um einen unbeabsichtigten Geräteanlauf bei der Montage von Teilen oder beim Transport des Gerätes zu verhindern, muss der Akku vom Gerät abgenommen werden, andernfalls besteht schwere Verletzungsgefahr.

**⚠️ WARENUNG:** Setzen Sie das Werkzeug nur in Betrieb, wenn die Schutzabdeckung und der Lenkergriff fest angebracht sind. Andernfalls kann es zu möglichen schweren Verletzungen kommen.

## MONTIEREN UND EINSTELLEN DES LENKERGRIFFS

Der Gestrüppschneider wird wie in Abb. B gezeigt gelagert. Lösen Sie zuerst die Flügelschraube am Verbindungsgelenk. Heben Sie dann den Lenkergriff 180° um den Stiel herum an (Abb. C), drehen Sie ihn 90° gegen den Uhrzeigersinn, sodass er in Richtung des Fadenkopfs zeigt (Abb. D). Bewegen Sie ihn zu guter Letzt vor und zurück, um eine komfortable Arbeitsposition zu erreichen. Ziehen Sie danach die Schraube fest.

**HINWEIS:** Das Gerät darf nur mit dem Lenkergriff senkrecht zum Stiel benutzt werden.

## MONTIEREN DER SCHUTZABDECKUNG

Lösen Sie die beiden Schrauben am Schaftende (Abb. E) und lassen Sie die Befestigungslöcher des Fadenschutzes mit den Halterungsöffnungen fluchten. Schrauben Sie den Fadenschutz anschließend mit den beiden Schrauben und zwei Federscheiben am Schaftende an (Abb. F).

Achten Sie darauf, dass der Fadenschutz wie in Abb. E & F montiert ist. Wird er falsch herum montiert, besteht groÙe Gefahr!

## ERSETZEN DES MÄHKOPFS DURCH DAS 3-ZAHNIGE MESSER

Folgen Sie den Schritten, die in Abb. H1 bis Abb. H4 illustriert sind (siehe Abschnitt „Auswechseln des Fadens“), um den Mähkopf zu entfernen Abb. G. Folgen Sie zur Montage des Messers den folgenden Schritten:

1. Montieren des Metallmessers (Abb. I).
2. Entfernen Sie das Anbauteil der Schutzabdeckung, indem Sie die drei Schrauben mit Unterlegscheibe lösen (Abb. J).
3. Das Messer wird mit einer Hülle geliefert. Bevor Sie das Messer am Gesträppschneider montieren, sollte die Hülle entfernt werden, indem Sie den Klammerdraht vom Haken der Hülle lösen (Abb. K).

Teilebezeichnung der Abb. G-K:

G-1	Innenflansch	I-3	Flanschabdeckung
G-2	Obere Gehäuse-Einheit	I-4	3-zahniges Messer
G-3	Unterlegscheibe	I-5	Außenflansch
G-4	Mutter	I-6	Mutter
G-5	Untere Gehäuse-Einheit	I-7	Aussparung im Flansch
G-6	Feder	J-1	Fadenmesser
G-7	Mähfaden	J-2	Anbauteil für die Schutzabdeckung
I-1	Antriebswelle	K-1	Klammerdraht
I-2	Innenflansch	K-2	Haken

**HINWEIS:** Sie müssen im Umgang mit dem 3-zahnigen Messer Handschuhe tragen, um sich vor Verletzungen zu schützen.

4. Drehen Sie die Antriebswelle so, dass die Aussparung im Innenflansch mit der Einrastöffnung im Getriebegehäuse übereinstimmt (Abb. L).
5. Stecken Sie den Inbusschlüssel in die aufeinander ausgerichteten Bohrungen, um die Drehung des Messers zu blockieren (Abb. M).

Teilebezeichnung der Abb. L & M:

L-1	Getriebegehäuse	L-3	Antriebswelle
L-2	Aufeinander ausgerichtete Einrastöffnungen	M-1	Stabilisator

6. Montieren Sie das Messer an der Antriebswelle und stellen Sie dabei sicher, dass die Oberfläche des Messers mit der Oberfläche der Ausbuchtung des Innenflansches bündig ist. Montieren Sie den Außenflansch und die Mutter (Abb. N). Ziehen Sie die Mutter GEGEN DEN UHRZEIGSINN handfest an.

Teilebezeichnung der Abb. N:

N-1	Mutter
N-2	Außenflansch
N-3	3-zahniges Messer

7. Stützen Sie das Getriebegehäuse an einer festen Fläche ab. Halten Sie mit einer Hand den Gesträppschneiderstiel und mit der anderen Hand den Multifunktionschlüssel, um die Mutter in Richtung des Pfeilsymbols am Außenflansch anzu ziehen (Abb. O).

## BENUTZUNG DES ANBAUTEILS FÜR DIE SCHUTZABDECKUNG

**HINWEIS:** Wenn der Gesträppschneider mit einem Mähkopf ausgestattet ist, muss das Anbauteil für die Schutzabdeckung auf der Schutzabdeckung montiert werden.

Fixieren Sie das Anbauteil auf der Schutzabdeckung, indem Sie die drei Schrauben mit dem Inbusschlüssel anziehen. Dies ist notwendig, da das Anbauteil das Fadenmesser enthält. Andernfalls könnte der Mähfaden übermäßig lang und der Motor überlastet werden.

## BEDIENUNG

**⚠️ WARENUNG:** Werden Sie nicht leichtsinnig, nur weil Sie mit dem Produkt vertraut sind. Denken Sie daran, dass ein kurzer Moment der Unachtsamkeit genügt, um ernsthafte Verletzungen zu verursachen.

**⚠️ WARENUNG:** Tragen Sie immer einen Augenschutz und einen Gehörschutz. Andernfalls besteht die Gefahr, dass Gegenstände in Ihre Augen geschleudert oder andere schwere Verletzungen hervorgerufen werden.

**⚠️ WARENUNG:** Verwenden Sie keine Aufsätze oder Zubehörteile, die nicht vom Hersteller dieses Produkts empfohlen worden sind. Die Verwendung von anderen bzw. nicht empfohlenen Aufsätzen oder Zubehörteilen kann zu schweren Verletzungen führen.

## ANWENDUNGEN

Sie können den Gestrüppschneider für die unten aufgeführten Zwecke einsetzen:

- **Mit 3-zahnigem Metall-Messer:** Schneiden von Gras, Unkraut, Wildwuchs und Gestrüpp, Durchforsten von Jungwuchs mit einem maximalen Stamm durchmesser von 2 cm.
- **Mit Mähkopf:** Mähen von Gras und Unkraut rund um Veranden, Zäune und Terrassen

**HINWEIS:** Das Gerät darf nur für seinen vorgeschriebenen Zweck verwendet werden. Jede andere Verwendung, zum Beispiel Kantentrimmen, gilt als Missbrauch.

## ANBRINGEN/ABNEHMEN DES AKKUS

**Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch voll auf.**

### Zum Anbringen

Lassen Sie die Rippe am Akkugehäuse mit den Öffnungen am Gerät fließen und schieben Sie den Akku bis zum hörbaren Einrasten in das Gerät (Abb. P).

### Abnehmen

Drücken Sie den Akku-Freigabeknopf und ziehen Sie den Akku heraus (Abb. Q).

Teilebezeichnung der Abb. P:

P-1	Einschubschlitz
P-2	Rippe

## ANLEGEN DES DOPPELTON TRAGEGURTES UND HALTEN DES GERÄTES

Legen Sie den doppelten Schultergurt über Ihre Schultern und stecken Sie die zwei Teile der Schnalle ineinander, bis sie mit einem hörbaren Klicken einrasten (Abb. R1). Stecken Sie den Haken des Hütpolsters durch das Loch der Rohrschelle und drücken Sie den Stiel behutsam nach unten (Abb. R2 & R3 & R4).

Halten Sie den Rasentrimmer mit beiden Händen auf der rechten Seite Ihres Körpers (Abb. S). Der Mähkopf oder das Messer sollten parallel zum Boden in angemessenem Schneidabstand gehalten werden, sodass der Benutzer sich nicht vorbeugen muss.

Es gibt zwei Methoden zum Abnehmen des Gestrüppschneiders: Öffnen Sie die Gurtschnalle (Abb. T) oder drücken Sie auf den Haken des Gurtes und ziehen Sie ihn aus der Rohrschelle am Stiel (Abb. R2).

**⚠️ WARENUNG:** Nehmen Sie das Gerät in einem Notfall unverzüglich von Ihren Schultern, ganz gleich, in welcher Weise der Gurt befestigt ist. Öffnen Sie die Gurtschnalle (Abb. T) und nehmen Sie die Tragegurte an beiden Seiten mit beiden Händen von den Schultern. Dies ist ein schneller Weg zum Ablegen des Gerätes.

**⚠️ WARENUNG:** Der einzelne und der doppelte Schultergurt sollten nicht gleichzeitig benutzt werden.

## EIN-/AUSSCHALTEN DES GESTRÜPPSCHNEIDERS

### Einschalten

Drücken Sie den Hebel zum Entriegeln und halten Sie ihn gedrückt. Drücken Sie zum Starten den Ein-/Ausschalter (Abb. U).

Durch Ändern des Drucks auf den Ein-/Ausschalter wird die Drehzahl des Schneidwerks reguliert. Falls erforderlich, können Sie den Hebel zum Festlegen der Drehzahl betätigen, um die Drehzahl fest eingestellt zu lassen.

**HINWEIS:** Der Hebel zum Festlegen der Drehzahl kann auch zur Begrenzung des Betätigungswegs des Schalters voreingestellt werden.

### Ausschalten

Lassen Sie den Ein-/Ausschalter los.

**HINWEIS:** Der Motor läuft nur, wenn der Hebel zum Entriegeln und der Ein-/Ausschalter gleichzeitig gedrückt werden.

**⚠️ WARENUNG:** Nehmen Sie während Arbeitspausen und nach Abschluss der Arbeit stets den Akkusatz aus dem Rasentrimmer.

## BENUTZUNG DES GERÄTES

**⚠️ WARENUNG:** Tragen Sie geeignete Kleidung, um das Verletzungsrisiko bei der Benutzung des Gestrüppschneiders zu reduzieren. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Tragen Sie einen Augen- und Gehörschutz. Tragen Sie robuste lange Hosen, Stiefel und Handschuhe. Tragen Sie keine kurze Hose, Sandalen oder gehen Sie barfuß.

Sehen Sie sich um, bevor Sie beginnen, um einen sicheren Arbeitsbereich frei von Menschen, Tieren oder losen Objekten sicherzustellen. Achten Sie darauf, dass Menschen oder Tiere mindestens 15 m entfernt sind. Setzen Sie dann eine Schutzbrille auf, prüfen Sie, ob Sie geeignete Kleidung tragen, und achten Sie auf einen sicheren Stand.

**Prüfen Sie vor jedem Gebrauch auf Schäden/abgenutzte Teile** Prüfen Sie den Mähkopf, das 3-zahnige Messer, die Schutzbdeckung, das Anbauteil für die Schutzbdeckung, den Lenkergriff sowie den doppelten Schultergurt und ersetzen Sie gerissene, verzogene, verbogene oder anders beschädigte Teile. Das Fadenmesser am Rand des Anbauteils für die Schutzbdeckung wird im Laufe der Zeit stumpf. Es sollte daher regelmäßig mit einer Feile nachgeschliffen oder durch ein neues Messer ersetzt werden.

**Reinigen Sie den Gestrüppschneider nach jedem Gebrauch.**

## BENUTZUNG MIT MÄHKOPF

### Einstellen der Mähfadendlänge

Der Mähkopf ermöglicht dem Benutzer, den Mähfaden zu verlängern, ohne den Motor anzuhalten. Wenn der Faden ausfranzt oder abgenutzt ist, können Sie durch Tippen des Klopfers auf den Boden weiteren Faden nachführen (Abb. V).

**HINWEIS:** Das Verlängern des Fadens wird umso schwerer, je kürzer der Faden wird.

**⚠️ WARENUNG:** Der Fadenmesser-Mechanismus darf nicht verändert oder beseitigt werden. Zu viel Fadenlänge führt zu einer Überhitzung des Motors und kann schwere Verletzungen nach sich ziehen.

### Auswechseln des Fadens

**HINWEIS:** Verwenden Sie immer den empfohlenen Nylon-Mähfaden mit einem Durchmesser von höchstens 2,4 mm. Die Nutzung eines anderen als des empfohlenen Mähfadens kann zum Überhitzen oder zur Beschädigung des Gestrüppschneiders führen.

**⚠️ WARENUNG:** Verwenden Sie niemals mit Draht, Metall oder Seil verstärkte Fäden o.ä. Diese können abbrechen und zu gefährlichen Geschossen werden.

1. Entfernen Sie den Akkusatz.
2. Entfernen Sie den restlichen Mähfaden, falls erforderlich.
3. Schneiden Sie 4 m Mähfaden ab und stecken Sie den Faden in das Loch in der Öse (Abb. W1). Schieben Sie den Faden durch und ziehen Sie von der anderen Seite weiter, bis die Fadenstücke auf beiden Seiten der Spule gleich groß sind (Abb. W2).

4. Drücken Sie auf die untere Spulenabdeckungseinheit undwickeln Sie durch Drehen in Pfeilrichtung den Faden auf die Spule, bis auf beiden Seiten etwa 14 cm Faden überstehen (Abb. W3).
5. Schieben Sie die Spulenhalterung nach unten und ziehen Sie dabei an den Fäden, um den Faden von Hand vorwärts zu bewegen und die richtige Montage des Mähkopfs zu überprüfen.

Wenn der Mähfaden vom Fadenauslass abreißt oder der Mähfaden beim Klopfen des Mähkopfs nicht freigegeben wird, ist wie folgt vorzugehen:

1. Entfernen Sie den Akkusatz.
2. Drücken Sie die Freigabelaschen an der oberen Spulenabdeckung und entfernen Sie die untere Spulenabdeckungseinheit, indem Sie diese gerade herausziehen (Abb. H1&H2).
3. Entfernen Sie den Mähfaden aus der Spulenhalterung.
4. Halten Sie mit einer Hand die obere Spulenabdeckung, greifen Sie mit der anderen Hand die untere Spulenabdeckungseinheit und richten Sie die Laschen an der oberen Spulenabdeckung an den Löchern der unteren Spulenabdeckungseinheit (Abb. X) aus. Drücken Sie die untere Spulenabdeckungseinheit mit Ihrer Handfläche nach unten, bis die Laschen in der oberen Spulenabdeckung einrasten.
5. Laden Sie den Mähfaden nach.

## BENUTZUNG MIT 3-ZAHNIGEM METALLMESSER

**⚠️ WARENUNG:** Um Wildwuchs und Gestrüpp zu schneiden, senken Sie das rotierende 3-zahnige Gesträppmesser auf das Gestrüpp, um einen abhackenden Effekt zu erzielen. Benutzen Sie den Gesträppschneider wie eine Sense (schwingen Sie ihn nach links und rechts) auf Bodenebene. Benutzen Sie das Schneidwerk nicht über Tailenhöhe.

**⚠️ WARENUNG:** Je höher sich das Schneidwerk über dem Boden befindet, umso größer ist die Verletzungsgefahr durch Schnittabfälle, die seitlich weggeschleudert werden.

**⚠️ WARENUNG:** Wenn Sie Jungwuchs oder anderes Holzmaterial mit einem Durchmesser bis zu 2 cm schneiden, benutzen Sie die linke Seite des Messers, um einen Rückschlag zu vermeiden. Versuchen Sie nicht Holzmaterial mit einem größeren Durchmesser zu schneiden, da das Messer stecken bleiben oder den Gestrüppschneider ruckartig vorwärts ziehen könnte. Das Messer oder der Gesträppschneider könnten dadurch beschädigt werden oder Sie könnten die Kontrolle über den Gesträppschneider verlieren und sich verletzen.

**⚠️ WARENUNG:** Der unsachgemäße Gebrauch eines Messers kann dazu führen, dass es bricht, absplittert oder zerspringt. Herumgeschleuderte Teile können den Benutzer oder Umstehende verletzen. Um die Verletzungsgefahr zu reduzieren, ist es wichtig, die folgenden Vorsichtsmaßnahmen zu befolgen:

- Vermeiden Sie, harte oder feste Objekte, wie Steine, Felsen oder Metallstücke, zu berühren.
- Schneiden Sie niemals Holz oder Gesträpp mit einem Stamm durchmesser von über 2 cm.
- Untersuchen Sie das Messer in regelmäßigen, kurzen Abständen auf Anzeichen von Beschädigungen. Arbeiten Sie mit einem beschädigten Messer nicht weiter.
- Schärfen Sie das Messer regelmäßig (wenn es merklich stumpf geworden ist) und lassen Sie es gegebenenfalls abgleichen (von einem qualifizierten Servicetechniker).

### Rückschlag

Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie das 3-zahnige Messer mit diesem Gerät benutzen. Ein Rückschlag ist die Reaktion, die auftreten kann, wenn das rotierende Messer auf etwas trifft, das es nicht schneiden kann. Bei diesem Kontakt kann das Messer einen kurzen Moment stoppen und dann plötzlich das Gerät von dem Objekt, das getroffen wurde, „wegstoßen“. Diese Reaktion kann so heftig sein, dass der Benutzer die Kontrolle über das Gerät verliert. Ein Rückschlag kann plötzlich auftreten, wenn das Messer stecken bleibt, blockiert oder festklemmt. Diese Situation kann eher an Stellen eintreten, wo es schwierig ist, das zu schneidende Material zu sehen. Um das Schneiden zu erleichtern und Ihre Sicherheit zu gewährleisten, schneiden Sie das Gesträpp, das Sie entfernen möchten, mit dem Gesträppschneider von rechts nach links. Falls Sie auf ein unerwartetes Objekt oder holziges Material stoßen, kann diese Methode den Rückschlageffekt minimieren.

## WARTUNG

**⚠️ WARENUNG:** Vor Überprüfung, Reinigung oder Reparatur des Geräts den Motor ausschalten, warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind, und Akku abnehmen. Bei Nichtbeachtung dieser Anleitungen kann es zu schweren Verletzungen oder Sachschäden kommen.

**⚠️ WARENUNG:** Für Reparaturen sind ausschließlich baugleiche Ersatzteile zu verwenden. Die Verwendung anderer Teile kann Unfälle und Schäden am Gerät hervorrufen. Um die Sicherheit und Zuverlässigkeit zu gewährleisten, sollten alle Reparaturen nur von qualifizierten Servicetechnikern durchgeführt werden.

### ALLGEMEINE WARTUNG

Verwenden Sie keine Lösungsmittel zum Reinigen von Kunststoffteilen. Die verschiedenen handelsüblichen Lösungsmittel greifen die meisten Kunststoffe an. Verwenden Sie zum Entfernen von Schmutz, Staub, Öl, Fett usw. ein sauberes Tuch.

### REINIGUNG DES GERÄTES

- Reinigen Sie nach jedem Gebrauch das 3-zahnige Messer/den Mähkopf mit einer weichen Bürste von Erd- und Grasresten am Messer und Messerschutz.

**HINWEIS:** Wenn das Fadenmesser stumpf geworden ist, lassen Sie es bitte von einem qualifizierten Servicetechniker schärfen oder ersetzen Sie es durch ein neues Fadenmesser, falls notwendig.

- Reinigen Sie das Schneidwerk nach jedem Gebrauch des Gesträppschneiders mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.
- Benutzen Sie keine starken Reiniger am Kunststoffgehäuse oder am Griff. Diese Elemente können von bestimmten ätherischen Ölen wie Kiefern- oder Zitronenöl und von Lösungsmitteln wie Petroleum angegriffen werden. Bei Feuchtigkeit besteht zudem Stromschlaggefahr. Wischen Sie feuchte Stellen mit einem weichen, Tuch trocken.
- Reinigen Sie die Lüftungsschlitz am hinteren Gehäuse mit einer kleinen Bürste oder einem kleinen Staubsauger.

**AUFBEWAHREN DES GERÄTES**

- Akku aus dem Werkzeug nehmen.
- Tragen Sie dicke Handschuhe, um das Werkzeug gründlich zu reinigen.
- Setzen Sie die Messerhülle auf das 3-zahnige Messer, um es sicher aufzubewahren (Abb. Y).
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen, gut belüfteten Ort, der sich abschließen lässt oder hoch gelegen und für Kinder unerreichbar ist. Lagern Sie das Gerät nicht auf oder neben Düngemitteln, Benzin oder anderen Chemikalien.

**Schützen Sie die Umwelt**

Entsorgen Sie elektronische Geräte, Ladegeräte und Batterien/Akkus nicht im Hausmüll!

Im Einklang mit der europäischen Richtlinie 2012/19/EG müssen elektrische und elektronische Altgeräte separat gesammelt werden. Dasselbe gilt auch für defekte oder verbrauchte Akkus/Batterien nach der europäischen Richtlinie 2006/66/EG.

Wenn elektrische Geräte auf Deponien oder Schutthalde entsorgt werden, dann können gefährliche Substanzen ins Grundwasser sickern und in die Nahrungskette übergehen, was Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden beeinträchtigen kann.

**FEHLERBEHEBUNG**

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Startet nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Der Akku ist nicht am Gestrüppschneider angebracht.</li> <li>■ Kein elektrischer Kontakt zwischen Gesträppschneider und Akku.</li> <li>■ Der Akku ist leer.</li> <li>■ Der Hebel zum Entriegeln und der Ein-/Ausschalter wurden nicht gleichzeitig gedrückt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Akku in den Kombimotor einsetzen.</li> <li>■ Akku abnehmen, Kontakte überprüfen und wieder einsetzen, bis er einrastet.</li> <li>■ Akku mit den in dieser Anleitung aufgeführten EGO-Ladegeräten aufladen.</li> <li>■ Halten Sie den Hebel zum Entriegeln gedrückt und drücken Sie dann den Ein-/Ausschalter, um den Gesträppschneider einzuschalten.</li> </ul>
Läuft nicht mehr.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Der Motor ist überlastet.</li> <li>■ Der eingesetzte Mähfaden ist zu schwer.</li> <li>■ Akku oder Gesträppschneider ist zu heiß.</li> <li>■ Akku ist nicht mit dem Werkzeug verbunden.</li> <li>■ Der Akku ist leer.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Der Motor kommt wieder in Schwung, wenn die Last abgenommen wird. Für durchgehendes Arbeiten die Last des Kombimotors verringern.</li> <li>■ Verwenden Sie herkömmliche Nylon-Mähfäden mit einem Durchmesser von höchstens 2,4 mm.</li> <li>■ Lassen Sie den Akku und den Kombimotor unter 67° C abkühlen.</li> <li>■ Setzen Sie den Akku wieder ein.</li> <li>■ Akku mit den in dieser Anleitung aufgeführten EGO-Ladegeräten aufladen.</li> </ul>

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Mähkopf transportiert Mähfaden nicht weiter (nur bei Benutzung mit Mähkopf).	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Die Antriebswelle oder der Mähkopf wird durch Gras blockiert.</li><li>■ Es ist nicht mehr genügend Faden in der Spule.</li><li>■ Der Mähkopf ist verschmutzt.</li><li>■ Der Faden hat sich auf der Spule verheddert.</li><li>■ Der Faden ist zu kurz.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Stellen Sie das Gerät aus, entfernen Sie den Akku und beseitigen Sie das Gras an der Antriebswelle und am Mähkopf.</li><li>■ Entfernen Sie den Akku und wechseln Sie den Mähfaden aus. Sehen Sie dazu Abschnitt „AUSWECHSELN DES FADENS“ in dieser Bedienungsanleitung.</li><li>■ Entfernen Sie den Akku und reinigen Sie die Spule, Untere Spulenabdeckungseinheit und Obere Spulenabdeckung .</li><li>■ Entfernen Sie den Akku, nehmen Sie den Faden aus der Spule undwickeln Sie ihn wieder auf. Sehen Sie dazu Abschnitt „AUSWECHSELN DES FADENS“ in dieser Bedienungsanleitung.</li><li>■ Entfernen Sie den Akku und ziehen Sie die Fäden, während Sie abwechselnd den Klopferknopf drücken und loslassen.</li></ul>

## GARANTIE

### EGO GEWÄHRLEISTUNGSRICHTLINIE

Bitte besuchen Sie unsere website [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) mit den kompletten EGO Garantiebedingungen.

## LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS!



### LISEZ LE MANUEL D'UTILISATION

**⚠ Risques résiduels !** Les personnes portant des appareils électroniques, par exemple des stimulateurs cardiaques, doivent consulter leur(s) médecin(s) avant d'utiliser ce produit. L'utilisation d'un équipement électrique près d'un stimulateur cardiaque peut provoquer des interférences ou la panne du stimulateur cardiaque.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Pour garantir la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations et tous les changements de pièce doivent être effectués par un réparateur qualifié.

## SYMBOLES DE SÉCURITÉ

L'objectif des symboles de sécurité est d'attirer votre attention sur des dangers potentiels. Les symboles de sécurité et les explications les accompagnant doivent être lus avec attention et compris. Les symboles de mise en garde ne permettent pas par eux-mêmes d'éliminer les dangers. Les consignes et mises en garde ne se substituent pas à des mesures de prévention appropriées des accidents.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Lisez et comprenez impérativement toutes les instructions de sécurité de ce manuel d'utilisation, y compris les symboles de mise en garde de sécurité tels que « **DANGER** », « **AVERTISSEMENT** » et « **ATTENTION** » avant d'utiliser cet outil. Ne pas respecter toutes les instructions listées dans ce manuel d'utilisation peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures corporelles graves.

## SIGNIFICATION DES SYMBOLES

**⚠ SYMBOLE DE MISE EN GARDE DE SÉCURITÉ :** DANGER, AVERTISSEMENT, ou ATTENTION peut être utilisé en conjonction d'autres symboles ou pictogrammes.



**⚠ AVERTISSEMENT :** L'utilisation d'un outil électrique peut provoquer la projection d'objets étrangers dans vos yeux et des lésions oculaires graves. Avant de commencer à utiliser l'outil électrique, portez toujours un masque de sécurité ou des lunettes de sécurité avec boucliers latéraux, et un masque facial intégral quand cela est nécessaire. Nous vous recommandons de porter un Masque de Sécurité à Vision Panoramique par-dessus des lunettes de vue ou des lunettes de sécurité standards avec boucliers latéraux.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Cette page décrit des symboles de sécurité pouvant être présents sur ce produit. Lisez, comprenez et respectez toutes les instructions présentes sur l'outil avant d'essayer de l'assembler et de l'utiliser.

	Alerte de sécurité	Indique un risque potentiel de blessure corporelle.
	Lisez le manuel d'utilisation	Pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Porter une protection oculaire	Toujours porter un masque de sécurité ou des lunettes de sécurité avec boucliers latéraux et un masque facial intégral lors de l'utilisation de ce produit.
	Porter une protection auditive	Toujours porter des barrières auditives (bouchons d'oreille ou casque anti-bruit) pour protéger vos capacités auditives.
	Porter une Protection de la Tête	Porter un casque de sécurité homologué pour protéger votre tête.
	Porter des Gants Protecteurs	Protéger vos mains avec des gants lors de la manipulation de la lame ou du protège-lame. Les gants antidérapants pour travaux lourds améliorent votre préhension et protègent vos mains.
	Porter des Chaussures de Sécurité	Porter des chaussures de sécurité antidérapantes pendant l'utilisation de cet équipement.
	Prendre garde au rebond de lame.	Mettre en garde l'opérateur contre le danger de rebond de lame.

	Ricochet et Maintenir les Autres Personnes Éloignées	Des objets projetés peuvent ricocher et provoquer des blessures corporelles ou des dommages matériels. Toujours veiller à ce que les autres personnes et les animaux restent éloignés de la débroussailleuse pendant son utilisation.
	Maintenir les Autres Personnes Éloignées	Veiller à ce que les autres personnes et les animaux restent éloignés d'au moins 15 m de la débroussailleuse pendant son utilisation.
	Pas de lame ronde.	Ne pas installer de lame de coupe ronde.
	Ne pas exposer à la pluie.	Ne pas utiliser sous la pluie et ne pas laisser dehors quand il pleut.
	CE	Ce produit est conforme aux directives CE applicables.
	DEEE	Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Apportez-les dans un centre de recyclage agréé.
	Bruit	Niveau de puissance acoustique garanti. Émission de bruit dans l'environnement conformément à la directive CE.
V	Volt	Tension
	Courant continu	Type ou caractéristique du courant
$\text{N}_0$	Régime à vide	Vitesse de rotation sans charge
... /min	Par minute	Tours par minute

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES POUR L'OUTIL ÉLECTRIQUE

**▲ AVERTISSEMENT:** Lisez toutes les consignes de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications de sécurité fournies avec cet outil électrique. Ne pas respecter toutes les consignes indiquées ci-dessous peut provoquer une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves. Conservez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions pour consultation ultérieure.

Le terme « outil électrique » utilisé dans les consignes de sécurité désigne votre outil électrique fonctionnant sur le secteur (filaire) ou sur batterie (sans fil).

### SÉCURITÉ DE L'aire de travail

- Maintenez l'espace de travail propre et bien éclairé. Une zone de travail en désordre ou mal éclairée augmente les risques d'accident.
- N'utilisez pas un outil électrique dans une atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques génèrent des étincelles pouvant enflammer les poussières ou les vapeurs.
- Veillez à ce que les enfants et les autres personnes restent à distance quand vous faites fonctionner un outil électrique. Un moment d'inattention peut vous faire perdre le contrôle de l'outil.

### SÉCURITÉ DES PERSONNES

- Restez vigilant(e), soyez attentif(ve) à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation d'un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué(e), sous l'emprise de l'alcool ou de drogues ou après avoir pris des médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut provoquer des blessures graves.
- Utilisez des équipements de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire. Des équipements de protection appropriés, tels qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque et un dispositif de protection auditive, réduisent les risques de blessures.
- Évitez les démarriages accidentels. Assurez-vous que l'interrupteur est sur la position arrêt avant de brancher l'outil sur une prise électrique et/ou sur une batterie, de le saisir ou de le transporter. Transporter un outil électrique avec un doigt sur l'interrupteur ou le brancher sur une alimentation électrique alors que son interrupteur est en position de marche favorise les accidents.

- **Retirez les clés de réglage et de serrage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé de réglage ou de serrage restée sur une pièce en rotation d'un outil électrique peut provoquer des blessures.
- **N'essayez pas d'atteindre des endroits difficiles d'accès.** Restez d'aplomb et gardez l'équilibre en permanence. Ceci permet de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.
- **Portez une tenue adaptée.** Ne portez pas de vêtement ample ni de bijou. Veillez à ce que vos cheveux, vêtements et gants restent éloignés des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- **Si un appareil est conçu pour être utilisé avec des dispositifs d'extraction et de récupération des poussières, veillez à ce que ces dispositifs soient bien raccordés et correctement utilisés.** L'utilisation de dispositifs de récupération des poussières permet de réduire les dangers liés aux poussières.
- **Veillez à ne pas devenir trop sûr(e) de vous et à ne pas vous mettre à ne plus respecter les principes de sécurité à cause de la familiarité acquise par les utilisations fréquentes des outils.** La négligence peut provoquer des blessures graves en une fraction de seconde.

## UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE

- **Ne forcez pas un outil électrique.** Utilisez l'outil électrique adapté au travail à effectuer. Un outil électrique adapté permet d'effectuer ce travail plus efficacement, avec une sécurité accrue, et au rythme pour lequel l'outil a été conçu.
- **N'utilisez pas un outil électrique si son interrupteur marche/arrêt ne permet plus de l'allumer ou de l'éteindre.** Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur marche/arrêt est dangereux et doit être réparé.
- **Rangez les outils électriques hors de portée des enfants.** Ne laissez pas les personnes non familiarisées avec l'outil électrique ou avec ce manuel d'utilisation l'utiliser. Les outils électriques sont dangereux dans les mains de personnes inexpérimentées.
- **Entretenez les outils électriques et les accessoires.** Inspectez-les pour vérifier qu'aucune pièce mobile n'est grippée ou mal alignée, qu'aucune pièce n'est cassée, et pour tout autre problème pouvant affecter leur fonctionnement. Si un outil électrique est endommagé, il doit être réparé avant d'être réutilisé. De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.
- **Maintenez les accessoires de coupe affûtés et propres.** Des accessoires de coupes bien entretenus et bien affûtés risquent moins de se coincer et facilitent le contrôle de l'outil.
- **Utilisez l'outil électrique, ses accessoires, ses mèches et embouts et toutes les autres pièces en respectant ces instructions et en tenant compte des conditions d'utilisation et du travail à effectuer.** Utiliser l'outil électrique à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu peut provoquer des situations dangereuses.
- **Maintenez les poignées et surfaces de préhension propres, sèches et exemptes d'huile et de graisse.** Les poignées et surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de tenir et de contrôler l'outil de manière sûre en cas de situations inattendues.
- **Maintenez les câbles/cordons électriques éloignés de la zone de travail de l'outil.** Pendant l'utilisation, les câbles/cordons électriques peuvent être cachés de votre vue et être accidentellement endommagés par l'outil.

## UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ALIMENTÉS PAR BATTERIE

- **La batterie ne doit être rechargeée qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur adapté à un seul type de batterie peut présenter un risque d'incendie s'il est utilisé avec une batterie différente.
- **Utilisez les outils électriques uniquement avec les batteries spécifiquement indiquées.** L'utilisation de toute autre batterie peut créer un risque de blessures et d'incendie.
- **Lorsque la batterie n'est pas utilisée, elle doit être rangée loin de tout objet métallique, tel que trombone, pièce de monnaie, clef, clou, vis et tout autre petit objet métallique qui risquerait de mettre en contact ses bornes.** Court-circuiter les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures et un incendie.
- **Si la batterie est soumise à des conditions d'utilisation excessives, du liquide peut s'en échapper.** Évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincez à grande eau. En cas de contact avec les yeux, vous devez en outre consulter un médecin. Le liquide qui s'échappe des batteries peut provoquer des irritations et des brûlures.
- **N'utilisez pas une batterie ou un outil endommagé ou modifié.** Les batteries modifiées ou endommagées peuvent avoir un comportement imprévisible pouvant provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.

- **N'exposez pas la batterie ou l'outil à des flammes ou à une température excessive.** L'exposition au feu ou à des températures supérieures à 100°C peut provoquer une explosion.
- **Respectez toutes les instructions de charge et ne rechargez pas la batterie ou l'outil quand la température ambiante est en dehors de la plage spécifiée dans les instructions.** Une recharge incorrecte ou recharger une batterie sous des températures hors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et accroître le risque d'incendie.

## SERVICE

- **Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié n'utilisant que des pièces de rechange identiques.** Cela garantit que l'outil électrique reste sûr.
- **Ne faites jamais réparer une batterie endommagée.** La réparation des batteries doit toujours être effectuée par le fabricant ou des réparateurs agréés.

**▲ AVERTISSEMENT:** Lisez toutes les consignes de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications de sécurité fournies avec cet outil électrique. Le non-respect de l'ensemble des consignes listées ci-après est susceptible d'entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessures graves. Conservez toutes les mises en garde et instructions pour consultation ultérieure.

**Conservez toutes les mises en garde et instructions pour consultation ultérieure.**

## APPRENTISSAGE

- Lisez attentivement le manuel d'utilisation. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte de l'outil.
- Ne laissez jamais des enfants ou des personnes non familiarisées avec les présentes instructions utiliser l'outil. Les réglementations locales peuvent restreindre l'âge de l'opérateur.
- Nous vous rappelons que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable en cas d'accidents ou de dangers impliquant d'autres personnes ou leurs biens.

## PRÉPARATION

- N'utilisez jamais l'outil si des personnes, notamment des enfants, ou des animaux de compagnies sont à proximité.
- Portez en permanence des protections oculaires et des chaussures robustes pendant l'utilisation de l'outil.
- La distance entre la machine et les passants doit être d'au moins 15 m.

- N'utilisez jamais la machine lorsque l'opérateur est fatigué, malade ou sous l'influence de l'alcool ou d'autre drogues.

## FONCTIONNEMENT

- Utilisez l'outil exclusivement à la lumière du jour ou sous une lumière artificielle suffisante.
- N'utilisez jamais la machine si ses boucliers/dispositifs de protection ne sont pas assemblés ou sont endommagés.
- Mettez le moteur en marche uniquement quand vos mains et pieds sont éloignés des accessoires de coupe.
- Débranchez toujours la machine de l'alimentation électrique (c-à-d retirez la batterie).
  - Chaque fois que vous laissez l'outil sans surveillance.
  - Avant d'éliminer un bourrage.
  - Avant d'inspecter, de nettoyer ou de travailler sur l'outil.
  - Après avoir percuté un objet étranger.
  - Si l'outil se met à vibrer anormalement.
- Prenez garde à ce que vos pieds et vos mains ne soient pas blessés par les pièces de coupe.
- Veillez à ce que les ouïes de ventilation ne soient jamais bouchées par des débris.

## ENTRETIEN ET RANGEMENT

- Débranchez la machine de l'alimentation (c-à-d retirez la batterie) avant d'effectuer des travaux de maintenance ou d'entretien.
- Utilisez exclusivement les pièces et accessoires de rechange recommandés par le fabricant.
- Inspectez et entretenez l'outil régulièrement. Faites réparer l'outil exclusivement par un réparateur agréé.
- Rangez l'outil hors de portée des enfants quand vous ne l'utilisez pas.

## CONSIGNES DE SECURITE COMPLEMENTAIRES

- **Évitez les environnements dangereux** – N'utilisez pas les taille-bordures sur des pentes mouillées et détrempées.
- **Les dispositifs de protection doivent toujours être assemblés et en bon état de marche.**
- **Maintenez vos mains et vos pieds éloignés de la zone de coupe.**
- **Pour réduire le risque de blessures, ne travaillez jamais sur une échelle ou un autre support non sûr. Ne positionnez jamais l'unité de coupe plus haut que votre taille.**

■ **Inspectez l'unité de coupe à intervalles courts et réguliers pendant l'utilisation ou immédiatement si vous constatez un changement notable dans son comportement de coupe.**

■ **Pour des résultats optimaux, votre batterie doit être rechargée dans un endroit où la température est supérieure à 5°C et inférieure à 40°C. Ne la stockez pas à l'extérieur ou dans un véhicule.**

■ **Si une personne s'approche de vous, éteignez immédiatement le moteur et l'unité de coupe.**

■ **Avertissez l'opérateur des dangers du rebond de lame (uniquement avec la lame à 3 dents).**

■ Un rebond de lame peut se produire si la lame en rotation entre en contact avec un objet qu'elle ne coupe pas immédiatement.

■ Le rebond de lame peut être suffisamment violent pour projeter l'outil et/ou l'opérateur dans n'importe quelle direction et provoquer la perte de contrôle de l'outil.

■ Le rebond de lame peut se produire sans avertissement si la lame se coince, se bloque ou s'accroche.

■ Un rebond de lame a une plus forte probabilité de se produire dans les endroits où il est difficile de voir le matériau à couper.

■ **N'assemblez jamais une lame sur un outil sans correctement installer toutes les pièces requises. Ne pas utiliser les pièces appropriées peut provoquer la désolidarisation et la projection de la lame, et des blessures graves chez l'opérateur et/ou d'autres personnes. Jetez les lames tordues, voilées, fissurées, cassées ou présentant la moindre détérioration. Utilisez une lame affûtée. Une lame émoussée a une plus forte probabilité de se coincer et de provoquer un rebond (uniquement pour la lame à 3 dents).**

■ **Un fil/lame en roue libre peut provoquer des blessures pendant qu'il reste en rotation après que vous ayez relâché l'interrupteur-gâchette ou après l'arrêt du moteur. Maintenez un contrôle approprié jusqu'à ce que le fil/lame se soit complètement arrêté de tourner.**

■ Utilisez exclusivement les batteries et les chargeurs listés à la fig. A.

■ **Les outils alimentés par batterie n'ont pas à être branchés dans une prise électrique, ils sont donc toujours prêts à fonctionner.** Prenez garde aux dangers potentiels même quand l'outil n'est pas en fonctionnement. Faites attention pendant l'entretien ou la réparation.

■ **Ne lavez pas l'outil avec un tuyau. Évitez que de l'eau ne pénètre dans le moteur et sur les connexions électriques.**

■ **Si des situations non couvertes par ce manuel se produisent, faites preuve de prudence et de bon sens. Contactez le centre de réparation EGO pour lui demander conseil.**

## CONSERVEZ CE MANUEL D'UTILISATION!

## SPÉCIFICATIONS

Unité de coupe	Tête de coupe 0	Lame en métal à 3 dents
Tension	56 V	56 V
Température d'utilisation recommandée		0°C-40°C
Température de stockage recommandée		-20°C-70°C
Régime à vide	4500-6000 /min	4500-6000 /min
Type de fil de coupe	Fil torsadé en nylon 2,4 mm	/
Lame de coupe	/	ABB1203
Largeur de coupe	38 cm	30 cm
Poids (Capot de protection auxiliaire)	4,43 kg	4,64 kg
Niveau de puissance acoustique mesuré $L_{WA}$	94,4 dB(A) K=1,6 dB(A)	94,04 dB(A) K=1,71 dB(A)
Niveau de pression acoustique à la position de l'opérateur $L_{PA}$	80,9 dB(A) K=2,5 dB(A)	80,0 dB(A) K=4,1 dB(A)
Niveau de puissance acoustique garanti $L_{WA}$ (conformément à la norme 2000/14/CE)	96 dB(A)	96 dB(A)
Valeur des vibrations $a_h$	Poignée gauche 2,32 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup> Poignée droite 1,78 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>	1,55 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup> 1,88 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>

■ La valeur totale des vibrations indiquée a été mesurée selon une procédure conforme à une méthode de test standardisée et peut servir pour comparer différents outils.

- La valeur totale des vibrations indiquée peut également servir pour effectuer une première évaluation de l'exposition.

**REMARQUE :** L'émission de vibrations pendant l'utilisation réelle de l'outil électrique est fonction de la manière dont il est utilisé et peut différer de la valeur indiquée. Pour se protéger, l'opérateur doit porter des gants et un casque antibruit dans les conditions actuelles d'utilisation.

## CONTENU DE L'EMBALLAGE

NOM DE PIÈCE	QUANTITÉ
Débroussailleuse	1
Lame à 3 dents avec protège-lame	1
Capot de protection	1
Écrou	1
Bride externe	1
Clé six pans	1
Clé multifonction	1
Harnais d'épaule double	1
Manuel d'utilisation	1

## DESCRIPTION

### DESCRIPTION DE VOTRE DÉBROUSSAILLEUSE (Image A)

- Levier de limitation de la vitesse
- Levier de déverrouillage
- Vis papillon
- Interrupteur-gâchette
- Guidon
- Manche
- Fil de coupe
- Capot de protection
- Tête de coupe
- Vis d'étanchéité
- Trou de blocage de la broche
- Capot de protection auxiliaire
- Clé multifonction
- Clé six pans
- Lame à 3 dents
- Bride externe

- Écrou
- Bouton de déblocage
- Patin en caoutchouc de protection
- Languette de fixation
- Contacts électriques
- Mécanisme d'éjection
- Boucle de harnais
- Patin de hanche

**▲ AVERTISSEMENT :** N'utilisez jamais l'outil sans son capot de protection solidement assemblé. Le capot de protection doit toujours être assemblé sur l'outil pour protéger l'utilisateur.

**▲ AVERTISSEMENT :** Quand l'outil est équipé avec une tête de coupe, le capot de protection auxiliaire avec coupe-fil doit être assemblé sur le capot de protection. Ne pas respecter cette exigence provoquera un allongement excessif du fil de coupe et la surcharge du moteur. N'utilisez jamais la tête de coupe sans le capot de protection auxiliaire.

## ASSEMBLAGE

**▲ AVERTISSEMENT :** Si des pièces sont endommagées ou manquantes, n'utilisez pas la débroussailleuse tant que toutes les pièces n'ont pas été remplacées. Utilisez la débroussailleuse avec des pièces endommagées ou manquantes peut provoquer des blessures corporelles graves.

**▲ AVERTISSEMENT :** N'essayez pas de modifier la débroussailleuse ou de créer des accessoires non recommandés pour l'usage avec ce produit. De tels modifications et changements constituent un usage impropre et peuvent engendrer des situations dangereuses pouvant provoquer des blessures corporelles graves.

**▲ AVERTISSEMENT :** Portez toujours des gants épais lors de l'installation ou du démontage du capot de protection et pendant toutes les opérations d'entretien de la lame à 3 dents ou du coupe-fil. Prenez garde au coupe-fil présent sur le capot de protection auxiliaire et à la lame à 3 dents. Protégez vos mains pour éviter qu'elles ne soient blessées par les lames.

**▲ AVERTISSEMENT :** Pour prévenir un démarrage accidentel pouvant provoquer des blessures corporelles graves, retirez toujours la batterie de l'outil lors de l'assemblage de pièces ou du transport de l'outil.

**AVERTISSEMENT :** N'utilisez jamais l'outil sans le capot de protection et le guidon solidement assemblés. Ne pas respecter cette exigence peut provoquer des blessures corporelles graves.

## ASSEMBLER ET RÉGLER LE GUIDON

La débroussailleuse se range dans la position montrée sur l'image B. Desserrez d'abord la vis papillon du connecteur, puis relevez le guidon de 180° autour du manche (Image C), tournez-le de 90° dans le sens antihoraire pour le placer face à la tête de coupe (Image D). Pour terminer, déplacez-le d'avant en arrière jusqu'à trouver une position de travail confortable et terminez en resserrant la vis.

**REMARQUE :** L'utilisation de l'outil n'est autorisée qu'avec le guidon perpendiculaire au manche.

## ASSEMBLER LE CAPOT DE PROTECTION

Desserrez et retirez les deux vis de la base du manche (Image E), alignez les trous du capot de protection avec les trous d'assemblage, puis fixez-le sur la base du manche avec les deux vis et deux rondelles élastiques (Image F).

Vérifiez que le capot de protection est fixé comme montré sur les images E et F, un montage inverséest très dangereux!

## REPLACER LA TÊTE DE COUPE PAR LA LAME À 3 DENTS

Observez la tête de coupe et effectuez les opérations des images H1~images H4 (voir le chapitre « Changer le fil de coupe ») pour démonter la tête de coupe (images G). Pour assembler la lame, procédez comme suit :

- Pour assembler la lame métallique (Image I).
- Démontez le capot de protection auxiliaire en retirant les trois vis et rondelles (Image J).
- La lame est fournie avec un protège-lame. Avant d'assembler la lame sur la débroussailleuse, le protège-lame doit être retiré en défaisant la tige de blocage du crochet du protège-lame (Image K).

Image G-K Description des pièces, voir ci-dessous :

G-1	Bride interne	I-3	Rondelle de bride
G-2	Boîtier de bobine	I-4	Lame à 3 dents
G-3	Rondelle	I-5	Bride externe
G-4	Écrou	I-6	Écrou
G-5	Fil de coupe	I-7	Rainure de bride
G-6	Ressort	J-1	Lame coupe-fil
G-7	Couvercle de boîtier de bobine	J-2	Capot de protection auxiliaire
I-1	Broche d'entraînement	K-1	Tige de blocage
I-2	Bride interne	K-2	Crochet

**REMARQUE :** Pour éviter de vous blesser, vous devez porter des gants avant toute opération sur la lame à 3 dents.

- Tournez la broche d'entraînement pour aligner la rainure de la bride interne avec le trou de blocage de la broche du boîtier d'engrenage (Image L).
- Insérez la clé six pans dans les trous alignés pour servir de stabilisateur (Image M).

Image L & M Description des pièces, voir ci-dessous :

L-1	Boîtier d'engrenage	L-3	Broche d'entraînement
L-2	Trous alignés de blocage de la broche	M-1	Stabilisateur

- Insérez la lame sur la broche d'entraînement en veillant à ce que la surface de la lame soit au ras de la surface du renflement de la bride interne. Assemblez la bride externe et l'écrou (Image N). Pré-serrez l'écrou dans le SENS ANTIHORAIRE à la main.

Image N Description des pièces, voir ci-dessous :

N-1	Écrou
N-2	Bride externe
N-3	Lame à 3 dents

- Placez le boîtier d'engrenage contre une surface rigide pour faire support. En tenant le manche de la débroussailleuse d'une main et en tenant la clé multifonction de l'autre main, serrez l'écrou dans le sens de la flèche présente sur la bride externe (Image O).

## UTILISER LE CAPOT DE PROTECTION AUXILIAIRE

**REMARQUE :** Quand la débroussailleuse est équipée avec une tête de coupe, le capot de protection auxiliaire doit être assemblé sur le capot de protection principal.

Fixez le capot de protection auxiliaire sur le capot de protection principal en serrant les trois vis avec la clé six pans. Le capot de protection auxiliaire comporte un coupe-fil. Ne pas respecter cette exigence peut provoquer la longueur excessive du fil de coupe et la surcharge du moteur.

## UTILISATION

**AVERTISSEMENT :** Veillez à ne pas devenir moins prudent au fur et à mesure que vous vous familiarisez avec cet outil. Gardez à l'esprit qu'une seconde d'inattention peut suffire pour provoquer des blessures graves.

**AVERTISSEMENT :** Portez toujours une protection oculaire et une protection auditive. Sans protection, des objets peuvent être projetés dans vos yeux et d'autres blessures graves peuvent se produire.

**A AVERTISSEMENT :** N'utilisez aucun accessoire ou pièce non recommandé par le fabricant de ce produit. L'utilisation d'accessoires ou de pièces non recommandés peut provoquer de graves blessures corporelles.

## APPLICATIONS

Vous pouvez utiliser la débroussailleuse pour les finalités listées ci-dessous :

- **Avec la lame métallique à 3 dents :** Couper les herbes, les mauvaises herbes, la végétation sauvage et les broussailles, et éclaircir les jeunes arbustes ayant une tige d'un diamètre maximal de 2 cm.
- **Avec la tête de coupe :** Couper le gazon et les mauvaises herbes autour des porches, barrières et terrasses.

**REMARQUE :** L'outil ne doit être utilisé qu'à la finalité spécifiée pour lui. Tout autre usage, par exemple tailler des haies, est considéré impropre.

## INSÉRER/RETIRER LA BATTERIE

**Rechargez complètement la batterie avant la première utilisation.**

### Insertion

Alignez les arêtes de la batterie avec les rainures d'assemblage et appuyez la batterie vers le bas jusqu'à entendre un déclic (Image P).

### Retrait

Appuyez sur le bouton de déblocage de la batterie et retirez la batterie (Image Q).

Image P Description des pièces, voir ci-dessous :

P-1	Rainure d'assemblage
P-2	Arête

## INSTALLER LE HARNAIS D'ÉPAULE DOUBLE ET TENIR L'OUTIL

Placez le harnais d'épaule double sur votre corps et insérez les deux parties de la boucle du harnais l'une dans l'autre jusqu'à entendre un déclic (Image R1). Alignez le crochet du patin de hanche et le trou du clip tubulaire du manche et abaissez doucement le manche vers le bas (Images R2, R3 et R4).

Tenez l'outil à deux mains sur la droite de votre corps (Image S). La tête de coupe ou la lame doit être parallèle au sol à une distance de coupe appropriée sans que l'opérateur soit penché.

La débroussailleuse peut être détachée de deux manières : Défaitez la boucle de harnais (Image T) ou appuyez sur le crochet du harnais et défaîtes-le du clip tubulaire du manche (Image R2).

**A AVERTISSEMENT :** En cas d'urgence, retirez-le immédiatement de vos épaules quelle que soit la position du harnais. Défaire la boucle du harnais (Image T) et le retirer de vos épaules avec les mains de chaque côté est une méthode de retrait rapide.

**A AVERTISSEMENT :** Vous ne devez pas utiliser la sangle une épaule et le harnais deux épaules simultanément.

## ALLUMER/ÉTEINDRE LA DÉBROUSSAILLEUSE

### Allumer l'outil

Appuyez sur le levier de déverrouillage et maintenez-le appuyé. Appuyez sur l'interrupteur-gâchette (Image U).

Differents niveaux de pression sur l'interrupteur-gâchette produisent différentes vitesses de rotation de l'unité de coupe. Si nécessaire, réglez le levier de limitation de la vitesse pour définir la vitesse maximale.

**REMARQUE :** Le levier de limitation de la vitesse permet également de limiter le déplacement de l'interrupteur-gâchette.

### Éteindre l'outil

Relâchez l'interrupteur-gâchette.

**REMARQUE :** Le moteur ne marche que lorsque le levier de déverrouillage et l'interrupteur-gâchette sont tous les deux appuyés.

**A AVERTISSEMENT :** Retirez toujours la batterie de l'outil pendant les pauses durant le travail et après avoir terminé le travail.

## UTILISER L'OUTIL

**A AVERTISSEMENT :** Soyez correctement vêtu pour réduire le risque de blessures pendant l'utilisation de la débroussailleuse. Ne portez pas de vêtement ample ni de bijou. Porter des protections oculaires et auditives. Portez toujours des gants, des bottes et des pantalons longs et épais. Ne portez pas de shorts ni de sandales et ne soyez pas pieds nus.

Pendant l'utilisation, regardez autour de vous pour vérifier que l'aire de travail est sûre et qu'elle ne comporte aucune personne, aucun animal, ni aucun objet non fixé. Veillez à ce qu'ils soient éloignés d'au moins 15 m. Puis vérifiez que vous portez une protection oculaire, une tenue appropriée et des appuis des pieds équilibrés.

## **Avant chaque utilisation, inspectez l'outil pour vérifier qu'aucune de ses pièces n'est endommagée/usée.**

Inspectez la tête de coupe, la lame à 3 dents, le capot de protection principal et le capot de protection auxiliaire, le guidon et le harnais d'épaule double. Remplacez toute pièce fissurée, voilée, tordue, ou endommagée. Le coupe-fil présent sur le bord du capot de protection auxiliaire s'use avec le temps. Il est recommandé de l'affûter régulièrement avec une lime ou de le remplacer par une lame neuve.

## **Après chaque utilisation, nettoyez la débroussailleuse.**

### **UTILISER LA TÊTE DE COUPE**

#### **Régler la longueur du fil de coupe**

La tête de coupe permet à l'opérateur d'allonger le fil de coupe sans éteindre le moteur. Quand le fil de coupe devient usé ou effiloché, vous pouvez l'allonger en frappant légèrement le bouton de frappe sur le sol pendant que l'outil est en marche (Image V).

**REMARQUE :** L'allongement du fil est plus difficile quand il devient trop court.

**▲ AVERTISSEMENT :** Ne retirez pas et ne modifiez pas l'assemblage du coupe-fil. Si la longueur du fil de coupe est excessive, cela peut provoquer la surchauffe du moteur et des blessures corporelles graves.

#### **Changer le fil de coupe**

**REMARQUE :** Utilisez toujours le fil de coupe en nylon recommandé d'un diamètre ne dépassant pas 2,4 mm. Utiliser un fil de coupe différent que celui spécifié peut provoquer la surchauffe ou la détérioration de la débroussailleuse.

**▲ AVERTISSEMENT :** N'utilisez jamais de corde, de fil métallique, de fil à renfort métallique, etc., car ils peuvent se casser et devenir des projectiles dangereux.

1. Retirez la batterie.
2. Retirez le fil de coupe restant, si nécessaire.
3. Coupez 4 m de fil de coupe et insérez le fil dans le trou d'assemblage de l'œillet (Image W1). Poussez le fil et tirez-le de l'autre côté jusqu'à ce qu'il y ait une longueur de fil identique de chaque côté de la bobine (Image W2).
4. Appuyez, tout en tournant le boîtier inférieur dans le sens de la flèche, pour enruler le fil sur la bobine jusqu'à ce que 14 cm environ de fil dépassent de chaque côté (Image W3).
5. Appuyez sur le boîtier de bobine tout en tirant les extrémités du fil pour les faire sortir manuellement et contrôler le bon assemblage de la tête de coupe.

Si le fil de coupe se casse avant le trou de sortie du fil ou s'il n'avance plus quand vous frappez la tête de coupe, procédez comme suit :

1. Retirez la batterie.
2. Appuyez sur les languettes de déblocage du boîtier supérieur et sortez le boîtier inférieur en le tirant en ligne droite vers l'extérieur (Images H1 et H2).
3. Retirez le fil de coupe du boîtier de bobine.
4. En tenant le boîtier supérieur d'une main, saisissez le boîtier inférieur de l'autre main et alignez les languettes du boîtier supérieur avec les trous du boîtier inférieur. Avec la paume de la main, appuyez sur le boîtier inférieur jusqu'à ce que les languettes se bloquent avec le boîtier supérieur (Image X).
5. Rechargez le fil de coupe.

### **UTILISER LA LAME MÉTALLIQUE À 3 DENTS**

**▲ AVERTISSEMENT :** Pour couper la végétation sauvage et les broussailles, abaissez la lame à 3 dents en rotation vers le bas sur la végétation pour créer un effet de hachage. Utilisez la débroussailleuse comme une faux (balancez-la à droite et à gauche) au niveau du sol. Ne positionnez pas l'unité de coupe plus haut que votre taille.

**▲ AVERTISSEMENT :** Plus l'unité de coupe est haut par rapport au sol, plus il y a de risques de blessures dues aux projections latérales de végétaux coupés.

**▲ AVERTISSEMENT :** Lors de la coupe de jeunes arbustes ou d'autres matériaux en bois d'un diamètre allant jusqu'à 2 cm, utilisez le côté gauche de la lame pour éviter des rebonds de lame. N'essayez pas de couper des matériaux en bois d'un diamètre supérieur, car la lame risque de s'accrocher ou de renvoyer les végétaux coupés vers l'avant. Cela peut provoquer la détérioration de la lame ou de la débroussailleuse, vous en faire perdre le contrôle et provoquer des blessures corporelles.

**▲ AVERTISSEMENT :** L'usage impropre d'une lame peut la fissurer, l'ébrécher ou la faire éclater. Les morceaux projetés peuvent gravement blesser l'opérateur ou les autres personnes. Pour réduire le risque de blessures corporelles, il est essentiel de prendre les précautions suivantes :

Évitez le contact avec des objets étrangers durs ou rigides, par exemple des pierres, des cailloux ou des morceaux de métal.

Ne coupez jamais d'arbustes ou de broussailles dont le diamètre est supérieur à 2 cm.

- Inspectez la lame à intervalles courts et réguliers pour vérifier qu'elle n'est pas endommagée. Ne continuez pas à travailler avec une lame endommagée.
- Réaffûtez la lame régulièrement (quand elle est visiblement émoussée) et faites-la équilibrer si nécessaire (cela doit être fait par un réparateur qualifié).

### Rebond de lame

Faites extrêmement attention lors de l'utilisation de la lame à 3 dents avec cet outil. Le rebond de lame est une réaction pouvant se produire quand la lame en rotation entre en contact avec quelque chose qu'elle ne peut pas couper. Ce contact peut stopper la lame instantanément et brusquement projeter l'outil loin de l'objet touché. Cette réaction peut être suffisamment violente pour faire perdre le contrôle de l'outil à l'opérateur. Le rebond de lame peut se produire sans avertissement si la lame se coince, se bloque ou s'accroche. Cela a une plus forte probabilité de se produire dans les endroits où il est difficile de voir le matériau à couper. Pour couper facilement et de manière sûre, approchez des végétaux à couper avec la débroussailleuse de la droite vers la gauche. En cas de contact avec des végétaux épais ou des objets imprévus, cette méthode permet normalement de minimiser le rebond de lame.

## ENTRETIEN

**AVERTISSEMENT :** Avant d'inspecter, de nettoyer ou de réparer l'outil, éteignez le moteur, attendez que toutes les pièces mobiles se soient arrêtées et retirez la batterie. Ne pas respecter ces instructions peut provoquer des blessures corporelles graves et des dommages matériels.

**AVERTISSEMENT :** L'outil ne doit être réparé qu'avec des pièces de rechange identique. L'utilisation de toute autre pièce peut créer un danger ou détériorer l'outil. Pour garantir la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations doivent être effectuées par un réparateur qualifié.

### NETTOYER L'OUTIL

N'utilisez pas de solvant pour nettoyer les pièces en plastique. La plupart des plastiques peuvent être détériorés par de nombreux solvants différents vendus dans le commerce. Utilisez des chiffons propres pour enlever les saletés, les poussières, les huiles, les graisses, etc.

### NETTOYER L'OUTIL

- Après chaque utilisation de la tête de coupe ou de la lame à 3 dents, enlevez les débris, la terre et l'herbe de la lame, de la tête de coupe et du capot de protection avec une brosse douce.

**REMARQUE :** Quand le coupe-fil est émoussé, faites-le affûter par un technicien qualifié ou changez-le par un coupe-fil neuf si nécessaire.

- Après chaque utilisation de la débroussailleuse, nettoyez l'unité de coupe avec un chiffon humide et du détergent doux.
- N'utilisez pas de détergent puissant sur le boîtier en plastique ou sur la poignée, car ils peuvent être endommagés par certaines huiles aromatiques, par exemple de pin et de citron, et par les solvants, par exemple l'essence. L'humidité peut également générer un risque de choc électrique. Essuyez les traces d'humidité avec un chiffon doux et sec.
- Avec une petite brosse ou un petit aspirateur, nettoyez les ouïes de ventilation du boîtier arrière.

### RANGER L'OUTIL

- Retirez la batterie de l'outil.
- Portez des gants épais pour nettoyer intégralement l'outil.
- Recouvrez la lame à 3 dents avec le protège-lame pour pouvoir la ranger de manière sûre (Image Y).
- Rangez l'outil dans un endroit sec, bien aéré, fermé à clé ou en hauteur, et hors de portée des enfants. Ne rangez pas l'outil sur ou à côté d'engrais, d'essence ou d'autres substances chimiques.

**Protection de l'environnement**

Ne jetez pas les équipements électriques, les chargeurs de batterie, les batteries rechargeables et les piles avec les ordures ménagères !

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE, les équipements électriques et électroniques qui ne sont plus utilisables, et conformément à la directive européenne 2006/66/CE, les batteries rechargeables et les piles usagées ou défectueuses doivent être collectés séparément.

Si les appareils électriques sont jetés dans des décharges ou des dépôts d'ordures, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer jusque dans la nappe phréatique et entrer dans la chaîne alimentaire, avec un effet néfaste sur votre santé et votre bien-être.

## DÉPANNAGE

PROBLÈME	URSACHE	LÖSUNG
L'outil ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ La batterie n'a pas été insérée dans la débroussailleuse.</li> <li>■ Il n'y a pas de contact électrique entre la débroussailleuse et la batterie.</li> <li>■ La batterie est déchargée.</li> <li>■ Le levier de déverrouillage et l'interrupteur-gâchette ne sont pas tous les deux appuyés.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Insérez la batterie sur la tête alimentée.</li> <li>■ Retirez la batterie, contrôlez les contacts, puis réinsérez la batterie jusqu'à ce qu'elle s'encastre.</li> <li>■ Rechargez la batterie avec les chargeurs EGO listés dans ce manuel d'utilisation.</li> <li>■ Appuyez sur le levier de déverrouillage et maintenez-le appuyé, puis appuyez sur l'interrupteur-gâchette pour allumer la débroussailleuse.</li> </ul>
L'outil s'arrête de fonctionner.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Le moteur est en surcharge.</li> <li>■ Un fil de coupe trop épais est utilisé.</li> <li>■ La batterie ou la débroussailleuse est trop chaude.</li> <li>■ La batterie est déconnectée de l'outil.</li> <li>■ La batterie est déchargée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Le moteur pourra redémarrer quand la charge aura été retirée. Pour un usage continu, réduisez la charge sur la tête alimentée.</li> <li>■ Utilisez du fil de coupe en nylon standard d'un diamètre maximal de 2,4 mm.</li> <li>■ Laissez la batterie ou la tête alimentée refroidir jusqu'à ce que sa température baisse sous 67 °C.</li> <li>■ Réinstallez la batterie.</li> <li>■ Rechargez la batterie avec les chargeurs EGO listés dans ce manuel d'utilisation.</li> </ul>

PROBLÈME	URSACHE	LÖSUNG
Le fil de coupe ne s'allonge pas (uniquement avec la tête de coupe).	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ La broche du moteur ou la tête de coupe est bloquée par de l'herbe.</li> <li>■ Il n'y a pas assez de fil de coupe sur la bobine.</li> <li>■ La tête de coupe est sale.</li> <li>■ Le fil de coupe est emmêlé sur la bobine.</li> <li>■ Le fil de coupe est trop court.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Éteignez l'outil, retirez la batterie, puis retirez l'herbe de l'arbre du moteur et de la tête de coupe.</li> <li>■ Retirez la batterie et changez le fil de coupe. Pour cela, consultez le chapitre « CHANGER LE FIL DE COUPE » de ce manuel d'utilisation.</li> <li>■ Retirez la batterie et nettoyez la bobine, le Boîtier inférieur et l'Boîtier supérieur .</li> <li>■ Retirez la batterie, enlevez le fil de coupe de la bobine, puis rembobinez-le. Pour cela, consultez le chapitre « CHANGER LE FIL DE COUPE » de ce manuel d'utilisation.</li> <li>■ Retirez la batterie, puis tirez les extrémités du fil de coupe tout en appuyant et en actionnant le bouton de frappe.</li> </ul>

## GARANTIE

### POLITIQUE DE GARANTIE EGO

Veuillez consulter le site [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) pour trouver l'ensemble des modalités et conditions de la politique de garantie EGO.

## ¡LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES!



**LEA EL MANUAL DEL USUARIO**

**ES**

**⚠ ¡Riesgo residual!** Aquellas personas con implantes electrónicos, tales como marcapasos, deberán consultar a su médico antes de utilizar este producto. La utilización de equipos eléctricos a proximidad de un marcapasos podría causar en este interferences o averías.

**⚠ ADVERTENCIA:** Para garantizar la seguridad y fiabilidad de la herramienta, confíe cualquier reparación y sustitución de piezas que sea necesaria a personal técnico cualificado.

## SÍMBOLOS RELACIONADOS CON LA SEGURIDAD

El propósito de los símbolos de seguridad es el de atraer su atención hacia los posibles peligros que conlleva la utilización del producto. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que los acompañan requieren su máxima atención y comprensión. Por si solos, los símbolos de advertencia no eliminan los posibles peligros que pudieran existir. Las instrucciones y advertencias que aquí se incluyen no son sustitutas en modo alguno de las medidas de prevención adecuadas que deben tomarse para evitar posibles accidentes.

**⚠ ADVERTENCIA:** Antes de utilizar esta herramienta, asegúrese de haber leído y entendido perfectamente todas las instrucciones incluidas en este Manual del usuario, incluidos todos los símbolos de aviso sobre seguridad, como "PELIGRO", "ADVERTENCIA", y "PRECAUCIÓN". De no observarse todas las instrucciones proporcionadas a continuación podría existir un riesgo de incendio, electrocución, así como de lesiones físicas graves.

## SIGNIFICADO DE LOS DISTINTOS SÍMBOLOS

**⚠ SÍMBOLO DE AVISO DE SEGURIDAD:** Indica PELIGRO, ADVERTENCIA, o PRECAUCIÓN, se puede usar en combinación con otros símbolos o pictogramas.



**⚠ ADVERTENCIA:** Es posible que, cuando se utilizan herramientas eléctricas, salgan despedidos objetos que podrían causar lesiones oculares graves. Antes de empezar a usar herramientas eléctricas, póngase siempre gafas de seguridad o gafas que cuenten con pantallas de protección lateral y una máscara que proteja completamente la cara en caso necesario. Recomendamos la utilización de máscaras de seguridad de amplia visión que pueden utilizarse encima de gafas graduadas, o bien gafas normales de seguridad equipadas con pantallas laterales.

## INSTRUCCIONES RELACIONADAS CON LA SEGURIDAD

Esta página muestra y describe los símbolos de seguridad que puede haber en este producto. Asegúrese de leer, comprender y cumplir todas las instrucciones que se indican en la máquina antes de proceder a su montaje y utilización.

	Aviso de seguridad	Indica una situación potencialmente peligrosa que podría provocar lesiones.
	Lea el Manual del usuario	Para reducir el riesgo de lesiones, será necesario leer y entender el Manual del usuario antes de utilizar este producto.
	Utilizar protección ocular	Utilice siempre gafas de seguridad o gafas con pantallas de protección lateral y una máscara que proteja completamente la cara cuando utilice este producto.
	Utilizar protección auditiva	Utilice siempre protección contra el ruido (tapones para los oídos u orejeras) para proteger sus oídos.
	Utilizar protección para la cabeza	Lleve puesto casco de seguridad para protegerse la cabeza de posibles impactos.

	Utilizar guantes de protección	Utilice guantes para proteger sus manos cuando manipule la cuchilla o la protección de la cuchilla. Utilice guantes resistentes y antideslizantes que mejoren el agarre y le protejan las manos.
	Utilizar calzado de seguridad	Lleve calzado de seguridad antideslizante siempre que utilice este equipo.
	Tener cuidado con el contragolpe de las cuchillas	Advierta al usuario del peligro de contragolpe de las cuchillas.
	y mantener alejadas a otras personas	Los objetos lanzados pueden rebotar y provocar lesiones personales o daños materiales. Asegúrese de que las personas y los animales domésticos se mantengan alejados cuando se esté usando la desbrozadora.
	Mantener alejadas a otras personas	Asegúrese de que las personas y los animales domésticos se mantengan a una distancia mínima de 15 m cuando se esté usando el cortabordes.
	No usar cuchillas redondas	No instale cuchillas redondas.
	No exponer a la lluvia	No utilice la herramienta bajo la lluvia ni la deje a la intemperie cuando esté lloviendo.
	CE	Este producto cumple las directivas de la CE aplicables.
	WEEE	Los productos eléctricos no deben eliminarse con la basura doméstica. Llévelos a un centro de reciclaje autorizado.

	Ruido	Nivel de potencia acústica garantizado. La emisión de ruido al medio ambiente cumple la directiva de la Comunidad Europea.
V	Voltios	Tensión
	Corriente continua	Tipo o característica de la corriente
$n_0$	Velocidad en vacío	Velocidad de giro, sin carga
... /min	Por minuto	Revoluciones por minuto

#### ADVERTENCIAS GENERALES SOBRE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

**▲ ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias, instrucciones, ilustraciones y especificaciones incluidas con esta herramienta eléctrica. Si no se cumplen todas las instrucciones que se enumeran a continuación, pueden producirse descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

**Conserve todas las instrucciones y advertencias para futuras consultas.**

El término "herramientas eléctricas" que aparece en las advertencias se refiere tanto a aquellas herramientas que funcionan conectadas a la red eléctrica (mediante cable) como a aquellas otras que funcionan con acumuladores (inalámbricas).

#### SEGURIDAD EN LA ZONA DE TRABAJO

- Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada. Los lugares desordenados o poco iluminados favorecen los accidentes.
- No utilice herramientas eléctricas en ambientes explosivos, por ejemplo, en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables. Las herramientas eléctricas crean chispas que podrían hacer que el polvo o los humos se incendiaren.
- Mantenga a los niños y las demás personas alejados cuando esté utilizando una herramienta eléctrica. Cualquier distracción podría hacerle perder el control de la herramienta.

## SEGURIDAD PERSONAL

- Manténgase alerta, preste atención a lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté utilizando una herramienta eléctrica. No utilice herramientas eléctricas cuando esté cansado o si se encuentra bajo los efectos de drogas, alcohol o fármacos. Cualquier momento de descuido durante la utilización de herramientas eléctricas podría ocasionar lesiones físicas graves.
- Utilice equipo de protección personal. Utilice siempre protección ocular. El equipo de protección, como máscaras antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco protector o protección auditiva, cuando se utiliza adecuadamente, reduce las lesiones personales.
- Evite la puesta en marcha accidental de la herramienta. Asegúrese de que el interruptor se encuentra en la posición de apagado antes de enchufar la herramienta a la red eléctrica y/o de acoplar la batería, así como al recoger o transportar la herramienta. Si lleva una herramienta eléctrica con el dedo puesto sobre el interruptor, o si enchufa una herramienta eléctrica con el interruptor encendido, pueden producirse accidentes.
- Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa de la herramienta antes de activarla. Una llave inglesa o una llave de ajuste enganchada a una parte giratoria de la herramienta puede producir lesiones físicas.
- No se estire demasiado para alcanzar lugares de difícil acceso. Mantenga una posición firme y equilibrada en todo momento. De este modo podrá controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- Utilice ropa adecuada. No lleve ropa holgada ni joyas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. La ropa holgada, así como las joyas o el pelo largo podrían engancharse en las partes móviles de la herramienta.
- Si se incluyen dispositivos de conexión a extractores y colectores de polvo, asegúrese de conectarlos y utilizarlos adecuadamente. La utilización de dispositivos colectores de polvo puede reducir los peligros ocasionados por el polvo.
- El hecho de haberse familiarizado con la herramienta por el uso frecuente no debe hacer que se descuide e ignore los principios de seguridad. Una distracción puede provocar lesiones graves en una fracción de segundo.

## UTILIZACIÓN Y CUIDADO DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

- **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para la tarea que vaya a realizar.** La herramienta correcta funcionará mejor y con más seguridad a la velocidad para la que ha sido diseñada.
- **No use la herramienta si el interruptor de alimentación no funciona.** Toda herramienta que no se puede controlar con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- **Guarde las herramientas eléctricas apagadas fuera del alcance de niños y no deje que las usen personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones o con las herramientas.** Las herramientas eléctricas son peligrosas si las usan personas sin experiencia.
- **Cuide las herramientas eléctricas y sus accesorios.** Examine las herramientas eléctricas por si alguno de sus elementos móviles está desalineado o trabado, o si hay piezas rotas u otra circunstancia que afecte a su funcionamiento. Si la herramienta eléctrica está dañada, llévela a reparar antes de usarla. Muchos accidentes se deben a un mantenimiento deficiente de las herramientas eléctricas.
- **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte bien afiladas tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.
- **Use la herramienta eléctrica, los accesorios, las brocas, etc., siguiendo las instrucciones y teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea a realizar.** El uso de la herramienta eléctrica para fines diferentes a los previstos puede provocar situaciones de peligro.
- **Mantenga las asas y la superficie de agarre secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Si las asas y las superficies de agarre están resbaladizas no se puede manejar la herramienta de forma segura ni mantener el control en las situaciones inesperadas.
- **Mantenga los cables alejados del área de trabajo de la herramienta.** Durante la utilización de la herramienta, los cables podrían quedar ocultos y cortarse accidentalmente.

## UTILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO DE HERRAMIENTAS A BATERÍA

- **Recargue únicamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador que es adecuado para un tipo de batería puede ocasionar un incendio si es utilizado con otra batería.
- **Utilice herramientas eléctricas solamente con las baterías asignadas para las ellas.** El uso de otras baterías podría producir riesgo de lesiones físicas e incendio.
- **Cuando no se esté utilizando la batería,** manténgala apartada de objetos metálicos como clips para papeles, monedas, llaves, clavos, tornillos, o cualquier otro objeto metálico pequeño que pudiera provocar un cortocircuito en sus terminales de corriente. Un cortocircuito en los terminales de la batería podría provocar quemaduras o un incendio.
- **En condiciones de uso intensivo, es posible que se produzca una fuga de ácido de los acumuladores.** Evite el contacto. Enjuague con agua si se produce un contacto accidental. Si el líquido entra en contacto con los ojos, solicite también atención médica. El líquido que emana de la batería puede provocar irritaciones o quemaduras.
- **No utilice una batería o una herramienta que haya sido modificada o que esté dañada.** Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento impredecible y provocar un incendio, explosión o riesgo de lesiones.
- **No exponga la batería ni la herramienta al fuego ni a una temperatura excesiva.** La exposición al fuego o a una temperatura superior a 100 °C podría provocar una explosión.
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería ni la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** Una carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

## SERVICIO TÉCNICO

- **Las reparaciones de la herramienta eléctrica debe realizarlas un técnico cualificado, utilizando solo piezas de recambio idénticas.** Así se asegurará de que la herramienta eléctrica siga siendo segura.
- **No repare nunca baterías que estén dañadas.** Las baterías solo debe repararlas el fabricante o un centro de servicio técnico autorizado.

**▲ ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias, instrucciones, ilustraciones y especificaciones incluidas con esta herramienta eléctrica. Si no se cumplen todas las instrucciones que se enumeran a continuación, pueden producirse descargas eléctricas, incendios o lesiones graves. Guarde todas las instrucciones y advertencias para consultarlas en el futuro.

**Guarde todas las instrucciones y advertencias para consultarlas en el futuro.**

## FORMACIÓN

- Lea atentamente estas instrucciones. Familiarícese con los mandos y con la manera correcta de utilizar el aparato.
- Nunca permita que utilicen la herramienta las personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones ni los niños. Es posible que las normativas locales limiten la edad de los usuarios.
- Tenga en cuenta que el usuario es responsable de los accidentes o riesgos causados a otras personas o a sus propiedades.

## PREPARACIÓN

- Nunca utilice la herramienta cuando haya cerca otras personas, especialmente niños, o animales domésticos.
- Utilice siempre protección ocular y calzado robusto cuando use la herramienta.
- La distancia entre la máquina y otras personas debe ser al menos 15 m.
- No use nunca la máquina estando cansado, enfermo o bajo los efectos del alcohol u otras drogas.

## INSTRUCCIONES DE USO

- Utilice la herramienta únicamente a plena luz del día o cuando exista iluminación artificial adecuada.
- No use nunca la herramienta si los dispositivos de protección están dañados o no están instalados en su lugar.
- No ponga en marcha el motor hasta haberse asegurado de tener las manos y los pies lo suficientemente apartados de los elementos de corte.
- Desconecte siempre la herramienta de la fuente de alimentación (es decir, quite la batería):
  - siempre que vaya a dejarla sin vigilancia;
  - antes de eliminar cualquier obstrucción;
  - antes de comprobar, limpiar o llevar a cabo cualquier operación en la máquina;
  - después de golpear un objeto extraño;

- en cuanto se observen vibraciones anormales en la herramienta.
- Extreme las precauciones para evitar sufrir lesiones en los pies y las manos debido a la acción de los elementos de corte.
- Asegúrese siempre de que los orificios de ventilación están libres de residuos.

## MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

- Desconecte la herramienta de la alimentación eléctrica (es decir, quite la batería) antes de realizar trabajos de mantenimiento o limpieza.
- Utilice únicamente piezas de repuesto y accesorios recomendados por el fabricante.
- Examine la herramienta regularmente y lleve a cabo las operaciones de mantenimiento. Cualquier reparación de la herramienta debe realizarla un servicio técnico autorizado.
- Cuando no la esté utilizando, guarde la herramienta fuera del alcance de niños.

## OTRAS ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- **Evite los entornos peligrosos** - No utilice aparatos en una pendiente mojada o húmeda.
- **Mantenga los dispositivos de protección en su lugar y en buen estado de funcionamiento.**
- **Mantenga las manos y los pies alejados de la zona de corte.**
- **Para reducir el riesgo de lesiones, nunca utilice la herramienta subido a una escalera ni a otra base insegura. Nunca eleve el accesorio de corte por encima de su cintura.**
- **Compruebe el elemento de corte con frecuencia** mientras utiliza la herramienta o inmediatamente si observa cualquier cambio notable en la eficacia de corte.
- **Para obtener resultados óptimos, deberá recargar la batería en lugares donde la temperatura ambiente sea mayor que 5° C y menor que 40° C.** No la almaceñe en el exterior ni dentro de vehículos.
- **Pare el motor y el elemento de corte si alguien se le acerca.**
- **Advertia al usuario del peligro de contragolpe de la cuchilla (solo cuando se usa la cuchilla de 3 dientes).**
  - Puede producirse contragolpe de las cuchillas cuando la cuchilla giratoria entra en contacto con un objeto que no corta inmediatamente.

- El contragolpe de las cuchillas puede ser lo bastante violento para provocar que el aparato y/o el usuario salgan impulsados en cualquier dirección, con la posibilidad de perder el control de la herramienta.
- El contragolpe de las cuchillas se puede producir sin previo aviso si la cuchilla se queda trabada, se para o se engancha.
- Es más probable que se produzca contragolpe de las cuchillas en zonas en las que resulta difícil ver el material que se está cortando.
- **No instale ninguna cuchilla a una unidad sin colocar correctamente todas las piezas necesarias.** Si no se utilizan las piezas adecuadas, la cuchilla podría salir despedida y provocar lesiones graves al usuario o a otras personas. Deseche las cuchillas que estén dobladas, deformadas, agrietadas, rotas o dañadas de cualquier otro modo. Utilice una cuchilla afilada. Una cuchilla embotada tiene más probabilidades de trabarse y de sufrir contragolpes (solo cuando se usa la cuchilla de 3 dientes).
- Una cuchilla/hilo que se mueve en inercia puede provocar lesiones mientras sigue girando tras haber parado el motor o soltado el gatillo. Mantenga un control adecuado hasta que la cuchilla/hilo haya dejado de girar completamente.
- Utilizar solo con los acumuladores y cargadores enumerados en la fig. A.
- **Las herramientas que funcionan a batería no requieren enchufarse en una toma de corriente. Por lo tanto, siempre están listas para funcionar.** Sea consciente de los posibles peligros, incluso cuando la herramienta no está funcionando. Preste especial atención al efectuar reparaciones u operaciones de mantenimiento en la herramienta.
- **No limpie la herramienta utilizando una manguera.** Evite que penetre agua en el motor y en las conexiones eléctricas.
- **Si se produce alguna situación que no esté incluida en este manual, actúe con cuidado y sentido común.** Póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de EGO para solicitar ayuda.

**CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES EN UN LUGAR SEGURO!**

## ESPECIFICACIONES

Elemento de corte	Cabezal del cortabordes	Cuchilla metálica de 3 dientes
Tensión	56 V 	56 V 
Temperatura de funcionamiento recomendada:		0°C-40°C
Temperatura de almacenamiento recomendada:		-20°C-70°C
Velocidad sin carga	4500-6000/min	4500-6000/min
Tipo de hilo de corte	Hilo retorcido de nailon de 2,4 mm	/
Cuchilla	/	ABB1203
Anchura de corte	38 cm	30 cm
Peso (Sin acumulador)	4,43kg	4,64 kg
Nivel de potencia acústica ponderado $L_{WA}$	94,4 dB(A) K=1,6 dB(A)	94,04 dB(A) K=1,71 dB(A)
Nivel de presión acústica medido en la posición del usuario $L_{PA}$	80,9 dB(A) K=2,5 dB(A)	80,0 dB(A) K=4,1 dB(A)
Nivel de potencia acústica garantizado $L_{WA}$ (medido segun 2000/14/CE)	96 dB(A)	96 dB(A)
Evaluación de la vibración $a_h$	Mango izquierdo Mango derecho	2,32 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup> 1,78 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>

- El nivel total de vibraciones especificado ha sido medido conforme al método de prueba estándar empleado en la industria y puede utilizarse para efectuar comparaciones entre herramientas.
- Asimismo, el nivel total de vibraciones declarado podrá utilizarse para efectuar una evaluación preliminar de la exposición del usuario a los niveles de vibración generados por la herramienta.

**AVISO:** Las vibraciones generadas durante el uso real de la herramienta eléctrica podrán diferir del valor declarado en función de la manera en que se utilice. A modo de protección, el usuario deberá utilizar guantes y protectores auditivos en condiciones reales de uso.

## LISTA DE EMBALAJE

DENOMINACIÓN DE PIEZA	CANTIDAD
Desbrozadora	1
Cuchilla de 3 dientes con funda	1
Conjunto de protección	1
Tuerca	1
Brida exterior	1
Llave hexagonal	1
Llave multifunción	1
Correa doble para el hombro	1
Manual del usuario	1

## DESCRIPCIÓN

### FAMILIARÍCESE CON LA DESBROZADORA (Fig. A)

1. Palanca de limitación de la velocidad
2. Palanca de desbloqueo
3. Tornillo de mariposa
4. Gatillo interruptor
5. Manillar
6. Tubo
7. Hilo de corte
8. Conjunto de protección
9. Cabezal del cortabordes
10. Tornillo de sellado
11. Orificio de bloqueo del tubo
12. Accesorio de protección
13. Llave multifunción
14. Llave hexagonal
15. Cuchilla de 3 dientes
16. Brida exterior
17. Tuerca
18. Botón de desbloqueo
19. Almohadilla de protección de goma
20. Seguro
21. Contactos eléctricos
22. Mecanismo de expulsión
23. Hebilla de la correa
24. Almohadilla para la cadera

**ADVERTENCIA:** Nunca utilice la herramienta sin la protección instalada y firmemente sujetada en su sitio. La protección debe estar siempre en la herramienta para proteger al usuario.

**ADVERTENCIA:** Cuando la herramienta se equipe con un cabezal cortabordes, el accesorio de la protección con la cuchilla de corte del hilo debe estar instalado sobre la protección. De lo contrario, se producirá un hilo de corte excesivamente largo y una sobrecarga del motor. No use nunca el cabezal cortabordes sin el accesorio de la protección.

## CONJUNTO

**ADVERTENCIA:** Si alguna pieza falta o está dañada, no utilice la desbrozadora hasta haber sustituido dichas piezas. Podrían producirse lesiones graves si se usa la desbrozadora con piezas dañadas o si faltan piezas.

**ADVERTENCIA:** No intente modificar la desbrozadora ni fabricar accesorios no recomendados para el uso con este producto. Cualquier alteración o modificación se considerará uso indebido y podría provocar una situación peligrosa con riesgo de lesiones graves.

**ADVERTENCIA:** Lleve siempre guantes resistentes cuando instale o quite la protección y cuando realice el mantenimiento de la cuchilla de 3 dientes o de la cuchilla de corte del hilo. Tenga cuidado con la cuchilla de corte del hilo en el accesorio de la protección/la cuchilla de 3 dientes, y proteja sus manos para no lesionarse con ambas cuchillas.

**ADVERTENCIA:** Para evitar cualquier puesta en marcha accidental que pudiera causar lesiones graves, quite siempre el acumulador de la herramienta antes de instalar piezas o transportarla.

**ADVERTENCIA:** Nunca utilice la herramienta sin la protección y el manillar instalado y firmemente sujetos en su sitio. De lo contrario, podría sufrir lesiones graves.

## MONTAJE Y AJUSTE DEL MANILLAR

La desbrozadora se guarda como se indica en la Fig. B. Afloje primero el tornillo de mariposa en la junta de unión y, a continuación, levante el manillar 180° alrededor del tubo (Fig. C), gírelo 90° en sentido antihorario para que quede mirando hacia el cabezal de impacto (Fig. D). Por último, muévalo hacia atrás y hacia delante hasta llegar a una posición de trabajo cómoda y apriete el tornillo.

**AVISO:** Solo se permite usar la herramienta con el manillar perpendicular al tubo.

## MONTAJE DE LA PROTECCIÓN

Afloje los dos tornillos de la base del tubo y quitelos (fig. E), alinee los orificios de montaje de la guarda de protección con los orificios de instalación y, a continuación, bloquee la guarda de protección sobre la base del tubo utilizando los dos tornillos, junto con dos arandelas elásticas (fig. F).

Asegúrese de que la guarda esté fijada tal como se muestra en las fig. E y F. Si se fija de forma inversa provocará una situación de peligro grave!

## SUSTITUIR EL CABEZAL DEL CORTABORDES POR LA CUCHILLA DE 3 DIENTES

Familiarícese con el cabezal del cortabordes (Fig. G) y siga los pasos que se indican en las Fig. H1 - Fig. H4 (consulte el aparato "Sustitución del hilo de corte") para desmontar el cabezal del cortabordes. Para montar la cuchilla, siga estos pasos:

- Instale la unidad de la cuchilla metálica (Fig. I).
- Quite el accesorio de la protección aflojando los tres tornillos con arandelas (Fig. J).
- La cuchilla se suministra con una funda. Antes de instalar la cuchilla en la desbrozadora, hay que quitar la funda soltando el alambre de sujeción del gancho de la funda (Fig. K).

Fig. G-K ver abajo la descripción de las piezas:

G-1	Brida interior	I-3	Cubierta de la brida
G-2	Montaje de la carcasa superior	I-4	Cuchilla de 3 dientes
G-3	Arandela	I-5	Brida exterior
G-4	Tuerca	I-6	Tuerca
G-5	Hilo de corte	I-7	Ranura en la brida
G-6	Muelle	J-1	Cuchilla de corte del cordón
G-7	Montaje de la carcasa inferior	J-2	Accesorio de protección
I-1	Eje del motor	K-1	Alambre de sujeción
I-2	Brida interior	K-2	Gancho

**AVISO:** Para protegerse de las posibles lesiones, deberá ponerse guantes antes de manipular la cuchilla de 3 dientes.

- Gire el eje del motor para alinear la ranura en la brida interior con el orificio de bloqueo del tubo en la caja de engranajes (Fig. L)

5. Inserte la llave hexagonal en los orificios alineados para que actúe como un estabilizador (Fig. M).

Fig. L e M, ver abajo la descripción de las piezas:

L-1	Caja de engranajes	L-3	Eje del motor
L-2	Orificios de bloqueo del tubo alineados	M-1	Estabilizador

6. Instale la cuchilla en el eje del motor, asegurándose de que la superficie de la cuchilla esté a nivel con la superficie del saliente de la brida interior. Monte la brida exterior y la tuerca (Fig. N). Apriete previamente la tuerca a mano EN SENTIDO ANTIHORARIO.

Fig. N, ver abajo la descripción de las piezas:

N-1	Tuerca
N-2	Brida exterior
N-3	Cuchilla de 3 dientes

7. Coloque la caja de engranajes contra una superficie sólida como apoyo. Sujete con una mano el tubo de la desbrozadora y, con la otra mano, la llave multifuncional para apretar la tuerca siguiendo la flecha marcada en la brida exterior (Fig. O).

## USO DEL ACCESORIO DE LA PROTECCIÓN

**AVISO:** Cuando la desbrozadora se equipe con un cabezal cortabordes, el accesorio de la protección debe estar instalado sobre la protección.

Sujete el accesorio de la protección sobre la protección, apretando los tres tornillos con la llave hexagonal, ya que la cuchilla de corte del hilo está instalada en el accesorio de la protección. De lo contrario, podría producirse un hilo de corte excesivamente largo y una sobrecarga del motor.

## UTILIZACIÓN

**ADVERTENCIA:** No permita que la confianza que supone el hecho de estar familiarizado con el producto dé lugar a descuidos. Recuerde que cualquier distracción de una fracción de segundo es suficiente para provocar lesiones graves.

**ADVERTENCIA:** Utilice siempre gafas de seguridad, así como protección auditiva. De lo contrario, los objetos despedidos por la acción de la herramienta podrían alcanzar sus ojos y provocar lesiones graves oculares o de otro tipo.

**ADVERTENCIA:** No utilice piezas o accesorios que no hayan sido recomendados por el fabricante de este producto. La utilización de piezas o accesorios no recomendados por el fabricante podría provocar lesiones graves.

## APLICACIONES

Puede usar la desbrozadora para los fines que se indican a continuación:

- **Con la cuchilla metálica de 3 dientes:** Cortar hierbas, plantas silvestres y broza, ralear ejemplares jóvenes con un diámetro del tallo máximo de 2 cm.
- **Con el cabezal cortabordes:** Recortar hierba y malas hierbas alrededor de porches, vallas y terrazas

**AVISO:** La herramienta debe utilizarse únicamente para el fin previsto. Cualquier otro uso, por ejemplo el corte de setos, se considerará uso indebido.

## ACOPLAR/DESACOPLAR EL ACUMULADOR

### Recargue totalmente el acumulador antes de usarlo.

#### Para acoplarlo

Alinee la nervadura del acumulador con las ranuras de montaje, e introduzca el acumulador presionándolo hacia abajo hasta oír un "clic" (Fig. P).

#### Para desacoplarlo

Pulse el botón de liberación del acumulador y saque el acumulador (Fig. Q).

Fig.P, ver abajo la descripción de las piezas:

P-1	Ranura de montaje
P-2	Nervadura

## MONTAR LA CORREA DOBLE PARA EL HOMBRO Y SUJETAR LA HERRAMIENTA

Colóquese en el cuerpo la correa doble para el hombro e inserte las dos piezas de la hebilla una dentro de la otra, hasta oír un "clic" (Fig. R1). Alinee el gancho de la almohadilla para la cadera en el orificio del clip que está fijado en el tubo, y presione el tubo hacia abajo suavemente (Fig. R2, R3 y R4).

Sujete el cortabordes con las dos manos, en el lado derecho de su cuerpo (Fig. S). El cabezal del cortabordes o la cuchilla deben estar paralelos al suelo y a una distancia de corte adecuada, sin que el usuario tenga que inclinarse.

Hay dos formas de soltar la desbrozadora: desabrochar la hebilla de la correa (Fig. T) o presionar el gancho de la correa y quitarla del clip del tubo (Fig. R2).

**ADVERTENCIA:** En caso de emergencia, quítatesela del hombro inmediatamente, sin importar cómo esté colocada la correa. Un método para quitársela rápidamente es desabrochar la hebilla (Fig. T) y quitarse las correas de los hombros con las dos manos.

**ADVERTENCIA:** No debe usar la correa para un solo hombro junto con la correa para ambos hombros simultáneamente.

### PUESTA EN MARCHA/PARADA DE LA DESBROZADORA

#### Puesta en marcha

Empuje hacia abajo la palanca de desbloqueo y manténgala en dicha posición. Apriete el gatillo para arrancar (Fig. U).

Las distintas presiones en el gatillo provocarán diferentes velocidades de giro del elemento de corte. En caso necesario, ajuste la palanca de limitación de la velocidad a la velocidad máxima.

**AVISO:** La palanca de limitación de la velocidad también se puede preajustar para limitar el desplazamiento del gatillo.

#### Parada

Suelte el gatillo.

**AVISO:** El motor solo funcionará cuando la palanca de desbloqueo y el gatillo se presionen a la vez.

**ADVERTENCIA:** Asegúrese siempre de sacar el acumulador del cortabordes cuando haga pausas en el trabajo, así como una vez finalizada la tarea.

### USO DE LA HERRAMIENTA

**ADVERTENCIA:** Utilice ropa adecuada cuando trabaje con la desbrozadora, para reducir el riesgo de lesiones. No lleve ropa holgada ni joyas. Utilice protección ocular y auditiva. Lleve pantalones largos, botas y guantes resistentes. No utilice pantalones cortos, sandalias, ni vaya descamado.

Antes de usar la herramienta, eche un vistazo a su alrededor para asegurarse de que el entorno de trabajo sea seguro y no haya otras personas, animales ni objetos sueltos. Compruebe que haya una distancia mínima de 15 m. Asegúrese de llevar protección ocular, ropa adecuada y de que tiene los pies en equilibrio.

**Antes de cada uso, examine la herramienta por si hubiera piezas dañadas o desgastadas.** Examine el cabezal del cortabordes, la cuchilla de 3 dientes, la protección, el accesorio de la protección, el manillar y la correa doble para el hombro. Sustituya cualquier pieza que esté agrietada, deformada, doblada o dañada de cualquier modo. Con el tiempo, el filo de la cuchilla de recorte de hilo situada en el borde del accesorio de la protección puede llegar a embotarse. Se recomienda afilarla con una lima a intervalos periódicos o sustituirla por otra nueva.

#### Limpie la desbrozadora después de cada uso.

### USO CON EL CABEZAL DEL CORTABORDES

#### Ajuste de la longitud del hilo de corte

El cabezal del cortabordes permite al usuario ir extrayendo más hilo de corte del carrete sin tener que detener el motor. A medida que el hilo se deshilacha o se desgasta, se puede extraer hilo adicional golpeando levemente el botón de extracción sobre el suelo mientras se utiliza el cortabordes (Fig. V).

**AVISO:** La extracción del hilo de corte se hará más difícil si el hilo se queda demasiado corto.

**ADVERTENCIA:** No retire ni modifique el conjunto de la cuchilla de corte del hilo. Una longitud excesiva de hilo de corte hará que el motor se sobrecaliente y podría provocar lesiones graves.

#### Sustitución del hilo de corte

**AVISO:** Utilice siempre el hilo de corte de nailon recomendado, cuyo diámetro no sea mayor que 2,4 mm. Si se utiliza otro hilo de corte distinto al especificado, la desbrozadora podría calentarse excesivamente y sufrir daños.

**ADVERTENCIA:** Nunca utilice carretes de alambre, hilo metálico reforzado, cuerda, etc., ya que podrían romperse y sus trozos convertirse en proyectiles peligrosos.

- Quite el acumulador.
- En caso necesario, quite el hilo de corte que quede.
- Corte 4 m del hilo de corte e inserte el hilo por el orificio de inserción en el interior del ojal (img. W1). Tire y empuje del hilo desde el otro lado hasta que sobresalga la misma longitud de hilo por ambos lados del carrete (img. W2).
- Presione el conjunto de la cubierta inferior a la vez que la gira en el sentido de la flecha para enrollar el hilo al carrete hasta que sobresalgan solamente unos 14 cm de hilo por cada lado (img. W3).

- Empuje el cartucho del carrete hacia abajo mientras tira de los hilos para hacer que el hilo avance manualmente y para comprobar el montaje correcto del cabezal del cortabordes.

Si el hilo de corte se rompe de la salida del hilo o si no se libera hilo de corte cuando se golpea el cabezal del cortabordes, realice los pasos siguientes:

- Quite el acumulador.
- Presione las pestañas de liberación de la cubierta superior y tire de la cubierta inferior para sacarla (img. H1 y H2).
- Quite el hilo de corte del cartucho del carrete.
- Mientras sujetá la cubierta superior con una mano, agarre el conjunto de la cubierta inferior con la otra mano y alinee las pestañas de la cubierta superior con las ranuras de la cubierta inferior (img. X). Presione el conjunto de la cubierta inferior con la palma de la mano hasta que las pestañas queden encajadas en la cubierta superior.
- Vuelva a cargar el hilo de corte.

#### USO CON LA CUCHILLA METÁLICA DE 3 DIENTES

**ADVERTENCIA:** Para cortar plantas silvestres y broza, baje la cuchilla giratoria de 3 dientes sobre el suelo para lograr un efecto de trituración. Utilice la desbrozadora como una guadaña (con un movimiento de barrio a derecha e izquierda) al nivel del suelo. Nunca utilice el elemento de corte por encima de su cintura.

**ADVERTENCIA:** Cuanto más levantado del suelo esté el elemento de corte, mayor será el riesgo de lesiones por el lanzamiento lateral del material cortado.

**ADVERTENCIA:** Cuando corte árboles jóvenes u otro material de madera hasta 2 cm de diámetro, use el lado izquierdo de la cuchilla para evitar situaciones de contragolpe de la cuchilla. No intente cortar material de madera con un diámetro más grande, ya que la cuchilla podría engancharse o sacudir hacia delante la desbrozadora. Esto podría provocar daños en la cuchilla o en la desbrozadora, o hacerle perder el control de la herramienta y provocar lesiones.

**ADVERTENCIA:** El uso incorrecto de una cuchilla puede hacer que se agriete, se desportille o se quiebre. Si algún pedazo sale despedido puede lesionar gravemente al usuario o a otras personas. Para reducir el riesgo de lesiones, es esencial adoptar las precauciones siguientes:

- Evite el contacto con objetos extraño duros o macizos, como piedras, rocas o trozos de metal.
- No corte nunca madera ni arbustos que tengan un diámetro mayor que 2 cm.

- Inspeccione la cuchilla a intervalos regulares cortos para detectar cualquier signo de desgaste. No siga utilizando una cuchilla dañada.
- Vuelva a afilar la cuchilla regularmente (cuando esté notablemente embotada) y llévela a que la equilibren cuando sea necesario (a un técnico de servicio cualificado).

#### Contragolpe de la cuchilla

Extreme las precauciones cuando utilice la cuchilla de 3 dientes con esta herramienta. El contragolpe de la cuchilla es la reacción que se puede producir cuando la cuchilla giratoria entra en contacto con algo que no puede cortar. Este contacto puede hacer que la cuchilla se pare durante un instante y produzca un "contragolpe" repentino de la unidad en la dirección contraria al objeto golpeado. Esta reacción puede ser lo bastante violenta para que el usuario pierda el control del aparato. El contragolpe de las cuchillas se puede producir sin previo aviso si la cuchilla se queda trabada, se para o se engancha. Es más probable que esto ocurra en zonas en las que resulta difícil ver el material que se está cortando. Para facilitar el corte y aumentar la seguridad, acérquese a las hierbas a cortar con la desbrozadora desde la derecha hacia la izquierda. En caso de encontrar un palo de madera o un objeto inesperado, de este modo podrá minimizar la reacción de contragolpe de la cuchilla.

#### MANTENIMIENTO

**ADVERTENCIA:** Antes de inspeccionar, limpiar o reparar la unidad, apague el motor, espere a que se detengán todas las partes móviles y quite el acumulador. El incumplimiento de estas instrucciones podría provocar lesiones graves o daños materiales.

**ADVERTENCIA:** Cuando efectúe reparaciones en la herramienta, utilice únicamente piezas idénticas a las originales. La utilización de otras piezas podría suponer un peligro o causar daños en el producto. Para garantizar la seguridad y fiabilidad del producto, confie cualquier reparación que sea necesaria a personal técnico cualificado.

#### MANTENIMIENTO GENERAL

Evite utilizar disolventes para limpiar las piezas de plástico. La mayoría de las piezas de plástico utilizadas son susceptibles de sufrir daños si se limpian con algunos de los tipos de disolventes disponibles en el mercado. Utilice paños limpios para eliminar la suciedad y los residuos de polvo, aceite, grasa, etc.

## LIMPIEZA DE LA HERRAMIENTA

- Después de cada uso de la cuchilla de 3 dientes o el cabezal del cortabordes, l impie los restos, la tierra o la hierba atascados en la cuchilla y en la protección, utilizando un cepillo suave.
- **AVISO:** Cuando la cuchilla de corte del hilo se embote, llévela a afilar a un técnico de servicio cualificado o cambiala por una nueva en caso necesario.
- Después de cada uso de la desbrozadora, l impie el elemento de corte con un paño h umedo y un detergente suave.
- No utilice detergentes fuertes en la carcasa de plástico ni en el mango. Ciertos aceites aromáticos, como aquellos a base de limón o resina de pino y disolventes como queroseno, podrán dañar estas piezas. La humedad también puede provocar descargas eléctricas. Utilice un paño suave y seco para eliminar cualquier resto de humedad.
- Utilice un cepillo pequeño o una aspiradora para limpiar los orificios de ventilación de la carcasa trasera.

## ALMACENAMIENTO DE LA HERRAMIENTA

- Quite el acumulador de la herramienta.
- Utilice guantes resistentes para limpiar a fondo la herramienta.
- Coloque la funda sobre la cuchilla de 3 dientes para guardarla de forma segura (Fig. Y).
- Almacene la herramienta en un lugar seco y bien ventilado, ya sea cerrado o a una altura suficiente que impida que los niños puedan alcanzarla. No la guarde encima ni cerca de fertilizantes, gasolina u otros productos químicos.

## Protección del medio ambiente



¡No elimine aparatos eléctricos, cargadores de baterías, acumuladores o baterías junto con los desperdicios domésticos!

Tanto la Directiva europea 2012/19/UE sobre la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos inservibles como la Directiva europea 2006/66/CE sobre la eliminación de baterías o acumuladores defectuosos o agotados estipulan que dichos elementos deben ser objeto de una recogida selectiva.

Si los aparatos eléctricos acabaran tirándose a vertederos o basureros, podrán desprender sustancias perjudiciales que llegarán a contaminar las capas freáticas y entrar en la cadena alimenticia, con el consecuente peligro para la salud y calidad de vida humana.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
No se pone en marcha.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ El acumulador no está correctamente insertado en la desbrozadora.</li> <li>■ No hay contacto eléctrico entre la desbrozadora y el acumulador.</li> <li>■ El acumulador está agotado.</li> <li>■ No ha presionado simultáneamente la palanca de desbloqueo y el gatillo interruptor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Instale el acumulador en el conjunto de motor.</li> <li>■ Quite la batería, compruebe los contactos eléctricos y vuelva a instalar el acumulador de modo que encaje en su sitio.</li> <li>■ Cargue el acumulador con los cargadores EGO indicados en este manual.</li> <li>■ Mantenga presionada hacia abajo la palanca de desbloqueo y apriete el gatillo interruptor para poner en marcha la desbrozadora.</li> </ul>
Deja de funcionar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ El motor se ha sobrecargado</li> <li>■ Se está utilizando un hilo de corte demasiado grueso.</li> <li>■ El acumulador o la desbrozadora se han sobrecalentado.</li> <li>■ El acumulador se ha desconectado de la herramienta.</li> <li>■ El acumulador está agotado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ El motor se recuperará cuando se retire la carga. Para un trabajo continuo, reduzca la carga del conjunto de motor.</li> <li>■ Utilice hilo de corte de nailon estándar con un diámetro no superior a 2,4 mm.</li> <li>■ Espere a que el acumulador o el conjunto de motor se hayan enfriado lo suficiente para que su temperatura sea inferior a 67 °C.</li> <li>■ Vuelva a instalar en su sitio el acumulador.</li> <li>■ Cargue el acumulador con los cargadores EGO indicados en este manual.</li> </ul>

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
El hilo de corte no se extrae automáticamente del cabezal del cortabordes (solo cuando se usa el cabezal del cortabordes).	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Hay una acumulación excesiva de hierba en el eje del motor o cabezal del cortabordes.</li><li>■ No queda suficiente longitud del hilo de corte en el carrete.</li><li>■ El cabezal del cortabordes está sucio.</li><li>■ El hilo de corte está enredado en el interior del carrete.</li><li>■ El hilo de corte es demasiado corto.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Apague la herramienta, quite el acumulador y, a continuación, la hierba del eje del motor o del cabezal del cortabordes.</li><li>■ Quite el acumulador y sustituya el hilo de corte. Consulte el apartado "SUSTITUCIÓN DEL HILO DE CORTE" en este manual.</li><li>■ Quite el acumulador y límpie el carrete, su cartucho y la base.</li><li>■ Quite el acumulador, quite el hilo de corte del carrete y vuelva a enrollarlo. Consulte el apartado "SUSTITUCIÓN DEL HILO DE CORTE" en este manual.</li><li>■ Quite el acumulador y tire de los extremos del hilo de corte mientras presiona y suelta alternativamente el botón de extracción del hilo de corte.</li></ul>

## GARANTÍA

### POLITICA DE GARANTÍA EGO

Por favor visite nuestra página web [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) para los términos y las condiciones completas de la política de garantía EGO.

**LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES!****LEIA O MANUAL DO UTILIZADOR**

**▲ Risco residual!** As pessoas com dispositivos eletrônicos, como pacemakers, deverão consultar o seu médico antes de utilizarem este produto. A utilização de equipamento elétrico perto de um pacemaker pode causar interferências ou falhas no pacemaker.

**▲ AVISO:** Para assegurar a segurança e bom funcionamento, todas as reparações e substituições deverão ser efetuadas por um técnico de reparação qualificado.

**SÍMBOLOS DE SEGURANÇA**

O objetivo dos símbolos de segurança é chamar a atenção para possíveis perigos. Os símbolos de segurança e as respectivas explicações apresentadas requerem a sua atenção e compreensão. Os avisos de segurança, só por si, não eliminam o perigo. As instruções e avisos dados não são substitutos para medidas de prevenção adequadas a acidentes.

**▲ AVISO:** Certifique-se de que lê e comprehende todos os avisos de segurança neste manual do utilizador, incluindo todos os símbolos de alerta de segurança, como "PERIGO", "AVISO" e "CUIDADO" antes de usar esta ferramenta. Não seguir todas as instruções apresentadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou lesões graves.

**SIGNIFICADO DOS SÍMBOLOS**

**▲ SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURANÇA:** Indica PERIGO, AVISO ou CUIDADO e pode ser usado juntamente com outros símbolos ou imagens.



**▲ AVISO:** O funcionamento de qualquer ferramenta elétrica pode dar origem ao ressalto de quaisquer objetos estranhos que podem atingir os olhos, podendo dar origem a sérias lesões oculares. Antes de começar a utilizar a ferramenta elétrica, utilize sempre óculos de segurança com proteções laterais e uma proteção completa para a cara, quando necessário. Recomendamos Máscaras de Segurança com Visão Panorâmica por cima de óculos, ou óculos de segurança padrão com proteção lateral.

**INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**

Esta página retrata e descreve os símbolos de segurança que podem aparecer neste produto. Leia, comprehenda e siga todas as instruções na máquina antes de tentar montar e utilizar.

	Alerta de segurança	Indica um potencial perigo de lesões pessoais.
	Leia o manual do utilizador	Para reduzir o risco de lesões, o utilizador tem de ler e compreender o manual do utilizador antes de usar este produto.
	Utilize proteção ocular	Use sempre óculos de segurança com proteção lateral e, se necessário, uma proteção completa do rosto, quando utilizar este produto.
	Utilize proteção auditiva	Use sempre proteções auditivas para proteger a sua audição.
	Use proteção para a cabeça	Use um chapéu de proteção aprovado para proteger a cabeça.
	Use luvas de proteção	Proteja as suas mãos com luvas quando manusear a lâmina ou a proteção da lâmina. As luvas resistentes e anti-derrapantes melhoraram a aderência e protegem as suas mãos.
	Use calçado de segurança	Use calçado de segurança anti-derrapante quando usar este equipamento.
	Cuidado com o impulso da lâmina	Avise o operador do perigo de impulso da lâmina.
	Ricochete e mantenha outras pessoas afastadas	Objetos podem ressaltar e causar lesões pessoais ou danos materiais. Certifique-se de que outras pessoas e animais permanecem afastados da roçadeira durante a utilização.

	Mantenha terceiros afastados	Certifique-se de que outras pessoas e animais permanecem a, pelo menos, 15m do aparador de linha durante a utilização.
	Sem lâmina redonda	Não instale lâminas de corte redondas.
	Não exponha a unidade à chuva	Não use este produto à chuva nem o deixe no exterior quando chover.
	CE	Este produto encontra-se em conformidade com as diretrivas CE aplicáveis.
	REEE	Os produtos elétricos residuais não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico comum. Entregue-os num centro de reciclagem autorizado.
	Ruído	Nível de potência do som garantido. Emissão de ruído para o ambiente de acordo com a diretiva da Comunidade Europeia.
V	Volts	Tensão
	Corrente direta	Tipo ou característica da corrente
$n_0$	Velocidade sem carga	Velocidade de rotação, sem carga
... /min	Por minuto	Rotações por minuto

#### AVISOS DE SEGURANÇA GERAIS DA FERRAMENTA ELÉTRICA

**AVISO:** Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta elétrica. Não seguir todas as instruções apresentadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou lesões graves. Guarde todos os avisos e instruções para futuras referências.

O termo "ferramenta elétrica" nos avisos refere-se às suas ferramentas elétricas ligadas à corrente elétrica (com fios) ou ferramentas elétricas que funcionam com bateria (sem fios).

#### SEGURANÇA NA ÁREA DE TRABALHO

- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Áreas desarrumadas ou escuras são propícias a acidentes.
  - Não ligue ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, tal como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou pó. As ferramentas elétricas geram faíscas que podem provocar a ignição dos fumos ou pó.
  - Mantenha crianças e terceiros afastados durante a utilização de uma ferramenta elétrica. As distrações podem fazer com que perca o controlo.
- #### SEGURANÇA PESSOAL
- Mantenha-se alerta, observe o que está a fazer e use senso comum quando estiver a trabalhar com uma ferramenta elétrica. Não utilize uma ferramenta elétrica enquanto estiver cansado ou sob o efeito de drogas, álcool ou medicação. Um momento de falta de atenção enquanto trabalha com ferramentas elétricas pode resultar em lesões pessoais graves.
  - Use equipamento pessoal de proteção. Utilize sempre proteção ocular. O equipamento de segurança, tal como máscara de pó, calçado de segurança antiderrapante, capacete de segurança, ou proteção para os ouvidos, utilizado nas condições adequadas, reduzirá a hipótese de lesões.
  - Evite os arranques sem intenção. Certifique-se de que o interruptor se encontra na posição de desligado antes de ligar à alimentação e/ou bateria e antes de pegar ou transportar a ferramenta. Transportar ferramentas elétricas com o seu dedo no interruptor ou fornecer energia a ferramentas elétricas que tenham o interruptor na posição de ligado convida a acidentes.
  - Retire qualquer chave de ajuste ou chave de fendas antes de ligar a ferramenta elétrica. Uma chave de porcas ou uma chave deixada ligada a uma peça rotativa da ferramenta elétrica pode provocar uma lesão.
  - Não cometa excessos. Mantenha sempre a base e o equilíbrio adequados. Isto permite um melhor controlo da ferramenta elétrica em situações inesperadas.
  - Vista-se adequadamente. Não utilize roupa larga ou jóias. Mantenha o seu cabelo, roupa e luvas afastadas das peças móveis. Roupas largas, jóias ou cabelo comprido podem ser apanhados pelas peças em movimento.

- Se forem fornecidos dispositivos para a ligação de extração de pó e facilidades de recolha, certifique-se de que estes estão ligados e de que são devidamente utilizados. A utilização de dispositivos de recolha de pó pode reduzir os perigos relacionados com o pó.
- Não permita que a familiaridade ganha com a utilização de ferramentas o torne mais complacente e ignore os princípios de segurança da ferramenta. Uma ação descuidada pode causar lesões severas numa fração de segundo.

## UTILIZAÇÃO E CUIDADOS DA FERRAMENTA ELÉTRICA

- Não force a ferramenta elétrica. Utilize a ferramenta elétrica correta para a sua aplicação. A ferramenta elétrica correta fará o trabalho melhor e de forma mais segura ao ritmo para o qual foi concebida.
- Não utilize a ferramenta elétrica se o interruptor não a ligar ou desligar. Qualquer ferramenta que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.
- Guarde as ferramentas elétricas não utilizadas fora do alcance das crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com a ferramenta elétrica ou com estas instruções utilizem a ferramenta elétrica. As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de utilizadores sem formação.
- Proceda à manutenção das ferramentas elétricas e acessórios. Certifique-se de que as partes móveis não estão desalinhasadas ou bloqueadas, que não há peças quebradas ou qualquer outra condição que possa afetar o funcionamento da ferramenta elétrica. Se estiver danificada, leve a ferramenta elétrica para ser reparada antes da utilização. Muitos acidentes são provocados pela fraca manutenção das ferramentas elétricas.
- Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. Ferramentas devidamente mantidas com arestas de corte afiadas são menos fáceis de prender e mais fáceis de controlar.
- Use a ferramenta elétrica, acessórios e brocas, etc., de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a ser efetuado. A utilização da ferramenta elétrica para operações diferentes daquelas para que foi criada pode dar origem a uma situação perigosa.
- Mantenha as pegas e superfícies de segurar secas, limpas e sem óleo ou gordura. Pegas e superfícies de segurar escorregadias não permitem o manuseamento seguro nem o controlo da ferramenta em situações inesperadas.

- Mantenha cabos afastados da área de trabalho da ferramenta. Durante o funcionamento, podem haver cabos ocultos nos arbustos que podem ser accidentalmente cortados pela ferramenta.

## UTILIZAÇÃO E CUIDADOS DA FERRAMENTA COM A BATERIA

- Recarregue apenas com o carregador especificado pelo fabricante. Um carregador que seja adequado a um tipo de bateria pode criar um risco de incêndio quando usado com outra bateria.
- Use ferramentas elétricas apenas com as baterias especificamente designadas. A utilização de outras baterias pode criar um risco de lesão e incêndio.
- Quando não usar a bateria, mantenha-a afastada de outros objetos de metais, como clipes de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos de metal que possam fazer a ligação entre os dois terminais. Colocar os terminais da bateria em curto-círcuito pode dar origem a queimaduras ou fogo.
- Sob condições abusivas, pode ser ejetado líquido da bateria; evite o contacto. Se ocorrer contacto accidentalmente, lave com água corrente. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure ajuda médica. O líquido ejetado da bateria pode provocar irritação ou queimaduras.
- Não use a bateria nem a ferramenta se estiverem danificadas ou modificadas. Baterias danificadas ou modificadas podem apresentar comportamentos imprevisíveis, dando origem a fogo, explosão ou risco de lesões.
- Não exponha a bateria ou a ferramenta ao fogo ou temperatura excessiva. A exposição ao fogo ou a temperaturas acima dos 100 °C pode causar uma explosão.
- Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria nem a ferramenta a uma temperatura fora dos parâmetros especificados nas instruções. Carregar incorretamente ou a temperaturas fora dos parâmetros especificados pode danificar a bateria e aumentar o risco de fogo.

## REPARAÇÃO

- A manutenção da sua ferramenta elétrica deverá ser sempre efetuada por pessoas qualificadas, utilizando apenas peças sobresselentes idênticas. Tal irá assegurar que a segurança da ferramenta elétrica é mantida.
- Nunca tente reparar uma bateria danificada. A reparação das baterias só deverá ser efetuada pelo fabricante ou por um reparador autorizado.

**AVISO:** Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta elétrica. Não seguir todas as instruções apresentadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou lesões graves. Guarde todos os avisos e instruções para futuras referências.

**Guarde todos os avisos e instruções para futuras referências.**

PT

## TREINO

- Leia atentamente o manual de instruções. Familiarize-se com os controlos e utilização adequada deste equipamento.
- Nunca permita que pessoas ou crianças que não estejam familiarizadas com as instruções utilizem o aparelho. Há a possibilidade de existirem regulamentos locais que restrinjam a idade do operador.
- Tenha em conta que o operador ou utilizador é o responsável por acidentes ou perigos que ocorram a outras pessoas ou à sua propriedade.

## PREPARAÇÃO

- Nunca utilize o aparelho com pessoas, especialmente crianças ou animais por perto.
- Utilize sempre proteção ocular e calçado resistente enquanto utiliza a máquina.
- A distância entre a máquina e terceiros deve ser de pelo menos 15 m.
- Nunca utilize a máquina quando o operador estiver cansado, doente ou sob a influência de álcool ou outras drogas.

## FUNCIONAMENTO

- Use a máquina apenas à luz do dia ou com boa luz artificial.
- Nunca utilize a máquina com proteções danificadas ou sem as proteções montadas.
- Ligue o motor apenas quando as mãos e pés estiverem afastados de meios de corte.
- Desligue sempre a máquina da alimentação (retire a bateria).
  - Sempre que deixe a máquina sem supervisão;
  - Antes de limpar uma peça bloqueada;
  - Antes de inspecionar, limpar ou efetuar trabalhos na máquina;
  - Após bater num objeto estranho;
  - Sempre que a máquina comece a vibrar anormalmente.

- Tenha cuidado para não se magoar nos pés nem nas mãos durante o corte.
- Certifique-se sempre de que as aberturas de ventilação são mantidas sem lixo.

## MANUTENÇÃO E ARRUMAÇÃO

- Desligue a máquina da alimentação ( retire a bateria) antes de efetuar quaisquer trabalhos de manutenção ou de limpeza.
- Utilize apenas peças sobresselentes e acessórios recomendados pelo fabricante.
- Ispécione e efetue a manutenção da máquina com regularidade. A máquina só pode ser reparada por um reparador autorizado.
- Quando não em uso, armazene a máquina fora do alcance das crianças.

## AVISOS ADICIONAIS DE SEGURANÇA

- **Evite ambientes perigosos.** Não utilize aparelhos em locais húmidos ou molhados.
- **Mantenha as proteções no lugar e em bom estado de funcionamento.**
- **Mantenha as mãos e pés afastados da área de corte.**
- **Para reduzir o risco de lesões, nunca trabalhe em cima de uma escada ou noutro suporte inseguro. Nunca segure a unidade de corte acima da altura da cintura.**
- **Verifique regularmente a unidade de corte durante a utilização ou imediatamente após reparar nalguma alteração no comportamento de corte.**
- **Para melhores resultados, a sua bateria deverá ser carregada num local onde a temperatura seja superior a 5 °C e inferior a 40 °C. Não guarde no exterior nem dentro de veículos.**
- **Se alguém se aproximar, desligue o motor e a unidade de corte.**
- **Avide o operador do perigo de impulso da lâmina (usar apenas com lâminas de 3 dentes).**
  - O impulso da lâmina pode ocorrer quando a lâmina giratória entrar em contacto com um objeto que não corte imediatamente.
  - O impulso da lâmina pode ser suficientemente violento para fazer com que a unidade e/ou operador seja ressaltado em qualquer direção e possivelmente perca o controlo da unidade.
  - O impulso da lâmina pode ocorrer sem aviso, caso a lâmina bata, fique presa ou limitada.

- O impulso é mais provável em áreas onde seja difícil ver o material a ser cortado.
- **Não fixe qualquer lâmina numa unidade sem a instalação adequada de todas as peças necessárias.** Não usar as peças adequadas pode fazer com que a lâmina se solte e lesione seriamente o operador e/ou outras pessoas. Elimine as lâminas dobradas, torcidas, rachadas, partidas ou danificadas de algum modo. Use uma lâmina afiada. Uma lâmina que não esteja afiada tem mais probabilidades de ficar presa e sofrer um impulso (use apenas lâminas com 3 dentes).
- **Uma lâmina/linha solta pode causar lesões enquanto continua a girar após o motor parar ou libertar o gatilho.** Mantenha o controlo adequado até que a lâmina/linha pare de rodar por completo.
- Utilize apenas com as baterias e carregadores listados na imagem A.
- **As ferramentas que funcionam a bateria não têm de ser ligadas a uma tomada. Assim, estão sempre em estado de funcionamento.** Tenha cuidado com possíveis perigos quando o aparelho não estiver a funcionar. Tenha cuidado quando efetuar a manutenção ou reparações.
- **Não lave com uma mangueira.** Evite que entre água no motor e nas ligações elétricas.
- Se ocorrerem situações que não sejam abrangidas por este manual, tenha cuidado e faça uso do bom senso. Contacte o centro de reparação da EGO para obter assistência.

#### GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES!

## ESPECIFICAÇÕES

Unidade de corte	Cabeça de aparar	Lâmina de metal de 3 dentes
Voltagem	56 V	56 V
Temperatura de funcionamento recomendada:	0 °C a 40 °C	
Temperatura de armazenamento recomendada:	-20 °C a 70 °C	
Velocidade sem carga	4500-6000 /min	4500-6000 /min
Tipo de linha de corte	Linha torcida de nylon de 2,4 mm	/
Lâmina de corte	/	ABB1203

Largura de corte	38 cm	30 cm
Peso (Sem bateria)	4,43 kg	4,64 kg
Nível de potência do som medido $L_{WA}$	94,4 dB(A) K=1,6 dB(A)	94,04 dB(A) K=1,71 dB(A)
Nível da pressão do som na posição do operador $L_{PA}$	80,9 dB(A) K=2,5 dB(A)	80,0 dB(A) K=4,1 dB(A)
Nível de potência acústica garantido $L_{WA}$ (medido de acordo com 2000/14/CE)	96 dB(A)	96 dB(A)
Avaliação da vibração $a_h$	Pega esquerda 2,32 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>	1,55 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>
	Pega direita 1,78 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>	1,88 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>

- O valor total declarado da vibração foi medido de acordo com um método de teste padrão e pode ser usado para comparar duas ferramentas;
- O valor total declarado da vibração também pode ser usado numa avaliação preliminar da exposição.

**AVISO:** A emissão de vibrações durante a utilização da ferramenta elétrica pode diferir do valor declarado em que a ferramenta é usada. De modo a proteger o utilizador, este deverá utilizar luvas e proteção auditiva nas condições atuais de utilização.

## LISTA DE PEÇAS

NOME DA PEÇA	QUANTIDADE
Roçadeira	1
Lâmina de 3 dentes com cobertura	1
Conjunto da proteção	1
Porca	1
Rebordo exterior	1
Chave sextavada	1
Chave multifunções	1
Alça dupla para os ombros	1
Manual do Utilizador	1

## DESCRIÇÃO

### CONHEÇA A SUA ROÇADEIRA (Imagem A)

1. Alavanca de limite de velocidade
2. Alavanca de desbloqueio
3. Parafuso de asas
4. Gatilho
5. Guiador
6. Eixo
7. Linha de corte
8. Conjunto da proteção
9. Cabeça de aparar
10. Parafuso vedante
11. Orifício de fixação do eixo
12. Acessório de proteção
13. Chave multifunções
14. Chave sextavada
15. Lâmina de 3 dentes
16. Rebordo exterior
17. Porca
18. Botão de libertação
19. Proteção de borracha
20. Aba
21. Contactos elétricos
22. Mecanismo de ejeção
23. Fivela da alça
24. Almofada da anca

**AVISO:** Nunca utilize o aparelho sem a proteção bem colocada. A proteção tem de estar sempre no aparelho para proteger o utilizador.

**AVISO:** Quando a ferramenta estiver equipada com uma cabeça de aparar, deverá montar o acessório de proteção com lâmina de corte da linha na proteção. Não fazê-lo pode dar origem a uma linha de corte demasiado comprida e sobrecarga do motor. Nunca use a cabeça de aparar sem a proteção.

## MONTAR

**AVISO:** Se quaisquer peças estiverem danificadas ou em falta, não utilize a roçadeira até as peças serem substituídas. Utilizar a roçadeira com peças danificadas ou em falta pode dar origem a lesões pessoais sérias.

**AVISO:** Não tente modificar a roçadeira nem criar acessórios que não sejam recomendados para utilizar com o produto. Qualquer alteração ou modificação é considerada uma má utilização e pode dar origem a perigos, que podem levar a lesões pessoais sérias.

**AVISO:** Use sempre luvas resistentes quando instalar ou retirar a proteção ou fazer qualquer manutenção na lâmina de 3 dentes/lâmina da linha de corte. Tenha cuidado com a lâmina de corte da linha na proteção / lâmina de 3 dentes, e proteja as suas mãos de lesões devido à lâmina.

**AVISO:** Para evitar um arranque accidental que possa causar lesões pessoais sérias, retire sempre a bateria da ferramenta durante a montagem das peças ou transporte da máquina.

**AVISO:** Nunca utilize a ferramenta sem a proteção e guiador bem colocados. O não seguimento das instruções pode dar origem a lesões pessoais sérias.

## MONTAR E AJUSTAR O GUIADOR

A roçadeira é guardada conforme apresentado na Imagem B. Primeiro, desaperte o parafuso de asas da junta de ligação e levante o guiador 180° em redor do eixo (Imagem C), rode 90° no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio para ficar virado para a cabeça de choque (Imagem D). Por fim, mova para a frente e para trás para obter uma posição de trabalho confortável e aperte o parafuso.

**AVISO:** Só é permitido operar a máquina com o guiador perpendicular ao eixo.

## MONTAR A PROTEÇÃO

Solte e retire os dois parafusos da base do eixo (Fig. E), alinhe os orifícios de montagem da proteção com os orifícios de montagem e, depois, bloquee a proteção na base do eixo com dois parafusos, juntamente com duas anilhas de pressão (Fig. F).

Certifique-se de que a proteção está fixada de acordo com a Fig. E e F, qualquer fixação inversa irá provocar um grande perigo!

## SUBSTITUA A CABEÇA DE APARAR COM A LÂMINA DE 3 DENTES

Conheça a cabeça de aparar e siga os passos apresentados na Imagem H1 à Imagem H4 (consulte a secção “substituição da linha”) para desmontar a cabeça de aparar (Imagem G). Para montar a lâmina, siga os passos apresentados em baixo: 1. Monte a lâmina de metal (Imagem I).

2. Retire a proteção, desapertando os três parafusos com anilha (Imagem J).
  3. A lâmina é enviada com uma proteção. Antes de montar a lâmina na roçadeira, a proteção deverá ser retirada, libertando o fio da braçadeira do gancho na proteção (Imagem K).
- Imagen. G-K descrição das peças apresentada abaixo:

G-1	Rebordo interior	I-3	Cobertura do rebordo
G-2	Conjunto da estrutura superior	I-4	Lâmina de 3 dentes
G-3	Anilha	I-5	Rebordo exterior
G-4	Porca	I-6	Porca
G-5	Linha de corte	I-7	Ranhura no rebordo
G-6	Mola	J-1	Lâmina de corte da linha
G-7	Conjunto da estrutura inferior	J-2	Acessório de proteção
I-1	Eixo do motor	K-1	Fio da braçadeira
I-2	Rebordo interior	K-2	Gancho

**AVISO:** Para se proteger de lesões, tem de usar luvas antes de qualquer operação com a lâmina de 3 dentes.

4. Rode o eixo do motor para alinhar a ranhura no rebordo interior com o orifício de fixação do eixo na estrutura do carroço (Imagen L).
5. Insira a chave sextavada nos orifícios alinhados para agir como estabilizador (Imagen M).

Imagen.L e M descrição das peças apresentada abaixo:

L-1	Estrutura do carroço	L-3	Eixo do motor
L-1	Orifícios alinhados	M-1	Estabilizador

6. Monte a lâmina no eixo do motor, certificando-se de que a superfície da lâmina fica nivelada com a superfície da saliência do rebordo interior. Monte o rebordo exterior e a porca (Imagen N). Aperte à mão a porca no SENTIDO INVERSO AO DOS PONTEIROS DO RELÓGIO.

Imagen. N descrição das peças apresentada abaixo:

N-1	Porca
N-2	Rebordo exterior
N-3	Lâmina de 3 dentes

7. Coloque a estrutura do carroço contra uma superfície sólida a suportar. Com uma mão, segure o eixo da roçadeira e, com a outra mão, segure a chave multifunções para apertar a porca na direção da seta assinalada no rebordo exterior (Imagen O).

## UTILIZAÇÃO DO ACESSÓRIO DE PROTEÇÃO

**AVISO:** Quando a roçadeira estiver equipada com uma cabeça de aparar, deverá montar o acessório de proteção na proteção.

Fixe o acessório de proteção na proteção apertando os três parafusos com a chave sextavada, devido à lâmina de corte da linha estar equipada no acessório de proteção. Não fazê-lo pode dar origem a uma linha de corte demasiado comprida e sobrecarga do motor.

## FUNCIONAMENTO

**AVISO:** Não deixe que a sua familiaridade com o produto o torne descuidado. Lembre-se de que uma fração de segundo de desatenção é o suficiente para sofrer uma lesão séria.

**AVISO:** Utilize sempre proteção ocular, juntamente com proteção auricular. Se não o fizer, pode apanhar com objetos nos olhos, dando origem a possíveis lesões sérias.

**AVISO:** Não utilize quaisquer acessórios para além dos recomendados pelo fabricante deste produto. A utilização de acessórios que não sejam recomendados pode dar origem a lesões pessoais sérias.

## APLICAÇÕES

Pode utilizar a roçadeira com os intutitos listados em baixo:

- **Com a lâmina de metal de 3 dentes:** Cortar erva, ervas daninhas, arbustos selvagens e mato, desbastar árvores jovens com um diâmetro máximo do caule de 2 cm.
- **Com a cabeça de aparar:** Aparar relva e ervas em redor de varandas, vedações e cobertas.

**AVISO:** A ferramenta tem de ser usada apenas conforme descrito. Qualquer outra utilização, por exemplo, para aparar sebes, pode ser considerada uma má utilização.

## FIXAR/RETIRAR A BATERIA

**Carregue por completo antes da primeira utilização.**

### Para fixar

Alinhe as abas da bateria com as ranhuras de fixação e empurre a bateria para baixo até ouvir um “clique” (Imagen P).

## Para retirar

Prima o botão de libertação da bateria e puxe a bateria para fora (Imagem Q).

Imagem.P descrição das peças apresentada abaixo:

P-1	Ranhura de montagem
P-2	Aba

PT

## MONTAR A ALÇA DUPLA PARA OS OMBROS E SEGURAR A MÁQUINA

Coloque a alça dupla para os ombros no corpo e insira as duas partes da fivela da alça uma na outra até ouvir um clique (Imagem R1). Aline o gancho da almofada da anca no orifício do clipe da tubagem fixado no eixo, e prima suavemente o eixo para baixo (Imagem R2 e R3 e R4).

Segure o aparador de linha com ambas as mãos no lado direito do seu corpo (Imagem S). A cabeça da roçadeira ou lâmina deverão estar paralelas ao chão a uma distância de corte adequada sem que o operador tenha de se dobrar.

Pode libertar a roçadeira de dois modos: Liberte a fivela da alça (Imagem T) ou prima o gancho na alça e retire-a do clipe do tubo fixado no eixo (Imagem R2).

**AVISO:** Quando ocorrer uma emergência, retire-a imediatamente do seu ombro, não importa qual a alça em que se encontre. Liberte a fivela da alça (Imagem T). Usar ambas as mãos nos ombros de cada lado é um método rápido de libertação.

**AVISO:** Não deverá usar a alça simples e a alça dupla para os ombros em simultâneo.

## LIGAR/DESLIGAR A ROÇADEIRA

### Para ligar

Prima a alavanca de bloqueio para baixo e mantenha-a nessa posição. Aperte o gatilho para ligar (Imagem U).

Uma pressão diferente no gatilho dá origem a uma velocidade de rotação variável da unidade de corte. Se necessário, ajuste a alavanca limitadora da velocidade para escolher a velocidade máxima.

**AVISO:** A alavanca limitadora da velocidade também pode ser predefinida para limitar o movimento do gatilho.

### Para parar

Deixe de premir o gatilho.

**AVISO:** O motor só funciona quando a alavanca de desbloqueio e o gatilho forem premidos em simultâneo.

**AVISO:** Retire sempre a bateria do aparador de linha durante pausas de trabalho e após terminar o trabalho.

## USAR A MÁQUINA

**AVISO:** Vista-se adequadamente para reduzir o risco de lesões quando utilizar a roçadeira. Não utilize roupa larga ou jóias. Use proteções oculares e auditivas. Use calças compridas e resistentes, botas e luvas. Não use roupa curta, sandálias nem ande descalço.

Antes da utilização, olhe à sua volta para se certificar de que tem uma área de trabalho segura sem outras pessoas, animais ou objetos soltos. Certifique-se de que estão a, pelo menos, 15 metros de distância. A seguir, verifique se tem proteção ocular, roupa adequada e equilíbrio.

**Antes de cada utilização, verifique se existem peças gastas ou danificadas.** Verifique a cabeça da roçadeira, lâmina de 3 dentes, proteção, acessório da proteção, guiaador e alça dupla para os ombros e substitua as peças rachadas, torcidas, dobradas ou danificadas de algum modo. A lâmina para cortar a linha na extremidade da proteção pode deixar de ficar afiada com o passar do tempo. Recomendamos que afie periodicamente com uma lima ou que a substitua por uma lâmina nova.

**Após cada utilização, limpe a roçadeira.**

## USAR COM A CABEÇA DE APARAR

### Ajustar o comprimento da linha de corte

A cabeça da roçadeira permite ao operador libertar mais linha de corte sem parar o motor. À medida que a linha fica gasta, pode libertar mais linha, batendo ligeiramente o manípulo de choque no chão enquanto utiliza o aparador (Imagem V).

**AVISO:** A libertação da linha irá ser mais difícil pois a linha começa a ficar mais curta.

**AVISO:** Não retire nem altere o conjunto da lâmina de corte da linha. Uma linha com um comprimento excessivo faz o motor sobreaquecer e pode dar origem a lesões pessoais sérias.

### Substituição da linha

**AVISO:** Use sempre a linha de corte de nylon recomendada, com um diâmetro que não exceda 2,4 mm. Usar outra linha para além da especificada pode fazer com que a roçadeira sobreaqueça ou fique danificada.

**AVISO:** Nunca use linha de metal reforçado, arame, corda, etc. Estas podem partir e tornarem-se projéteis perigosos.

1. Retire a bateria.
2. Retire a linha de corte restante, se necessário.

3. Corte 4 metros de fio de corte e insira o fio no orifício de montagem no interior do ilhó (Imagem W1). Pressione e puxe o fio a partir do outro lado, até que apareçam quantidades iguais de fio em ambos os lados da bobina (Imagem W2).
4. Pressione, enquanto roda o conjunto da cobertura inferior na direção da seta, para enrolar o fio na bobina até que apareçam cerca de 14 cm de fio em cada lado (Imagem W3).
5. Pressione o fixador da bobina para baixo enquanto puxa as linhas para avançar manualmente a linha e verificar a montagem correta da cabeça da roçadeira.

Quando a linha de corte se partir na saída da linha, ou não for libertada quando bater com a cabeça da roçadeira, siga os passos apresentados em baixo:

1. Retire a bateria.
2. Prima as abas de libertação na cobertura superior e retire o conjunto da cobertura inferior puxando a direito (Imagem H1 e H2).
3. Retire a linha de corte do fixador da bobina.
4. Enquanto segura a cobertura superior com uma mão, use a outra mão para segurar o conjunto da cobertura inferior e alinhe as abas na cobertura superior com os orifícios no conjunto da cobertura inferior. Use a palma da mão para pressionar o conjunto da cobertura inferior até que as abas fiquem fixadas na cobertura superior (Imagem X).
5. Recarregar a linha de corte.

#### **USAR COM A LÂMINA DE METAL DE 3 DENTES**

**▲ AVISO:** Para cortar arbustos selvagens e mato, baixe a lâmina rotativa de 3 dentes até ao mato para obter um efeito de corte. Use a roçadeira como uma gadanha (deslize-a para a esquerda e para a direita) ao nível do chão. Não use a unidade de corte acima da altura da cintura.

**▲ AVISO:** Quanto mais alto o acessório de corte estiver do chão, maior será o risco de lesões devido a ressaltos do material cortado.

**▲ AVISO:** Quando cortar pequenas árvores ou outros materiais de madeira até 2 cm de diâmetro, use o lado esquerdo da lâmina para evitar possíveis ressaltos. Não tente cortar material de madeira com um diâmetro mais largo, pois a lâmina pode ficar presa ou atirar a roçadeira para a frente. Isto pode danificar a lâmina ou a roçadeira, ou fazer com que perca o controlo e sofra lesões pessoais.

**▲ AVISO:** A utilização incorreta da lâmina pode fazer com que se rache, lasque ou estilhaçe. As peças atiradas podem lesionar seriamente o operador ou terceiros. Para reduzir o risco de lesões pessoais, é essencial tomar as seguintes precauções:

- Evite o contacto com objetos estranhos duros ou sólidos, como pedras, rochas ou pedaços de metal.
- Nunca corte madeira nem arbustos com um caule com mais de 2 cm de diâmetro.
- Inspecione regularmente a lâmina quanto a sinais de danos. Não continue a trabalhar com uma lâmina danificada.
- Afie a lâmina regularmente (quando notar que não está afiada) e leve-a para ser equilibrada, se necessário (efetuado por um técnico qualificado).

#### **Ressalto da lâmina**

Tenha muito cuidado quando usar a lâmina de 3 dentes com esta unidade. O ressalto da lâmina é a reação que pode ocorrer quando uma lâmina a girar entra em contacto com algo que não consiga cortar. Este contacto pode fazer com que a lâmina pare durante um momento e lançar de repente a unidade para longe do objeto que atingiu. Esta reação pode ser violenta o suficiente para fazer com que o operador perca o controlo da unidade. O ressalto da lâmina pode ocorrer sem aviso, caso a lâmina bata, fique presa ou limitada. Isto é mais provável em áreas onde seja difícil ver o material a ser cortado. Para facilidade e segurança de corte, aproxime-se das ervas a serem cortadas com a roçadeira da direita para a esquerda. No caso de encontrar um objeto inesperado ou monte de madeira, esta prática pode minimizar a reação de ressalto da lâmina.

#### **MANUTENÇÃO**

**▲ AVISO:** Antes de inspecionar, limpar ou reparar a unidade, pare o motor, espere que todas as peças móveis parem por completo e retire a bateria. O não seguimento destas instruções pode dar origem a lesões corporais sérias ou danos de propriedade.

**▲ AVISO:** Quando fizer reparações, utilize apenas peças de substituição idênticas. A utilização de outras peças pode dar origem a perigos ou danos no produto. Para assegurar a segurança e bom funcionamento, todas as reparações deverão ser efetuadas por um técnico de reparação qualificado.

#### **MANUTENÇÃO GERAL**

Evite usar solventes quando limpar peças de plástico. Grande parte dos plásticos é suscetível a danos devido a vários tipos de solventes comerciais. Use panos limpos para retirar a sujidade, pó, óleo, gordura, etc.

## LIMPAR A MÁQUINA

- Após cada utilização da lâmina de 3 dentes/cabeça da roçadeira, limpe os resíduos, obstruções ou relva na lâmina e na proteção com uma escova suave.

**AVISO:** Quando a lâmina de corte da linha deixar de estar afiada, leve-a para ser afiada por um técnico qualificado, ou substitua-a por uma lâmina de corte da linha nova, conforme necessário.

- Após cada utilização da roçadeira, limpe a unidade de corte, usando um pano levemente embebido em água e detergente neutro.
- Não utilize detergentes fortes na estrutura de plástico ou na pega. Estes podem ser danificados por determinados óleos aromáticos, como pinho e limão e por solventes como querosene. A humidade também pode causar um perigo de choque. Retire qualquer vestígio de humidade com um pano suave e seco.
- Use uma pequena escova ou um pequeno aspirador para limpar as entradas de ar na estrutura traseira.

## GUARDAR A MÁQUINA

- Retire a bateria da ferramenta.
- Use luvas resistentes para limpar bem a ferramenta.
- Monte a proteção da lâmina na lâmina de 3 dentes para a guardar em segurança (Imagem Y).
- Guarde a unidade num local seco, bem ventilado, trancado ou elevado, fora do alcance das crianças. Não guarde a unidade em cima ou perto de fertilizantes, gasolina ou outros químicos.

## Proteção do ambiente



Não elimine o equipamento elétrico, o carregador da bateria e as baterias/baterias recarregáveis juntamente com o lixo doméstico comum!

De acordo com a norma europeia 2002/19/UE, o equipamento elétrico e eletrónico que deixe de ser usado e de acordo com a norma europeia 2006/66/CE, as baterias gastas ou defeituosas têm de ser recolhidas em separado.

Se os equipamentos elétricos forem eliminados em aterros ou lixeiras, substâncias perigosas podem vaziar para os lençóis freáticos e entrar na cadeia de alimentação, danificando a sua saúde e bem-estar.

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
Falha no arranque.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ A bateria não foi colocada na roçadeira.</li> <li>■ Não existe contacto elétrico entre a roçadeira e a bateria.</li> <li>■ A bateria está gasta.</li> <li>■ A alavancas de bloqueio e o gatilho não foram premidos em simultâneo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Fixe a bateria na cabeça motora.</li> <li>■ Retire a bateria, verifique os contactos e volte a instalar a bateria até ficar fixada no respetivo lugar.</li> <li>■ Carregue a bateria com carregadores EGO listados neste manual.</li> <li>■ Prima a alavancas de bloqueio e mantenha premida, depois prima o gatilho para ligar a roçadeira.</li> </ul>
Pára de funcionar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ O motor está sobrecarregado.</li> <li>■ Está a usar uma linha de corte muito pesada.</li> <li>■ A bateria ou a roçadeira estão muito quentes.</li> <li>■ A bateria foi retirada da ferramenta.</li> <li>■ A bateria está gasta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ O motor recupera quando a carga for retirada. Para um funcionamento contínuo, diminua a carga da cabeça motora.</li> <li>■ Use a linha de corte de nylon recomendada com um diâmetro nunca superior a 2,4 mm.</li> <li>■ Deixe a bateria ou a cabeça motora arrefecer até que a temperatura atinja menos de 67 °C.</li> <li>■ Volte a colocar a bateria.</li> <li>■ Carregue a bateria com carregadores EGO listados neste manual.</li> </ul>

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
A cabeça da roçadeira não avança linha (usando apenas a cabeça da roçadeira).	<ul style="list-style-type: none"><li>■ O eixo do motor ou a cabeça da roçadeira estão cheios de relva.</li><li>■ Não há linha suficiente na bobina.</li><li>■ A cabeça da roçadeira está suja.</li><li>■ A linha ficou enrolada na bobina.</li><li>■ A linha é demasiado curta.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Pare a máquina, retire a bateria e retire a relva do eixo do motor e da cabeça da roçadeira.</li><li>■ Retire a bateria e substitua a linha de corte. Siga a secção “SUBSTITUIÇÃO DA LINHA” neste manual.</li><li>■ Retire a bateria e limpe a bobina, fixador da bobina e base da bobina.</li><li>■ Retire a bateria, retire a linha da bobina e enrole. Siga a secção “SUBSTITUIÇÃO DA LINHA” neste manual.</li><li>■ Retire a bateria e puxe as linhas enquanto prima alternadamente e liberta o manípulo de choque.</li></ul>

## GARANTIA

### POLÍTICA DE GARANTIA EGO

Por favor, visite o website [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) para saber todos os termos e condições da política de garantia EGO.

**LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI!****LEGGERE IL MANUALE DI ISTRUZIONI**

**⚠ Rischi residui!** Le persone portatrici di dispositivi elettronici, ad esempio pacemaker, devono consultare il proprio medico prima di usare questo prodotto. L'utilizzo di apparecchi elettrici in prossimità di pacemaker cardiaci comporta il rischio di interferenze o malfunzionamento del pacemaker.

**⚠ AVVERTENZA!** Per garantire sicurezza e affidabilità, tutte le riparazioni e sostituzioni devono essere eseguite da un tecnico qualificato.

**SIMBOLI DI SICUREZZA**

Lo scopo dei simboli di sicurezza è attirare l'attenzione dell'operatore su possibili pericoli. I simboli di sicurezza e le relative spiegazioni richiedono la massima attenzione e comprensione da parte dell'operatore. Le avvertenze espresse dai simboli, da sole, non eliminano tutti i rischi. Le istruzioni e le avvertenze non sostituiscono le adeguate misure di prevenzione contro gli incidenti.

**⚠ AVVERTENZA!** Accertarsi di aver letto e compreso tutte le istruzioni di sicurezza in questo manuale, inclusi tutti i simboli di avvertenza come "PERICOLO", "AVVERTENZA" e "ATTENZIONE", prima di usare questo apparecchio. Il mancato rispetto di tutte le istruzioni riportate di seguito comporta il rischio di scossa elettrica, incendio e/o lesioni gravi.

**SIGNIFICATO DEI SIMBOLI**

**⚠ SIMBOLI DI AVVERTENZA:** indica PERICOLO, AVVERTENZA o ATTENZIONE; può essere usato in combinazione con altri simboli o icone.



**⚠ AVVERTENZA!** L'uso di apparecchi elettrici può causare il lancio di oggetti estranei verso l'operatore, con il rischio di gravi lesioni agli occhi. Durante l'uso dell'apparecchio, indossare sempre occhiali protettivi o occhiali di sicurezza con protezioni laterali e, se necessario, una maschera facciale. Si consiglia di indossare una maschera di sicurezza con ampio campo visivo sopra gli occhiali o gli occhiali di sicurezza standard con protezioni laterali.

**ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

Questa pagina illustra e descrive i simboli di sicurezza che possono comparire sul prodotto. Leggere, comprendere e seguire tutte le istruzioni sull'apparecchio prima di tentare di assemblarlo e ripararlo.

	Avvertenza di sicurezza	Indica un potenziale rischio di infortunio.
	Leggere il manuale di istruzioni	Per ridurre il rischio di infortunio, l'utente deve leggere e comprendere tutte le istruzioni prima di usare questo prodotto.
	Indossare protezioni per gli occhi	Durante l'uso del prodotto, indossare sempre occhiali protettivi o occhiali di sicurezza con protezioni laterali e una maschera facciale.
	Indossare protezioni per le orecchie	Indossare sempre dispositivi di protezione dell'udito (tappi per orecchie o cuffie).
	Indossare protezioni per la testa	Indossare un casco di sicurezza omologato per proteggere la testa.
	Indossare guanti di sicurezza	Proteggere le mani con i guanti durante la manipolazione della lama o della protezione parasassi. Guanti robusti e antiscivolo migliorano la presa e proteggono le mani dell'operatore.
	Indossare calzature di sicurezza antiscivolo	Indossare calzature di sicurezza antiscivolo durante l'uso di questo apparecchio.

IT

	Fare attenzione al rischio di contraccolpo	Avverte l'operatore del pericolo di contraccolpo della lama.
	Rimbalzo - Tenere lontane le altre persone	Gli oggetti lanciati possono rimbalzare e causare danni o lesioni. Assicurarsi che eventuali altre persone e animali rimangano a distanza dall'apparecchio quando è in funzione.
	Tenere lontane le altre persone	Assicurarsi che eventuali altre persone e animali rimangano ad almeno 15m di distanza dall'apparecchio quando è in funzione.
	Non usare lame rotonde	Non installare lame rotonde.
	Non esporre alla pioggia	Non usare l'apparecchio in caso di pioggia e non lasciarlo all'aperto quando piove.
	CE	Questo prodotto è conforme alle direttive europee applicabili.
	RAEE	I prodotti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Portarli presso un centro di riciclaggio autorizzato.
	Rumore	Livello di potenza sonora garantito. Emissione di rumore nell'ambiente conforme alla direttiva dell'Unione europea.
V	Volts	Voltaggio
	Corrente continua	Tipo o caratteristica della corrente

$n_0$	Velocità a vuoto	Velocità di rotazione, senza carico
... /min	Al minuto	Rotazioni al minuto

## AVVERTENZE DI SICUREZZA COMUNI A TUTTI GLI UTENSILI ELETTRICI

**⚠ AVVERTENZE** Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, istruzioni, illustrazioni e specifiche fornite insieme a questo utensile elettrico. Il mancato rispetto delle istruzioni sotto riportate comporta il rischio di scossa elettrica, incendio e/o gravi infortuni.

**Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per futuro riferimento.**

Il termine "utensile elettrico" nelle avvertenze si riferisce a un utensile elettrico alimentato da una rete elettrica (con cavo) o a batterie (senza cavo).

### SICUREZZA DELL'AREA DI LAVORO

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Aree ingombre e ombreggiate favoriscono gli incidenti.
- Non usare gli utensili elettrici in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli utensili elettrici creano scintille che possono incendiare polveri o fumi.
- Tenere eventuali altre persone e bambini lontane durante l'uso di un utensile elettrico. Le distrazioni comportano il rischio di perdita di controllo.

### SICUREZZA PERSONALE

- Durante l'uso di un utensile elettrico, prestare sempre la massima attenzione e utilizzare il buon senso. Non usare un utensile elettrico se si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Un solo attimo di disattenzione durante l'uso dell'utensile elettrico può provocare gravi infortuni.
- Indossare attrezzatura di protezione. Indossare sempre protezioni per gli occhi.** Se le condizioni lo richiedono, indossare anche maschere antipolveri, calzature antiscivolo, caschi o protezioni per le orecchie per ridurre il rischio di infortunio.
- Prevenire l'avvio accidentale.** Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di spegnimento prima di sollevare, trasportare o collegare l'utensile elettrico alla presa di corrente e/o alla batteria. Per ridurre il rischio di incidenti, non trasportare gli utensili elettrici tenendo le dita sull'interruttore e non collegarli alla presa di corrente se l'interruttore è in posizione di accensione.

- **Rimuovere eventuali chiavi di serraggio prima di accendere l'utensile elettrico.** Una chiave di serraggio rimasta inserita in un elemento mobile dell'utensile elettrico può provocare infortuni.
- **Non allungarsi eccessivamente. Tenere i piedi a contatto con il pavimento e mantenere sempre l'equilibrio.** Ciò permette di avere un maggiore controllo dell'utensile elettrico in caso di imprevisti.
- **Vestirsi adeguatamente. Non indossare indumenti ampi o gioielli. Tenere i capelli, gli indumenti e le mani lontano dalle parti mobili.** Indumenti ampi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.
- **Se sono presenti dispositivi di aspirazione e trattamento delle polveri, assicurarsi che siano collegati e usati correttamente.** Tali dispositivi possono ridurre i rischi legati alle polveri.
- **Non lasciare che la familiarità con l'apparecchio (derivata da un uso frequente) abbassi il livello di attenzione.** Anche una minima distrazione può causare gravi infortuni.

## USO E MANUTENZIONE DELL'UTENSILE ELETTRICO

- **Non forzare l'utensile elettrico. Utilizzare l'utensile più adatto al lavoro da svolgere.** L'utensile elettrico è più sicuro ed efficace se utilizzato alla velocità per la quale è stato progettato.
- **Non usare l'utensile elettrico se l'interruttore non funziona correttamente.** Un utensile elettrico che non può essere controllato dall'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- **Riporre gli utensili elettrici fuori dalla portata dei bambini e non permetterne l'uso a persone che non hanno familiarità con l'apparecchio o con queste istruzioni.** Gli utensili elettrici sono pericolosi se utilizzati da persone non competenti.
- **Mantenere gli utensili elettrici e gli accessori in buono stato.** Verificare che le parti mobili non siano disallineate o piegate, che i componenti non siano danneggiati e che non siano presenti altri problemi che potrebbero pregiudicare il corretto funzionamento dell'utensile elettrico. Se l'utensile elettrico è danneggiato, farlo riparare prima di utilizzarlo nuovamente. Molti incidenti sono provocati da utensili elettrici in cattive condizioni.
- **Mantenere gli utensili di taglio puliti e affilati.** Un'adeguata manutenzione degli accessori da taglio con bordi affilati riduce l'adesione del materiale alle lame e facilita il controllo dell'utensile elettrico.
- **Usare l'utensile elettrico, gli accessori, le punte ecc. conformemente a queste istruzioni, tenendo conto delle condizioni dell'area di lavoro e del tipo di lavoro da svolgere.** L'uso dell'utensile elettrico per scopi diversi da quelli per i quali è stato progettato costituisce un pericolo.
- **Tenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio o grasso.** Impugnature e superfici di presa scivolose non garantiscono l'uso sicuro e il controllo dell'utensile in situazioni impreviste.
- **Tenere i cavi elettrici lontani dall'area di lavoro.** Durante l'uso dell'apparecchio, i cavi possono essere nascosti e venire danneggiati dall'utensile.

## USO E MANUTENZIONE DELLA BATTERIA

- **Ricaricare l'utensile elettrico utilizzando esclusivamente il caricabatteria specificato dal costruttore.** Un caricabatteria adatto a un certo tipo di gruppo batteria può comportare il rischio di incendio se usato con un altro gruppo batteria.
- **Usare esclusivamente gruppi batteria progettati specificamente per questo utensile elettrico.** L'uso di altri gruppi batteria comporta il rischio di incendio e infortunio.
- **Quando il gruppo batteria non è in uso, tenerlo lontano da piccoli oggetti metallici, ad esempio graffette, monete, chiavi, chiodi, viti ecc. poiché potrebbero creare un collegamento tra i due terminali.** Il cortocircuito dei terminali della batteria comporta il rischio di incendio o ustioni.
- **L'utilizzo improprio dell'utensile elettrico può causare fuoriuscite di liquido dalla batteria: evitare il contatto con tale liquido. In caso di contatto accidentale, lavare con acqua. Se il liquido entra a contatto con gli occhi, contattare un medico.** Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.
- **Non usare gruppi batteria o utensili danneggiati o modificati.** Le batterie danneggiate o modificate possono manifestare comportamenti imprevisti, con il rischio di incendio, esplosione o infortunio.
- **Non esporre il gruppo batteria o l'utensile a fiamme o temperature eccessive.** L'esposizione a fiamme o temperature superiori a 100°C comporta il rischio di esplosione.
- **Rispettare tutte le istruzioni relative alla ricarica e non ricaricare il gruppo batteria o l'utensile a temperature diverse da quelle specificate nelle istruzioni.** Una ricarica eseguita in modo improprio o a temperature diverse da quelle specificate può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.

## RIPARAZIONI

- **Affidare la riparazione dell'utensile a personale qualificato e utilizzare esclusivamente parti di ricambio identiche.** Ciò garantisce la sicurezza dell'utensile elettrico.
- **Non riparare gruppi batteria danneggiati.** La riparazione dei gruppi batteria deve essere effettuata esclusivamente dal fabbricante o da un centro di assistenza autorizzato.

IT

**AVVERTENZA!** Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, istruzioni, illustrazioni e specifiche fornite insieme a questo utensile elettrico. Il mancato rispetto delle istruzioni sotto riportate comporta il rischio di scossa elettrica, incendio e/o gravi infortuni. Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per futuro riferimento.

**Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per futuro riferimento.**

## FORMAZIONE ALL'USO

- Leggere attentamente le istruzioni. Familiarizzare con tutti i comandi e l'uso corretto della macchina.
- Non consentire l'uso dell'apparecchio a bambini o persone che non hanno letto queste istruzioni. Le normative locali possono limitare l'uso in base all'età dell'operatore.
- Tenere presente che l'operatore o utente è responsabile per incidenti o rischi causati ad altre persone o proprietà.

## PREPARAZIONE

- Non azionare mai l'apparecchio se sono presenti persone, soprattutto bambini, o animali nelle vicinanze.
- Indossare sempre dispositivi di protezione per gli occhi e scarpe robuste durante l'uso dell'apparecchio.
- La distanza tra l'apparecchio e le altre persone presenti deve essere almeno 15 metri.
- Non usare l'apparecchio se si è stanchi, malati o sotto l'effetto di alcol, droghe o medicinali.

## UTILIZZO

- Usare l'apparecchio solo alla luce del giorno o con una buona illuminazione artificiale.
- Non usare l'apparecchio se la protezione parasassi o altri dispositivi di sicurezza sono danneggiati o mancanti.
- Accendere il motore esclusivamente quando mani e piedi sono lontani dall'accessorio di taglio.
- Collegare l'apparecchio dalla fonte di alimentazione (ad es. rimuovere il gruppo batteria):
  - prima di lasciare l'apparecchio incustodito;

- prima di eliminare un'ostruzione;
  - prima di controllare, pulire o eseguire lavori sull'apparecchio;
  - dopo aver urtato un oggetto estraneo;
  - se l'apparecchio comincia a vibrare in modo anomalo.
- Fare attenzione a evitare lesioni a mani e piedi dovute all'accessorio di taglio.
- Verificare sempre che le aperture di ventilazione siano prive di detriti.

## MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE

- Scollegare l'apparecchio dalla fonte di alimentazione (ovvero rimuovere il gruppo batteria) prima di effettuare le operazioni di manutenzione o pulizia.
- Usare esclusivamente accessori e parti di ricambio originali.
- Ispezionare l'apparecchio ed effettuare la manutenzione regolarmente. Affidare la riparazione dell'apparecchio esclusivamente a personale autorizzato.
- Quando l'apparecchio non è in uso, riporlo fuori dalla portata dei bambini.

## AVVERTENZE DI SICUREZZA AGGIUNTIVE

- **Evitare gli ambienti pericolosi.** Non usare l'apparecchio in ambienti umidi o bagnati.
- **Mantenere la protezione parasassi dell'apparecchio installata e in buono stato.**
- **Tenere mani e piedi lontani dall'area di taglio.**
- **Per ridurre il rischio di infortunio, non lavorare mai su scale o su altri supporti instabili. Non tenere mai l'unità di taglio sopra l'altezza della vita.**
- **Ispezionare l'unità di taglio a brevi e regolari intervalli durante l'uso o immediatamente dopo aver rilevato un evidente cambiamento nell'efficienza di taglio.**
- **Per i migliori risultati, ricaricare la batteria in locali in cui la temperatura è superiore a 5°C e inferiore a 40°C. Non conservarla all'aperto o all'interno di veicoli.**
- **Se un'altra persona si avvicina, arrestare immediatamente il motore e l'unità di taglio.**
- **Fare attenzione al pericolo di contraccolpo della lama (solo per lame a 3 denti).**
  - Il contraccolpo della lama può verificarsi quando la lama in movimento entra a contatto con un oggetto che non riesce a tagliare immediatamente.

- Il contraccolpo della lama può essere così violento da spingere l'unità e/o l'operatore in qualsiasi direzione, causando la perdita di controllo dell'unità.
- Il contraccolpo della lama può verificarsi senza preavviso se la lama si inceppa, si blocca o si piega.
- Il contraccolpo può verificarsi maggiormente in aree in cui è difficile vedere il materiale da tagliare.
- **Non fissare alcuna lama all'unità senza aver installato correttamente tutti i componenti necessari. Il mancato utilizzo dei componenti corretti può causare il distaccamento della lama, con il conseguente rischio di lesioni per l'operatore e/o le persone presenti. Gettare lame piegate, deformate, incrinate, rotte o danneggiate in qualsiasi modo. Usare una lama affilata. Una lama smussata ha più probabilità di incepparsi e causare contraccolpi (solo per lame a 3 denti).**
- **La lama/il filo di taglio può causare lesioni anche dopo l'arresto del motore o il rilascio dell'interruttore a grilletto perché continua a ruotare. Mantenere il controllo dell'apparecchio finché la lama/il filo di taglio non si ferma completamente.**
- Usare esclusivamente con i gruppi batteria e i caricabatteria elencati in fig. A.
- **Gli apparecchi a batteria non hanno bisogno di essere collegati a un impianto elettrico; pertanto sono sempre in condizioni operative.** Tenere a mente i possibili rischi anche quando l'apparecchio non è in funzione. Prestare attenzione durante le operazioni di manutenzione o riparazione.
- **Non pulire l'apparecchio con tubi per innaffiare; evitare le infiltrazioni d'acqua nel motore e nelle connessioni elettriche.**
- **In caso di situazioni non contemplate in questo manuale, agire con cautela e usare il buon senso. Contattare il centro di assistenza EGO per assistenza.**

#### **CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI!**

#### **SPECIFICHE TECNICHE**

Unità di taglio	Testa di taglio con filo	Lama metallica a 3 denti
Voltaggio	56 V 	56 V 
Temperatura di funzionamento raccomandata:	0°C-40°C	

Temperatura di conservazione raccomandata:	-20°C-70°C	
Velocità a vuoto	4500-6000/min	4500-6000/min
Tipo di filo di taglio	Filo in nylon attorcigliato 2,4 mm	/
Lama di taglio	/	ABB1203
Aampiezza di taglio	38 cm	30 cm
Peso(Senza gruppo batteria)	4,43 kg	4,64 kg
Livello di potenza sonora misurato $L_{WA}$	94,4 dB(A) K=1,6 dB(A)	94,04 dB(A) K=1,71 dB(A)
Livello di pressione sonora a livello dell'operatore $L_{PA}$	80,9 dB(A) K=2,5 dB(A)	80,0 dB(A) K=4,1 dB(A)
(misurato conformemente a 2000/14/EC) Livello di potenza sonora garantito $L_{WA}$	96 dB(A)	96 dB(A)
Valore di vibrazioni $a_h$	Impugnatura sinistra	2,32 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>
	Impugnatura destra	1,78 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>
		1,55 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>
		1,88 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>

- Il valore totale di vibrazioni indicato è stato misurato tramite il metodo di collaudo standard e può essere utilizzato per confrontare l'apparecchio con altri prodotti analoghi.
- Il valore totale di vibrazioni indicato può essere utilizzato anche per una valutazione preliminare dei livelli di esposizione.

**NOTA:** L'emissione di vibrazioni durante l'uso effettivo dell'apparecchio può variare rispetto al valore indicato in base a come viene utilizzato l'utensile. Per proteggersi, l'operatore deve indossare guanti e dispositivi di protezione per le orecchie in base alle reali condizioni d'uso.

## CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

DENOMINAZIONE DEL COMPONENTE	QUANTITÀ
Decespugliatore	1
Lama a 3 denti con coprilama	1
Gruppo protezione parasassi	1
Dado	1
Flangia esterna	1
Chiave esagonale	1
Chiave multifunzione	1
Tracolla a doppia spalla	1
Manuale di istruzioni	1

## DESCRIZIONE

### DESCRIZIONE DEL DECESPUGLIATORE (Fig. A)

1. Leva di limitazione della velocità
2. Leva di sbloccaggio
3. Bullone ad alette
4. Interruttore a grilletto
5. Impugnatura a manubrio
6. Asta
7. Filo di taglio
8. Gruppo protezione parasassi
9. Testa di taglio con filo
10. Vite sigillante
11. Foro di bloccaggio dell'asta
12. Accessorio per cuffia
13. Chiave multifunzione
14. Chiave esagonale
15. Lama a 3 denti
16. Flangia esterna
17. Dado
18. Pulsante di rilascio
19. Cuscinetto protettivo in gomma
20. Dispositivo di chiusura
21. Contatti elettrici
22. Meccanismo di espulsione
23. Fibbia
24. Cuscinetto per fianco

**AVVERTENZA!** Non usare l'apparecchio se la protezione parasassi non è posizionata correttamente e saldamente. La protezione parasassi deve essere sempre installata per proteggere l'operatore.

**AVVERTENZA!** Quando l'utensile è utilizzato come decespugliatore a filo con apposita di testa di taglio, l'accessorio per cuffia dotato di lama di taglio del filo deve essere montato sulla protezione parasassi, per evitare un'eccessiva lunghezza del filo di taglio e il sovraccarico del motore. Non usare la testa di taglio con filo senza l'accessorio per cuffia.

## ASSEMBLAGGIO

**AVVERTENZA!** In caso di componenti danneggiati o mancanti, non usare il decespugliatore finché i componenti non vengono sostituiti. L'uso del decespugliatore con componenti danneggiati o mancanti comporta il rischio di lesioni gravi.

**AVVERTENZA!** Non tentare di modificare il decespugliatore o creare accessori non raccomandati per l'uso con questo apparecchio. Tali alterazioni o modifiche costituiscono un uso improprio e comportano condizioni pericolose e il rischio di lesioni gravi.

**AVVERTENZA!** Indossare sempre guanti robusti durante l'installazione o la rimozione della protezione parasassi o durante le operazioni di manutenzione della lama a 3 denti/filo di taglio. Fare attenzione alla lama di taglio del filo sull'accessorio per cuffia / alla lama a 3 denti e proteggere le mani dal rischio di lesioni.

**AVVERTENZA!** Per evitare l'avvio accidentale e il conseguente rischio di lesioni gravi, rimuovere sempre il gruppo batteria dall'apparecchio durante l'assemblaggio dei componenti o il trasporto.

**AVVERTENZA!** Non usare l'apparecchio se la protezione parasassi e l'impugnatura a manubrio non sono posizionate saldamente per evitare il rischio di lesioni gravi.

### INSTALLAZIONE E REGOLAZIONE DELL'IMPUGNATURA A MANUBRIO

Il decespugliatore viene consegnato con l'impugnatura a manubrio nella posizione illustrata in Fig. B. Allentare il bullone ad alette situato sul raccordo, quindi sollevare l'impugnatura a manubrio di 180° intorno all'albero (Fig. C) e ruotarla di 90° in senso antiorario affinché sia rivolta verso la testa di taglio (Fig. D). Infine, spostarla avanti o indietro fino a raggiungere una posizione di lavoro confortevole e serrare il bullone.

**ATTENZIONE!** Utilizzare l'apparecchio esclusivamente con l'impugnatura a manubrio perpendicolare all'asta.

## INSTALLAZIONE DELLA PROTEZIONE PARASASSI

Allentare e rimuovere le due viti dalla base dell'albero (Fig. E). Allineare i fori di montaggio della cuffia con i fori di assemblaggio, quindi bloccare la cuffia sulla base dell'albero con le due viti (Fig F).

Accertarsi che la cuffia sia fissata come illustrato in Fig. E e F; un fissaggio invertito comporta gravi rischi!

## SOSTITUZIONE DELLA TESTA DI TAGLIO CON FILO CON LA LAMA A 3 DENTI

Disassemblare la testa di taglio (Fig. G) con filo seguendo i passaggi illustrati da Fig. H1 - Fig. H4 (fare riferimento alla sezione "Sostituzione del filo"). Per installare la lama, seguire i passaggi riportati di seguito.

- Assemblare l'unità lama metallica (Fig. I).
- Rimuovere l'accessorio per cuffia allentando le tre viti con rondella (Fig. J).
- La lama è protetta dal coprilama. Prima di installare la lama sul decespugliatore, rimuovere il coprilama rimuovendo il cavo di fissaggio dal gancio sul coprilama (Fig. K).

Descrizione delle parti in Fig. G-K:

G-1	Flangia interna	I-3	Copertura della flangia
G-2	GRUPPO rivestimento superiore	I-4	Lama a 3 denti
G-3	Rondella	I-5	Flangia esterna
G-4	Dado	I-6	Dado
G-5	Filo di taglio	I-7	Fessura nella flangia
G-6	Molla	J-1	Lama di taglio del filo
G-7	GRUPPO rivestimento inferiore	J-2	Accessorio per cuffia
I-1	Albero motore	K-1	Cavo di fissaggio
I-2	Flangia interna	K-2	Gancio

**ATTENZIONE!** Per evitare il rischio di lesioni, indossare dei guanti prima di effettuare qualsiasi operazione sulla lama a 3 denti.

- Ruotare l'albero motore per allineare la fessura nella flangia interna con il foro di bloccaggio dell'asta nella scatola degli ingranaggi (Fig. L).
- Inserire la chiave esagonale nei fori allineati come stabilizzatore (Fig. M).

Descrizione delle parti in Fig. L e M:

L-1	Scatola degli ingranaggi	L-3	Albero motore
L-2	Fori di bloccaggio dell'asta allineati	M-1	Stabilizzatore

6. Installare la lama sull'albero motore, assicurandosi che la superficie della lama sia a filo con la superficie della sporgenza della flangia interna. Installare la flangia esterna e il dado (Fig. N). Pre-serrare il dado a mano in senso ANTIORARIO.

Descrizione delle parti in Fig. N:

N-1	Dado
N-2	Flangia esterna
N-3	Lama a 3 denti

- Posizionare la scatola degli ingranaggi contro una superficie solida che lo supporti. Afferrare l'asta del decespugliatore con una mano, e con l'altra mano afferrare la chiave multifunzione e serrare il dado nella direzione contraria rispetto alla freccia riportata sulla flangia esterna (Fig. O).

## UTILIZZO DELL'ACCESSORIO PER CUFFIA

**ATTENZIONE!** Quando il decespugliatore è dotato di testa di taglio con filo, l'accessorio per cuffia deve essere montato sulla protezione parasassi.

Fissare l'accessorio della cuffia (dotato di lama di taglio del filo) sulla protezione parasassi serrando le tre viti con la chiave esagonale, per evitare un'eccessiva lunghezza del filo di taglio e il sovraccarico del motore.

## FUNZIONAMENTO

**AVVERTENZA!** La familiarità con questo apparecchio non deve rendere l'operatore disattento. Anche un solo momento di disattenzione comporta il rischio di lesioni gravi.

**AVVERTENZA!** Indossare sempre protezioni per gli occhi e protezioni per le orecchie. Il mancato rispetto di questa istruzione comporta il rischio di oggetti proiettati verso gli occhi dell'operatore e altre lesioni gravi.

**AVVERTENZA!** Non usare accessori non raccomandati dal costruttore dell'apparecchio. L'uso di accessori non raccomandati comporta il rischio di lesioni gravi.

## DESTINAZIONE D'USO

Il decespugliatore può essere usato per gli scopi elencati di seguito.

- **Con la lama metallica a 3 denti:** tagliare erba, erbaccia, cespugli e pianticelle selvatiche e sfoltire giovani soprassuoli con stelo non superiore a 2 cm di diametro.
- **Con la testa di taglio con filo:** tagliare erba ed erbaccia intorno a verande, recinti e piattaforme.

**NOTA:** usare l'apparecchio esclusivamente per gli scopi previsti. Altri utilizzi, ad esempio come bordatore, sono da considerarsi impropri.

## INSTALLARE/RIMUOVERE IL GRUPPO BATTERIA

### Ricaricare completamente prima del primo utilizzo

#### Installazione

Allineare i rilievi sul gruppo batteria con le scanalature di assemblaggio e premere il gruppo batteria fino al "clic" (Fig. P).

#### Rimozione

Premere il pulsante di rilascio della batteria ed estrarre il gruppo batteria (Fig. Q).

Descrizione delle parti in Fig. P:

P-1	Scanalatura di assemblaggio
P-2	Rilievo

## INSTALLAZIONE DELLA TRACCOLLA A DOPPIA SPALLA E PRESA DELL'APPARECCHIO

Indossare la tracolla a doppia spalla e inserire le due parti della fibbia una dentro l'altra fino al "clic" (Fig. R1). Allineare il gancio del cuscinetto per fianco con il foro del fermaglio fissato sull'asta e premere l'asta delicatamente verso il basso (Fig. R2, R3 e R4).

Tenere il decespugliatore con entrambe le mani sul lato destro del corpo (Fig. S). La testa di taglio con filo o la lama deve essere parallela al terreno a una corretta distanza di taglio, senza che l'operatore debba piegarsi in avanti.

Per rilasciare il decespugliatore esistono due metodi: è possibile slacciare la (fibbia T) o premere il gancio della tracolla e separarla dal fermaglio fissato sul tubo (Fig. R2).

**AVVERTENZA!** In caso di emergenza, sfilare dalla spalla immediatamente, indipendentemente dalla sua modalità di fissaggio. Un rapido metodo di rilascio è slacciare la (fibbia T) e sfilare la tracolla da entrambe le spalle.

**AVVERTENZA!** Non usare la tracolla a doppia spalla e la tracolla a spalla singola simultaneamente.

## AVVIARE/ARRESTARE IL DECESPUGLIATORE

### Avviamento

Tenere premuta la leva di sbloccaggio. Premere l'interruttore a grilletto per avviare il decespugliatore (Fig. U).

La velocità di rotazione dell'unità di taglio è proporzionale alla pressione esercitata sull'interruttore a grilletto. Se necessario, regolare la leva di limitazione della velocità per impostare la massima velocità.

**ATTENZIONE!** È anche possibile preimpostare la leva di limitazione della velocità per limitare la corsa del grilletto.

### Arresto

Rilasciare l'interruttore a grilletto.

**ATTENZIONE!** il motore entrerà in funzione esclusivamente quando la leva di sbloccaggio e l'interruttore a grilletto sono premuti contemporaneamente.

**AVVERTENZA!** Rimuovere sempre il gruppo batteria dal decespugliatore durante le pause e al termine del lavoro.

## UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

**AVVERTENZA!** Vestirsi adeguatamente per ridurre il rischio di infortunio durante l'uso del decespugliatore. Non indossare indumenti ampi o gioielli. Indossare dispositivi di protezione per gli occhi/orecchie. Indossare pantaloni lunghi e pesanti, stivali e guanti. Non indossare pantaloni corti o sandali e non usare l'apparecchio a piedi nudi. Prima dell'uso, ispezionare l'area di lavoro per assicurarsi che sia priva di altre persone, animali o oggetti. Tenere eventuali altre persone e animali ad almeno 15 metri di distanza. Assicurarsi di indossare protezioni per gli occhi e indumenti adatti e di assumere una posizione bilanciata.

**Prima di ogni utilizzo, verificare l'assenza di componenti danneggiati/usurati** Ispezionare la testa di taglio con filo, la lama a 3 denti, la protezione parasassi, l'accessorio per cuffia, l'impugnatura a manubrio e la tracolla a doppia spalla e sostituire i componenti incrinati, deformati, piegati o danneggiati in qualsiasi modo. La lama di taglio del filo sul bordo dell'accessorio per cuffia può smussarsi col tempo. Si consiglia di affilarla periodicamente con una lima o di sostituirla con una lama nuova.

**Pulire il decespugliatore dopo ogni utilizzo.**

## UTILIZZO CON LA TESTA DI TAGLIO CON FILO

### Regolare la lunghezza del filo di taglio

La testa di taglio permette all'operatore di allungare il filo di taglio senza arrestare il motore. Quando il filo diventa sfilacciato o usurato, allungarlo premendo leggermente il pulsante di rilascio del filo sul terreno mentre il decespugliatore è in funzione (Fig. V).

**ATTENZIONE!** Allungare il filo diventa più difficile mano a mano che il filo di taglio si accorcia.

**AVVERTENZA!** Non rimuovere o alterare la lama del filo di taglio. Una lunghezza eccessiva del filo causerà il surriscaldamento del motore e il conseguente rischio di lesioni gravi.

### Sostituzione del filo

**ATTENZIONE!** Utilizzare esclusivamente il filo di taglio in nylon raccomandato con diametro non superiore a 2,4 mm. L'uso di fili diversi da quello specificato comporta il rischio di surriscaldamento o danneggiamento del decespugliatore.

**AVVERTENZA!** Non usare mai cavi, fili rinforzati in metallo, corda, ecc. perché possono rompersi e diventare proiettili pericolosi.

1. Rimuovere il gruppo batteria.
2. Rimuovere il filo di taglio rimanente, se necessario.
3. Tagliare 4 m di filo, quindi inserire il filo nel foro di montaggio all'interno dell'occhiello (Fig. W1). Spingere e tirare il filo dall'altro lato finché da entrambi i lati della bobina non fuoriescono quantità uguali (Fig. W2).
4. Premere e contemporaneamente ruotare il coperchio inferiore in direzione della freccia per avvolgere il filo sulla bobina, finché da ogni lato non rimangono circa 14 cm di filo (Fig. W3).
5. Spingere il fermo della bobina verso il basso e contemporaneamente tirare i fili per farli avanzare manualmente e controllare il corretto assemblaggio della testa di taglio.

Se il filo di taglio si rompe a livello dell'uscita del filo o se il filo di taglio non viene rilasciato alla pressione della testa di taglio, seguire i passaggi descritti di seguito.

1. Rimuovere il gruppo batteria.
2. Premere le linguette di rilascio sul coperchio superiore e rimuovere il coperchio inferiore estraendolo in linea retta (Fig. H1&H2).
3. Rimuovere il filo di taglio dal fermo della bobina.

4. Tenendo con una mano il coperchio superiore, afferrare con l'altra mano il coperchio inferiore e allineare le linguette sul coperchio superiore con i fori sul coperchio inferiore; usare il palmo della mano per premere il coperchio inferiore finché le linguette non si innestano sul coperchio inferiore bloccandolo (Fig. X).

5. Ricaricare il filo di taglio.

## UTILIZZO CON LA LAMA A 3 DENTI

**AVVERTENZA!** Per tagliare cespugli e pianticelle selvatiche, abbassare la lama a 3 denti in rotazione verso la pianticella per tagliarla. Usare il decespugliatore come una falce (facendolo dondolare verso destra e sinistra) a livello del terreno. Non usare l'unità di taglio sopra l'altezza della vita.

**AVVERTENZA!** Maggiore è la distanza dell'unità di taglio dal terreno, maggiore è il rischio di lesioni dovute ai residui di taglio lanciati lateralmente.

**AVVERTENZA!** Durante il taglio di giovani soprassuoli o altri materiali legnosi fino a 2 cm di diametro, usare il lato sinistro della lama per evitare il rischio di contraccolpo. Non tentare di tagliare materiali legnosi di diametro maggiore, perché la lama può incepparsi o spingere il decespugliatore in avanti. Ciò può danneggiare la lama o al decespugliatore o causare la perdita di controllo del decespugliatore con il rischio di lesioni.

**AVVERTENZA!** L'uso improprio della lama può causarne l'incrinitura, la scheggiatura o la rottura. Le parti lanciate possono ferire gravemente l'operatore o le persone presenti. Per ridurre il rischio di lesioni personali, è essenziale rispettare le precauzioni elencate di seguito.

- Evitare il contatto con oggetti estranei duri come pietre, sassi o pezzi di metallo.
- Non tagliare legno o cespugli con gambo di oltre 2 cm di diametro.
- Ispezionare la lama a brevi intervalli regolari per verificare che non sia danneggiata. Interrompere il lavoro se la lama è danneggiata.
- Riaffilare la lama regolarmente (se si è sensibilmente smussata) e farla equilibrare se necessario (l'operazione deve essere effettuata da un tecnico qualificato).

## Contraccolpo della lama

Prestare particolare attenzione durante l'uso della lama a 3 denti con questa unità. Il contraccolpo della lama è una reazione che può verificarsi quando la lama in rotazione entra a contatto con un oggetto che non riesce a tagliare. Tale contatto può causare l'arresto momentaneo della lama, e un improvvisa "spinta" dell'unità lontano dall'oggetto colpito. Tale reazione può essere così violenta da causare la perdita di controllo dell'unità. Il contraccolpo della lama può verificarsi senza preavviso se la lama si inceppa, si blocca o si piega. Il contraccolpo può verificarsi maggiormente in aree in cui è difficile vedere il materiale da tagliare. Per una taglio facile e sicuro, avvicinare il decespugliatore all'erba da tagliare da destra verso sinistra. Questa direzione di taglio può minimizzare la reazione di contraccolpo se il decespugliatore colpisce improvvisamente un oggetto o un pezzo di legno.

## MANUTENZIONE

**AVVERTENZA!** Prima di ispezionare, pulire o regolare l'unità, arrestare il motore, attendere che tutte le parti mobili si arrestino e rimuovere il gruppo batteria. Il mancato rispetto di questa avvertenza comporta il rischio di danni o lesioni gravi.

**AVVERTENZA!** Per la riparazione dell'apparecchio, usare esclusivamente parti di ricambio identiche. L'uso di altri ricambi comporta situazioni pericolose o il rischio di danni all'apparecchio. Per garantire sicurezza e affidabilità, tutte le riparazioni e sostituzioni devono essere eseguite da un tecnico qualificato.

## MANUTENZIONE GENERALE

Evitare l'uso di solventi durante la pulizia delle parti in plastica. La maggior parte dei materiali plastici può essere danneggiata da diversi tipi di solventi in commercio. Usare un panno pulito per rimuovere sporcizia, polvere, olio, grasso, ecc.

## PULIZIA DELL'APPARECCHIO

- Dopo ogni utilizzo della lama a 3 denti / testa di taglio con filo, rimuovere detriti, terreno o erba dalla lama e dalla protezione parasassi con una spazzola morbida.

**ATTENZIONE!** Quando la lama di taglio del filo diventa smussata, farla affilare da un tecnico qualificato o sostituirla con una lama nuova, se necessario.

Dopo ogni utilizzo del decespugliatore, pulire l'unità di taglio usando un panno inumidito con del detergente neutro.

- Non usare detergenti aggressivi sulle superfici esterne in plastica o sull'impugnatura perché possono essere danneggiate da alcuni oli aromatici, come pino e limone, e da solventi come il cherosene. L'umidità comporta il rischio di scossa elettrica. Rimuovere eventuali segni di umidità con un panno asciutto e morbido.
- Usare una piccola spazzola o un piccolo aspirapolvere per pulire le aperture di ventilazione sul rivestimento posteriore.

## CONSERVAZIONE DELL'APPARECCHIO

- Rimuovere il gruppo batteria dall'apparecchio.
- Indossare guanti di protezione robusti durante la pulizia dell'apparecchio.
- Installare il coprilama sulla lama a 3 denti per sicurezza (Fig. Y).
- Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto, ben ventilato, elevato o chiuso a chiave, e fuori dalla portata dei bambini. Non conservare l'apparecchio sopra o in prossimità di fertilizzanti, benzina o altre sostanze chimiche.

## Protezione dell'ambiente



Non smaltire gli apparecchi elettrici, caricabatteria e batterie/batterie ricaricabili insieme ai rifiuti indifferenziati!

Conformemente alle direttive europee 2012/19/EU e 2006/66/CE, i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, batterie e accumulatori devono essere raccolti separatamente e smaltiti nel rispetto dell'ambiente.

Se gli apparecchi elettrici vengono smaltiti nelle discariche, le sostanze pericolose possono infiltrarsi nelle falde acquifere e contaminare la catena alimentare, con effetti dannosi sulla salute e il benessere.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
Non si avvia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Il gruppo batteria non è installato sul decespugliatore.</li> <li>■ Nessun contatto elettrico tra il decespugliatore e il gruppo batteria.</li> <li>■ Il gruppo batteria è scarico.</li> <li>■ La leva di sbloccaggio e l'interruttore a grilletto non sono stati premuti contemporaneamente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Installare il gruppo batteria sull'unità motore.</li> <li>■ Rimuovere la batteria, ispezionare i contatti e reinstallare il gruppo batteria.</li> <li>■ Ricaricare il gruppo batteria con i caricabatteria EGO elencati in questo manuale.</li> <li>■ Tenere premuta la leva di sbloccaggio contemporaneamente all'interruttore a grilletto.</li> </ul>
Si arresta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Il motore è sovraccarico.</li> <li>■ È in uso un filo di taglio troppo spesso.</li> <li>■ Il gruppo batteria o il decespugliatore sono troppo caldi.</li> <li>■ Il gruppo batteria non è installato sull'apparecchio.</li> <li>■ Il gruppo batteria è scarico.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Il motore si riavvierà alla rimozione del carico. Per l'uso continuo, diminuire il carico sull'unità motore.</li> <li>■ Utilizzare esclusivamente filo di taglio standard in nylon con diametro non superiore a 2,4 mm.</li> <li>■ Attendere che la temperatura del gruppo batteria o dell'unità motore scenda al di sotto di 67°C.</li> <li>■ Reinstallare il gruppo batteria.</li> <li>■ Ricaricare il gruppo batteria con i caricabatteria EGO elencati in questo manuale.</li> </ul>

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
Non è possibile allungare il filo della testa di taglio (solo per l'uso con testa di taglio con filo).	<ul style="list-style-type: none"><li>■ L'albero motore o la testa di taglio sono bloccati dall'erba.</li><li>■ La bobina non contiene abbastanza filo.</li><li>■ La testa di taglio è sporca.</li><li>■ Il filo è impigliato sulla bobina.</li><li>■ Il filo è troppo corto.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Arrestare l'apparecchio, rimuovere la batteria e rimuovere l'erba dall'albero di comando e dalla testa di taglio.</li><li>■ Rimuovere la batteria e sostituire il filo di taglio. Seguire le istruzioni alla sezione SOSTITUZIONE DEL FILO in questo manuale.</li><li>■ Rimuovere la batteria e pulire la bobina, il fermo della bobina e la base della bobina.</li><li>■ Rimuovere la batteria, rimuovere il filo dalla bobina e riavvolgerlo. Seguire le istruzioni alla sezione SOSTITUZIONE DEL FILO in questo manuale.</li><li>■ Rimuovere la batteria, quindi tirare il filo e nel contempo premere e rilasciare il pulsante di rilascio del filo.</li></ul>

## GARANZIA

### CONDIZIONI DELLA GARANZIA EGO

Visitare il sito web [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) per consultare le condizioni complete della garanzia EGO.

**LEES ALLE INSTRUCTIES!****LEES DE GEBRUIKERSHANDLEIDING**

**⚠ Restrisico!** Personen met elektronische apparaten, zoals pacemakers, moeten eerst hun art(sen) raadplegen voordat ze dit product mogen gebruiken. De werking van een elektrisch apparaat in de nabijheid van een pacemaker kan een storing of defect aan de pacemaker veroorzaken.

**⚠ WAARSCHUWING:** Om de veiligheid en betrouwbaarheid continu te kunnen waarborgen, dienen alle reparaties en vervangingen van onderdelen uitgevoerd te worden door een vakbekwame reparateur.

**VEILIGHEIDSSYMBOLEN**

Het doel van de veiligheidssymbolen is om u te wijzen op mogelijke gevaren. Besteed daarom voldoende aandacht hieraan en begrijp de veiligheidssymbolen en bijbehorende uitleg. De symboolwaarschuwingen op zich elimineren geen enkel gevaar. De gegeven instructies en waarschuwingen gelden niet als vervanging voor gepaste voorzorgsmaatregelen tegen ongevallen.

**⚠ WAARSCHUWING:** Lees en begrijp alle veiligheidsinstructies die in deze gebruikershandleiding zijn vermeld, waaronder alle veiligheidssymbolen zoals „GEVAAR“, „WAARSCHUWING“, en „OPGELET“ voordat u dit gereedschap in gebruik neemt. Het negeren van onderstaande instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig persoonlijk letsel.

**BETEKENIS VAN DE SYMBOLEN**

**⚠ VEILIGHEIDS-WAARSCHUWINGSSYMBOL:** De indicatie GEVAAR, WAARSCHUWING of OPGELET kunnen in combinatie met andere symbolen of pictogrammen worden gebruikt.



**⚠ WAARSCHUWING:** De werking van elektrisch gereedschap kan leiden tot het rondslinger van (vreemde) objecten die in uw ogen kunnen terechtkomen. Dit kan leiden tot ernstig oogletsel. Wanneer u elektrische apparaten gebruikt, zorg er dan voor dat u altijd een veiligheidsbril (met zijschermen) of een gelaatsschermbescherming over uw bril of standaard veiligheidsbril met zijschermen gebruikt.

**VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN**

Deze pagina toont en beschrijft alle veiligheidssymbolen die zich op dit product kunnen bevinden. Lees, begrijp en volg alle instructies op de machine voordat u deze in elkaar zet en gebruikt.

Veiligheidssvoorschrijfens	Geeft een risico op persoonlijk letsel aan.
	Lees de gebruikershandleiding
	Draag oogbescherming
	Draag oorbescherming (oordopjes of geluiddempers) om uw gehoor te beschermen.
	Draag hoofdbescherming
	Draag veiligheidshandschoenen
	Draag veiligheidsschoenen
	Houd rekening met de druk van het mes

**NL**

	Afketsten en houd omstanders uit de buurt	Rondvliegende voorwerpen kunnen terugkaatsen wat tot persoonlijk letsel en materiële schade kan leiden. Zorg dat andere personen en huisdieren uit de buurt blijven van de bosmaaier wanneer deze in gebruik is.
	Houd omstanders uit de buurt	Zorg ervoor dat andere personen en huisdieren zich op minstens 15m afstand van de grastrimmer bevinden wanneer deze in gebruik is.
	Geen rond mes	Installeer geen ronde messen.
	Niet aan regen blootstellen	Niet in de regen gebruiken en niet buiten achterlaten als het regent.
	CE	Dit product is in overeenstemming met de EG-richtlijnen.
	WEEE	Gooi elektrisch afval niet via het huishoudelijk afval weg. Breng het naar een geautoriseerd recyclingbedrijf.
	Geluidniveau	Gewaarborgd geluidsvermogensniveau. Geluidsemissie voor de omgeving in overeenstemming met de richtlijnen van de Europese Unie.
V	Volt	Spanning
	Gelijkstroom	Stroomtype of -karakteristiek
$n_0$	Snelheid zonder belasting	Draaisnelheid, zonder belasting
... /min	Per minuut	Toeren per minuut

## ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

**⚠ WAARSCHUWING:** Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die met het elektrisch gereedschap zijn meegeleverd. Het niet opvolgen van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel. Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

De term "elektrisch gereedschap" in de waarschuwingen verwijst naar uw op het voedingsnet aangedreven (met snoer) handgereedschap of batterij aangedreven (snoerloos) handgereedschap.

### VEILIGHEID OP DE WERKPLAATS

- Houd uw werkplaats schoon en goed verlicht. Rommelige of donkere ruimten kunnen ongevallen veroorzaken.
- Gebruik geen elektrisch gereedschap in explosieve ruimten, bijvoorbeeld in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrisch gereedschap creëert vonken, deze kunnen stof of dampen in brand steken.
- Houd kinderen en omstanders uit de buurt wanneer u elektrisch gereedschap bedient. Afleiding kan leiden tot controleverlies.

### PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- Wees waakzaam, let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand wanneer u elektrisch gereedschap gebruikt. Gebruik het elektrisch gereedschap niet als u moe bent of onder de invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van elektrische gereedschappen kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- Draag persoonlijke beschermingsuitrusting. Draag altijd oogbescherming. Beschermingsmiddelen zoals een stofmasker, slipvaste werkschoenen, veiligheidshelm of gehoorbescherming afhankelijk van de aard en het gebruik van het gereedschap verkleint het risico op persoonlijk letsel.
- Vermijd dat het gereedschap per ongeluk wordt gestart. Zorg dat de schakelaar op de stand 'Uit' is ingesteld voordat u het gereedschap op een stroombron en/of accu aansluit, vastneemt of draagt. Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of gereedschap ingeschakeld op de stroomvoorziening aansluiten kan ongevallen veroorzaken.

- **Verwijder instelsleutels of moersleutels voordat u het elektrisch gereedschap inschakelt.** Een instelsleutel of moersleutel in een draaiend deel van het elektrisch gereedschap achterlaten kan leiden tot persoonlijk letsel.
- **Reik niet te ver. Zorg er altijd voor dat u stevig en stabiel staat.** Dit zorgt ervoor dat u het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties beter onder controle kunt houden.
- **Draag passende kleding. Draag geen los hangende kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen.** Los hangende kleding, sieraden en lang haar kunnen in bewegende onderdelen verstrikken raken.
- **Wanneer de montage van stofafzuigings- of stofopvangvoorzieningen mogelijk is, dient u ervoor te zorgen dat deze juist aangesloten en gebruikt worden.** Het gebruik van voorzieningen voor stofopvang kan helpen om het risico in verband met stof te verlagen.
- **Word nietzelfingenomen door de ervaring die u heeft opgedaan door frequent gebruik, waardoor u dan de veiligheidswaarschuwingen negeert.** Een achteloze actie kan binnen een fractie van een seconde ernstig letsel veroorzaken.

## ELEKTRISCH GEREEDSCHAP GEBRUIKEN EN ONDERHOUDEN

- **Overbelast het elektrisch gereedschap niet.** Gebruik het juiste elektrisch gereedschap voor uw werkzaamheid. Met het juiste elektrisch gereedschap werkt u beter en veiliger binnen het aangegeven capaciteitsbereik.
- **Gebruik het elektrisch gereedschap niet als de schakelaar niet kan worden in- en uitgeschakeld.** Elektrisch gereedschap dat niet kan worden in- of uitgeschakeld is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- **Berg niet-gebruikt gereedschap op buiten het bereik van kinderen en zorg ervoor dat personen die niet vertrouwd zijn met het gereedschap of die deze instructies niet hebben gelezen het gereedschap niet gebruiken.** Elektrisch gereedschap is gevaarlijk wanneer het door onervaren personen wordt gebruikt.
- **Onderhou het elektrisch gereedschap en de accessoires. Controleer of de bewegende onderdelen correct functioneren en niet vastklemmen en of de onderdelen zodanig gebroken of beschadigd zijn dat de werking van het elektrisch gereedschap nadelig wordt beïnvloed.** Laat beschadigde onderdelen repareren voordat u het elektrisch gereedschap gebruikt. Vele ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.

- **Houd de snij-onderdelen scherp en schoon.** Zorgvuldig onderhouden snij-gereedschap met scherpe snijranden klemmen minder snel vast en zijn gemakkelijker te beheersen.
- **Gebruik het elektrisch gereedschap, accessoires, inzetgereedschap, etc. in overeenstemming met deze instructies en houd hierbij rekening met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden.** Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere dan de voorziene toepassingen kan tot gevaarlijke situaties leiden.
- **Houd de handvatten en greepvlakken droog, schoon en vrij van olie en smeervet.** Glibberige handvatten en greepvlakken maken een veilige omgang en de controle over het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties onmogelijk.
- **Houd kabels uit de buurt van het werkgebied van het gereedschap.** Tijdens het gebruik kan de stroomkabel verborgen worden en per ongeluk beschadigd raken door het elektrisch gereedschap.

## ACCUGEREEDSCHAP GEBRUIKEN EN ONDERHOUDEN

- **Laad alleen op met de lader die door de fabrikant is gespecificeerd.** Een lader die geschikt is voor één type van accu kan tot brandgevaar leiden wanneer gebruikt met een andere accu.
- **Gebruik elektrisch handgereedschap alleen met de specifiek aangegeven accu.** Het gebruik van andere accu's kan risico op letsel en brandgevaar veroorzaken.
- **Wanneer u de accu niet gebruikt, houd het uit de buurt van andere metalen voorwerpen zoals paperclips, munten, sleutels, nagels, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die de twee aansluitklemmen kunnen verbinden.** Het kortsluiten van de aansluitklemmen kan brandwonden of brand veroorzaken.
- **Bij verkeerd gebruik kan er vloeistof uit de accu worden gespoten; vermijd elk contact. Als aanraking met de vloeistof toevallig plaatsvindt, spoel met water af. Als de vloeistof in de ogen komt, dient u onmiddellijk een arts te consulteren.** Vloeistof dat uit de accu wordt gespoten kan irritatie of brandwonden veroorzaken.
- **Gebruik een accu of gereedschap dat is beschadigd of aangepast niet.** Beschadigde of aangepaste accu's kunnen resulteren in onvoorzien gedrag zoals brand, explosie of het risico op letsel.
- **Stel een accu of gereedschap niet bloot aan vuur of excessieve temperaturen.** Blootstelling aan vuur of temperaturen boven 130 °C kunnen leiden tot een explosie.

- **Neem alle laadinstructies in acht en laad de accu of het gereedschap niet buiten het gespecificeerde temperatuurbereik in de handleiding op.** Het onjuist laden of bij een temperatuur buiten het temperatuurbereik kan de accu beschadigen en er bestaat een gevaar op brand.

## REPARATIE

- **Laat uw elektrisch gereedschap repareren door een vakbekwame reparateur en alleen met identieke reserveonderdelen.** Dit waarborgt de veiligheid van het elektrisch gereedschap.
- **Repareer nooit een beschadigde accu.** Reparatie van accu's mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of een erkend servicecentrum.

**WAARSCHUWING:** Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die met het elektrisch gereedschap zijn meegeleverd. Het niet opvolgen van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel. Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

**Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.**

## TRAINING

- Lees de instructies aandachtig door. Maak u vertrouwd met de bedieningsknoppen en het juiste gebruik van de apparaat.
- Personen of kinderen die deze instructies niet kennen mogen het gereedschap nooit gebruiken. De lokale wetgeving kan de leeftijd van de bediener begrenzen.
- Onthoud dat de bediener of gebruiker verantwoordelijk is voor ongevallen of gevaren die zich bij ander personen of hun eigendommen voordoen.

## VOORBEREIDING

- Gebruik het gereedschap nooit als zich mensen, in het bijzonder kinderen of huisdieren, in de buurt bevinden.
- Draag altijd oogbescherming en stevige schoenen wanneer het gereedschap in werking is.
- De afstand tussen het gereedschap en de omstanders mag niet minder dan 15m bedragen.
- Gebruik het gereedschap nooit als de operator moe of ziek is of onder invloed is van alcohol of andere drugs.

## GEBRUIK

- Gebruik het gereedschap alleen bij daglicht of voldoende kunstmatig licht.

- Gebruik het gereedschap nooit met beschadigde schermen of zonder dat de schermen gemonteerd zijn.
- Schakel de motor alleen in wanneer uw handen en voeten zich uit de buurt van het snijelement bevinden.
- Ontkoppel het gereedschap altijd van de voeding (verwijder bijvoorbeeld het accupack).
  - wanneer het gereedschap zonder toezicht wordt achtergelaten;
  - voor het verwijderen van een verstopping;
  - voor het controleren, reinigen of onderhouden van het gereedschap.
  - na het raken van een vreemd voorwerp;
  - telkens het gereedschap overmatig trilt.
- Zorg dat u geen letsel oploopt aan uw voeten en handen en voeten door hetsnijelement.
- Zorg dat de ventilatieopeningen altijd vrij van vuil zijn.

## ONDERHOUD EN OPSLAG

- Ontkoppel het gereedschap van de voeding (verwijder bijvoorbeeld het accupack) alvorens reinigings- of onderhoudswerkzaamheden uit te voeren.
- Gebruik alleen reserveonderdelen of accessoires die door de fabrikant zijn aanbevolen.
- Controleer en onderhoud het gereedschap regelmatig. Laat het gereedschap alleen door een erkende reparateur repareren.
- Wanneer niet in gebruik, berg het gereedschap op buiten het bereik van kinderen.

## ANDERE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

- **Vermijd een gevaarlijke omgeving** – Gebruik het gereedschap niet ope een vochtige of natte helling.
- **Houd de schermen op hun plaats en in een goede staat.**
- **Houd handen en voeten uit de buurt van het snijbereik.**
- **Om het risico op letsel te voorkomen, mag u nooit op een ladder of een andere onveilige steun werken. Houd de snij-eenheid nooit boven heuphoogte.**
- **Controleer de snij-eenheid regelmatig tijdens het gebruik of onmiddellijk nadat een duidelijke wijziging van de snijprestaties optreedt.**
- **Voor het beste resultaat dient de accu in een ruimte te worden geladen waar de temperatuur hoger is dan 5°C en lager dan 40°C. Bewaar hem niet buiten of in een voertuig.**
- **Als iemand in de buurt komt, dient u de motor en snij-eenheid te stoppen.**

- **Waarschuw de bediener voor het gevaar dat het blad terug kaatst (alleen voor het gebruik met 3-tands mes).**
- Een terugkaatsen van het mes kan gebeuren als het draaiende mes contact heeft met een voorwerp dat niet direct kan worden gesneden.
- Het terugkaatsen van het mes kan ernstig genoeg zijn om het apparaat en/of de gebruiker in een willekeurige richting te slingeren, waardoor de controle over het apparaat kan worden verloren.
- Het terugkaatsen van het mes kan zonder waarschuwing gebeuren als het mes ergens aan vast blijft hangen, afslaat of vast raakt.
- Het terugkaatsen van het mes gebeurt eerder in een gebied waar het moeilijk te zien is, welk materiaal wordt gesneden.
- **Bevestig geen mes aan een eenheid zonder een correcte installatie van alle benodigde onderdelen. Door niet de juiste onderdelen te gebruiken, kan het mes eraf vliegen en ernstig letsel veroorzaken bij de gebruiker en/of omstanders. Verwijder gebogen, vervormde, gescheurde, gebroken of op welke manier dan ook beschadigde messen. Gebruik een scherp mes. Een bot mes klemt eerder vast of kaatst terug (gebruik alleen een 3-tands mes).**
- **Een mes/draad met naloop kan letsel veroorzaken terwijl het nog verder draait nadat de motor is uitgeschakeld of de schakelaar is losgelaten. Zorg voor een goede controle totdat het mes/de draad compleet stil staat.**
- Gebruik alleen met in afb. A vermelde accupacks en opladers.
- **Accugereedschap moet niet op een stopcontact worden aangesloten en is daarom altijd gereed voor gebruik.** Let op voor mogelijke gevaren, zelfs wanneer het gereedschap niet in gebruik is. Let op wanneer u onderhoud aan het gereedschap uitvoert.
- **Reinig het gereedschap niet met een slang.** Zorg dat de motor of elektrische componenten niet met water in aanraking komen.
- **Als er zich situaties voordoen die niet in deze handleiding worden behandeld, dient u uw gezond verstand te gebruiken. Neem contact op met het EGO klantenservice als u hulp nodig heeft.**

#### **BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING!**

## **SPECIFICATIES**

<b>Snij-eenheid</b>	<b>Trimmer head</b>	<b>3-tands metalen mes</b>
<b>Spanning</b>	<b>56 V </b>	<b>56 V </b>
<b>Aanbevolen bedrijfstemperatuur:</b>	<b>0°C-40°C</b>	
<b>Aanbevolen opslagtemperatuur:</b>	<b>-20°C-70°C</b>	
<b>Snelheid zonder belasting</b>	<b>4500-6000 /min</b>	<b>4500-6000 /min</b>
<b>Type snijdraad</b>	<b>2,4mm gedraaide nylon draad</b>	<b>/</b>
<b>Zaagblad</b>	<b>/</b>	<b>ABB1203</b>
<b>Snijbreedte</b>	<b>38 cm</b>	<b>30 cm</b>
<b>Gewicht (Zonder accu)</b>	<b>4,43 kg</b>	<b>4,64 kg</b>
<b>Gemeten geluidsvermogen niveau <math>L_{WA}</math></b>	<b>94,4 dB(A) K=1,6 dB(A)</b>	<b>94,04 dB(A) K=1,71 dB(A)</b>
<b>Geluidsdrukniveau aan de positie van de bediener <math>L_{PA}</math></b>	<b>80,9 dB(A) K=2,5 dB(A)</b>	<b>80,0 dB(A) K=4,1 dB(A)</b>
<b>Gegarandeerd geluidsvermogen niveau <math>L_{WA}</math> (gemeten volgens 2000/14/EG)</b>	<b>96 dB(A)</b>	<b>96 dB(A)</b>
<b>nschatting van de vibratie <math>a_h</math></b>	<b>ILinker handvat</b>  <b>2,32 m/s<sup>2</sup>; K=1,5 m/s<sup>2</sup></b>	<b>1,55 m/s<sup>2</sup>; K=1,5 m/s<sup>2</sup></b>
	<b>Rechter handvat</b>  <b>1,78 m/s<sup>2</sup> ; K=1,5 m/s<sup>2</sup></b>	<b>1,88 m/s<sup>2</sup>; K=1,5 m/s<sup>2</sup></b>

- De opgegeven totale vibratiewaarde is gemeten volgens de standaard testmethode en kan worden gebruikt om het apparaat met een ander apparaat te vergelijken;
- De opgegeven totale vibratiewaarde kan ook worden gebruikt in een voorafgaande beoordeling op blootstelling.

**OPMERKING:** De vibratie-afgifte tijdens het werkelijk gebruik van het elektrisch gereedschap kan verschillen van de opgegeven totale waarde; Om de bediener te beschermen dient de gebruiker tijdens het gebruik handschoenen en gehoorbescherming te dragen.

## INHOUD VAN DE VERPAKKING

OMSCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN	AANTAL
Bosmaaier	1
3-tands mes met bescherming	1
Scherm	1
Moer	1
Buitenflens	1
Binnenzeskantsleutel	1
Multifunctionele sleutel	1
Dubbele schouderriem	1
Gebruikersaanwijzing	1

## BESCHRIJVING

### KEN UW BOSMAAIER (afb. A)

1. Hendel voor de snelheidsgrenzing
2. Ontgrendelingshendel
3. Vleugelmoer
4. Schakelaar
5. Stuurgreep
6. Schacht
7. Snijdraad
8. Scherm
9. Maaikop
10. Afdichtschroef
11. Schachtvergrendelingsgat
12. Schermstuk
13. Multifunctionele sleutel
14. Binnenzeskantsleutel
15. 3-tands mes
16. Buitenflens
17. Moer
18. Ontgrendelingsknop
19. Rubberen protector
20. Vergrendeling
21. Elektrische contacten
22. Uitwerpmechanisme

23. Gesp van de riem

24. Heupkussen

**⚠ WAARSCHUWING:** Gebruik het gereedschap nooit zonder juist gemonteerd scherm. Het scherm moet zich altijd op het gereedschap bevinden om de gebruiker te beschermen.

**⚠ WAARSCHUWING:** Als het gereedschap is voorzien van een maaikop, dient het schermaccessoire met lijntrimmer op het scherm te worden gemonteerd. Als u dit niet in acht neemt, leidt dit tot een extreem lange snijdraad en een overbelasting van de motor. Gebruik de maaikop nooit zonder schermaccessoire.

## MONTAGE

**⚠ WAARSCHUWING:** Als er onderdelen beschadigd zijn of ontbreken, gebruik deze bosmaaier dan niet totdat alle onderdelen vervangen of aanwezig zijn. Het gebruik van deze bosmaaier met beschadigde of ontbrekende onderdelen kan ernstig persoonlijk letsel veroorzaken.

**⚠ WAARSCHUWING:** Probeer niet om de bosmaaier aan te passen of accessoires te maken die niet voor gebruik met dit product worden aanbevolen. Een dergelijke aanpassing of wijziging is misbruik en kan leiden tot gevaar en mogelijk ernstig persoonlijk letsel.

**⚠ WAARSCHUWING:** Draag altijd stevige handschoenen als u de bescherm'er installeert of verwijderd of als u het 3-tands mes/de draadsnijder onderhoudt. Wees voorzichtig bij de draadsnijder op het scherm-accessoire / het 3-tands mes om uw handen te beschermen tegen letsel door beide messen.

**⚠ WAARSCHUWING:** Om het toevallig starten van het apparaat, dat ernstig persoonlijk letsel kan veroorzaken te voorkomen, dient u altijd de accu uit het apparaat te verwijderen voordat u onderdelen monteert of het apparaat transporteert.

**⚠ WAARSCHUWING:** Gebruik het gereedschap nooit zonder juist gemonteerd scherm en stuurgreep. Het niet in acht nemen kan dit leiden tot mogelijk ernstig persoonlijk letsel.

## DE STUURGREEP MONTEREN EN AANPASSEN

De bosmaaier wordt opgeslagen zoals te zien in afb. B. Eerst dient u de vleugelmoer van het scharnier los te draaien en vervolgens de stuurgreep 180° rond de schacht (afb. C) te tillen, draai hem 90° linksom om hem richting de aantikknop te draaien (afb. D). Tenslotte beweegt u hem naar voren en achteren om een prettige werkpositie te bereiken, waarna u de bout weer vast draait.

**OPMERKING:** Het apparaat mag alleen met de stuurgreep haaks op de schacht gemonteerd worden gebruikt.

## HET SCHERM MONTEREN

Maak de twee schroeven los en verwijder ze van de basis (afb. E), breng de bevestigingsgaten in één lijn met de montagegaten en maak vervolgens de bescherming vast met de twee schroeven, samen met de onderlegplaatjes (afb. F).

Zorg ervoor dat het scherm volgens afb. E & F is bevestigd; een andere bevestiging kan groot gevaar veroorzaken!

## VERVANGEN VAN DE MAAIKOP DOOR HET 3-TANDS MES

Ken de maaikop en volg de stappen zoals weergegeven in afb. H1 afb. H4 (zie sectie "vervangen van de draad") om de maaikop te demonteren (afb. G). Om het mes te monteren dient u de volgende stappen uit te voeren:

1. De metalen mes-eenheid monteren (afb. I).
2. Verwijder het scherm-accessoire door de drie schroeven met sluitringen los te draaien (afb. J).
3. Het mes wordt getransporteerd met een bescherming. Voordat u het mes monteert aan de bosmaaier, dient u de bescherming te verwijderen door de klemblok van de haak aan de bescherming te verwijderen (afb. K).

Afb. G-K beschrijving van de onderdelen zie beneden:

G-1	Binnenflens	I-3	Flensafdekking
G-2	Bovenste behuizing	I-4	3-tands mes
G-3	Sluitring	I-5	Buitenflens
G-4	Moer	I-6	Moer
G-5	Snijdraad	I-7	Sleuf in de flens
G-6	Veer	J-1	Mes voor knippen van draad
G-7	Onderste behuizing	J-2	Schermkstuk
I-1	Motorschacht	K-1	Klemblok
I-2	Binnenflens	K-2	Haak

**OPMERKING:** Om tegen letsel te beschermen, dient u handschoenen te dragen alvorens welke actie dan ook uit te voeren aan het 3-tands mes.

4. Draai de motorschacht om de sleuf in de binnenflens met het gat in het schachtvergrendelingsgat in de tandwielaanpassing in één lijn te brengen (afb. L).
5. Steek de binnenzeskantsleutel in de zich op een lijn bevindende gaten zodat deze als stabilisator kan fungeren (afb. M).

Afb. L & M beschrijving van de onderdelen zie beneden:

L-1	Tandwielaanpassing	L-3	Motorschacht
L-2	In lijn bevindende schachtvergrendelingsgaten	M-1	Stabilisator

6. Monteer het mes op de motorschacht, zorg ervoor dat het oppervlak van het mes in lijn is met het oppervlak van de binnenflens uitstulping. Bevestig de buitenflens en de moer (afb. N). Maak de moer alvast met de hand LINKSOM vast.

Afb. N beschrijving van de onderdelen zie beneden:

N-1	Moer
N-2	Buitenflens
N-3	3-tands mes

7. Positioneer de tandwielaanpassing tegen een stevig oppervlak voor steun. Met één hand houdt u de bosmaaierschacht vast en met de andere hand pakt u de multifunctionele sleutel om de moer vast te draaien in de richting van het pijlicoon op de buitenflens (afb. O).

## GEBRUIK VAN HET SCHERM-ACCESSOIRE

**OPMERKING:** Als de bosmaaier voorzien is van een maaikop, dient het beschermingsaccessoire te worden bevestigd op de bescherming.

Zeker het scherm-accessoire op het scherm door de drie schroeven met behulp van de binnenzeskantsleutel vast te draaien omdat de draadsnijder is voorzien van het scherm-accessoire. Als u dit niet in acht neemt, kan dit tot een extreem lange snijdraad en een overbelasting van de motor leiden.

## GEBRUIK

**WAARSCHUWING:** Wordt niet achtelos naarmate u het product beter kent. Denk eraan dat een seconde van achteloosheid voldoende is om ernstig letsel te veroorzaken.

NL

**WAARSCHUWING:** Draag altijd oogbescherming, samen met gehoorbescherming. Het niet dragen van deze beschermingsuitrusting kan ertoe leiden dat voorwerpen in uw ogen terechtkomen of kan mogelijk ander ernstig letsel veroorzaken.

**WAARSCHUWING:** Gebruik geen toebehoren of accessoires die niet door de fabrikant van dit product zijn aanbevolen. Het gebruik van niet aanbevolen toebehoren of accessoires kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

## NL

### APPLICATIONS

U kunt de bosmaaier gebruiken voor onderstaand vermeld doeleinde:

- **Met 3-tands metalen mes:** Snijden van gras, onkruid, wildgroei en struikgewas, uitdunnen van jonge planten met een maximale diameter van 2 cm.
- **Met maaikop:** Gras en onkruid trimmen rond veranda's, heggen en terrassen.

**OPMERKING:** Het gereedschap mag alleen voor het voorheen genoemde doeleinde worden gebruikt. Ieder ander gebruik is in dit geval misbruik.

### HET ACCUPACK INSTALLEREN/VERWIJDEREN

#### Voor de eerste ingebruikname volledig opladen.

#### Bevestigen

Breng de geleider van de accu overeen met de montagesleuven en druk het accupack naar beneden totdat u „klik“ hoort (afb. P).

#### Verwijderen

Druk de accu-ontgrendelingsknop naar beneden en haal het accupack eruit (afb. Q).

Afb. P beschrijving van de onderdelen zie beneden:

P-1	Montagesleuf
P-2	Geleider

### BEVESTIGING VAN DE DUBBELE SCHOUDERRIEM AAN DE BEVESTIGING VAN HET APPARAAT

Draag de dubbele schouderriem en steek de twee delen van de riemgesp in elkaar totdat u een klik hoort (afb. R1). Breng de haak van het heupkussen in één lijn met het gat van de clip die zich aan de schacht bevindt en druk de schacht vervolgens zachtjes naar beneden (afb. R2 & R3 & R4).

Houd de grasstrimmer met beide handen vast aan de rechterkant van uw lichaam (afb. S). De maaikop of het mes dienen zich parallel ten opzichte van de boden op een behoorlijke snijafstand te bevinden, zonder dat de bediener naar voren buigt.

U kunt de bosmaaier op twee manieren los maken: Maak de riemgesp los (afb. T) of druk de haak van de riem en haal hem van de clip waarmee hij aan de schacht is gefixeerd (afb. R2).

**WAARSCHUWING:** Als er sprake is van een noodgeval, dient u hem direct van uw schouder te nemen, ongeacht hoe u de riem draagt. Maak de riemgesp los (afb. T) en beide handen nemen de riemen van de schouders als een snelle methode.

**WAARSCHUWING:** Gebruik de enkele en dubbele schouderriem niet tegelijkertijd.

### DE BOSMAAIER STARTEN/STOPPEN

#### Starten

Duwt de ontgrendelingshendel in en houd deze in positie. Druk de schakelaar om te beginnen (afb. U).

Het veranderen van de druk op de schakelaar heeft een variabele rotatiesnelheid van de snij-eenheid tot gevolg. Indien nodig past u de snelheidshendel aan om de maximale snelheid in te stellen.

**OPMERKING:** De snelheidshendel kan eveneens worden ingesteld om het bewegen van de schakelaar te beperken.

#### Stoppen

Laat de schakelaar los.

**OPMERKING:** De motor draait alleen wanneer de ontgrendelingshendel en schakelaar beiden gedrukt worden.

**WAARSCHUWING:** Haal altijd het accupack uit de grasstrimmer wanneer u een pauze inlast of na gebruik van het gereedschap.

### HET APPARAAT GEBRUIKEN

**WAARSCHUWING:** Draag gepaste kleding om het risico op letsel tijdens gebruik van de bosmaaier te beperken. Draag geen los hangende kleding of juwelen. Draag oog- en oorbescherming. Draag een stevige lange broek, laarzen en handschoenen. Draag geen korte broek, sandalen of loop niet op blote voeten. Voor het gebruik dient u eerst te kijken of uw werkgebied vrij is van personen, dieren of losse voorwerpen. Zorg ervoor dat zij zich op minstens 15 m afstand bevinden. En let vervolgens op de oogbescherming, correcte kleding en een uitgebalanceerde stand.

**Voor elk gebruik dient u te controleren op beschadigde/versleten onderdelen.** Controleer de maaikop, het 3-tands mes, beschermer, bescherm-accessoire, stuurgreep en dubbele schouderriem en vervang alle onderdelen die gebroken, scheef getrokken, gebogen of beschadigd zijn. De draadsnijder op de rand van het scherm-accessoire kan na verloop van tijd bot worden. Het is aanbevolen om het mes regelmatig met een vijf te slijpen of door een nieuw mes te vervangen.

### Maak de bosmaaier na elk gebruik schoon

#### GEBRUIK MET DE MAAIKOP

##### De lengte van de snijdraad aanpassen

De maaikop stelt de bediener in staat om meer snijdraad vrij te geven zonder de motor te moeten stoppen. Als de snijdraad uitgerafeld of versleten raakt, kunt u extra draad vrijgeven door de aantikknop tijdens gebruik van de trimmer voorzichtig tegen de grond te tikken (afb. V).

**OPMERKING:** Het vrijgeven van draad wordt moeilijker als de snijdraad te kort wordt.

**WAARSCHUWING:** Verwijder of pas de draadsnijder niet aan. Een te lange snijdraad zal de motor oververhitten wat tot ernstig persoonlijk letsel kan leiden.

##### De draad vervangen

**OPMERKING:** Gebruik altijd de geadviseerde nylon snijdraad met een diameter die niet groter is dan 2,4 mm. Het gebruik van een andere dan aangegeven draad kan ertoe leiden, dat de bosmaaier oververhit of beschadigd raakt.

**WAARSCHUWING:** Gebruik nooit metaal versterkte draad, koord of touw, etc. Deze kan afbreken en een gevaarlijk projectiel worden.

1. Verwijder het accupack.
2. Verwijder indien nodig de overgebleven snijdraad.
3. Knip de snijdraad af op een lengte van ca. 4 meter. Stop de draad in het bevestigingsgat in het oogje (Fig. W1). Druk en trek aan de draad vanaf de andere kant totdat aan weerskanten van de spoel evenveel draad is (Fig. W2).
4. Druk, terwijl u het onderste kapgedeelte in de richting van de pijl draait, om de draad op de spoel te draaien totdat ongeveer 14 cm van de draad aan weerskanten uitsteekt (Fig. W3).
5. Druk de spoelhouder naar beneden terwijl u met de hand aan de draden trekt om de draden naar voren te halen en om te kijken of de maaikop goed zit.

Als de draad aan de uitgang breekt of als de draad niet verder loopt of vast zit als u tegen de maaikop tikt, dient u de volgende stappen uit te voeren:

1. Verwijder het accupack.
2. Druk op de klemcontacten op de bovenste kap en verwijder het onderste kapgedeelte door het omhoog uit te trekken (Fig. H1 en H2).
3. Verwijder de draad van de spoelhouder.
4. Terwijl u met de ene hand de bovenste kap vasthoudt, gebruik uw andere hand om de onderste kap vast te pakken en breng de contacten van de bovenste kap op één lijn met de gaten in het onderste kapgedeelte. Gebruik uw handpalm om het onderste kapgedeelte in te duwen totdat de contacten in de bovenste kap vast komen te zitten (Fig. X).
5. Plaats een nieuwe snijdraad.

#### GEBRUIK MET 3-TANDS MES

**WAARSCHUWING:** Om wildgroei en struikgewas te snijden, laat u het 3-tands mes op de groei zakken om een snij-effect te bereiken. Gebruik de bosmaaier als een zeis (beweeg hem van rechts naar links) boven de grond. Gebruik het snij-element nooit boven heuphoogte.

**WAARSCHUWING:** Hoe hoger de snij-eenheid van de grond is, des te groter is het risico op letsel door wegslingerend snijafval.

**WAARSCHUWING:** Als u jonge planten of houtachtig materiaal met een diameter van maximaal 2 cm snijt, dient u de linkerhelft van het mes te gebruiken om te voorkomen dat het mes terugkaatst. Probeer geen houtachtig materiaal met een grotere diameter te snijden, aangezien het mes vast kan raken of de bosmaaier naar voren kan trekken. Dit kan schade aan het blad of de bosmaaier veroorzaken of ervoor zorgen, dat u de controle over de bosmaaier verliest, wat kan resulteren in persoonlijk letsel.

**WAARSCHUWING:** Onjuist gebruik van het mes kan scheuren, afbreken of breken tot gevolg hebben. Rondslingerende onderdelen kunnen ernstig letsel bij de gebruiker of omstanders veroorzaken. Om het risico op persoonlijk letsel te verminderen, is het van essentieel belang dat de volgende voorzorgsmaatregelen worden getroffen:

- Voorkom contact met harde of stevige vreemde voorwerpen zoals stenen, keien of stukken metaal.
- Snijd nooit hout of struiken met een stamdiameter van meer dan 2 cm.
- Inspecteer het mes in regelmatige, korte intervallen op tekenen van beschadigingen. Werk niet verder met een beschadigd mes.

- Slijp het mes regelmatig (als het duidelijk bot wordt) en laat het indien nodig uitbalanceren (uitgevoerd door een gekwalificeerde service-technicus).

## Terugslag van het mes

Wees bijzonder voorzichtig als u het 3-tands mes met deze eenheid gebruikt. Terugslag van het mes is de reactie die kan voorkomen als het draaiende mes in contact komt met iets dat het niet kan snijden. Dit contact kan ervoor zorgen dat het mes eventjes stopt en plotseling de eenheid "terugslaat", weg van het voorwerp dat is geraakt. Deze reactie kan ernstig genoeg zijn om ervoor te zorgen dat de gebruiker de controle over de eenheid verliest. Het terugkaatsen van het mes kan zonder waarschuwing gebeuren als het mes ergens aan vast blijft hangen, afslaat of vast raakt. Dit gebeurt eerder in een gebied waar moeilijk te zien is, welk materiaal wordt gesneden. Om eenvoudig en veilig te snijden, gaat u van rechts naar links met de bosmaaier naar het te maaien onkruid toe. Voor het geval dat een onverwacht voorwerp of stok wordt geraakt, kan deze beweging de terugslag-reactie van het mes verminderen.

## ONDERHOUD

**WAARSCHUWING:** Voor het inspecteren, reinigen of onderhouden van het apparaat dient u de motor te stoppen, te wachten totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen en het accupack te verwijderen. Het negeren van deze instructies kan ernstig persoonlijk letsel of materiële schade tot gevolg hebben.

**WAARSCHUWING:** Bij reparatie mag u uitsluitend identieke reserveonderdelen gebruiken. Het gebruik van andere onderdelen kan gevaar opleveren of schade aan het product veroorzaken. Laat alle reparaties uitvoeren door een gekwalificeerde monteur om een continue veiligheid en betrouwbaarheid te waarborgen.

### ALGEMEEN ONDERHOUD

Maak de kunststof onderdelen niet schoon met oplosmiddelen. De meeste kunststoffen kunnen worden beschadigd wanneer ze in contact komen met commerciële oplosmiddelen. Gebruik een schone doek voor het verwijderen van vuil, stof, olie, smeer, etc.

### HET APPARAAT REINIGEN

- Na ieder gebruik met het 3-tands mes/maakop, dient u met een zachte borstel vuil, opgehoopte aarde of gras van het mes en de beschermer te verwijderen.

**OPMERKING:** Als de draadsnijder bot raakt, kunt u het laten slijpen door een gekwalificeerde servetechnicus of indien nodig door een nieuwe draadsnijder vervangen.

- Na elk gebruik van de bosmaaier dient u de snij-eenheid met een vochtige doek en een mild reinigingsmiddel te reinigen.
- Maak de kunststof behuizing of handgreep niet schoon met een agressief schoonmaakmiddel. Deze kunnen door bepaalde aromatische oliën, zoals pijnboom en citroen, en oplosmiddelen, zoals kerosine, worden beschadigd. Vocht kan risico op elektrische schokken met zich meebrengen. Veeg eventueel vocht weg met een zachte en droge doek.
- Maak de ventilatieopeningen aan de achterkant van de behuizing schoon met een kleine borstel of een stofzuiger.

### HET APPARAAT OPBERGEN

- Haal het accupack uit het gereedschap.
- Draag stevige handschoenen om het gereedschap grondig te reinigen.
- Bevestig de mesbescherming op het 3-tands mes voor een veilige opberging (afb. Y).
- Berg het apparaat op in een droge, goed geventileerde en afsluitbare ruimte of op een hoge hoogte, buiten het bereik van kinderen. Berg het apparaat niet op in de buurt van meststoffen, benzine of andere chemiciën.

**Het milieu beschermen**

Gooi geen elektrische apparaten, acculaders en accu's/oplaadbare batterijen met het huisafval weg!

Elektrische en elektronische apparaten, in overeenstemming met de Europese wet 2012/19/EG, en defecte of verbruikte accupacks/batterijen, in overeenstemming met 2006/66/EG, moeten afzonderlijk worden ingezameld.

Als elektrische apparaten op een stortterrein of vuilnisbelt terechtkomen, kunnen gevaarlijke stoffen in het grondwater lekken en in de voedselketen komen wat schadelijk is voor uw gezondheid en welzijn.

**NL**

**PROBLEEMOPLOSSING****NL**

PROBLEEM	OORZAAK	OPLOSSING
Kan niet worden gestart.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Het accupack is niet aangesloten op de bosmaaier.</li><li>■ Er is geen elektrisch contact tussen de bosmaaier en het accupack.</li><li>■ Het accupack is uitgeput.</li><li>■ De ontgrendelingshendel en schakelaar zijn niet gelijktijdig ingeduwd.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Sluit het accupack aan op de motorkop.</li><li>■ Verwijder het accupack, controleer de aansluitklemmen en plaats het accupack terug totdat deze vast klikt.</li><li>■ Laad het accupack op met de EGO laders die in deze gebruiksaanwijzing wordt vermeld.</li><li>■ Om de bosmaaier te starten, duwt u de ontgrendelingshendel omlaag en houd op deze positie. Duw vervolgens de schakelaar in om de bosmaaier te starten.</li></ul>
Stopt met werken.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ De motor is overbelast.</li><li>■ Er wordt zware snijdraad gebruikt.</li><li>■ Het accupack of de bosmaaier is te warm.</li><li>■ Het accupack is niet met het gereedschap verbonden.</li><li>■ Het accupack is uitgeput.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ De motor herstelt weer zodra de belasting is verdwenen. Voor continu gebruik dient u het vermogen op de motorkop te verlagen.</li><li>■ Gebruik altijd een standaard nylon snijdraad met een diameter van niet meer dan 2,4mm.</li><li>■ Laat het accupack of de motorkop afkoelen totdat de temperatuur lager dan 67°C is.</li><li>■ Installeer het accupack opnieuw.</li><li>■ Laad het accupack op met de EGO laders die in deze gebruiksaanwijzing wordt vermeld.</li></ul>

PROBLEEM	OORZAAK	OPLOSSING
Maaikop geeft geen draad vrij (alleen gebruik met maaikop).	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ De motorschacht of maaikop zit vol met gras.</li> <li>■ Er bevindt onvoldoende draad op de spoel.</li> <li>■ De maaikop is vuil.</li> <li>■ Draad zit vast in de spoel.</li> <li>■ De draad is te kort.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Stop het apparaat, verwijder de accu en verwijder het gras van de motorschacht en de maaikop.</li> <li>■ Verwijder het accupack en vervang de snijdraad volgens de sectie "DE DRAAD VERVANGEN" in deze handleiding.</li> <li>■ Verwijder het accupack en maak de spoel, vastzetting en basis schoon.</li> <li>■ Verwijder het accupack en verwijder de snijdraad van de spoel en wikkel op, volgens de sectie "DE DRAAD VERVANGEN" in deze handleiding.</li> <li>■ Verwijder het accupack en trek aan de draden terwijl de aantikknop afwisselen wordt ingeduwd en losgelaten.</li> </ul>

## GARANTIE

### EGO GARANTIEVOORWAARDEN

Bezoek onze website [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) voor alle voorwaarden van de EGO garantie.

## LÆS ALLE ANVISNINGER!



### LÆS BRUGANVISNING

DK

**⚠ Særlig risiko!** Folk med elektroniske anordninger, såsom pacemakere, bør spørge deres læge til råds, før de bruger dette produkt. Betjening af elektrisk udstyr i umiddelbar nærhed af en pacemaker kan forårsage forstyrrelser eller svigt af pacemakeren.

**⚠ ADVARSEL:** For at sikre sikkerhed og pålidelighed, bør alle reparationer og udskiftninger udføres af en kvalificeret servicetekniker.

## SIKKERHEDSSYMBOLER

Formålet med sikkerhedssymboler er at gøre dig opmærksom på mulige farer. Du bør være meget opmærksom på sikkerhedssymbolerne og forklaringer til dem og lære at forstå dem. Symboladvarsler fjerner ikke i sig selv eventuelle farer. Anvisningerne og advarslerne er ingen erstattning for korrekte forebyggelsesforanstaltninger mod ulykker.

**⚠ ADVARSEL:** Søg for at læse og forstå alle sikkerhedsanvisninger i denne brugsanvisning, herunder alle advarselssymbole, såsom "FARE", "ADVARSEL" og "FORSIGTIG", for du bruger dette værktøj. Hvis man ikke følger nedenstående anvisninger, kan det medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

## SYMBOLBETYDNING

**⚠ ADVARSELSSYMBOLER:** Angiver FARE, ADVARSEL eller FORDIGTIG, og kan bruges sammen med andre symboler eller billeder.



**⚠ ADVARSEL:** Når kraftige værktøjer bruges, er der altid en risiko for at genstande slinges ind i øjnene, som kan føre til alvorlige øjenskader. Inden værktøjet tages i brug, skal brugeren altid bære beskyttelsesbriller eller beskyttelsesbriller med sideskærm, eller en fuld ansigtskærm, hvis nødvendigt. Vi anbefaler en maske med bredt udsyn til brug over briller eller standardsikkerhedsbriller med sidebeskyttelse.

## SIKKERHEDSANVISNINGER

Denne side viser og beskriver sikkerhedssymbolet, der kan forekomme på dette produkt. Læs, forstå og følg alle anvisninger på apparatet, før du forsøger at samle og betjene det.

	Sikkerhedsvarsel	Angiver en potentiel fare for personskade.
	Læs brugsanvisningen	For at ned sætte risikoen for personskade, skal brugeren læse og forstå brugsanvisningen, før dette produkt tages i brug.
	Bær beskyttelsesbriller	Bær altid beskyttelsesbriller eller sikkerhedsbriller med sidebeskyttelse og om nødvendigt en fuld ansigtsmaske.
	Brug høreværn	Bær altid høreværn (ørepropper eller ørebeklædning) for at beskytte din hørelse.
	Brug hovedbeskyttelse	Brug en beskyttelseshjelm, så dit hoved beskyttes.
	Brug beskyttelseshandsker	Beskylt dine hænder med handsker, når savklingen og skærmen håndteres. Kraftige beskyttelseshandsker forbedrer dit grep og beskytter dine hænder.
	Benyt sikkerhedsfodtøj	Benyt skridsikkert sikkerhedsfodtøj, når du bruger dette udstyr.
	Pas på tilbageslag fra savklingen	Advar brugeren om faren for tilbageslag fra savklingen.
	Flyvende genstande. Hold tilskuere væk	Genstande, der udslynges kan rikochettere og resultere i personskade eller skade på ejendom. Sørg for, at andre personer og kæledyr er mindst 15 m væk fra buskrydderen, når den er i brug.

	Hold omkringstående på afstand	Sørg for, at andre personer og kæledyr er mindst 15 m væk fra kantklipperen, når den er i brug.
	Ingen runde klinger	Runde savklinger må ikke bruges.
	Må ikke udsættes for regn	Må ikke anvendes i regnvejr eller efterlades udendørs, mens det regner.
	CE	Dette produkt er i overensstemmelse med gældende EU-direktiver.
	WEEE	Affald fra elektriske produkter bør ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Bring det til en godkendt genbrugsplads.
	Støj	Garanteret lydniveau. Støjemission til miljøet opfylder EF-direktivet.
V	Volt	Spænding
---	Jævnstrøm	Type af eller egenskab for strøm
$n_0$	Hastighed uden belastning	Rotationshastighed uden belastning
... /min	Pr. minut	Omdrejninger pr. minut

#### GENERELLE SIKKERHEDSADVARSLER OM ELEKTRISKE APPARATER

**ADVARSEL:** Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, billeder og specifikationer, der følger med dette elværktøj. Hvis man ikke følger nedenstående anvisninger, kan det medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

**Gem alle advarsler og anvisninger til fremtidig brug.**

Udtrykket "elværktøj" i advarslerne refererer til dit lysnetdrevne (med ledning) elværktøj eller batteridrevne (ledningsfrie) elværktøj.

#### SIKKERHED I ARBEJDSOMRÅDET

- Hold arbejdsområdet rent og godt oplyst Rodede eller uplyste arbejdsområder inviterer til ulykker.
- Brug ikke elværktøj i eksplasive atmosfærer, såsom ved tilstedeværelse af brændbare væsker, gasser eller støv. Elværktøj skaber gnister, der kan antænde støv eller dampe.
- Hold børn og omkringstående på afstand, mens du betjener et elværktøj. Forstyrrelser kan medføre, at du mister kontrollen.

#### PERSONLIG SIKKERHED

- Vær opmærksom, se, hvad du laver, og brug sund fornuft, når du benytter et elværktøj. Brug ikke apparatet, hvis du er træt eller er påvirket af narkotika, alkohol eller medicin. Et øjeblikks uopmærksomhed ved brug af maskinen kan føre til alvorlige personskader.
- **Brug personlige værnemidler. Bær altid beskyttelsesbriller.** Værnemidler, såsom støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, hjelm eller hørevarn, der anvendes under passende betingelser, nedstætter risikoen for personskade.
- **Forebyg utilsigtet start. Sørg for kontakten er i slukket position, før værktojet tilsluttes til strømkilde og/eller batteripakke, samles op eller bæres.** Hvis du bærer elværktøj med fingeren på kontakten eller sætter strøm til elværktøj, der har kontakten tændt, beder du om ulykker.
- **Fjern indstillingsværktøj eller skruenøgler, før elværktøjet startes.** En skruenøgle eller andet værktoj, der sidder i en roterende del af elværktøjet, kan give personskade.
- **Læn dig ikke for langt forover. Stå ordentlig fast og vær hele tiden i balance.** Dette giver bedre kontrol over elværktøjet i uventede situationer.
- **Fornuftig påklædning.** Bær ikke løst tøj eller smykker. Hold dit hår, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løst tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget i bevægelige dele.
- **Hvis der er installeret anordninger for tilslutning af støvudsugnings- og opsamlingsudstyr, så sør for, at dette tilslutes og anvendes korrekt.** Anvendelse af støvanordninger kan mindske støvrelaterede risici.
- **Lad ikke kendskab til værktojer pga. hyppig brug gøre dig for selvsikker, og ignorer værktojernes sikkerhedsprincipper.** Uforsigtig håndtering kan forårsage alvorlig skade på en brokdel af et sekund.

## BRUG OG PLEJE AF ELVÆRKTØJ

- DK**
- **Tving ikke elværktøj. Brug det korrekte elværktøj til det, du skal lave.** Det korrekte elværktøj vil gøre arbejdet bedre og mere sikkert ved den hastighed, som det er beregnet til.
  - **Brug ikke elværktøjet, hvis kontakten ikke kan tænde og slukke.** Alt elværktøj, hvor kontakterne ikke dur, er farligt og skal repareres.
  - **Opbevar elværktøjer utilgængeligt for børn og lad ikke personer, der ikke er bekendt med motorsaven eller disse instruktioner, bruge el-værktøjet.** Elværktøj er farligt i hænderne på utrænede brugere.
  - **Elværktøj og deres tilbehør skal vedligeholdes.** Sørg for at bevægelige dele passer og ikke binder, at det ikke er gået i stykker og at generelt er i god stand og virker ordentligt. **Hvis elværktøjet beskadiges, skal det repareres før brug.** Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdt elværktøj.
  - **Sørg for at holde skæreværktøjer skarpe og rene.** Skæreværktøjer med skarpe kanter, der vedligeholdes ordentligt, er mindre tilbøjelige til at binde og er lettere at styre.
  - **Brug elværktøj, tilbehør og bits osv. i overensstemmelse med disse anvisninger, under hensyntagen til arbejdsværelsen og det arbejde, der skal udføres.** Anvendelse af elværktøj til andre formål end dem, de er beregnet til, kan medføre en farlig situation.
  - **Hold håndtag og greb tørre, rene og fri for olie og fedt.** Lose håndtag og greb gør det usikkert, at håndtere og styre værktøjet i uventede situationer.
  - **Hold ledningerne væk fra værktøjets arbejdsmiljø.** Under drift kan kablet væreude af syn og kan utilsigtet blive beskadiget af værktøjet.

## BRUG OG PLEJE AF BATTERIET

- **Batteripakken må kun oplades med opladeren, der er angivet af fabrikanten.** Hvis en oplader, der er egnede til én slags batteripakke, bruges med en anden slags batteripakke, kan det føre til brand.
- **Elværktøjet må kun bruges med batteripakker, der er beregnet til dem.** Hvis der bruges andre batteripakker, kan det føre til skader eller brand.
- **Når batteripakken ikke er i brug, skal den holdes væk fra andre metalgenstande som papircips, monter, nøgler, sør, skruer eller andre små metalgenstande, der kan skabe forbindelse fra en pol til en anden.** Kortslutning af batteripolerne kan forårsage forbrændinger eller brand.

■ **Ved forkert anvendelse kan der slippe væske ud af batteriet; undgå kontakt. Kommer man uheldigtvis i kontakt med væsken: Skyl med vand. Hvis væsken kommer i øjnene, skal man også søge læge.** Væskesprøjt fra batteriet kan forårsage irritation eller forbrændinger.

- **Brug ikke en batteripakke eller et værktøj, som er beskadiget eller modifieret.** Beskadigede eller modifierede batterier kan udvise uforudsigeligt adfærd, der kan føre til brand, ekslosion eller risiko for skade.
- **En batteripakke eller et værktøj må ikke udsættes for brand eller for høj temperatur.** Udsættelse for brand eller temperatur over 100 °C kan føre til ekslosion.
- **Følg alle opladningsinstruktioner, og oplad ikke batteripakken eller værktøjet uden for det temperaturområde, der er angivet i vejledningen.** Forkert opladning eller i temperaturer uden for det angivne område kan beskadige batteriet og øge risikoen for brand.

## SERVICE

- **Dit elværktøj skal repareres af en kvalificeret person, og der må kun bruges identiske reservedele.** På denne måde sikrer man, at elværktøjet forbliver sikkert at bruge.
- **Forsøg aldrig at reparere beskadigede batterier.** Batteripakker må kun repareres af producenten og autoriserede serviceudbydere.

**⚠ ADVARSEL:** Læs alle sikkerhedsadvarsler, anvisninger, illustrationer og specifikationer, der følger med dette elværktøj. Hvis anvisningerne nedenfor ikke følges, kan det føre til elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade. Gem alle advarsler og instruktioner til fremtidig reference.  
**Gem alle advarsler og instruktioner til fremtidig reference.**

## UDDANNELSE

- Læs anvisningerne grundigt igennem. Bliv fortrolig med alle knapper og den korrekte brug af apparatet.
- Lad aldrig personer, der ikke kender disse anvisninger, bruge apparatet. Lokale forskrifter kan sætte aldersgrænser for en operatør.
- Husk, at operatøren eller brugeren er ansvarlig, hvis andre personer eller andres ejendom udsættes for ulykke eller fare.

## FORBEREDELSE

- **Brug aldrig maskinen i nærheden af andre, især børn eller kæledyr.**
- **Bær altid øjenbeskyttelse og solide sko, mens du betjener apparatet.**

- Afstanden mellem apparatet og omkringstående skal være mindst 15 m.
- Betjen aldrig maskinen, mens operatøren øver sig, er syg eller påvirket af alkohol eller andre rusmidler.

## BETJENING

- Brug kun apparatet i dagslys eller godt kunstigt lys.
- Anvend aldrig apparatet med defekte kapper eller skærme eller uden kapper eller skærme monteret.
- Tænd kun for motoren, når hænder og fødder er væk fra trimmertedelen.
- Afbryd altid maskinen fra strømforsyningen (dvs. fjern batteripakken).
  - Når apparatet forlades uden opsyn.
  - Før en blokering fjernes.
  - Før kontrol, rengøring eller arbejde på maskinen.
  - Efter at have ramt et fremmedlegeme.
  - Når apparatet begynder at vibrere unormalt.
- Pas på skade på hænder og fødder fra trimmertedelen.
- Sørg altid for, at ventilationsåbningerne holdes fri for snavs og skidt.

## VEDLIGEHOLDELSE OG OPBEVARING

- Afbryd maskinen fra strømforsyningen (dvs. fjern batteripakken), inden du udfører vedligeholdelse- eller rengøringsarbejde.
- Brug kun fabrikantens anbefalede reservedele og tilbehør.
- Efterse og vedligehold apparatet regelmæssigt. Få kun apparatet repareret af en autoriseret reparatør.
- Når apparatet ikke er i brug, opbevar maskinen utilgængeligt for børn.

## ANDRE SIKKERHEDSADVARSLER

- **Undgå farlige omgivelser** – Brug ikke apparatet på fugtige eller våde skråninger.
- **Hold kapper på plads og i orden.**
- **Hold hænder og fødder væk fra klippeområdet.**
- **For at mindske risikoen for personskade, må du aldrig arbejde på en stige eller på noget andet usikkert underlag. Hold aldrig klippedelen over hoftehøjde.**
- **Se regelmæssigt klippedede efter under brug, eller omgående, hvis der er en mærkbar forandring i måden, hvorpå apparatet klipper.**
- **For at opnå de bedste resultater bør dit batteri oplades et sted, hvor temperaturen er over 5 °C og under 40 °C.** Opbevar det ikke uden for eller i køretøjer.

- **Hvis nogen nærmer sig, så stop straks motoren og klippedelen.**
- **Advar brugeren om fare tilbageslag, når savklingen bruges (kun klingen med 3 tænder).**

- Savklingen kan give tilbageslag, hvis den saver ind i en genstand, som den umiddelbart ikke kan save over.
- Et tilbageslag kan være voldsomt nok til at slygne enheden og/eller brugeren i alle retninger, og derved muligvis miste kontrollen over enheden.
- Et tilbageslag kan opstå uden varsel, hvis savklingen rammer en knast, stopper eller kommer i klemme.
- Tilbageslag er mere tilbøjelige til at forekomme i områder, hvor det er vanskeligt at se materialer, der beskæres.

■ **Der må ikke sættes nogen savklarer på enheden, for alle de nødvendige dele først er sat på. Hvis de rigtige dele ikke bruges, kan savklingen flyve af, og forårsage alvorlig skade på brugeren og/eller personer i nærværelsen. Savklarer, der er bojede, skæve, revnede, ødelagt eller på nogen måde beskadigede, skal smides ud. Brug en skarp savklinge. En dov savklinge er mere tilbøjelige til at sidde fast og give tilbageslag (kun, når der bruges savklarer med 3 tænder).**

- Et belagt savklinge/tråden kan forårsage skade, hvis den fortsætter med at køre rundt efter motoren er stoppet eller gashåndtaget er slippet. Kontroller apparatet ordentligt indtil klingen/tråden er hold helt op med at dreje rundt.
- Produktet må kun bruges med batteripakkerne og opladerne, der står på listen i fig. A
- **Batteridrevne værktøjer behøver ikke at være tilsluttet en stikkontakt, derfor er de altid driftsklar.** Vær opmærksom på mulige farer, selv når værktøjet ikke arbejder. Vær forsiktig, når du udfører vedligeholdelse eller service.
- Undlad at vaske med en slange; undgå at få vand i motor og elektriske forbindelser.
- **Ved situationer, der ikke er dækket i denne vejledning: Vær forsiktig, og arbejd med omtanke. Kontakt Egos servicecenter for at få hjælp.**

## GEM DISSE ANVISNINGER!

## SPECIFIKATIONER

DK

Klippedel	Klippehoved	Metalklinge med 3 tænder
Spænding	56 V	56 V
Anbefalet driftstemperatur:	0-40 °C	
Anbefalet opbevarings temperatur:	-20°C-70°C	
Tomgangshastighed	4500-6000 /min	4500-6000 /min
Type af klippetråd	2,4mm snoet nylontråd	/
Savklinge	/	ABB1203
Klippebrede	38 cm	30 cm
Vægt (Uden batteripakke)	4,43 kg	4,64 kg
Målt lydeffekniveau L <sub>WA</sub>	94,4 dB(A) K=1,6 dB(A)	94,04 dB(A) K=1,71 dB(A)
Lydtryk tæt ved brugeren L <sub>PA</sub>	80,9 dB(A) K=2,5 dB(A)	80,0 dB(A) K=4,1 dB(A)
Garanteret lydeffekniveau L <sub>WA</sub> (målt i enhold til direktiv 2000/14/EF)	96 dB(A)	96 dB(A)
Vibrationsværdi a <sub>v</sub>	Venstre håndtag	2,32 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>
	Højre håndtag	1,78 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>

- Den samlede værdi af angivne vibrationer er målt i overensstemmelse med en standardiseret prøvningsmetode og kan anvendes til at sammenligne et værkøj med et andet
- Den samlede angivne værdi for vibrationer kan også anvendes ved en foreløbig vurdering af eksponeringen.

**BEMÆRK:** Udsendelsen af vibrationer ved faktisk brug af elværktøjet kan afvige fra den angivne værdi, der hvor værkøjet anvendes. For at beskytte operatøren, bør vedkommende bære handsker og høreværn under de faktiske brugsbetegnelser.

## PAKKELISTE

DELENS NAVN	ANTAL
Buskrydder	1
Klinge med 3 tænder med hylster	1
Skærmsamling	1
Møtrik	1
Ydre flange	1
Unbrakonøgle	1
Multifunktionel skruenøgle	1
Dobbelt skulderrem	1
Brugsanvisning	1

## BESKRIVELSE

### KEND DIN BUSKRYDDER (fig. A)

- Håndtag til hastighedsbegrensning
- Låsegreb
- Vingebolt
- Startknap
- Styr
- Skaft
- Klippetråd
- Skærmsamling
- Klippehoved
- Skrue med pakning
- Hold til fastspænding af skaft
- Afskærming
- Multifunktionel skruenøgle
- Unbrakonøgle
- Savklinge med 3 tænder
- Ydre flange
- Møtrik
- Udløser-knap
- Gummibeskyttere
- Lås
- El-kontakter
- frigørelsesmekanisme
- Spænde
- Hoftepude

**⚠ ADVARSEL:** Brug aldrig værktøjet uden kappen solidt på plads. Kappen skal altid være på værktøjet for at beskytte brugerne.

**⚠ ADVARSEL:** Når værktøjet er udstyret med et klippehoved, skal skærmtilbehøret med kantklippeklingen sættes på skærmen. Hvis disse anvisninger ikke overholdes, kan det føre til alt for lange klippenlinjer og overbelastning af motoren. Brug aldrig klippehoved uden skærmtilbehør.

## MONTERING

**⚠ ADVARSEL:** Hvis nogle dele er beskadigede eller mangler, må buskrydderen ikke bruges, før delene er udskiftet. Brug buskrydderen med beskadigede eller manglende dele, kan medføre alvorlig personskade.

**⚠ ADVARSEL:** Forsøg ikke at ændre buskrydderen eller fremstille tilbehør, der ikke anbefales til brug med dette produkt. Enhver sådan ændring eller modifikation er misbrug og kan resultere i en farlig situation og føre til eventuel alvorlig personskade.

**⚠ ADVARSEL:** Brug altid kraftige handsker, når skærmen sættes på og tage af, samt når du vedligeholder savklingen med de 3 tænder/kantklipperklingen. Vær forsigtig med kantklipperklingen på skærmtilbehøret/klingen med de 3 tænder, så du beskytter dine hænder mod skæring af klingerne.

**⚠ ADVARSEL:** For at forhindre, at apparatet startes ved et uheld, som kan føre til alvorlige personskader, skal batteripakken altid tages ud, når delene sættes på og når apparatet transporteres.

**⚠ ADVARSEL:** Brug aldrig værktøjet uden forreste skærmen og håndtaget solidt monteret. Manglende overholdelse af anvisningerne kan føre til alvorlig personskader.

## MONTERING OG JUSTERING AF STYRET

Buskrydderne skal opbevares, som vist i fig. B. Løsn først vingebolten på den forbindelsesleddet, og løft derefter styret 180° rundt om akslen (billede C). Drej styret 90° mod uret, så det peger mod stødhovedet (billede D). Drej styret frem og tilbage, indtil du finder en behagelig arbejdsstilling og spænd derefter bolten.

**BEMÆRK:** Apparatet må kun bruges med styret vinkelret på skaftet.

## MONTERING AF KAPPEN

Løsn, og fjern de to skruer fra skafets nederste kant (fig. E), flugt kappens monteringshuller med enhedens huller; sæt derefter kappen fast på skafet med de to skruer sammen med to fjederskiver (fig. F). Sørg for, at kappen sidder som på fig. E og F.

Hvis monteringen goes omvendt kan det forårsage stor fare!

## SKIFT KLIPPEHOVEDET MED KLINGEN MED 3 TENDER

Kend klippehovedet, og følg trinene i fig. H1 til H4, (se afsnittet ”Sådan skiftes tråden”), for at tage klippehovedet af (fig. G). For at montere klingen, skal du følge trinene nedenfor:

1. Sådan monteres metalklingeenheden (fig. I).
2. Tag skærmtilbehøret af ved at løsne de tre skruer og deres skændeskiver (fig. J).
3. Klingen leveres med et hylster. Inden klingen sættes på buskrydderen, skal hylsteret tages af, ved at løsne klemme-kablet på hylsteret (fig. K).

Beskrivelse af dele på fig. G-K, se nedenfor:

G-1	Indre flange	I-3	Flangebeslag
G-2	Øvre kapsel ASSY	I-4	Savklinge med 3 tander
G-3	Spændeskive	I-5	Ydre flange
G-4	Møtrik	I-6	Møtrik
G-5	Trimmersnor	I-7	Åbning i flangen
G-6	Fjeder	J-1	Linjeskærerblad
G-7	Nedre kapsel ASSY	J-2	Afskærmning
I-1	Motorskaft	K-1	Klemme-kabel
I-2	Indre flange	K-2	Krog

**BEMÆRK:** For at beskytte dig selv mod skader, skal du altid bruge handsker, når du bruger klingen med de 3 tænder.

4. Drej motorskaftet, så åbningen på den indre flange passer med låsehullet på skaftet i gearnissen (fig. L).
5. Sæt unbrakonøglen i de tilpassede huller, så den virker som en stabilisator (fig. M).

Beskrivelse af dele på fig. L og M, se nedenfor:

L-1	Gearnisse	L-3	Motorskaft
L-2	Tilpassede låsehuller på skaftet	M-1	Stabilisator

6. Sæt klingen på motorskaftet, og sør for at klingens overflade passer med overfladen på forhøjningen på den indre flange. Sæt den ydre flange og møtrikken på (fig. N). Forspænd møtrikken MOD URET med hånden.

Beskrivelse af dele på fig. N, se nedenfor:

N-1	Møtrik
N-2	Ydre flange
N-3	Klinge med 3 tænder

7. Sæt gearkassen mod en fast overflade for støtte. Hold skaftet på buskrydderen med den ene hånd, og hold den multifunktionelle skruenøgle med den anden hånd. Stram møtrikken i pilens retning på den ydre flange (fig. O).

DK

## BRUG AF SKÆRMTILBEHØRET

**BEMÆRK:** Når buskrydderen er udstyret med et klippehoved, skal skærmtilbehøret sættes på skærmen. Spænd skærmtilbehøret fast på skærmen ved at stramme de tre skruer med unbraconølen, hvis kantklipperklingen er sat på skærmtilbehøret. Hvis disse anvisninger ikke overholdes, kan det muligvis føre til alt for lange klippelinjer og overbelastning af motoren.

## BETJENING

**⚠ ADVARSEL:** Selvom du får kendskab til motorsaven, skal du stadig passe på, når den bruges. Husk på, at det kan føre til alvorlige skader, hvis du ikke er opmærksom i blot et sekund.

**⚠ ADVARSEL:** Bær altid sikkerhedsbriller samt hørevern. Hvis du ikke gør, kan du få genstande slynget i øjnene, og der kan også opstå andre alvorlige skader.

**⚠ ADVARSEL:** Undgå, at bruge dele eller tilbehør, der ikke anbefales af producenten af dette produkt. Hvis der bruges dele eller tilbehør, der ikke anbefales, kan det føre til alvorlige personskader.

## ANVENDELSER

Buskrydderen er beregnet til de formål, der er nævnt nedenfor:

- **Med klingen med 3 tænder:** Klipning af græs, ukrudt, vildtgrønne og krat, udtyndning af unge træer/buske med grene, der højst er 2 cm i diameter.
- **Med klippehovedet:** Klipning af græs og ukrudt omkring indgangspartier, hegner, terrasser

**BEMÆRK:** Værktøjet skal kun bruges til det formål, det er beregnet til. Enhver anden anvendelse, anses for at være et tilfælde af fejlbrug.

## PÅSÆTNING/AFTAGNING AF BATTERIPAKKEN

**Sørg for at batteripakken er ladet helt op før første brug.**

### Sådan sættes batteripakken i

Sørg for at ribberne i hver side batteripakken passer med monteringsrillerne i batteriurummet, og tryk batteripakken ned, indtil du hører et "klik" (fig. P).

### Sådan tages batteripakken af

Tryk på knappen til batteriudløseren, og træk batteripakken ud (fig. Q).

Beskrivelse af dele på fig. P, se nedenfor:

P-1	Monteringsrille
P-2	Rib

### SÅDAN SÆTTES DEN DOBBELTE SKULDERREM PÅ, OG SÅDAN HOLDES APPARATET

Put den dobbelte skulderstrop på dine skuldre, og sæt spænd spændets to dele sammen, indtil du hører et klik (fig. R1). Sæt krogen fra hoftepednen i hullet på klemmen, der sidder på skaftet, og tryk forsigtigt ned på skaftet (fig. R2 & R3 & R4).

Hold kantklipperen med begge hænder på højre side af kroppen (fig. S). Klippehovedet og klingen skal være parallel med jorden i en passende afstand, uden at bruger bøjer sig over.

Buskrydderen kan udløses på to måder: Udløs stropspændet (fig. T), eller tryk på stropvens krog, og tag den ud af klemmen, der sidder fast på skaftet (fig. R2).

**⚠ ADVARSEL:** I tilfælde af en nødsituation, skal apparatet straks tages af dine skuldre, uanset hvilken måde stroppen er fastgjort på. Udløs spændet (fig. T) og tag skulderstroppen af med begge hænder på hver side, som er en hurtig metode.

**⚠ ADVARSEL:** Du bør ikke bruge enkelt-skulderstroppen og dobbelt-skulderstroppen samtidig

## SÅDAN STARTES OG STOPPES BUSKRYDDEREN

### Sådan startes buskrydderen

Tryk ned på låsehåndtaget og hold det i denne stilling. Tryk på gashåndtaget, for at starte apparatet (fig. U).

Forskellige tryk på gashåndtaget giver forskellige hastigheder på klippedelen. Juster hastighedsgrænsen på gashåndtaget, hvis nødvendigt.

**BEMÆRK:** Håndtaget til hastighedsbegrænsningen kan også forudindstilles til en bestemt hastighed.

### Sådan stoppes buskrydderen

Slip gashåndtaget.

**BEMÆRK:** Motoren kører kun, når låsehåndtaget og gashåndtaget begge er trykket ned.

**⚠ ADVARSEL:** Fjern altid batteripakken fra gæstrimmeren under pauser, og når arbejdet er slut.

### SÅDAN BRUGES APPARATET

**⚠ ADVARSEL:** Brug ordentlig påklædning for at mindske risikoen for skader, når du bruger buskrydderen. Brug ikke løstsiddende toj eller smykker. Brug øjen- og øre- / høreværn. Brug kraftige langbukser, støvler og handsker. Brug ikke i korthuks, sandaler eller gå i bare fodør.

Inden apparatet tages i brug, skal du sørge for at arbejdsmarkedet er sikkert, og at der ikke er nogen personer, dyr eller løse genstande. Sørg for, at de er mindst 15 m væk. Og kontroller derefter din øjenbeskyttelse, at dit toj er ordentlig og at dit fodfæste er afbalanceret.

**Se apparatet efter for skader/nedslidte dele før hvert brug.** Kontroller klippehovedet, klinge med de 3 tænder, skærmen, skærmtilbehøret, styret og den dobbelte skulderstrop, og udskift eventuelle dele, der er revnede, skæve, bøjede eller på nogen måde beskadigede. Kantklipperklingen på kanten af skærmtilbehøret kan med tiden blive dov. Det anbefales regelmæssigt at slibe den med en fil eller udskifte den med en ny klinge.

### Rengør buskrydderen efter hvert brug

### SÅDAN BRUGES APPARATET MED KLIPPEHOVEDET

#### Sådan justeres trådens længde

Klippehovedet giver brugeren mulighed for at frigive mere klippetråd, uden at stoppe motoren. Efterhånden som tråden bliver flosset eller slidt, kan man frigive mere tråd, ved at trykke fjederknappen let mod jorden, mens kantklipperen kører (fig. V).

**BEMÆRK:** Frigivelse af tråden bliver vanskeligere, hvis tråden bliver kortere.

**⚠ ADVARSEL:** Du må ikke fjerne eller ændre på kantklipperklinge-samlingen. For lang tråd vil få motoren til at overophede og kan give i alvorlig personskade.

### Sådan skiftes tråden

**BEMÆRK:** Brug altid den anbefalede klippetråd af nylon med en diameter på højst 2,4 mm. Brug af tråde med anden diameter kan medføre, at buskrydderen overopheder eller beskadiges.

**⚠ ADVARSEL:** Brug aldrig metal-forstærket tråd, kabler eller reb, osv. Disse kan brække af og blive farlige projektiler.

1. Fjern batteripakken.
2. Fjern resterende klippetråd, hvis nødvendigt.
3. Skær 4 meter lang klippesnor. Sæt snoren ind i monteringshullet i øjenhullet (fig. W1). Tryk og træk snoren fra den anden side, indtil der sidder lige meget snor på begge sider af spolen (fig. W2).
4. Tryk, mens du drejer den nedre dækselsamling i pilens retning, for et vinde snoren op på spolen, indtil der stikker ca. 14 cm snor ud på hver side (fig. W3).
5. Tryk spoleholderen nedad, mens du trækker i trådene, for manuelt at trække tråd ud og for at kontrollere for korrekt montering af klippehovedet.

Hvis klippetråden knækker ved udgangsøjet, eller hvis tråden ikke frigives, når klippehovedet trykkes mod jorden, skal du følge trinene nedenfor:

1. Fjern batteripakken.
2. Tryk på udløserknapperne på det øvre beslag, og fjern den nedre beslagsamling, ved at trække den lige ud (fig. H1 og H2).
3. Fjern klippetråden fra spoleholderen.
4. Hold det øvre beslag med den ene hånd, og hold den nedre beslagsamling med den anden hånd. Hold tappene på det øvre beslag mod hullerne på det nedre beslag. Brug håndfladen til at trykke på det nedre dæksel, indtil tappene låses fast med det øvre beslag (fig. X).
5. Sæt klippetråden på igen.

### SÅDAN BRUGES METALKLINGEN MED DE 3 TÆNDER

**⚠ ADVARSEL:** For at klippe vildtgroende og krat, skal du sænke den drejende savklinge med 3 tænder ned i det vildtgroende, for at opnå en hakkeeffekt. Brug buskrydderen som en le (fej den til højre og venstre) i jordhøjde. Klippedelen må aldrig holdes over hoftehøjden.

**⚠ ADVARSEL:** Jo højere klippedelen er over jorden, jo større er risikoen for skader fra genstande, der slynges til siderne.

**⚠ ADVARSEL:** Ved klipning af unge træer/buske eller andre træmateriale, der har en diameter på op til 2 cm, skal du bruge venstre side af klingen, for at undgå tilbageslag. Forsøg ikke at klippe træmateriale, der er tykkere i diameter, da klingen kan komme i klemme og rykke buskrydderen fremad. Dette kan beskadige klingen eller buskrydderen, eller du kan miste kontrollen over buskrydderen, hvilket kan føre til personskader.

**⚠ ADVARSEL:** Hvis klingen bruges forkert, kan den knække, revne eller splintre. Udslyngede dele kan føre til alvorligt skade på brugeren eller personer i nærheden. For at mindske risikoen for personskade, er det vigtigt at tage følgende forholdsregler:

- Undgå kontakt med hårde eller faste fremmedlegemer som sten, klippesten eller metalstykker.
- Sav aldrig træ eller buske med grene, der er over 2 cm i diameter.
- Se regelmæssigt klingen efter for tegn på skader. Hvis en klinge er beskadiget, må den ikke længere bruges.
- Slib klingen regelmæssigt (når den er mærkbar døv) og få den balanceret, hvis nødvendigt (udføres af en kvalificeret servicetekniker).

## Tilbageslag

Udvis stor forsigtighed, når du bruger klingen med de 3 tænder på dette apparat. Klingen kan give tilbageslag, hvis den rammer noget, den kan ikke skære over. Denne kontakt kan gøre, at klingen stopper i et kort øjeblik, og derved "slår" apparatet tilbage fra genstanden, som klingen rammede. Denne reaktion kan være voldsom nok til at gøre, at brugeren mister kontroller over apparatet. Et tilbageslag kan opstå uden varsel, hvis savklingen rammer en knast, stopper eller kommer i klemme. Dette er mere tilbøjeligt til at forekomme i områder, hvor det er vanskeligt at se materialer, der beskæres. For at skære på en nem og sikker måde, skal du klippe ukrudtet med buskrydderen fra højre til venstre. Hvis du rammer ind i en uventet genstand eller træstyk, kan denne praksis minimere tilbageslaget.

## VEDLIGEHOLDELSE

**⚠ ADVARSEL:** Før eftersyn, rengøring eller service på enheden standses motoren. Vent til alle bevægelige dele er standset, og fjern batteripakken. Efterkommes disse anvisninger ikke, kan det medføre alvorlig personskade eller materielle skader.

**⚠ ADVARSEL:** Hvis apparatet skal repareres, må der kun bruges originale reservedele. Brug af andre reservedele kan medføre fare eller forårsage skader på produktet. For at sikre sikkerhed og pålidelighed skal alle reparationer udføres af en kvalificeret servicetekniker.

## ALMINDELIG VEDLIGEHOLDELSE

Undgå at bruge opløsningsmidler ved rengøring af plastdele. De fleste plastmaterialer risikerer at blive ødelagt ved brug af forskellige typer af alment tilgængelige opløsningsmidler. Brug rene klude til at fjerne snavs, støv, olie, fedt etc.

## SÅDAN RENGØRES APPARATET

- Hver gang du har brugt klingen med de 3 tænder/klippehovedet, skal fjerne snavs, jord- eller græsklumper på kniven og skærmpolen med en blød børste.
- BEMÆRK:** Når kantklipperklingen bliver døv, skal den slibes af en kvalificeret servicetekniker eller udskiftes med en ny klinge, hvis nødvendigt.

■ Hver gang buskrydderen har været brug, skal du rengøre klippedelen med en fugtig klud med et mildt rengøringsmiddel.

■ Brug ikke stærke rengøringsmidler på plasthus eller håndtaget. De kan blive beskadiget af visse aromatiske olier, såsom fyr og citron, og opløsningsmidler såsom petroleum. Fugt kan også give elektrisk stød. Tør fugt af med en blød tør klud.

■ Brug en lille børste eller en lille støvsuger til at rengøre lufthullerne på det bagerste kabinet.

## SÅDAN OPBEVARES APPARATET

- Fjern batteripakken fra apparatet.
- Brug kraftige handsker til at rengøre apparatet grundigt.
- Sæt hylsteret på klingen med de 3 tænder, så den opbevares sikert (fig. Y)
- Opbevar apparatet på et tørt og godt ventileret sted, der er låst og utilgængeligt for børn. Opbevar ikke apparatet på eller ved siden af gødning, benzin eller andre kemikalier.

**Beskyttelse af miljøet**

Smid ikke elektrisk udstyr, batteriplader og batterier / genopladelige batterier i affaldsspanden!

Ifølge EU-direktiv 2012/19/EU og EU-direktiv 2006/66/EF skal henholdsvis elektrisk og elektronisk udstyr, der ikke længere er brugbart, og defekte eller brugte batterier / batteripakker indsammles særskilt.

Hvis elektriske apparater smides på lossepladsen eller affaldsdeponier kan der sive giftige stoffer ned i grundvandet og komme ud i fødekæden og gøre skade på menneskers sundhed og velfærd.

**DK**

**FEJLFINDING****DK**

PROBLEM	ÅRSAG	LØSNING
Startfejl.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Batteripakken er ikke sat på buskrydderen.</li><li>■ Ingen elektrisk kontakt mellem buskrydderen og batteripakken.</li><li>■ Batteripakken er afladet.</li><li>■ Låsehåndtag og gashåndtaget er ikke blevet trykket ned samtidigt.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Sæt batteripakken i motordelen.</li><li>■ Tag batteriet ud, kontrollér kontakterne, og sæt batteripakken igen, indtil den klikker på plads.</li><li>■ Oplad batteriet med de opladere fra EGO, der er anført i denne vejledning.</li><li>■ Tryk låsehåndtaget ned, og hold det. Tryk derefter på gashåndtaget for at starte buskrydderen.</li></ul>
Holdt op med at virke.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Motoren er overbelastet.</li><li>■ Der bruges kraftigt klippetråd.</li><li>■ Batteripakken eller buskrydderen er for varm.</li><li>■ Batteripakken er taget af værkøjten.</li><li>■ Batteripakken er afladet.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Motoren vil begynde at køre igen, når belastningen mindskes. Formindsk belastningen, når der arbejdes igen.</li><li>■ Brug altid standard klippetråd af nylon med en diameter på højest 2,4mm.</li><li>■ Lad batteripakken eller motordelen køle ned, indtil temperaturen kommer under 67°C.</li><li>■ Sæt batteripakken på plads igen.</li><li>■ Oplad batteriet med de opladere fra EGO, der er anført i denne vejledning.</li></ul>

PROBLEM	ÅRSAG	LØSNING
Klippehovedet vil ikke udtrykke mere tråd (kun ved brug med klippehoved)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Motorskaftet eller klipperhovedet er fyldt med græs.</li> <li>■ Der er ikke nok tråd på spolen.</li> <li>■ Klippehovedet er snavset.</li> <li>■ Tråden er filtret på spolen.</li> <li>■ Tråden er for kort.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Stop apparatet, fjern batteriet og fjern græs fra motorskaftet og klippehovedet.</li> <li>■ Fjern batteriet, og skift tråden; se afsnittet "SÅDAN SKIFTES TRÅDEN" i denne vejledning.</li> <li>■ Fjern batteriet, ogrens spolen, spoleholderen og spolekant.</li> <li>■ Fjern batteriet, fjern tråden i spolen og spol den på igen; se afsnittet "SÅDAN SKIFTES TRÅDEN" i denne vejledning.</li> <li>■ Fjern batteriet og træk i trådene, mens fjederknappen skiftevis trykkes ned og slippes.</li> </ul>

## GARANTI

### EGO's GARANTIPOLITIK

Besøg venligst hjemmesiden [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) for fuldstændige vilkår og betingelser for EGO's garantipolitik.

## LÄS IGENOM OCH FÖRSTA BRUKSANVISNINGEN



### LÄS IGENOM BRUKSANVISNINGEN

**⚠️ Kvarstående risker!** Personer med elektroniska implantat såsom hjärtstimulatorer bör konsultera sin(a) läkare innan de använder denna produkt. Användning av elutrustning nära en hjärtstimulator kan störa eller avbryta dess funktion.

**⚠️ VARNING!** Alla reparationer bör utföras av en kvalificerad servicetekniker för att upprätthålla produktens säkerhet och driftsäkerhet.

SE

## SÄKERHETSSYMBOLER

Syftet med säkerhetssymboler är att fästa din uppmärksamhet på eventuella risker. Säkerhetssymbolerna och deras betydelser bör uppmärksammas noga och förstås. Själva varningssymboler kan dock inte förebygga någon fara. De instruktioner och varningar som de hänvisar till kan aldrig ersätta lämpliga olycksförebyggande åtgärder.

**⚠️ VARNING!** Se till att läsa igenom och förstå alla säkerhetsinstruktioner i denna bruksanvisning, inklusive alla säkerhetslarmssymboler såsom „FARA“, „WARNING“ och „FÖRSIKTIGHET“ innan detta verktyg används. Underlätenhet att följa alla instruktioner som listas nedan kan resultera i elektrisk stöt, brand och/eller allvarlig personska.

## SYMBOLINNEBÖRD

**⚠️ SÄKERHETSLARMSYMBOL:** Anger FARA, WARNING eller FÖRSIKTIGHET och kan användas tillsammans med andra symboler eller pictogram.



**⚠️ VARNING!** Användning av något elverktyg kan resultera i att främmande föremål kastas in i dina ögon vilket kan leda till allvarliga ögonskador. Innan elverktyget börjar användas skall alltid skyddsglasögon eller skyddsglasögon med sidoskydd och heltäckande ansiktsskydd användas när så behövs. Vi rekommenderar att en ansiktmask med brett synfält används ovanpå glasögonen eller standardskyddsglasögon med sidoskydd.

## SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Denna sida avbildar och beskriver säkerhetssymboler som kan visas på denna produkt. Läs igenom, förstå och följ alla instruktioner på maskinen innan försök görs att montera och hantera den.

	Säkerhetssvarning	Indikerar en potentiell risk för personska.
	Läs igenom bruksanvisningen	För att minska risken för personska måste användaren läst igenom och förstått bruksanvisningen innan denna produkt används.
	Använd skyddsglasögon!	Använd alltid skyddsglasögon eller säkerhetsglasögon med sidoskydd och en heltäckande ansiktsskydd när denna produkt används.
	Använd hörselskydd	Använd alltid bullerskydd (öronproppar eller hörselkäpor) för att skydda din hörsel.
	Använd skyddshjälm	Använd en godkänd skyddshjälm för att skydda huvudet.
	Använd skyddshandskar	Skydda dina händer med handskar när klingen och klingskyddet hanteras. Kraftiga och halkfria handskar förbättrar ditt grepp och skyddar dina händer.
	Använd skyddsskor	Använd halkfria skyddsskor vid användning av denna utrustning.
	Se upp med klingans slungkraft	Varna operatören för faran med klingans slungkraft.
	Rikoschetter och håll åskådare på avstånd	Utslungade föremål kan rikoschettera och leda till skador på personer eller egendom. Se till att överiga personer och husdjur håller ett säkert avstånd från röjsågen när den används.

	Håll åskådare på avstånd.	Se till att övriga personer och husdjur håller ett avstånd på minst 15 meter från trimmern när den används.
	Ingen rund klinga	Sätt inte in runda klingor.
	Får inte utsättas för regn	Får inte användas vid regn eller lämnas utomhus om det regnar.
	CE	Denna produkt är i enlighet med gällande EG-direktiv.
	WEEE	Förbrukade elektriska produkter får inte kastas i hushållssoporna. Lämna in dem till en auktoriserad återvinningsstation.
	Brus	Garanterad ljudeffektnivå. Bulleremissioner för omgivningen enligt EU-direktivet.
V	Volt	Spänning
	Likström	Strömtyp eller -specifikation
$n_0$	Obelastad hastighet	Rotationshastighet i obelastat tillstånd
... /min	Per minut	Rotationer per minut

## ALLMÄNNA SÄKERHETSVARNINGAR FÖR MOTORDRIVNA VERKTYG

**⚠️ VARNING!** Läs igenom alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer detta motordrivna verktyg. Underlättenhet att följa alla instruktioner som listas nedan kan resultera i elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador. **Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk.**

Termen "motordrivet verktyg" i varningar avser ditt strömsystem (med strömkabel) motordrivna verktyg eller batteridrivna (utan strömkabel) motordrivna verktyg.

### SÄKERHET I ARBETSOMRÅDET

- Håll arbetsområdet rent och väl upplyst. Oordnade eller mörka områden kan orsaka olyckor.

- Använd inte motordrivna verktyg i explosiva miljöer som t.ex. i närväron av brandfarliga vätskor, gaser eller damm. Motordrivna verktyg bildar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Håll barn och åskådare på avstånd när ett motordrivet verktyg används. Distractioner kan få dig att tappa kontrollen.

### PERSONLIG SÄKERHET

- Var uppmärksam och observant samt använd sunt förfuvt när du använder ett motordrivet verktyg.** Använd inte ett motordrivet verktyg om du är trött eller under påverkan av droger, alkohol eller medicin. Ett ögonblicks uppmärksamhet kan leda till allvarliga personskador
- Använd personlig skyddsutrustning.** Använd alltid skyddsglasögon. Om skyddsutrustning som t.ex. ansiktsmask, halkfria skyddsskor, hjälm och hörselskydd används minskas risken för personskador.
- Förhindra oavsiktlig start.** Säkerställ att strömbrytaren är i av-läget innan en strömkälla och/eller batteripacket ansluts, samt när verktyget plockas upp. Att bärta det motordrivna verktyget med fingret på strömbrytaren eller verktyg som är påslagna inbjudar till olyckor.
- Ta bort alla inställningsverktyg och skruvnycklar innan det motordrivna verktyget slås på.** En skruvnyckel eller ett inställningsverktyg som lämnas på en roterande del av verktyget kan resultera i personskador.
- Undvik att sträcka ut dig.** Håll ett gott fotfäste och balans vid alla tillfällen. Det ger dig bättre kontroll över det maskindrivna verktyget i oväntade situationer.
- Använd korrekta kläder.** Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från de rörliga delarna. Löst sittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i de rörliga delarna.
- Om enheter för anslutning av dammupsamlare finns tillgängliga, se till att de är anslutna och används på korrekt sätt.** Användning av dammupsamlare kan minska dammrelaterade faror.
- Var alltid uppmärksam vid användning av verktyget, även efter många användningstillfällen, och ignorera inte verktygets säkerhetsprinciper.** En vårdslös handling kan orsaka allvarliga personskador inom bråkdelan av en sekund.

SE

### ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV MOTORDRIVET VERKTYG

- Forcerar inte det motordrivna verktyget.** Använd ett korrekt motordrivet verktyg för din tillämpning. Ett korrekt motordrivet verktyg utför jobbet bättre och säkrare om det används för rätt tillämpning.

- **Använd inte det motordrivna verktyget om strömbrytaren inte kan slås på och av.** Alla motordrivna verktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
- **Förvara motordrivna verktyg som inte används utom räckhåll för barn och låt inte personer som inte är bekanta med verktyget eller dessa instruktioner att använda det.** Motordrivna verktyg är farliga i händerna på oerfarna användare.
- **Underhåll motordrivna verktyg och tillbehör.** Kontrollera efter felinställning eller bindning av rörliga delar, brott på delar och alla andra tillstånd som kan påverka funktionen på det motordrivna verktyget. Om skadad, lämna in det motordrivna verktyget på reparation innan det används. Många olyckor beror på dåligt underhållna motordrivna verktyg.
- **Håll skärverktygen vassa och rena.** Korrekt underhållna skärverktyg med vassa skärkanter löper mindre risk för att fastna och är lättare att kontrollera.
- **Använd det motordrivna verktygetet, tillbehör, insatsverktyg osv. i enlighet med dessa instruktioner och ta hänsyn till arbetsförhållandet och det arbete som ska utföras.** Om det motordrivna verktyget används för andra tillämpningar än det är avsett för kan det resultera i farliga situationer.
- **Håll handtagen och greppytan torra, rena och fria från olja och fett.** Halkiga handtag och greppytor förhindrar säker hantering och kontroll av verktyget vid oväntade situationer.
- **Håll kablar på avstånd från verktygets arbetsområde.** Kablar kan vara dolda under användning av verktyget och oavsiktligt skadas.

## ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV BATTERIDRIVET VERKTYG

- **Ladda endast med laddaren som anges av tillverkaren.** En laddare som är lämplig för en specifik typ av batteripack kan resultera i brand när den används med ett annat batteripack.
- **Använd endast motordrivna verktyg med avsedda batteripack.** Användning av andra batteripack kan orsaka personskador och brand.
- **När batteripacket inte används, håll det borta från metallobjekt som t.ex. pappersgem, mynt, nycklar, spikar, skruvar och andra små metallobjekt som kan bilda en anslutning från en batterikontakt till den andra.** Om batterikontakterna kortsluts kan det orsaka brännskador eller brand.

- **Vid felaktig användning kan vätska tränga ut från batteriet; undvik kontakt med vätskan. Om kontakt inträffar, skölj med vatten. Uppsök dessutom läkare om vätskan får kontakt med ögonen.** Vätskan som trängt ut från batteriet kan orsaka irritationer eller brännskador.
- **Använd inte ett batteripack eller verktyg som skadas eller modifierats.** Skadade eller modifierade batterier kan leda till oförsägbara uppträdande som leder till brand, explosion eller risk för personskador.
- **Utsätt inte batteripacket eller verktygetet för eld eller extrema temperaturer.** Exponering av eld eller temperaturer över 100 °C kan orsaka explosion.
- **Följ alla laddningsinstruktioner och ladda inte batteripacket eller verktygetet utanför det temperaturområde som anges i instruktionerna.** Felaktig laddning eller vid temperaturer utanför angivet temperaturområde kan skada batteriet och öka risken för brand.

## SERVICE

- **Servar ditt motordrivna verktyg hos en kvalificerad servicetekniker som endast använder identiska utbytesdelar.** Det säkerställer att säkerheten hos det motordrivna verktygets underhålls.
- **Utför aldrig service på skadade batteripack.** Service av batteripack bör endast utföras av tillverkaren eller auktoriserade serviceverkstäder.

**⚠ WARNING:** Läs igenom alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer detta motordrivna verktyg. Underlätenhet att följa alla instruktioner som listas nedan kan resultera i elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador. Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk.

**Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk.**

## UTBILDNING

- Läs igenom instruktionerna noga. Bekanta dig med kontrollerna och korrekt användning av maskinen.
- Låt aldrig personer som är obekanta med dessa instruktioner eller barn använda apparaten. Lokala föreskrifter kan begränsa åldern för användare.
- Kom ihåg att operatören eller användaren är ansvarig för olyckor och faror som drabbar andra personer eller deras egendom.

## FÖRBEREDELSE

- Använd aldrig maskinen när personer, i synnerhet barn, eller husdjur är i närheten.

- Använd alltid ögonskydd och kraftiga skor vid användning av maskinen.
- Avståndet mellan maskinen och åskådare måste vara minst 15 meter.
- Använd aldrig maskinen om du är trött, sjuk eller under påverkan av alkohol eller andra droger.

## DRIFT

- Använd endast maskinen i dagsljus eller i bra artificiellt ljus.
- Använd aldrig maskinen med skadade skydd eller sköldar, eller utan skydd och sköldar på plats.
- Slå endast på motorn när händer och fötter inte är i närheten av skärenheten.
- Koppla alltid ur maskinen från strömförserjningen (t.ex. ta bort batteripacket).
- När maskinen lämnas obebvakad.
- Före en blockering åtgärdas.
- Före kontroll, rengöring eller arbete utförs på apparaten.
- Efter att ett främmande objekt träffats.
- När maskinen börjar vibrera på ett onormalt sätt.
- Var försiktig med fötterna och händerna i närlheten av skärenheten.
- Se alltid till att ventilationsöppningarna är fria från skärp.

## UNDERHÅLL OCH FÖRVARING

- Koppla ur maskinen från strömförserjningen (t.ex. ta bort batteripacket) innan underhåll eller rengöring utförs.
- Använd endast utbyttesdelar och tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.
- Inspektera och underhåll maskinen regelbundet. Överlät reparation av maskinen till en auktoriserad reparatör.
- Förvara maskinen utom räckhåll för barn när den inte används.

## ÖVRIGA SÄKERHETSVARNINGAR

- **Undvik farliga miljöer** – Använd inte apparater i fuktiga eller våta sluttningar.
- **Håll skydden på plats och funktionsdugliga.**
- **Håll händer och fötter borta från röjningsområdet.**
- **För att minska risken för personskador ska du aldrig arbeta från en stege eller annat ostadigt stöd. Håll aldrig skärenheten ovanför midjehöjd.**
- **Kontrollera skärenheten med regelbundna, korta intervall eller omgående om skäregenskaperna förändras märkbart.**
- **För bästa resultat, ladda batteriet på en plats där temperaturen är högre än 5 °C och mindre än 40 °C.**  
Förvara det inte utomhus eller i ett fordon.

- **Om någon närmar sig, stoppa motorn och skärenheten.**
- **Varna operatören för faran med klingans slungkraft (enbart vid användning av 3-tandad klinga).**

- Klingans slungkraft kan uppträda när den roterande klingen kommer i kontakt med ett föremål, som den inte skär omedelbart.
- Klingans slungkraft kan vara tillräckligt väldsam för att enheten och/eller operatören kastas iväg åt något håll och ev förlorar kontrollen över enheten.
- Klingans slungkraft kan frigöras utan varning om klingen fastnar, överstegras eller kärvar.
- Det är mer sannolikt att klingans slungkraft utlöses i områden, där det är svårt att se det material som beskärs.

- **Montera inte någon klinga på en enhet utan att alla erforderliga delar installeras. Underlättendet att använda rätta delar kan försaka att klinga lossnar och allvarligt skadar operatören och/eller åskådare. Kassera klingor som är böjda, skeva, spruckna, trasiga eller skadade på något sätt. Använd en vass klinga. Det är mer sannolikt att en slö klinga fastnar och kastar (enbart vid användning av 3-tandad klinga).**

- **Aktiverad klinga/tråd kan orsaka personskada så länge som den fortsätter att rotera sedan motorn stoppats eller avtryckaren släpps upp. Bibehåll ordentlig kontroll ända tills klingen/tråden helt slutat rotera.**

- Använd endast med de batteripack och laddare som listas i bild A.

- **Batteridrivna verktyg behöver inte vara anslutna till ett eluttag och är därför alltid redo för användning.** Var medveten om eventuella faror även när verktyget inte är igång. Var försiktig när du utför underhåll eller service.

- **Tvätta inte av den med en slang; låt inte vatten tränga in i motorn och de elektriska anslutningarna.**

- **Om en situation som inte beskrivs i bruksanvisningen uppstår, använd försiktighet och gott omdöme. Kontakta EGO kundtjänstcenter för hjälp.**

## SPARA DESSA INSTRUKTIONER!

## SPECIFIKATIONER

SE

Skärenhet	Trimmerhuvud	3-tandad metallklinga
Spänning	56 V	56 V
Rekommenderad användningstemperatur:	0°C-40°C	
Rekommenderad förvaringstemperatur:	-20°C-70°C	
Obelastat varvtal	4500-6000/min	4500-6000/min
Skärtrådens typ	2,4 mm tvinnad nylonlina	/
Skärklinga	/	ABB1203
Skärbredd	38 cm	30 cm
Vikt (utan batteripack)	4,43 kg	4,64 kg
Uppmätt ljudeffektnivå $L_{WA}$	94,4 dB(A) K=1,6 dB(A)	94,04 dB(A) K=1,71 dB(A)
Ljudtrycksnivå vid operatörens position $L_{PA}$	80,9 dB(A) K=2,5 dB(A)	80,0 dB(A) K=4,1 dB(A)
Garanterad ljudeffektnivå $L_{WA}$ (uppmätt i enlighet med 2000/14/EC)	96 dB(A)	96 dB(A)
Utvärdering av vibration $a_h$	Vänster handtag	2,32 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>
	Höger handtag	1,78 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>

- Det angivna totalvärdet för vibration är uppmätt enligt standardprovningsmetoden och kan användas för att jämföra olika verktyg;
- Det angivna totalvärdet för vibration kan även användas vid preliminär utvärdering av exponering.

**OBS!** Den verkliga vibrationen under arbete med det eldrivna verktyget kan avvika från det angivna värdet. Användaren bör ha på sig lämpliga handskar och hörselskydd för de aktuella arbetsförhållandena för att skydda sig.

## LEVERANSLISTA

ARTIKELNAMN	ANTAL
Röjsåg	1
3-tandad klinga med skydd	1
Skyddslenhet	1
Mutter	1
Yttre fläns	1
Insexnyckel	1
Multifunktionell skiftnyckel	1
Dubbel axelrem	1
Bruksanvisning	1

## BESKRIVNING

### LÄR KÄNNA DIN RÖJSÅG (bild A)

1. Varvtalsbegränsningsspak
2. Startspärr
3. Vingskruv
4. Avtryckare
5. Styrstångshandtag
6. Axel
7. Skärtråd
8. Skyddslenhet
9. Trimmerhuvud
10. Tätningsskruv
11. Axellåsningshål
12. Skyddstillbehör
13. Multifunktionell skiftnyckel
14. Insexnyckel
15. 3-tandad klinga
16. Yttre fläns
17. Mutter
18. Frikopplingsknapp
19. Gummiskydd
20. Spärrhake
21. Elektriska kontaktdon
22. Utskjutningsmekanism
23. Remspänne
24. Höftdyna

**⚠ VARNING!** Använd aldrig verktyget utan att skyddet är korrekt på plats. Skyddet måste alltid vara monterat på verktyget för att skydda användaren.

**⚠ VARNING!** När redskapet är utrustat med trimmerhuvud måste skyddslenheten med trådkärklinga monteras på skyddet. Underlätenhet att göra detta leder till alltför lång skärstråd och överbelastar motorn. Använd aldrig trimmerhuvudet utan skyddslenheten.

## MONTERING

**⚠ VARNING!** Om några delar är skadade eller saknas får röjsägen inte användas innan delarna ersatts. Användning av röjsägen med skadade eller saknade delar kan resultera i allvarliga personskador.

**⚠ VARNING!** Försök inte modifiera röjsägen eller skapa tillbehör som inte rekommenderas för användning med denna produkt. Alla sådana ändringar eller modifieringar utgör miss bruk och kan leda till farliga förhållanden som ev leda till allvarliga personskador.

**⚠ VARNING!** Använd alltid kraftiga handskar vid montering eller demontering av skydd och underhållsarbete på den 3-tandade klingen/ trådkärklingan. Var försiktig med trådkärklingan på skyddet/3-tandade klingen och skydda dina händer från att skadas av klingorna.

**⚠ VARNING!** För att förhindra oavsiktlig start, som kan orsaka allvarliga personskador, skall alltid batteripaketet tas bort från redskapet vid montering av delar eller transport av maskinen.

**⚠ VARNING!** Använd aldrig verktyget utan att skyddet och styrstångshandtaget sitter korrekt på plats. Underlätenhet att följa detta kan resultera i allvarliga personskador.

## MONTERA OCH JUSTERA STYRSTÅNGSHANDTAGET

Röjsägen förvaras såsom visas på bild B. Börja med att lossa vingskruven på skarvstaget och lyft sedan styrstångshandtaget 180° runt axeln (bild C) och vrid det moturs 90°, så att det vänder mot bufferten (bild D). För det slutligen fram och tillbaka för att åstadkomma ett bekvämt arbetsläge och dra fast skruven.

**OBS!** Det är bara tillåtet att köra redskapet med handtaget vinkelrätt mot axeln.

## MONTERA SKYDET

Lossa och ta bort de två skruvarna från axelns bas (bild E), rikta in skyddets fästhål mot monteringshålen och lås sedan fast skyddet till axelns bas med de två skruvarna och fjäderbrickorna (bild F).

Säkerställ att skyddet är korrekt fastsatt enligt bild E och F. En omvänt fastsättning är mycket farligt!

## BYTA UT TRIMMERHUVUDET MED DEN 3-TANDADE KLINGAN

Ta fram trimmerhuvudet (bild G) och följ stegen som visas i bild H1. bild H4 (se avsnittet "trådbyte") är för att demontera trimmerhuvudet. Följ stegen nedan för att montera klingen:

1. För att montera metallklingen (bild I).
2. Avlägsna skyddet genom att lossa de tre skruvarna med brickor (bild J).
3. Klingan levereras med ett skydd. Innan klingen monteras på röjsägen ska skyddet avlägsnas genom att lossa fästräden från kroken på skyddet (bild K).

Bild G-K Se nedan för beskrivning av delar:

G-1	Inre fläns	I-3	Flänskåpa
G-2	Övre hölje ASSY	I-4	3-tandad klinga
G-3	Bricka	I-5	Yttre fläns
G-4	Mutter	I-6	Mutter
G-5	Skärstråd	I-7	Slits i flänsen
G-6	Fjäder	J-1	Skärblad för trimmerstråd
G-7	Nedre hölje ASSY	J-2	Skyddstillbehör
I-1	Motoraxel	K-1	Fästråd
I-2	Inre fläns	K-2	Krok

**OBST!** För att skydda dig mot skador måste du använda handskar innan du utför något arbete med den 3-tandade klingen.

4. Rotera motoraxeln för att rikta in skäran i flänsen mot axellåsningshålet på växelhuset (bild L).
5. För in insexyckeln i de uppriktade hålen för att fungera som en stabilisator (bild M).

Bild L & M Se nedan för beskrivning av delar:

L-1	Växelhus	L-3	Motoraxel
L-2	Uppriktade axellåsningshål	M-1	Stabilisator

6. Montera klingen på motoraxeln och se till att dess yta ligger i nivå med ytan på innerflänsens utbuktning. Montera yttre flänsen och muttern (bild N). Fördra muttern för hand i MOTURS riktning.

Bild N. Se nedan för beskrivning av delar:

N-1	Mutter
N-2	Yttre fläns
N-3	3-tandad klinga

7. Placera växelhuset på en stabil yta där det får stöd. Håll röjsågens axel med ena handen och ta med andra handen tag i universalkiftflyteln för att dra åt muttern i enlighet med riktningsspilen som finns markerad på yttre flänsen (bild O).

## SE

### ANVÄNDNING AV SKYDDSENHETEN

**OBS!** När röjsågen är utrustad med ett trimmerhuvud, måste skyddsenheten monteras på skyddet.

Sätt fast skyddsenheten på skyddet genom att dra åt de tre skruvarna med insexyckeln när trådkärklingen sitter på skyddsenheten. Underlätenhet att göra detta kan leda till alltför lång trimmertråd och överbelastning av motorn.

### ANVÄNDNING

**⚠️ VARNING!** Bli inte vårdlös bara för att du är bekant med denna produkt. Kom ihåg att oaktksamhet under en bråkdel av en sekund är tillräckligt för att orsaka allvarliga skador.

**⚠️ VARNING!** Använd alltid ögonskydd, tillsammans med hörselskydd. Om du inte gör så kan det resultera i att föremål kastas in i ögonen och andra möjliga allvarliga skador.

**⚠️ VARNING!** Använd inga andra tillsatser eller tillbehör än de som rekommenderas av tillverkaren av denna produkt. Användning av tillbehör eller tillsatser som inte rekommenderas kan resultera i allvarlig personskada.

### TILLÄMPNINGAR

Du kan använda röjsågen för de tillämpningar som listas nedan:

- **Med 3-tandad metallklinga:** Klippa gräs, ogräs, vildväxande vegetation samt gallra unga bestånd med en max stamdiameter om 2 cm.
- **Med trimmerhuvud:** Klippa gräs och ogräs runt verandor, staket och altaner.

**OBS!** Verktyget får endast användas för sitt avsedda ändamål. All annan användning, t.ex. häcktrimning, anses vara en felaktig användning.

### FÄSTA/TA LOSS BATTERIPAKETET

**Ladda fullt före första användning.**

#### För fästsättning

Rikta in listerna på batteriet med monteringsspåren och tryck sedan ner batteripaketet tills du hör ett "klick" (bild P).

#### För borttagning

Tryck in lossningsknappen för batteriet och dra sedan ut batteripaketet (bild Q).

Bild P. Se nedan för beskrivning av delar:

P-1	Monteringsspår
P-2	List

### MONTERA DUBBEL AXELREM OCH HÅLLA MASKINEN

Placera den dubbla axelremmen på kroppen och för in remspännets båda delar i varandra tills ett klickljud hörs (bild R1). Rikta upp kroken på höftdynan mot hålet i den på axeln fastsatta rörklamman och tryck försiktigt ned axeln (bilderna R2, R3 och R4).

Håll trådtrimmern med båda händerna till höger om kroppen (bild S). Trimmerhuvudet eller klingen ska vara parallell med marken på korrekt klippavstånd utan att operatören böjer sig.

Röjsågen kan kopplas loss på två sätt. Lossa remspännet (bild T) eller tryck på haken på remmen och ta isär den från rörklämman på axeln (bild R2).

**⚠️ VARNING!** I en ev nödsituation ska du omedelbart ta bort den från dina axlar, oavsett hur remmen sitter. Lossa remspännet (bild T) och lyft med båda händerna bort den från axlarna på båda sidor, vilket är ett snabbt sätt att kopplas loss den.

**⚠️ VARNING!** Använd inte den enskilda och den dubbla axelremmen samtidigt.

### STARTA/STOPPA RÖJSÅGEN

#### Starta

Tryck in startspärren och håll in den i det läget. Tryck in avtryckaren för att starta (bild U).

När avtryckaren trycks ner olika hårt resulterar det i variabel rotationshastighet för skärenheten. Justera vid behov varvtalsbegränsningsspanken för att reglera maxvarvtalet.

**OBS!** Varvtalsbegränsningsspanken kan också förinställas för att begränsa avtryckarens rörelsesträcka.

## Stoppa

Släpp upp avtryckaren.

**OBS!** Motorn körs endast när både startspärren och avtryckaren trycks in.

**⚠️ WARNING!** Ta alltid ut batteripaketet ur trådtrimmern vid arbetspauser och efter att du har jobbat klart.

## ANVÄNDNING AV MASKINEN

**⚠️ WARNING!** Använd korrekta kläder för att minska risken för personskador vid användning av röjsågen. Bär inte löst sittande kläder eller smycken. Använd ögon- och öron-/hörselskydd. Använd rejälå långbyxor, kängor och handskar. Använd inte shorts, sandaler eller gå barfota. Innan du arbetar ska du se dig omkring för att förvissa dig om att arbetsområdet är säkert utan andra personer, djur eller lösa föremål. Se till att andra befinner sig minst 15 m borta. Kontrollera sedan ögonskydd, korrekt klädsel och gott fotfäste.

**Kontrollera avseende skadade/slitra delar före varje användning.** Kontrollera trimmerhuvud, 3-tandad klinga, skydd, skyddsmontering, styrstångshandtag och dubbela axelremmen och byt ut delar som är spruckna, skeva, böjda eller skadade på något sätt. Skärbladet för trådkapning på kanten av skyddet kan bli slött efter en tid. Det rekommenderas att vässa det regelbundet med en fil eller byta ut det mot ett nytt skärblad.

## Rengör röjsågen efter varje användning

## ANVÄNDNING MED TRIMMERHUVUD

### Justera skärtrådens längd

Trimmerhuvudet låter operatören dra ut mer skärtråd utan att motorn behöver stoppas. När tråden blir fransig eller sliten kan mer tråd frigöras genom att knacka stötknopen lätt mot marken när trimmem är igång (bild V).

**OBS!** Tråden blir svårare att mata ut i takt med att skärtråden blir kortare.

**⚠️ WARNING!** Ta inte bort eller modifiera skärbladet för tråden. En för lång tråd får motorn att överhettas och kan resultera i allvarliga personskador.

### Byta ut tråden

**OBS!** Använd alltid rekommenderade nylontåg med en diameter som inte överstiger 2,4 mm. Om en annan tråd än den som anges används kan röjsågen överhettas eller skadas.

**⚠️ WARNING!** Använd aldrig metallförstärkta trådar, kablar eller rep osv. Dessa kan gå av och bli farliga projektiller.

1. Ta bort batteripaketet.
2. Ta bort den återstående skärtråden om så krävs.
3. Skär en 4 meter lång skärtråd. För in tråden i hålet inuti öglan (bild W1). Tryck in och dra ut tråden från den andra sidan med och se till att tråden är lika lång på båda sidor av spolen (bild W2).
4. Tryck in, medan den nedre skyddsmonteringen vrids i pilens riktning, för att linda in tråden på spolen tills cirka 14 cm av tråden visas på vardera sida (bild W3).
5. Tryck ner spolhållaren medan tråden dras ut manuellt för att förlänga den och för att kontrollera att trimmerhuvudet är korrekt monterat.

När skärtråden går av från trådtutgången eller om skärtråden inte frigörs när trimmerhuvudet knackas lätt, följ stegen nedan:

1. Ta bort batteripaketet.
2. Tryck in frigöringsflükarna på det övre skyddet och ta bort den nedre skyddsmonteringen genom att dra den rakt ut (bild H1 och H2).
3. Ta bort skärtråden från spolhållaren.
4. Håll det övre skyddet med ena handen och använd den andra handen för att ta tag i den nedre skyddsmonteringen och rikta flükarna på det övre skyddet med hålen på den nedre skyddsmonteringen (bild X); använd handflatan för att trycka fast den nedre skyddsmonteringen tills flükarna aktiveras i det övre skyddet.
5. Ladda skärtråden på nytt.

## ANVÄNDNING MED 3-TANDAD METALLKLINGA

**⚠️ WARNING!** För att klippa vildvuxna ytor och busksnår ska du sänka ned den 3-tandade klingen över växtligheten för att få en sönderdelningsverkan. Använd röjsågen som en lie (svep med den åt höger och vänster) i markplan. Använd inte skärenheten ovanför midjehöjd.

**⚠️ WARNING!** Ju högre skärenheten hålls ovanför marken, desto större är risken att skadas genom att klippt material slungas ut åt sidorna.

**⚠️ VARNING!** När du gallrar unga bestånd eller andra material av trätyp upp till 2 cm diameter ska du använda klingans vänstra sida för att undvika situationer med klingans slungkraft. Försök inte skära trälkande material med grövre diameter, eftersom klingen kan fångा upp eller rycka röjsågen framåt. Detta kan ge upphov till skada på klingen eller röjsågen eller förlust av kontroll över röjsågen, vilket medför personskador.

**⚠️ VARNING!** Felaktig användning av en klinga kan medföra att den spricker, bitar slås ur eller att den splittras. Utslungade delar kan alvarligt skada operatören eller åskådare. För att minska risken för personskador är det viktigt att vidta följande försiktigheitsåtgärder:

## SE

- Undvik kontakt med hårdare eller massiva främmande föremål, t.ex. stenar, klippor eller metallföremål.
- Beskär aldrig tråd eller snår med en stamdiameter över 2 cm.
- Se över klingen med regelbundna korta intervall avseende tecken på skada. Fortsätt inte arbeta med en skadad klinga.
- Skärping kring regelbundet (när den blivit märkbart slöare) och få den balanserad vid behov (med hjälp av en kompetent servicetekniker).

### Klingans slungkraft

Var extremt försiktig när du använder den 3-tandade klingen till denna enhet. Klingans slungkraft är den reaktion som kan utlöses när den roterande klingen kommer i kontakt med något den inte kan skära av. Denna kontakt kan medföra att klingen stannar till ett ögonblick och plötsligt "slungar" iväg enheten från det träffade föremålet. Reaktionen kan vara tillräckligt väldsam för att orsaka att operatören tappar kontrollen över enheten. Klingans slungkraft kan uppkomma utan varning om klingen fastnar, överstegras eller kärvar. Detta inträffar mer sannolikt i områden där det är svårt att se det material som skärs. För enkel och säker skärning ska du ta dig an aktuellt ogräs med röjsågen från höger till vänster. Denna rutin kan minimera klingans slungkraftsreaktion om ett oväntat föremål eller trädstubbe kommer i vägen.

## UNDERHÅLL

**⚠️ VARNING!** Före inspektion, rengöring eller service av enheten, stoppa motorn, vänta tills alla rörliga delar har stannat och ta sedan ut batteripaketet. Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan resultera i allvarliga personskador eller skada på egendom.

**⚠️ VARNING!** Vid service ska endast identiska utbyteskomponenter användas. Användning av andra delar kan skapa risker eller orsaka produktskador. För att garantera en säker och pålitlig användning måste alla reparationer utföras av en kvalificerad servicetekniker.

## ALLMÄNT UNDERHÅLL

Använd inte lösningsmedel när du rengör plastdelarna. De flesta plaster är känsliga för skador från olika typer av kommersiella lösningsmedel och kan skadas om dessa används. Använd rena trasor för att ta bort smuts, damm, olja, fett osv.

## RENGÖRA MASKINEN

- Efter varje användning av den 3-tandade klingen/trimmerhuvudet ska du rengöra klingen och skyddet från skrapa, ansamlad jord eller gräs med en mjuk borste.
- OBS!** När trådkärningsklingen blir slö, låt en kompetent servicetekniker skärpa den eller byt ut den mot en ny om så behövs.
- Efter varje användning av röjsågen ska du rengöra skärenheten med hjälp av en fuktad trasa med milt rengöringsmedel.
- Använd inte starka rengöringsmedel på plasthöljet eller handtaget. De kan skadas av vissa aromatiska oljor som t.ex. tall och citron, samt av lösningsmedel som t.ex. fotogen. Fukt kan även utgöra en risk för elektriska stötar. Torka bort fukt med en mjuk och torr trasa.
- Använd en liten borste eller en liten dammsugare för att rengöra luftventilerna på det bakre höjlet.

## FÖRVARA MASKINEN

- Ta bort batteripaketet från redskapet.
- Använd kraftiga handskar för grundlig rengöring av redskapet.
- Montera klingskyddet på den 3-tandade klingen för säker förvaring (bild Y).
- Förvara enheten på en torr, välventilerad plats, inläst eller högt upp, utom räckhåll för barn. Förvara inte enheten på eller i anslutning till gödningsmedel, bensin eller andra kemikalier.

**Miljöskydd**

Kasta inte elektrisk utrustning,  
batteriladdare och batterier/laddningsbara  
batterier i hushållssoporna.

I enlighet med direktiv 2012/19/EU måste  
elektrisk och elektronisk utrustning  
som inte längre är användbar och enligt  
direktiv 2006/66/EG måste defekta eller  
förbrukade batteripaket/batterier samlas  
in separat.

Om elektriska enheter hamnar i soptippar  
eller avfallsdepåer kan farliga ämnen  
läcka ut till grundvattnet, hamna i  
näringsskedjan och skada din hälsa och ditt  
välstående.

**SE**

**FELSÖKNING****SE**

PROBLEM	ORSAK	LÖSNING
Startar inte.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Batteripaketet är inte monterat på röjsågen.</li><li>■ Det saknas elektrisk kontakt mellan röjsågen och batteripaketet.</li><li>■ Batteripacket är urladdat.</li><li>■ Startspärren och avtryckaren trycks inte in samtidigt.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Montera batteripacketet på motorenheten.</li><li>■ Ta bort batteriet, kontrollera kontakerna och sätt tillbaka batteripaketet tills det klickar på plats.</li><li>■ Ladda batteripaketet med EGO-laddarna som listas i denna bruksanvisning.</li><li>■ Tryck in startspärren och håll den nertryckt, tryck sedan in avtryckaren för att sätta igång röjsågen.</li></ul>
Slutar fungera.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Motorn är överbelastad.</li><li>■ Tung skärtråd används.</li><li>■ Batteripaketet eller röjsågen är överhettade.</li><li>■ Batteripaketet är inte anslutet till verktyget.</li><li>■ Batteripaketet är helt tömt.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Motorn startar igen när belastningen har tagits bort. För kontinuerlig användning, minska motorenhetens belastning.</li><li>■ Använd standardnylontråd med en diameter som inte överstiger 2,4 mm.</li><li>■ Låt batteripaketet eller motorenheten svalna tills temperaturen sjunker under 67 °C.</li><li>■ Montera batteripaketet igen.</li><li>■ Ladda batteripaketet med EGO-laddarna som listas i denna bruksanvisning.</li></ul>

PROBLEM	ORSAK	LÖSNING
Trimmerhuvudet matar inte fram tråden (enbart vid användning av trimmerhuvud)	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Motoraxeln eller trimmerhuvudet är intrasslat i gräs.</li> <li>■ Det finns inte tillräckligt med tråd på spolen.</li> <li>■ Trimmerhuvudet är smutsigt.</li> <li>■ Tråden har trasslat sig i spolen.</li> <li>■ Tråden är för kort.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Stoppa maskinen, ta ut batteriet och ta bort gräset från motoraxeln och trimmerhuvudet.</li> <li>■ Ta ut batteriet och byt ut skärträden; följ instruktionerna i avsnittet "BYTA UT TRÅDEN" i denna bruksanvisning.</li> <li>■ Ta ut batteriet och rengör spolen, spolhållaren och spolens bas.</li> <li>■ Ta ut batteriet, ta bort tråden från spolen och linda in den igen; följ instruktionerna i avsnittet "BYTA UT TRÅDEN" i denna bruksanvisning.</li> <li>■ Ta ut batteriet och dra i tråden medan stötknappen växelvis trycks in och släpps upp.</li> </ul>

## GARANTI

### GARANTIVILLKOREN AV EGO

Var god besök webbplatsen [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) för att se de fullständiga garantivillkoren av EGO.

## LUE KAikki OHJEET!



### LUE KÄYTÖOPAS

**▲ A VAARA:** Henkilöiden, joilla on elektroniikkalaitteita, kuten sydämentahdistimia, tulee neuvotella lääkärin kanssa ennen tuotteen käyttöä. Sähköaitteiden käytösydämentahdistimen läheisyydessä voi aiheuttaa jahdistimeen häiriötä tai vikoja.

**▲ VAROITUS:** Valtuutetun huoltoteknikon tulee suorittaa kaikki korjaukset ja osien vaihdot, jotta voidaan tata tuotteen turvallinen ja luottava käyttö.



## TURVALLISUUSSYMBOLIT

Turvamerkkien tavoitteena on kiinnittää huomio mahdollisiin vaaroihin. Sinun tulee lukea huolellisesti käytööhjeet ja ymmärtää turvamerkit ja niiden selitteet. Turvamerkit eivät itseään poista vaaraa. Niiden antamat ohjeet ja varoitusket eivät korvaa asianmukaisia tapaturman torjuntatoimenpiteitä.

**▲ VAROITUS:** Lue ja ymmärrä tämän käytöoppaan kaikki turvallisuusohjeet, mukaan lukien kaikki turvallisuusvaroitusyksymboleit, kuten "VAARA", "VAROITUS" ja "HUOMIO" ennen laitteen käyttämistä. Alla olevien ohjeiden noudatamatta jättäminen saattaa aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan henkilövahingon.

## SYMBOLIN MERKITYS

### ▲ TURVALLISUUSVAROITUUKSEN SYMBOLI:

Ilmaisee VAARAA, VAROITUSTA tai HUOMIOA, voidaan käyttää muiden symboleiden tai kuvamerkkien yhteydessä.



**▲ VAROITUS:** Minkä tahansa sähkötyökalun käyttö saattaa aiheuttaa vierasesineiden sinkoutumisen silmiin, mikä voi aiheuttaa vakavia silmävammoja. Käytä aina suojalaseja, joissa on sivusuojat, ja tarvittaessa koko kasvot peittävä suojaja, kun käytät sähkötyökaluja. Silmälasiin päälli suosittelimme käytettäväksi suojamaskia, jossa on laaja näkökenttä, tai tavallisista suojalaseista, joissa on sivusuojat.

## TURVALLISUUSOHJEET

Tällä sivulla kuvataan ja esitellään turvallisuussymbolit, jotka saatavat esiintyä tässä tuotteessa. Lue, ymmärrä ja noudata kaikkia laitteen ohjeita ennen kuin yrität koota sen tai käyttää sitä.

	Turvallisuushälytys	Ilmaisee mahdollista henkilövahinkojen vaaraa.
	Läs Igenom Bruksanvisningen	Käyttäjän tulee ennen käytön aloittamista lukea käytöopas ja ymmärtää se loukkaantumisriskin pienentämiseksi.
	Använd skyddsglasögon!	Käytä aina suojalaseja, joissa on sivusuojat, ja koko kasvot peittävä suojaja, kun käytät laitetta.
	Använd hörselskydd	Käytä aina kuulosuojaaimia (korvatulpat tai kupusuojaaimet) suojaamassa kuuloasi.
	Käytä suojakypärää	Käytä hyväksyttyä suojakypärää suojatakseen päsi.
	Käytä suojakäsinheitä	Käytä suojakäsinheitä, kun käsittelet terästä tai teränsuojusta. Kestävät, liukumattomat hansikkaat parantavat otetta ja suojaavat käsiasi.
	Käytä turvajalkineita	Käytä luistamattomia turvajalkineita laitteen käytön aikana.
	Varo terän työntövoimaa	Varoita käytäjää terän takaiskuun vaarallisuudesta.
	Kimpoamisvaara, pidä sivulliset etäällä	Sinkoutuvat esineet voivat kimmota ja aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahingon. Varmista, että muut ihmiset ja lemmikit ovat etäällä, kun pensasleikkuria käytetään.
	Pidä sivulliset etäällä	Varmista, että muut ihmiset ja lemmikit ovat vähintään 15 m päässä siimaleikkurista, kun se on käytössä.

	Ei pyöreää terää	Älä asenna pyöreitä leikkukuuteriä.
	Älä altista sateelle	Älä käytä sateella tai jätä ulos sateeseen.
	CE	Tämä tuote vastaa sovellettavia EU-direktivejä.
	WEEE	Vanhoja sähkölaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Vie laite välttuvetuun kierrätyslaitokseen.
	Melu	Taattu äänen tehotaso. Melupäästöt ympäristöön Euroopan yhteisön direktiivin mukaiset.
V	Voltti	Jännite
	Tasavirta	Virran typpi tai virtajännite-ominaiskäyrä
$n_0$	Tyhjäkäyntiopetus	Pyörimisopeus, kuormittamattomana
... /min	Pyörintäopeus	Kierrosta minuutissa

## YLEISET SÄHKÖTYÖKALUJEN TURVALLISUUSVAROITUKSET

**⚠ WARNING:** Lue kaikki tämän sähkötyökalun mukana tulevat turvallisuusvaroitukset, ohjeet, piirustukset ja tekniset tiedot. Jos kaikkia alla olevia ohjeita ei noudata, seurauksena saattaa olla sähköisku, tulipalo ja/tai vakava loukkaantuminen.

### Säilytä kaikki varoituset ja ohjeet myöhempää käyttöä varten.

Varoitussisissä käytetty termi "sähkötyökalu" tarkoittaa joko verkkovirtakäytöistä (johdollaista) sähkötyökalua tai akkukäytöistä (johdotonta) sähkötyökalua.

## TYÖALUEEN TURVALLISUUS

- Pidä työskentelyalue siistinä ja hyvin valaistuna. Sotkuiset tai hämärät alueet aiheuttavat onnettomuuksia.

- Älä käytä sähkötyökaluja rajahdysherkässä ympäristössä, kuten sytytysten nesteiden, kaasujen tai pölyn läheisyydessä. Sähkötyökalut muodostavat kipinöitä, jotka saattavat sytyttää pölyn tai höyryt.
- Älä päästä lapsia tai sivullisia läheille, kun käytät sähkötyökaluja. Häiriötekijät voivat aiheuttaa hallinnan menettämisen.

## HENKILÖKOHTAINEN TURVALLISUUS

- Ole valpas, tarkkaavainen ja käytä maalaisjärkeä, kun käytät sähkötyökalua. Älä käytä sähkötyökalua, kun olet väsynyt tai kun olet huumeiden, alkoholin tai lääkityksen vaikutuksen alaisena. Hetkellinenkin huomion herpaantuminen sähkötyökalua käytettäessä saattaa aiheuttaa vakavan henkilökohtaisen vamman.
- Käytä henkilönsuojaimia. Käytä aina suojalaseja. Tarvittaessa käytetään suojaravusteet, kuten hengityssuoja, liukuesteelliset turvakengät, suojakypärä tai kuulosuojaimet, vähentävät henkilövahinkoja.
- Estä vahingossa käynnistyminen. Varmista, että kytkin on off-asennossa, ennen kuin liität virtalähteensä ja/tai akun, nostat laitteen tai kannat sitä. Sähkötyökalujen kantaminen niin, että sormesi on kytkimellä, tai sähkötyökaluihin virran kytkeyminen kytkin päälliä voi aiheuttaa onnettomuuksia.
- Poista kaikki säättöön käytetyt avaimet tai kiintoavaimet ennen kuin käynnisätä sähkötyökalun. Sähkötyökalun pyörivään osaan jätetty avain tai kiintoavain saattaa aiheuttaa henkilövamman.
- Älä kurkottele. Säilytä aina tukeva asento ja hyvä tasapaino. Nämä hallitset sähkötyökalun parhaalla mahdollisella tavalla odottamattomissa tilanteissa.
- Pukeudu asianmukaisesti. Älä käytä välijä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteesi ja käsineesi poissa liikkuvien osien läheiltä. Väljät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat takertua liikkuviin osiin.
- Jos laitteissa on liittäinä pölynpistoilaitteille ja keräilylaitteille, varmista, että ne on liitetty ja niitä käytetään oikein. Tomulaitteiden käyttö voi vähentää toimun liittyviä vaaroja.
- Älä anna tuotteen tuttuuden toistuvan käytön takia tehdä sinua liian itsevarmaksi, äläkä jätä työkalun turvallisuusohjeita noudattamatta. Huolimaton toiminta voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon sekunnin murto-osassa.

## SÄHKÖTÖKALUJEN KÄYTÖTÖ JA YLLÄPITO

- Älä pakota sähkötyökalua. Käytä omaan käyttötarkoitukseesi soveltuva sähkötyökalua. Oikeaa sähkötyökalua käytämällä teet työn paremmin ja turvallisemmin laitteelle tarkoitettu teholta.
- Älä käytä sähkötyökalua, jos sitä ei saa käynnistettyä ja suljettua kytikimellä. Sähkötyökalun, jota ei voida hallita kytikimellä, käyttö on vaarallista ja laite on korjattava.
- Säilytä käyttämättömiä sähkötyökaluja lasten ulottumattomissa, äläkää anna henkilöiden, jotka eivät tunne sähkötyökalua tai näitä ohjeita, käyttää sähkötyökalun. Sähkötyökalut ovat vaarallisia kokemusten käyttäjien käsissä.
- Huolla sähkötyökalut ja lisävarusteet. Tarkista, että liikkuvat osat ovat kunnolla paikallaan, että osat ovat ehjää, ja että sähkötyökalussa ei ole muita ongelmia, jotka saattaisivat vaikuttaa sen toimintaan. Jos sähkötyökalu on vahingoittunut, korjauta se ennen käyttöä. Monet onnettomuudet johtuvat huonosta ylläpidetyistä sähkötyökaluista.
- Pidä leikkuutyökalut terävän ja puhtaina. Hyvin huollettu leikkaustyökalu, joissa on teräväät reunat, eivät todennäköisesti jumiudu ja niitä on helppompi hallita.
- Käytä sähkötyökaluja, lisävarusteita ja teriää yms. näiden ohjeiden mukaisesti ja niin, että otat huomioon käyttöolosuhteet ja tehtävän työn. Sähkötyökalujen käyttö muihin kuin niille suunniteltuihin tarkoituksiin saattaa aiheuttaa vaaratilanteen.
- Pidä kahvat ja tartuntapinnat kuivina, puhagina, öljyttöminä ja rasvattomina. Liukkaat kahvat ja tartuntapinnat eivät mahdollista työkalun turvalista käsittelyä ja hallintaa odottamattomissa tilanteissa.
- Pidä johdot poissa työkalun työskentelyalueelta. Käytön aikana johdot voivat olla näkymättömissä, jolloin työkalu voi vahingossa katkaista ne.

## AKKUTÖKALUN KÄYTÖTÖ JA YLLÄPITO

- Lataa vain valmistajan määrittelemällä laturilla. Tietynlaisen laturin käyttö tietyntylaisen akun kanssa saattaa aiheuttaa tulipalon riskin, jos sitä käytetään toisenlaisen akun kanssa.
- Käytä sähkötyökaluja vain niille erikseen määritellyn akkujen kanssa. Muunlaisten akkujen käyttö saattaa aiheuttaa vamma- tai tulipaloriskin.
- Kun akku ei ole käytössä, pidä se erillään metalliesineistä, kuten paperiliittimet, kolikot, avaimet, nautal, ruuvit ja muut pienet metalliesineet, jotka voivat yhdistää akun navat toisiinsa. Akun napojen oikosulku voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.

■ Akusta voi valua nestettä väärästä käytöstä johtuen. Vältä kosketusta nesteeeseen. Jos kosket nesteeeseen vahingossa, huuhtele vedellä. Jos nestettä pääsee silmiin, hakeudu lääkärin hoitoon. Akusta valuva neste voi aiheuttaa ärskyystä tai palovammoja.

■ Älä käytä akkua tai työkalua, joka on vaurioitunut tai jota on muutettu. Vaurioituneet tai muutetut akut voivat käyttäytää arvaamattomasti ja aiheuttaa tulipalon, räjähdyksen tai henkilövahingon vaaran.

■ Älä altista akkua tai työkalua tulelle tai äärimmäisille lämpötiloille. Altistaminen yli 100 °C:n lämpötilalle voi aiheuttaa räjähdyksen.

■ Noudata kaikkia latausohjeita. Älä lataa akkua tai työkalua lämpötilassa, joka ole ohjeissa ilmoitetun lämpötila-alueen sisällä. Virheellinen lataaminen tai lataaminen ilmoitetun lämpötila-alueen ulkopuolella olevassa lämpötilassa voi vaurioittaa akkua ja lisätä palovaaraa.

## HUOLTO

- Huollata sähkötyökalusi asiantuntevalla korjaajalla, joka käyttää vain identtisiä varaosia. Nämä taataan sähkötyökalun turvallisuuden säilyminen.
- Älä koskaan huolla vaurioituneita akkuja. Akkujen huollon saa tehdä vain valmistaja tai sen valtuuttamat huoltoilijheet.

**▲ VAROITUS:** Lue kaikki tämän sähkötyökalun mukana tulleet turvallisuusvaroituset, ohjeet, piirustukset ja tekniset tiedot. Jos kaikkia alla olevia ohjeita ei noudata, seurausena saattaa olla sähköisku, tulipalo ja/tai vakava loukkaantuminen. Säilytä kaikki varoituset ja ohjeet myöhempää käyttöä varten.

**Säilytä kaikki varoituset ja ohjeet myöhempää käyttöä varten.**

## OPETTELU

- Lue ohjeet huolellisesti. Tutustu säätiimiin ja koneen oikeaan käyttöön.
- Älä anna ohjeisiin perheytymättömiin henkilöiden tai lasten käyttää laitetta. Paikalliset määräykset saattavat rajoittaa käyttäjän ikää.
- Muista, että käyttäjä on vastuussa onnettomuuksista tai vaaratilanteista, jotka kohdistuvat sivullisiin tai omaisuuteen.

## VALMISTELU

- Älä ikinä käytä laitetta, kun lähellä on ihmisiä, erityisesti lapsia, tai lemmikkieläimiä.
- Käytä aina silmäsuojaimia ja suojaavia kenkiä, kun käytät laitetta.

- Laitteen ja sivullisten välillä tulisi olla vähintään 15 metrin etäisyys.
- Älä käytä konetta, jos olet väsynyt, sairas tai alkoholin tai lääkkeiden vaikuttuksen alaisena.

## KÄYTÄMINEN

- Käytä laitetta vain päivänvalossa tai hyvässä keinonvalaistuksessa.
- Älä ikinä käytä laitetta, jonka suojet tai suojuksit ovat vahingoittuneet tai jossa ei ole lainkaan suoja tai suojuksia.
- Käynnistä moottori vasta silloin, kun kädet ja jalat ovat etääällä leikkauista osista.
- Irrota siimaleikkuri aina virtalähteestä (eli irrota akku).
  - kun jätät laitteen varioimatta;
  - ennen kuin puhdistat tukoksen;
  - ennen kuin tarkistat tai puhdistat laitteen tai teet sille jotain muuta;
  - kun olet osunut vieraaseen esineeseen;
  - kun laite alkaa väristää epänormaalisti.
- Varo, etteivät kätesi tai jalkasi vahingoitu leikkuteristä.
- Varmista, että tuuletusaukot ovat aina puhtaat roskista.

## KUNNOSSAPITO JA SÄILYTYS

- Irrota kone aina virtalähteestä (eli irrota akku) ennen kunnossapitotoimenpiteitä tai puhdistamista.
- Käytä vain valmistajan suosittelemia varaosia ja lisävarusteita.
- Tarkasta laite ja kunnossapidä sitä säännöllisesti. Anna vain valtuutettujen korjaajien korjata laite.
- Kun laite ei ole käytössä, säilytä sitä lasten ulottumattomissa.

## MUUT TURVALLISUUSVAROITUKSET

- Vältä vaarallisia olosuhteita – älä käytä laitteita kosteissa tai märissä rinteissä.
- Pidä suojuksit paikallaan ja toimintakuntoisina.
- Pidä kätesi ja jalkasi etääällä leikkualueesta.
- Älä koskaan työskentele tikkailta tai muilla epävakaille alustoille henkilövahinkojen vaaran välttämiseksi. Älä ikinä pidä leikkuterää vyötöratasoa korkeammalla.
- Tarkista leikkuterä säännöllisin väliajoin käytön aikana tai heti, jos laitteen leikkuteho muuttuu merkittävästi.
- Parhaan tuloksen saat, kun akku ladataan tilassa, jonka lämpötila on yli 5 °C, mutta alle 40 °C. Älä säilytä ulkona tai ajoneuvoissa.

- Jos joku lähestyy sinua, sammuta moottori ja leikkkuulaite.
- Varoita käyttäjää terän takapotkun aiheuttamasta varasta (vain käytettäessä 3-hampaista terää).
  - Takapotku saattaa tapahtua, kun pyörivä terä osuu kohteesseen, joka ei heti katkea.
  - Terän takapotku voi olla niin voimakas, että laite ja/ tai käyttäjä lennähtävät mihin tahansa suuntaan ja käyttäjä voi menettää laitteen hallinnan.
  - Terän takapotku tapahtuu ilman varoitusta, jos terä jää kiinni ja pysähtyy.
  - Takapotku tapahtuu usein alueilla, joissa sahattavaa materiaalia on vaikea nähdä.
- Älä kiinnitä terää laitteeseen, ellei kaikkia tarvittavia osia ole kiinnitetty kunnolla. Asianmukaisten osien käytön laiminlyönti voi aiheuttaa terän sinkoutumisen irti ja aiheuttaa vakavan henkilövahingon käyttäjälle ja/tai sivullisille. Hävitä taijuneet, väännyneet, murtuneet, rikkoutuneet tai muulla tavalla vaurioituneet terät. Käytä terävää terää. Työsä terää jää kiinni helpommin ja aiheuttaa takapotkun (käytettäessä 3-hampaista terää).
- Liikuva terä/siima voi aiheuttaa henkilövahingon, jos se jatkaa pyörimistä moottorin sammuttamisen tai liipaisimen vapauttamisen jälkeen. Pidä työkalu kunnolla hallinnassa, kunnes terä/siima on täysin pysähtynyt
- Käytä vain kuvassa A lueteltujen akkujen ja latureiden kanssa.
- Akkutyökaluja ei tarvitse liittää sähköverkkoon. Tästä syystä ne ovat aina käyttökunnossa. Huomioi mahdolliset vaarat myös silloin, kun työkalu ei ole käynnissä. Ole varovainen tehessäsi kunnossapito- tai huoltotoimenpiteitä.
- Älä puhdista letkulla; vältä veden pääsemistä moottoriin ja sähköliitintöihin.
- Jos kohtaat tilanteen, jota ei tässä käyttöoppaassa käsitellä, toimi varoen ja käytä omaa harkintakykyäsi. Pyydä lisähohjeita EGO-asiakaspalvelusta.

## SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET!

## MÄÄRITYKSET

FI

Leikkuuterä	Trimmerin pää	3-hampainen metalliterä						
Jännite	56 V <b>---</b>	56 V <b>---</b>						
Suositeltu käyttölämpötila:	0 °C–40 °C							
Suositeltu säilytyslämpötila:	-20 °C–70 °C							
Joutokäytinopeus	4500-6000 /min	4500-6000 /min						
Leikkuusiiman tyyppi	2,4 mm kierresiima nailonista	/						
Leikkuuterä	/	ABB1203						
Leikkuuleveys	38 cm	30 cm						
Paino (Ilman akkua)	4,43 kg	4,64 kg						
Mitattu äänen tehotaso L <sub>WA</sub>	94,4 dB(A); K=1,6 dB(A)	94,04 dB(A); K=1,71 dB(A)						
Äänepainetaso käyttäjän asennossa L <sub>PA</sub>	80,9 dB(A); K=2,5 dB(A)	80,0 dB(A); K=4,1 dB(A)						
Taattu äänen tehotaso L <sub>WA</sub> (mitattu 2000/14/EC:n mukaisesti)	96 dB(A)	96 dB(A)						
Värinäärvo a <sub>h</sub>	<table border="1"> <tr> <td>Vasen kahva</td> <td>2,32 m/s<sup>2</sup>; K=1,5 m/s<sup>2</sup></td> <td>1,55 m/s<sup>2</sup>; K=1,5 m/s<sup>2</sup></td> </tr> <tr> <td>Oikea kahva</td> <td>1,78 m/s<sup>2</sup>; K=1,5 m/s<sup>2</sup></td> <td>1,88 m/s<sup>2</sup>; K=1,5 m/s<sup>2</sup></td> </tr> </table>	Vasen kahva	2,32 m/s <sup>2</sup> ; K=1,5 m/s <sup>2</sup>	1,55 m/s <sup>2</sup> ; K=1,5 m/s <sup>2</sup>	Oikea kahva	1,78 m/s <sup>2</sup> ; K=1,5 m/s <sup>2</sup>	1,88 m/s <sup>2</sup> ; K=1,5 m/s <sup>2</sup>	
Vasen kahva	2,32 m/s <sup>2</sup> ; K=1,5 m/s <sup>2</sup>	1,55 m/s <sup>2</sup> ; K=1,5 m/s <sup>2</sup>						
Oikea kahva	1,78 m/s <sup>2</sup> ; K=1,5 m/s <sup>2</sup>	1,88 m/s <sup>2</sup> ; K=1,5 m/s <sup>2</sup>						

- Ilmoitettu tärinän kokonaisarvo on mitattu standardikoe menetelmän mukaan ja sitä voidaan käyttää verrattaessa työkaluja keskenään
- Ilmoitettu tärinän kokonaisarvo voidaan myös käyttää altistumisen ennakoaroivioinnissa.

**HUOMAA:** Sähkötyökalun todellisen käytön aikana ilmenevää tärinää voi erota työkalun käytölle ilmoitetusta arvosta. Käyttäjän suojelemiseksi on todellisissa käyttöoloosuhteissa käytettävä käsineitä ja kuulosuojaaimia.

## PAKKAUSLUETTELO

OSAN NIMI	MÄÄRÄ
Pensasleikkuri	1
3-hampainen terä ja suojuus	1
Suojuskokoontalo	1
Mutteri	1
Ulkolaippa	1
Kuusikoloavain	1
Monitoimiavain	1
Olkahihnat	1
Käyttöopas	1

## KUVAUS

### TUNNE PENSASLEIKKURISI (kuva A)

1. Nopeuden rajoitusvipu

2. Lukituksen vapautusvipu

3. Siipimutteri

4. Liipaisin

5. Tankokahva

6. Varsi

7. Leikkuusiima

8. Suojuskokoontalo

9. Trimmeripää

10. Tiivistysruuvi

11. Varren lukitusreikä

12. Suojuslisäosa

13. Monitoimiavain

14. Kuusikoloavain

15. 3-hampainen terä

16. Ulkolaippa

17. Mutteri

18. Vapautuspaineike

19. Kumityynysuojuus

20. Salpa

21. Sähköliittäinät

22. Poistomekanismi

23. Hihnan solki

24. Lannepehmuste

**▲ VAROITUS:** Älä koskaan käytä työkalua ilman, etttä suoja on kunnolla paikallaan. Suojan on aina oltava työkalussa käyttäjän suojaamiseksi.

**▲ VAROITUS:** Jos työkalu on varustettu trimmeripäällä, suojuksen lisäosa siimalleikkurilla tulee asentaa suojuksen päälle. Tämän noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa liian pitkä leikkusuusimaa ja moottorin ylikuormittumisen. Älä käytä trimmeripäästä ilman suojuksen lisäosaa.

## KOKOONPANO

**▲ VAROITUS:** Jos jokin osa on vahingoittunut tai puuttuu, älä käytä pensasleikkuria ennen kuin osat on vaihdettu. Pensasleikkurin käyttö vioittuneilla tai puuttuvilla osilla voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

**▲ VAROITUS:** Älä yritys muuttaa pensasleikkuria tai luoda sille lisävarusteita, joita ei suositella käytettäväksi laitteen kanssa. Kaikenlaisen muuttaminen tai muuntelu on väärinkäytö, ja voi aiheuttaa vaaratilanteen, joka voi johtaa vakaviin henkilövahinkoihin.

**▲ VAROITUS:** Käytä aina paksuja käsineitä, kun asennat tai poistat suojuksen tai teet kunnossapitoimenpiteitä 3-hampaiseelle terälle / siimalleikkurille terälle. Varo suojuslisäosassa olevaan siimalleikkurille terää / 3-hampaista terää. Suojaa kâtesi näiltä teriltä.

**▲ VAROITUS:** Poista akku työkalusta aina, kun kokoat osia tai kuljetat konetta. Nämä varmistat, ettei laite käynnisty vahingossa eikä aiheuta vakavia henkilövahinkoja.

**▲ VAROITUS:** Älä koskaan käytä työkalua ilman, etttä suoja ja tankokahva ovat kunnolla paikallaan. Tämän noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

## TANKOKAHVAN ASENTAMINEN JA SÄÄTÄMINEN

Pensasleikkuri varastoidaan, kuten kuvassa B. Irrota ensin siipimutteri liitoksesta ja nostaa kahvatankoa 180° tangon ympäri (kuvia C), käännä sitä 90° vastapäivään ja käännä se kupupäätä kohden (kuvia D). Siirrä sitä lopuksi edestakaisin, jotta löydät mukavan työskentelyasennon, kiristä mutteri.

**HUOMAUTUS:** Koneen käyttöön on sallittua vain tankokahvan ollessa kohtisuorassa tankoon.

## SUOJUKSEN ASENTAMINEN

Löystää ja poista kaksi yhdistelmäruuvia varren tyvestä (kuva E). Linja suojuksen kiinnitysaukot kokoonpanoaukkojen kanssa ja lukitse suojuksen sitten varren tyveen ruuvien ja jousialuslaattojen kanssa (kuva F).

Varmista, että suoja on paikallaan kuvien E ja F mukaisesti, käänteinen kiinnitys aiheuttaa merkittävän vaaran!

## VAIHDA TRIMMERIPÄÄ 3-HAMPASEEN TERÄÄN

Tunne trimmeripää (kuva G) ja noudata kuvissa H1 – H4 näytettyjä vaiheita trimmeripään irrottamisessa (katso kohta "siiman vaihtaminen"). Asenna terä alla olevien ohjeiden mukaan:

1. Metallisen terän asentaminen (kuva I).
2. Poista suojuslisäosa irrottamalla kolme ruuvia ja aluslevyä (kuva J).
3. Terän mukana toimitetaan suojuksen. Ennen kuin asennat terän pensasleikkuriin, poista suojuksen kiertämälä kiinnityslanka irti suojuksen koukusta (kuva K).

Kuvien K-G osien kuvaus alla:

G-1	Sisälaiппa	I-3	Laipan suojuksen
G-2	Kotelon ylempi kokoonpano	I-4	3-hampainen terä
G-3	Aluslevy	I-5	Ulkolaippa
G-4	Mutteri	I-6	Mutteri
G-5	Leikkusuusima	I-7	Laipan kolo
G-6	Jousi	J-1	Siiman leikkuterä
G-7	Kotelon alempi kokoonpano	J-2	Suojuslisäosa
I-1	Moottorin kara	K-1	Kiinnityslanka
I-2	Sisälaiппa	K-2	Koukku

**HUOMAUTUS:** Käytä käsineitä suojataksesi itsesi loukkaantumiselta, kun käsittelet 3-hampaista terää.

4. Pyöritä moottorin akselia ja kohdista sisälaiппa akselin lukitusreikään vahidekotelossa (kuva L)
5. Työnnä kuusikoloavain kohdistettujen reikien läpi toimimaan vakaimeksi (kuva M).

Kuvien L ja M osien kuvaus alla:

L-1	Vahidekoteloa	L-3	Moottorin akseli
L-2	Kohdistetut akselin lukitusreiat	M-1	Vakain

6. Asenna terä moottorin karaan. Varmista, että terän pinta on sisäläipan ulokkeen tasossa. Asenna ulkolaippa ja mutteri (kuva N). Esikiristä mutteri VASTAPÄIVÄÄN sormikireyteen.

Kuvien N osien kuvaus alla:

N-1	Mutteri
N-2	Ulkolaippa
N-3	3-hampainen terä

7. Aseta vahdekotelo tuen kiinteää pintaa vasten. Tarta toisella kädellä pensasleikkuriin ja toisella kädellä monitoimimavaimen, kiristä mutteri vastakkaiseen suuntaan kuin ulkolaipassa oleva nuoli (kuva O).

## SUOJUSLISÄOSAN KÄYTÄMINEN

**HUOMAUTUS:** Jos pensasleikkuri on varustettu trimmeripäällä, suojuksiosa tulee asentaa suojukseen. Kiinnitä suojuksiosa suojukseen kiristämällä kolme ruuvia kuusioavaimella. Suojuksiosassa on siiman leikkuterä. Asentamatta jättämisen voi aiheuttaa liian pitkän leikkusuosian ja moottorin ylikuormittumisen.



## KÄYTÖ

**VAROITUS:** Älä anna tämän laitteen tuttuuden tehdä sen käytöltästä huolimaton. Muista, että muutaman sadasadsekunnin huolimattomuus riittää aiheuttamaan vakavan henkilövahingon.

**VAROITUS:** Käytä aina suojalaseja ja kuulosuojaamia. Tämän ohjeen laiminlyöminen saattaa aiheuttaa esineiden sinkoutumisen silmiin ja mahdollisen vakavan henkilövahingon.

**VAROITUS:** Älä käytä lisälaitteita tai lisävarusteita, jos tämän tuotteen valmistaja ei ole suositellut. Muiden kuin suositeltujen lisälaitteiden tai lisävarusteiden käyttö saattaa aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

## KÄYTÄMINEN

Voit käyttää pensasleikkuria alla lueteltuihin tarkoituksiin:

- **3-hampaisen metalliterän kanssa:** Heinien, rikkarojohojen, villintyneen kasvuston ja nuoren metsikön, varsia enintään 2 cm, harventamiseen.
- **Trimmeripään kanssa:** Ruohon ja rikkarojohjen poistamiseen terassien, aitojen ja laattojen ympäriltä.

**HUOMAA:** Laitetta tulee käyttää vain sille tarkoitettuun tarkoitukseen. Muunlainen käyttö, esimerkiksi pensaiden leikkau, katsotaan väärinkäytöksi.

## AKUN KIINNITTÄMINEN JA IRROTTAMINEN

Lataa täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa.

### Kiinnittäminen

Aseta akun ulokkeet kiinnitysaukkoihin ja paina akku alaspäin, kunnes kuulet naksahduksen (kuva P).

### Irrottaminen

Paina akun vapautuspainiketta ja vedä akku ulos (kuva Q).

Kuvien P osien kuvaus alla:

P-1	Asennusaukko
P-2	Uloke

## OLKAHIHNOJEN ASENTAMINEN JA KONEEN PITÄMINEN

Aseta olkahihnat olkiesi yli ja työnnä soljen kaksi osaa yhteen, jolloin kuuluu napsahdus (kuva R1). Kohdistaa lannepehmusteen koukku varressa olevan putkiinikkeen reikään ja paina vartta pehmästi (kuvat R2, R3 ja R4).

Pidä siimaleikkuria molemmilla käsiillä vartalosi oikealla puolella (kuva S). Trimmeripään tai terän pitää olla suorassa linjassa maan kanssa sopivalla leikkueitäsydellä ilman käyttäjän kumartumista.

Pensasleikkurin voi vapauttaa kahdella tavalla: Vapauta hihnan solki (kuva T) tai paina hihnan koukkuja ja irrota se varressa olevasta putkiinikkeestä (kuva R2).

**VAROITUS:** Jos tulee häätäilanne, ota laite olaltaisesti välittömästi hihnan asennosta riippumatta. Vapauta hihnan solki (kuva T) ja riisu hihnat kummaltakin olalta pikavapautusmenetelmällä.

**VAROITUS:** Älä käytä yhden olan hihnaa ja kahden olan hihnaa samanaikaisesti.

## PENSASLEIKKURIN KÄYNNISTÄMINEN/ PYSÄYTÄMINEN

### Käynnistäminen

Paina lukitusenpoistokytkin alas ja pidä sitä pohjassa. Käynnistä painamalla liipaisinkytkintä (kuva U).

Erlainen paine liipaisimella aiheuttaa leikkuterän pyörimisnopeuden muuttumisen. Jos tarpeen, säädä nopeuden rajoitusvipe suurimmaalle nopeudelle.

**HUOMAUTUS:** Nopeuden rajoitusvipe voidaan myös esiasettaa rajoittamaan liipaisimen asentoa.

## Pysäyttäminen

Vapauta liipaisin.

**HUOMAUTUS:** Moottori käy vain silloin, kun sekä lukituksen vapautusvipua että liipaisinta painetaan samanaikaisesti.

**VAROITUS:** Poista akku siimaleikkurista aina, kun pidät työstä taukoja, ja kun lopetat leikkurin käytön.

## KONEEN KÄYTÄMINEN

**VAROITUS:** Pukeudu asianmukaisesti pienentääksesi loukkaantumisvaaraa pensasleikkurin käytön aikana. Älä käytä väljä vaatteita tai koruja. Käytä suojalaseja ja kuulosuojaaimia. Käytä paksuja, pitkälähkeisia housuja, turvajalkineita ja käsineitä. Älä käytä lyhytlahkeisia housuja, sandaalajeja tai ole paljain jaloin.

Katso ympärillesi ennen käyttöä ja varmista työskentelyalueen turvallisuus. Alueella ei saa olla muita ihmisiä, eläimiä tai irtotavaroi. Varmista, että ne ovat vähintään 15 metrin etäisyydellä. Varmista suojailevit, asianmukainen vaatetus ja tasapainoinen asento.

**Tarkasta laite vaurioituneiden/kuluneiden osien varalta ennen jokaista käyttökertaa.** Tarkasta trimmeripää, 3-hampainen terä, suojuus, suojuksilässä, tankokahva ja olkahihnat. Vaihda osat, jotka ovat murtuneet, väärityneet, taipuneet tai muulla tavoin vaurioituneet. Suojuksilässä oleva siimaleikkurin terä voi tylsyä ajan myötä. Suosittelemme, että teroit sen määräajojin viilalla tai vahdat sen uuteen terään.

**Puhdistaa pensasleikkuri jokaisen käyttökerran jälkeen**

## TRIMMERIPÄÄN KÄYTÄMINEN

### Leikkuusiiman pituuden säättäminen

Trimmeripää mahdollistaa leikkuusiiman vapauttamisen ilman moottorin sammuttamista. Kun siima kuluu tai rispaantuu, voit vapauttaa lisää kopauttamalla kupupäästä maata vasten leikkurin käytön aikana (kuva V).

**HUOMAUTUS:** Siiman vapautus vaikeutuu, jos leikkuusiima tulee liian lyhyeksi.

**VAROITUS:** Älä poista siimaleikkurin teräkokoonpanoa tai muuta sitä. Ylimääräinen siiman pituus aiheuttaa moottorin ylikuumenemista ja saattaa aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

## Siiman vaihtaminen

**HUOMAUTUS:** Käytä aina suosittelua nailonleikkusuimaa, jonka läpimitta on korkeintaan 2,4 mm. Muunlaisen siiman käyttäminen saattaa aiheuttaa pensasleikkurin ylikuumenemista tai sen vaurioitumisen.

**VAROITUS:** Älä käytä koskaan metallilla vahvistettua siimaa, rautalankaa, narua yms. Ne saattavat katketa ja muuttua vaarallisiksi ammuksiksi.

1. Poista akku.
2. Poista jäljellä oleva siima, mikäli tarpeen.
3. Katkaise leikkuusiima 4 metrin pituiseksi. Työnnä siima pujotusreinä sisäpuolella olevaan asennusreikään (kuva W1). Työnnä ja vedä siimaan toiselta puolelta, kunnes kummallakin puolella kelaa on yhtä paljon siimaa (kuva W2).
4. Paina ja pyöräitä samalla alempaa suojusta nuolen suuntaan ja pyöräitä siimaa kelalle, kunnes kummallakin puolella on näkyvissä noin 14 cm siimaa (kuva W3).
5. Paina kelan pidike alas ja vedä samalla siimoja käsin siiman liikuttamiseksi eteenpäin. Tarkasta leikkuupään oikea kokoonpano.

Kun leikkuusiima katkeaa siiman ulostulosta tai leikkuusiimaa ei vapaudu leikkurin päättä napautettaessa, noudata seuraavia ohjeita:

1. Poista akku.
2. Paina ylemmän suojuksen vapautusulokkeita ja poista alempi suojuus vetämällä sitä suoraan ulospäin (kuva H1 ja H2).
3. Irrota leikkuusiima kelan pidikkeestä.
4. Pidä toisella kädellä ylemmästä suojuksesta, tarttu toisella kädellä alempaan suojukseen ja kohdista ylemmän suojuksen ulokkeet alempaan suojuksen reikiin (kuva X). Käytä kämmentä ja paina alempaa suojusta, kunnes ulokkeet lukittuvat ylempään suojukseen.
5. Lataa uusi leikkuusiima.

## 3-HAMPASEN METALLITERÄN KÄYTÄMINEN

**VAROITUS:** Kun leikkaat villiintynyt kasvustoa, laske pyörivä 3-hampainen terä kasvun tasolle, jotta saat silppuamistominen. Käytä pensasleikkuria kuin viikatetta (heilauta oikealle ja vasemmalle) maan tasolla. Älä käytä leikkuuterää vyötärötasoa korkeammalla.

**VAROITUS:** Mitä korkeammalla maasta leikkuutyykalu on, sitä suuremman vaaran sivusuuntaan sinkoutuvat leikkujätteet aiheuttavat.

**VAROITUS:** Kun leikkaat nuorta kasvua tai halkaisijaltaan enintään 2 cm puumaisia kasveja, käytä terän vasenta sisua, jotta vältät takapotket. Älä yrity leikata paksumpia puita, koska terä voi jäädä kiinni ja iskeää pensasleikkuria eteenpäin. Tämä saattaa vaurioittaa terää tai pensasleikkuria tai voit menettää pensasleikkurin hallinnan. Tämä voi johtaa henkilövahinkoon.

**VAROITUS:** Terän virheellinen käyttö voi aiheuttaa terän murtumisen, säröilyn tai rikkoutumisen. Sinkoutuvat osat voivat aiheuttaa vakavan henkilövahingon käyttäjälle tai sivullisille. Henkilövahinkojen välttämiseksi tee seuraavat varotoimet:

- Vältä kosketusta koviin tai kiinteisiin kohteisiin, kuten kiviin tai metallikappaleisiin.
- Älä leikkaa yli 2 cm läpimittaisia puumaisia kasveja tai pensaita.
- Tarkasta terä säännöllisin välialjoin vaurioiden varalta. Älä jatka työskentelyä vaurioituneella terällä.
- Teroita terä säännöllisesti (kun se on selvästi tylsä) ja anna se tarvittaessa tasapainotettavaksi (ammattitaitoiselle asentajalle).

### Takapotku

Ole erityisen varovainen, kun käytät laitteen 3-hampaista terää. Takapotku saattaa tapahtua, kun pyörivä terä osuu kohteeseen, jota se ei saa katkaistua. Tämä aiheuttaa terän pysähtymisen hetkeksi ja nopean "ponnahduksen" pois kohteesta, johon se osuu. Tämä reaktio voi olla niin voimakas, että käyttäjä menettää laitteen hallinnan. Terän takapotku tapahtuu ilman varoitusta, jos terä jää kiinni ja pysähtyy. Takapotku tapahtuu usein alueilla, joissa sahattavaa materiaalia on vaikea nähdä. Työskentely on helpompaa ja turvallisempaa, jos lähestyt leikkatavia kohteita pensasleikkurilla oikealta vasemmalle. Jos työkalu osuu odottamattomaan kohteeseen tai kantoon, tämä käytäntö minimoi terän takapotkun vaikutuksen.

### HUOLTO

**VAROITUS:** Pysäytä moottori, odota kaikkien liikkuvien osien pysähtymistä ja poista akku ennen laitteen tarkastamista, puhdistamista tai huoltamista. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa vakavan henkilövahingon tai omaisuusvahingon.

**VAROITUS:** Käytä huollossa vain identtisiä vaihto-osia. Muiden osien käyttö saattaa aiheuttaa vaaran tai tuotteen vaurioitumisen. Anna asiantuntevan huoltoteknikon tehdä kaikki korjaukset, jotta laite on varmasti turvallinen ja luotettava.

### LAITTEEN PUHDISTUS

Vältä liuotinaiden käyttöä, kun puhdistat muoviosia. Useimmat muovit ovat herkkä vaurioitumaan erilaisista kaupallisista liuottimista ja voivat vioittua niiden käytöstä. Käytä lian, pölyn, öljyn ja rasvan puhdistamiseen puhdasta liinaa.

### KONEEN PUHDISTAMINEN

- Puhdista lika, tukokset ja ruoho 3-hampaisesta terästä / trimmeripäästä pehmeällä harjalla joka käyttökerran jälkeen.

**HUOMAUTUS:** Kun siimaleikkurin terä tulee tylsäksi, vie se ammattitaitoiselle asentajalle teroitettavaksi tai vaihda terä tarvittaessa uuteen siimaleikkurin terään.

- Puhdista leikkukuterä kostealla liinalla ja miedolla puhdistusaineella jokaisen pensasleikkurin käyttökerran jälkeen.
- Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita muoviseen koteloon tai kahvaan. Ne saattavat vahingoittaa tietyistä aromaattisista öljyistä, kuten mänty ja sitruuna, ja liuottimista, kuten kerossiini. Kosteus voi aiheuttaa myös sähköiskun vaaran. Pyhi kosteus pois pehmeällä ja kuivalla liinalla.
- Puhdista takakotelon tuuletusaukot pienellä harjalla tai pienellä pölynmurillilla.

### KONEEN VARASTOINTI

- Irrota akku työkalusta.
- Käytä paksuja käsineitä puhdistuksessa työkalun huolellisesti.
- Asenna teränsuojuus 3-hampaiseen terään turvallisuuuden varastoinnin takia (kuva Y).
- Säilytä laite kuivassa, hyvin ilmastoidussa tilassa lukitusissa paikassa tai korkealla poissa lasten ulottuvilta. Älä säilytä konetta lannoitteiden, bensiiniin tai muiden kemikaalien pääällä tai vieressä.

**Ympäristönsuojelu**

Älä hävitä sähkölaitteita, akkulaturia tai akkuja/ladattavia paristoja kotitalousjätteen seassa!

EU:n direktiivin 2012/19/EU mukaan sähkölaite- ja elektroniikkalaiteromu, jota ei enää voida käyttää, ja EU:n direktiivin 2006/66/EY mukaan vialliset tai käytetyt akut/paristot on kerättävä erikseen.

Jos sähkölaitteet hävitetään viemällä kaatopaikoille tai roskaläjiin, vaarallisia aineita voi vuotaa pohjaveteen ja päästä ravintoketjuun ja vahingoittaa täten ihmisten terveyttä ja hyvinvointia.

**FI**

**VIANETSINTÄ**

FI

ONGELMA	SYY	RATKAISU
Ei käynnisty.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Akkua ei ole liitetty pensasleikkuriin.</li><li>■ Pensasleikkurin ja akun välillä ei ole sähköliittämää.</li><li>■ Akkuuksikkö on tyhjä.</li><li>■ Lukituksen vapautusvipua ja liipaisinta ei paineta samanaikaisesti.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Kiinnitä akku akkupäähän.</li><li>■ Poista akku, tarkasta liitintäkohdat ja asenna akku takaisin, kunnes se napsahtaa paikalleen.</li><li>■ Lataa akku käyttöoppaan luettelossa olevalla EGO-laturilla.</li><li>■ Paina lukituksen vapautusvipua alas ja pidä sitä pohjassa, paina sitten liipaisinta, jonka jälkeen pensasleikkuri käynnistyy.</li></ul>
Pysäytä työskentely.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Moottori on ylikuormittunut.</li><li>■ Leikkuusiima on liian paksu.</li><li>■ Akku tai pensasleikkuri on ylikuumentunut.</li><li>■ Akku on irronnut työkalusta.</li><li>■ Akku on tyhjä.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Moottori palautuu, kun kuormitus poistetaan. Vähennä akkupään kuormitusta jatkuvassa käytössä.</li><li>■ Käytä tavallista nailonleikkuusiimaa, jonka läpimitta on enintään 2,4 mm.</li><li>■ Anna akun tai akkupään jäähtyä, kunnes lämpötila laskee alle 67°C:en.</li><li>■ Asenna akku takaisin paikalleen.</li><li>■ Lataa akku käyttöoppaan luettelossa olevalla EGO-laturilla.</li></ul>

ONGELMA	SYY	RATKAISU
Trimmeripää ei siirrä siimaa (vain trimmeripäätä käytettäessä).	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Moottorin akseli tai trimmeripää on täynnä ruohoa.</li><li>■ Kelassa ei ole riittävästi siimaa.</li><li>■ Trimmeripää on likainen.</li><li>■ Siima solmussa kellassa.</li><li>■ Siima on liian lyhyt.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Pysäytä kone, poista akku ja poista ruoho moottorin akselista ja trimmeripäästä.</li><li>■ Poista akku ja vaihda leikkaussiima; noudata tämän käyttöoppaan "SIIMAN VAIHTAMINEN -osion ohjeita.</li><li>■ Poista akku ja puhdista kela, kelan pidike ja kelan pohja.</li><li>■ Poista akku, poista siima kelasta, noudata tämän käyttöoppaan "SIIMAN VAIHTAMINEN" -osion ohjeita.</li><li>■ Poista akku ja vedä siimoja samalla kun vuorotellen painat kupunuppeja ja vapautat ne.</li></ul>

## TAKUU

### EGO-TAKUUKÄYTÄNTÖ

Katso verkkosivuilta osoitteesta [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) EGO-takuukäytännön ehdot ja edellytykset kokonaisuudessaan.

## LES ALLE INSTRUKSJONER!



### LES BRUKERMANUALEN

**⚠ Restrisiko!** Personer med elektroniske enheter, for eksempel pacemakere, må rådføre seg med lege før de bruker dette produktet. Drift av elektrisk utstyr i umiddelbar nærhet av en pacemaker kan føre til at pacemakeren forstyrres eller svikter.

**⚠ ADVARSEL:** For sikre både sikkerheten og påliteligheten, skal alle reparasjoner utføres av en kvalifisert servicetekniker.

## SIKKERHETSSYMBOLER

NO

Formålet med sikkerhetssymbolene er å trekke oppmerksomheten din mot mulige faresituasjoner. Sikkerhetssymbolene og forklaringene krever din fulle oppmerksomhet og forståelse. Symbolvarslene eliminerer ikke farer på egen hånd. Instruksjonene og advarslene som finnes i dem er ikke erstatninger for passende ulykkesforebyggende tiltak.

**⚠ ADVARSEL:** Sørg for å lese og forstå alle sikkerhetsanvisningene i denne brukerhåndboken, inkludert alle sikkerhetsvarselsymboler så som «FARE», «ADVARSEL» og «FORSIKTIG» før du bruker dette verktøyet. Manglende etterlevelse av alle instruksjonene under kan resultere i elektrisk støt, brann og/eller alvorlig personskade.

## SYMBOLFORKLARINGER

**⚠ SIKKERHETSSYMBOL:** Indikerer en FARE, ADVARSEL eller FORSIKTIGHETSREGEL og kan bli brukt i kombinasjon med andre symboler eller pictogrammer.



**⚠ ADVARSEL:** Bruk av hvilke som helst elektroverktøy kan føre til at fremmedlegemer blir kastet mot øynene, og dette kan føre til alvorlige øyeskader. Før du begynner å bruke elektroverktøyet, må du alltid ta på deg øyevern eller vernebriller med sidebeskyttelse, eller full ansiktsskjerm dersom dette er nødvendig. Vi anbefaler en Wide Vision Safety Mask til bruk over brillar, eller standard vernebriller med sidebeskyttelse.

## SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Denne siden viser og beskriver sikkerhetssymboler som finnes på produktet. Les, forstå og følg alle instruksjoner på maskinen før du forsøker å montere og bruke den.

	Sikkerhetsvarsrel	Angir en fare for mulig personskade.
	Les brukermanualen.	For å redusere risikoen for skader må brukeren lese og forstå brukerhåndboken før produktet brukes.
	Bruk vernebriller	Bruk alltid øyevern eller vernebriller med sidebeskyttelse og full ansiktsskjerm når du bruker dette produktet.
	Bruk hørselvern	Bruk alltid hørselvern (øreproppe eller øreklokker) for å beskytte hørselen.
	Bruk hodebeskyttelse	Bruk en godkjent vernehjelm for å beskytte hodet.
	Bruk vernehansker.	Beskytt hendene med hanskene når du håndterer bladet og bladskjermen. Kraftige, sklisikre hanskene gir bedre grep og beskytter hendene dine.
	Bruk verneskø.	Ha på deg sklisikre verneskø når du bruker dette utstyret.
	Vær oppmerksom på risikoen for tilbakeslag	Advar operatøren om faren for tilbakeslag.
	Rikosetter og avstand til personer i nærheten	Gjenstander som slynges bort, kan rikosjettere og forårsake skade på personer eller eiendom. Sørg for at andre mennesker og kjæledyr er minst 15 m unna busktrimmeren når den er i bruk.
	Hold tilskuere på trygg avstand.	Sørg for at andre mennesker og kjæledyr er minst 15 m unna kanttrimmeren når den er i bruk.

	Ingen runde blader	Ikke monter runde skjæreblader.
	Må ikke utsettes for regn	Produktet må ikke brukes i regnvær eller etterlates utendørs når det regner.
	CE	Dette produktet er i samsvar med gjeldende EF-direktiver.
	WEEE	Elektrisk avfall må ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Innlever det ved en godkjent gjenvinningsstasjon.
	Støy	Garantert lydeffektnivå. Støyutslippene til omgivelsene overholder kravene i EF-direktivet.
V	Volt	Spennin
---	Likestrøm	Type eller karakteristikk for spenningen
$n_0$	Hastighet uten last	Rotasjonshastighet, uten last
... /min	Pr. minutt	Omdreininger pr. minutt

## GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER FOR ELEKTROVERKTØY

**▲ ADVARSEL:** Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger med dette verktøyet. Manglende etterlevelse av alle instruksjonene under kan resultere i elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade. **Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk.**

Betelelsen "elektroverktøy" i advarslene refererer til hovednettdrevne (med ledning) elektroverktøy eller batteridrevne (trådløs) elektroverktøy.

### SIKKERHET I ARBEIDSOMRÅDET

- Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst. Rotete eller mørke områder inviterer til ulykker.
- Ikke bruk maskinen i eksplosjonsfarlige atmosfærer, for eksempel der det finnes brennbare væsker, gasser eller støv i nærheten. Elektroverktøy lager gnister som kan antenne støv eller damper.

- Hold barn og andre personer unna når elektroverktøyet er i bruk. Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen.

### PERSONLIG SIKKERHET

- Vær oppmerksom, pass på hva du gjør og bruk sunn fornuft når du bruker elektroverktøy. Ikke bruk verktøyet når du er trøtt eller påvirket av narkotika, alkohol eller medisin. Et øyeblikks uoppmerksomhet ved bruk av elektroverktøy kan føre til alvorlige personskader.
- Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid vernebriller.** Verneutstyr som støvmasker, sklisikre vernesko, hjelm eller hørselsvern i egnede forhold reduserer risikoen for personskader.
- Unngå utilsiktet start.** Pass på at bryteren er i av-stilling før du kobler til strømkilden og/eller batteripakken, plukker opp eller bærer verktøyet. Å bære elektroverktøy med fingeren på bryteren eller å slå på verktøy som har bryteren på er å invitere til ulykker.
- Fjern eventuelle justeringsnøkler før du slår på elektroverktøyet.** Et verktøy eller en nøkkelen som sitter igjen i en roterende del av elektroverktøyet kan føre til personskade.
- Ikke strekk deg for langt.** Pass på å ha skikkelig fotfeste og balanse til enhver tid. Dette muliggjør bedre kontroll over elektroverktøyet i uventede situasjoner.
- Kle deg riktig.** Ikke bruk løstsittende klær eller smykker. Hold hår, klær og hanske unna bevegelige deler. Løse klær, smykker eller langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.
- Hvis det følger med utstyr for tilkopling av støvavslag og oppsamlingsutstyr, skal disse koples til og brukes riktig.** Bruk av støvenheter kan redusere støvrelaterte farer.
- Selv om du opparbeidet deg erfaring gjennom hyppig bruk av verktøyet, må du alltid være ørvåken og følge sikkerhetsinstruksjonene.** Et øyeblikks uoppmerksomhet er alt som skal til for at alvorlige personskader kan oppstå.

### BRUK OG VEDLIKEHOLD AV ELEKTROVERKTØY

- Ikke tving elektroverktøyet.** Bruk det riktige elektroverktøyet til det du skal gjøre. Det riktige elektroverktøyet vil gjøre jobben bedre og sikrere, i den hastigheten som det ble laget for.
- Ikke bruk elektroverktøyet hvis bryter ikke slår det på og av.** Elektroverktøy som ikke kan kontrolleres med bryteren, er farlig og må repareres.

- Oppbevar elektroverktøy tilgjengelig for barn, og ikke la personer som ikke er kjent med verktøyet eller disse instruksjonene betjene maskinen.Elektroverktøy er farlige når de brukes av uerfarne personer.
- Vedlikehold elektroverktøy og tilbehør. Se etter feiljusteringer eller oppbinding av bevegelige deler, skadede deler og eventuelle andre forhold som kan påvirke elektroverktøyets funksjon. Hvis skadet, må elektroverktøyet repareres før bruk. Mange ulykker er forårsaket av dårlig vedlikeholdte elektroverktøy.
- Hold kutteverktøyet skarpt og rent.Riktig vedlikehold av kutteverktøy med skarpe kanter gjør at det er mindre sannsynlighet for oppbinding, og at det er lettere å kontrollere.
- Bruk elektroverktøy, tilbehør, verktøy, osv. i henhold til disse anvisningene, og ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av elektroverktøy til andre formål enn det som er angitt kan føre til farlige situasjoner.
- Hold håndtaket og gripeflaten tørr, ren og fri for olje og fett.Glatte håndtak og gripeflater vil gjøre det vanskelig å kontrollere verktøyet og håndtere det på en sikker måte i uventede situasjoner.
- Hold kabler unna området der du bruker verktøyet. Under bruk kan det være vanskelig å få øye på kabler, og disse kan dermed kuttes over ved et uhell.

NO

## BRUK OG VEDLIKEHOLD AV BATTERIVERKTØY

- Lades bare med ladere som er spesifisert av produsenten.En lader som passer for én type batteripakke kan skape fare for brann når den brukes med andre batteripakker.
- Elektroverktøyet skal bare brukes med den spesifiserte batteripakken.Bruk av andre batteripakker kan skape risiko for skader og brann.
- Når batteriet ikke er i bruk, skal det holdes unna andre metallgenstander så som binders, mynter, nøkler, spikere, skruer eller andre små metallgenstander som kan lage forbindelse fra én terminal til en annen.Kortslutning av batteripolen kan forårsake brannskader eller brann.
- Under skadelige forhold, kan væske kastes ut fra batteriet. Unngå kontakt.Hvis kontakt oppstår ved uhell, skyll med vann.Hvis man får væske i øynene, skal det i tillegg søkes medisinsk hjelp.Væske som blir kastet ut av batteriet kan forårsake irritasjon eller brannsår.
- Ikke bruk en batteripakke eller et verktøy som er skadet eller modifisert.Skadde eller modifiserte batterier kan oppføre seg uforutsigbart og medføre brann, eksplosjon eller risiko for personskade.

- Ikke eksponer en batteripakke eller verktøyet for flammer eller svært høye temperaturer.Eksponering for brann eller temperaturer over 100 °C kan forårsake eksplosjon.
- Følg alle ladeinstruksjonene, og ikke lad batteripakken eller verktøyet utenfor temperaturområdet som er angitt i instruksjonene. Hvis batteriet lades på feil måte eller ved temperaturer som er utenfor det angitte området, kan batteriet bli skadet og brannrisikoen øke.

## SERVICE

- Elektroverktøyet må repareres av et kvalifisert serviceverksted som kun bruker identiske reservedeler.Dette gjør at sikkerheten til elektroverktøyet opprettholdes.
- Aldri bruk skadete batteripakker.Service på batteripakker må bare utføres av produsenten eller autoriserte tjenesteleverandører.

**▲ ADVARSEL:** Gjør deg kjent med alle sikkerhetsadvarslene, instruksjonene, illustrasjonene og spesifikasjonene som følger med dette elektroverktøyet. Manglende etterlevelse av alle instruksjonene under kan resultere i elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade. Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk.  
**Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk.**

## OPPLÆRING

- Les instruksjonene nøyde. Gjør deg kjent med betjeningsinnretningene og måten maskinen skal brukes på.
- Du må aldri la barn eller personer som ikke er kjent med disse instruksjonene, få bruke produktet. En aldersgrense for operatøren kan være fastsatt i lokale regelverk.
- Husk at operatøren eller brukeren er ansvarlig for ulykker eller farer som berører andre mennesker eller andres eiendeler.

## FORBEREDELSE

- Bruk aldri maskinen mens folk, og spesielt barn eller kjæledyr, er i nærheten.
- Bruk vernebriller og solide sko hele tiden mens du bruker maskinen.
- Avstanden mellom maskinen og tilskuere skal være minst 15 meter.
- Bruk aldri maskinen mens du er trett, syk eller påvirket av alkohol, legemidler eller andre stoffer.

## BRUK

- Maskinen skal bare brukes i dagslys eller med god kunstig belysning.
- Bruk aldri maskinen med skadete skjermer eller skjold, eller uten skjermer eller skjold på plass.
- Motoren skal bare slås på når hender og føtter er borte fra skjeredelene.
- Koble alltid kantklipperen fra strømkilden (dvs. ta ut batteripakken)
  - når du skal forlate maskinen uten tilsyn;
  - før du fjerner en blokkering;
  - før du kontrollerer, rengjør eller utfører arbeid på maskinen;
  - etter å ha støtt borti et fremmedlegeme;
  - hvis maskinen begynner å vibrere unormalt.
- Pass på at hender og føtter ikke skades av skjeredelene.
- Pass alltid på at ventilasjonsåpningene holdes frie for rusk.

## VEDLIKEHOLD OG LAGRING

- Koble maskinen fra strømkilden (dvs. ta ut batteripakken) før du utfører vedlikeholds- eller rengjøringsarbeid.
- Bruk bare produsentens anbefalte reservedeler og tilbehør.
- Maskinen må etterses og vedlikeholdes regelmessig. Reparasjoner må kun utføres ved et autorisert verksted.
- Når den ikke er i bruk, skal maskinen oppbevares utilgjengelig for barn.

## ANDRE SIKKERHETSADVARSLER

- **Unngå farlige omgivelser** – ikke bruk apparatet i fuktige eller våte skråninger.
- **Hold skjermene på plass og i fungerende stand.**
- **Hold hendene og føttene på avstand fra beskjæringsområdet.**
- **For å redusere risikoen for skader må du aldri bruke trimmen mens du står på en stige eller et annet ustabil underlag. Hold aldri skjæretilbehøret over hoftehøyde.**
- Kontroller skjæretilbehøret med jevne, korte intervaller under bruk, eller umiddelbart hvis det oppstår en merkbar endring i skjæreutførselen.
- **Du får best resultat dersom batteriet lades på et sted der temperaturen er over 5 °C og under 40 °C.**  
Ikke oppbevar batteriet utendørs eller i kjøretøy.

- **Hvis andre personer kommer bort til eller henvender seg til deg, må du stoppe motoren og skjæretilbehøret umiddelbart.**
- **Advar operatøren om faren forbundet med tilbakeslag (gjelder bare ved bruk av 3-tannet blad).**
  - Tilbakeslag kan inntreffe når det roterende bladet kommer i kontakt med en gjenstand som det ikke umiddelbart klarer å skjære seg gjennom.
  - Tilbakeslaget kan være voldsomt nok til å få enheten og/eller operatøren til å bevege seg i en hvilken som helst retning, og operatøren står dermed i fare for å miste kontrollen over enheten.
  - Tilbakeslag kan inntreffe uten forvarsel dersom bladet hekter seg fast, stopper eller henger seg opp.
  - Tilbakeslag har større sannsynlighet for å forekomme i områder der det er vanskelig å se materialet som skjères.
- **Ikke fest et blad til trimmen uten at alle påkrevde deler er korrekt montert. Manglende bruk av de påkrevde delene medfører risiko for at bladet blir slynget ut i luften og påfører operatøren og/eller personer i nærheten alvorlige skader. Blader som er bøyd, vridd, sprukket, ødelagt eller skadet på noen måte, må kasseres. Bruk et skarp blad. Et sløvt blad har større sannsynlighet for å henge seg opp og utløse tilbakeslag (gjelder bare ved bruk av 3-tannet blad).**
- **Bladet / tråden vil fortsetter å rotere og kan dermed forårsake skader en stund etter at motoren har stanset eller bryteren er sluppet ut. Sørg for å holde god kontroll helt til bladet/tråden har sluttet helt å rotere.**
- Bruk kun med batteripakker og ladere som oppført i fig. A.
- **Batteridrevne verktøy trenger ikke å være tilkoblet strømnett for å fungere, og er derfor alltid klare for bruk.** Vær oppmerksom på mulige farer, selv når verktøyet ikke er i drift. Vær forsiktig når du utfører vedlikehold eller service.
- **Ikke vask med hageslange; unngå å få vann i motoren og i elektriske kontakter.**
- **Hvis situasjoner oppstår som ikke er dekket i denne håndboken, må du utvise forsiktighet og god dømmekraft. Kontakt EGOS servicesenter for å få hjelp.**

**TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE!**

**NO**

## SPESIFIKASJONER

NO

Skjæretilbehør	Trimmerhode	3-tannet metallblad
Spenning	56 V	56 V
Anbefalt driftstemperatur	0°C-40°C	
Anbefalt lagringstemperatur	-20°C-70°C	
Hastighet uten belastning	4500-6000 /min	4500-6000 /min
Trådtype	2,4 mm nylontråd	/
Trimmerblad	/	ABB1203
Klippebreddde	38 cm	30 cm
Vekt (Uten batteripakke)	4,43 kg	4,64 kg
Målt lydefektnivå $L_{WA}$	94,4 dB(A); K=1,6 dB(A)	94,04 dB(A); K=1,71 dB(A)
Lydtrykksnivå ved førerplassen $L_{PA}$	80,9 dB(A); K=2,5 dB(A)	80,0 dB(A); K=4,1 dB(A)
Garantert lydefektnivå $L_{WA}$ (målt i henhold til 2000/14/EC)	96 dB(A)	96 dB(A)
Vibrasjonsnivå $a_h$	Venstre håndtak	2,32 m/s <sup>2</sup> ; K=1,5 m/s <sup>2</sup>
	Høyre håndtak	1,78 m/s <sup>2</sup> ; K=1,5 m/s <sup>2</sup>

- Den deklarerte totale vibrasjonsverdiene er målt i overensstemmelse med en standard testmetode, og kan brukes til å sammenligne ett verktøy med et annet;
- Den deklarerte totale vibrasjonsverdiene kan også brukes i en foreløpig vurdering av eksponering.

**MERK:** Vibrasjoner under faktisk bruk av elektroverktøyet kan variere fra den opplyste verdien der verktøyet brukes; For å beskytte brukeren, skal det brukes hanske og hørselsvern under de faktiske bruksforholdene.

## PAKKELISTE

NAVN PÅ DEL	MENGDE
Busktrimmer	1
3-tannet blad med futteral	1
Skjerm	1
Mutter	1
Ytre flens	1
Unbrakonøkkel	1
Multifunksjonsnøkkel	1
Skulderstropp	1
Brukerhåndbok	1

## BESKRIVELSE

### KJENN BUSKTRIMMEREN DIN (Fig. A)

- Hastighetsbegrensningsarm
- Låsearm
- Vingemutter
- Utløser
- Sykkelhåndtak
- Skaft
- Trimmertråd
- Verneskjerm
- Trimmerhode
- Forseglingsskrue
- Skaftlåsehull
- Vakttilbehør
- Multifunksjonsnøkkel
- Unbrakonøkkel
- 3-tannet blad
- Ytre flens
- Mutter
- Utløserknapp
- Gummiputebeskyttelse
- Låsemekanisme
- Elektriske kontakter
- Utkastingsmekanisme
- Stroppspenne
- Hoftepute

**ADVARSEL:** Bruk aldri verktøyet uten skjermen på plass. Skjermen må alltid være på plass på verktøyet for å beskytte brukeren.

**ADVARSEL:** Når verktøyet er utstyrt med et trimmerhode, må skjermtillbehøret med trådkuttende blad monteres på skjermen. Dersom dette ikke gjøres, vil trimmertråden bli for lang og overbelaste motoren. Bruk aldri trimmerhodet uten skjermtillbehøret.

## -ENHET

**ADVARSEL:** Hvis noen av delene er skadet eller mangler, må du ikke bruke busktrimmeren før delene er skiftet ut. Bruk av busktrimmeren med skadede eller manglende deler kan føre til alvorlig personskade.

**ADVARSEL:** Ikke forsøk å modifisere busktrimmeren eller lage tilbehør som ikke er anbefalt for bruk med dette produktet. Enhver slik endring eller modifikasjon anses som misbruk og kan føre til farlige situasjoner og potensielt alvorlige personskader.

**ADVARSEL:** Bruk alltid vernehansker når du monterer eller fjerner skjermen og utfører vedlikehold på det 3-tannede/trådkuttende bladet. Håndter det trådkuttende bladet på skjermtillbehøret / det 3-tannede bladet med varsomhet slik at du ikke skader hendene.

**ADVARSEL:** For å hindre utilsiktet start som kan føre til alvorlig personskade, må du alltid ta batteripakken ut av verktøyet når du skal montere deler eller transportere maskinen.

**ADVARSEL:** Bruk aldri verktøyet uten at skjermen og sykkelhåndtakene er korrekt påmontert. Manglende etterlevelse av denne forholdsregelen kan resultere i alvorlige personskader.

## MONTERING OG JUSTERING AV SYKKELHÅNDTAKET

Busktrimmeren oppbevares som vist i Fig. B. Løsne først vingemutteren på overgangsmuffen, og løft deretter sykkelhåndtaket 180° rundt skafet (Fig. C). Drei det 90° mot klokkesretningen slik at det vender mot hodet (Fig. D). Beveg det så frem og tilbake til du har funnet en komfortabel arbeidsstilling, og stram til muttern.

**MERK:** Maskinen må bare brukes med sykkelhåndtaket stående vinkelrett i forhold til skafet.

## MONTERING AV SKJERMEN

Løsne og fjern de to skruene fra nedre del av skaftet (fig. E). Juster skjermmonteringshullene sammen med monteringshullene, og lås skjermen på skaftbasen med de to skruene, og to fjærskiver (fig. F).

Sørg for at skjermen er festet slik fig. E og F viser. Omvendt festing kan forårsake stor skade!

## BYTT UT TRIMMERHODET MED DET 3-TANNEDE BLADET

Gjør deg kjent med trimmerhodet (Fig.G), og følg trinnene som er vist i Fig. H1 - Fig. H4 (se delen om "utskifting av tråd") for å fjerne trimmerhodet. Følg trinnene under for å montere bladet:

- Monter metallbladenheten (Fig. I).
- Fjern skjermtillbehøret ved å løsne de tre skruene med skiver (Fig. J).
- bladet leveres med et futtaler. Før du fester bladet til busktrimmeren, må du fjerne det fra futtalet ved å løsne knaken på klemtråden fra løkken på futtalet (Fig. K).

Fig. G-K delebeskrivelse, se nedenfor:

G-1	Indre flens	I-3	Flensdeksel
G-2	Øverste hus ASSY	I-4	3-tannet blad
G-3	Skive	I-5	Ytre flens
G-4	Mutter	I-6	Mutter
G-5	Skjæretråd	I-7	Spor i flensen
G-6	Fjæring	J-1	Strekkløsjeblad
G-7	Nederste hus ASSY	J-2	Vakttilbehør
I-1	Motoraksel	K-1	Klemtråd
I-2	Indre flens	K-2	Krok

**MERK:** For å beskytte deg mot skader må du bruke hanske når du skal håndtere det 3-tannede bladet.

- Drei motorakselen slik at sporet i den indre flensen havner på linje med aksellåsgehullet i girkassen (Fig. L)
- Sett unbrakonøkkelen inn i hullene for å fungere som en stabilisator (Fig. M).

Fig. L og M delebeskrivelse, se nedenfor:

L-1	Girkasse	L-3	Motoraksel
L-2	Aksellåsgehull	M-1	Stabilisator

NO

6. Monter bladet på motorakselen, og påse at bladets overflate er i flukt med overflaten på bulen på den indre flensen. Monter den ytre flensen og mutteren (Fig. N). Stram mutteren til MOT KLOKKERETNINGEN for hånd.

Fig. N delebeskrivelse, se nedenfor:

N-1	Mutter
N-2	Ytre flens
N-3	3-tannet blad

7. Posisjoner girkassen mot et fast underlag som gir god støtte. Hold busktrimmerens skaft fast med den ene hånden, og grip multifunksjonsnøkkelen ned den andre for å stramme til mutteren i tråd med retningspil-ikonet på den ytre flensen (Fig. O).

## BRUK AV SKJERMITILBEHØRET

**MERK:** Når busktrimmeren er utstyrt med et trimmerhode, må skjermtilbehøret monteres på skjermen. Fest skjermtilbehøret, som er utstyrt med et trådkuttende blad, til skjermen ved å stramme til de tre skruene med unbrakonøkkelen. Dersom dette ikke gjøres, kan trimmertråden bli for lang og motoren bli overbelastet.

NO

## DRIFT

**ADVARSEL:** Selv om du er vant med å bruke produktet, må du aldri være uaktos. Husk at et ørlite øyeblikks oppmerksomhet er alt som skal til for at alvorlige personskader kan oppstå.

**ADVARSEL:** Bruk alltid vernebriller og hørselsvern. Unnlatelse av å gjøre dette kan resultere i at gjenstander kastes inn i øynene dine, samt andre potensielle, alvorlige skader.

**ADVARSEL:** Ikke bruk noen form for tilleggsutstyr eller tilbehør som ikke er anbefalt av produsenten av dette produktet. Bruk av tilleggsutstyr eller tilbehør som ikke er anbefalt, kan medføre alvorlig personskade.

## BRUKSOMRÅDER

Du kan bruke busktrimmeren til formålene som er listet opp under:

- Med 3-tannet metallblad:** Klipping av gress, ugress, busker og kratt, beskjæring av unge trær med en maksimal stammediameter på 2 cm.
- Med trimmerhode:** Trimming av gress og ugress rundt verandaer, gjorder og terrasser.

**MERK:** Verktøyet skal bare brukes til sitt foreskrevne formål. All annen bruk anses for å være feil bruk.

## FESTING/FJERNING AV BATTERIPAKKEN

Lad batteriet helt opp før første gangs bruk.

### Festing

Posisjoner batteriribben på linje med monteringssporene, og trykk batteripakken ned til du hører et klikk (Fig. P).

### Fjerning

Trykk ned batteriutløserknappen, og trekk batteripakken ut (Fig. Q).

Fig. P delebeskrivelse, se nedenfor:

P-1	Monteringsspor
P-2	Ribbe

## FESTING AV SKULDERSTROPPENE OG HOLDING AV MASKINEN

Ta på deg skulderstroppene, og før de to delene av stroppspennene inn i hverandre til du hører et klikk (Fig. R1). Hekt kroken på hofteputen fast i hullet i rørklipsen som er festet på skaftet, og trykk skaftet forsiktig ned (Fig. R2, R3 og R4).

Hold med begge hender, slik at busktrimmeren befinner seg på høyre side av kroppen (Fig. S). Trimmerhodet eller bladet skal være parallelt med bakken på en passende klippeavstand uten at operatøren er nødt til å bøye seg forover.

Du kan løsne busktrimmeren på to forskjellige måter: Åpne stroppespennen (Fig. T), eller trykk på kroken slik at den løsner fra rørklipsen på skaftet (Fig. R2).

**ADVARSEL:** Hvis en nødsituasjon oppstår, må du løsne trimmeren fra skuldrene dine umiddelbart, uten hensyn til stroppenes tilstand. En rask måte å gjøre dette på, er å åpne stroppespennen (Fig. T) og fjerne stroppene fra skuldrene med begge hendene.

**ADVARSEL:** Du bør ikke bruke skulderstropp med en stropp og skulderstropp med to stropper samtidig.

## OPPSTART/STOPP AV BUSKTRIMMEREN

### For å starte

Trykk inn låsearmen, og hold den i den posisjonen. Trykk inn bryteren for å starte maskinen (Fig. U).

Forskjellig trykkraft på bryteren resulterer i forskjellig rotasjonshastighet på skjæretilbehøret. Juster hastighetsbegrensningsarmen for å stille inn den maksimale hastigheten om nødvendig.

**MERK:** Hastighetsbegrensningsarmen kan også forhåndsinnstilles til å begrense bryterens bevegelsesrom.

## For å stoppe

Slipp bryteren.

**MERK:** Motoren går bare når både låsearmen og bryteren er trykket inn.

**⚠ ADVARSEL:** Batteripakken må alltid fjernes fra trimmeren under pauser og etter endt arbeid.

## BRUK AV MASKINEN

**⚠ ADVARSEL:** Kle deg riktig for å redusere risikoen for skader når du bruker busktrimmen. Ikke bruk løstsittende klær eller smykker. Bruk vernebriller og øre-/hørselsvern. Bruk tunge og lange buksar, støvler og hanske. Ikke bruk korte buksar eller sandaler, og ikke gå barbent.

Før du starter maskinen, må du se deg omkring og sjekke at arbeidsområdet er trygt og fritt for andre personer, dyr og løse gjenstander. Disse må være på minst 15 meters avstand. Sørg for at du har på deg øyevern og egnede klær, og at du står støtt.

### Før hver bruk må du se etter skadedy/slitte deler

Sjekk trimmerhodet, det 3-tannede bladet, skjermen, skjermtilbehøret, sykkelhåndtaket og skulderstroppene, og skift ut deler som har sprekker eller er vridd, bøyd eller skadet på noen måte. Det trådkuttende bladet på kanten av skjermtilbehøret kan bli sløvt over tid. Det anbefales at du med jevne mellomrom skjærer det med en fil eller bytter det med et nytt blad.

### Rengjør busktrimmen etter hver bruk

## BRUK MED TRIMMERHODET

### Justering av trådlengden

Trimmerhodet gjør at brukeren kan frigjøre mer tråd uten å stoppe motoren. Etter hvert som tråden blir frysset eller slitt, kan du frigi mer tråd ved å trykke støtknotten lett mot bakken under bruk av trimmen (se fig. V).

**MERK:** Frigjøring av tråd blir vanskeligere hvis tråden blir for kort.

**⚠ ADVARSEL:** Ikke fjern eller endre det trådkuttende bladet. Hvis tråden er for lang, vil motoren bli overopphevet, og dette kan resultere i alvorlig personskafe.

## Bytte av tråd

**MERK:** Bruk alltid anbefalt type nylontråd med en diameter på maks. 2,4 mm. Bruk av andre trådtyper enn den som er spesifisert, kan føre til at busktrimmen blir overopphevet eller skadet.

**⚠ ADVARSEL:** Du må aldri bruke metallforsterket tråd, ståltråd, tau eller lignende, da disse kan gå i stykker og danne farlige prosjektiler.

1. Ta ut batteripakken.
2. Fjern den resterende tråden, om nødvendig.
3. Skjær en skjæretråd på 4 m. Før tråden inn i monteringsåpningen i maljen (Fig. W1). Skyv og dra tråden fra den andre siden til det er like mye tråd på begge sider av spolen (Fig. W2).
4. Trykk mens du dreier nedre deksel i pilens retning for å vikle tråden rundt spolen til det er ca. 14 cm tråd på hver side (Fig. W3).
5. Trykk spoleholderen ned mens du trekker i trådene for å slippe tråd ut manuelt og sjekke at trimmerhodet er korrekt montert.

NO

Når tråden bryter løs fra trådutløpet eller ikke frigjøres når du trykker ned trimmerhodet, følger du trinnene under:

1. Ta ut batteripakken.
2. Trykk på utløserflikene på øvre deksel, og ta av nedre deksel ved å dra det rett ut (Fig. H1og H2).
3. Fjern tråden fra spoleholderen.
4. Mens den ene hånden holder øvre deksel, bruker du den andre til å ta tak i nedre deksel og justerer flikene på øvre deksel i forhold til hullene i det nedre (Fig. X). Bruk håndflatene til å trykke og dreie på nedre deksel til flikene går i inngrep med øvre deksel.
5. Last inn tråden igjen.

## BRUK MED 3-TANNET METALLBLAD

**⚠ ADVARSEL:** For å beskjære ville vekster og buskas, senk det roterende 3-tannede bladet ned mot vekstene for å oppnå en kutteeffekt. Bruk busktrimmen som en ljå (sveip den til høyre og venstre) på bakkenivået. Løft aldri skjæretilbehøret over hoftehøyde mens det er i bruk.

**⚠ ADVARSEL:** Jo lengre fra bakken skjæretilbehøret er, jo større er farene for at det kan oppstå skader som følge av at avkappet materiale slynges ut sideveis.

**⚠ ADVARSEL:** Ved beskjæring av unge trær eller greiner med en diameter på opp til 2 cm må du bruke venstre side av bladet for å unngå fare forbundet med uventede bladbevegelser. Ikke forsøk å skjære tremateriale med større diameter. Dette medfører risiko for at bladet henger seg opp eller at busktrimmeren blir støtt fremover. Dette kan føre til at bladet eller busktrimmeren blir skadet, eller til tap av kontroll over busktrimmeren med potensiell personskade som resultat.

**⚠ ADVARSEL:** Feil bruk av et blad kan føre til at det sprekker, går i knas eller brister. Biter som slynges ut i luften, kan påføre operatøren eller tilskuere alvorlig skade. For å redusere risikoen for personskade er det svært viktig at du overholder de følgende forholdsreglene:

- Unngå kontakt med harde fremmede gjenstander som steiner eller metallbiter.
- Skjær aldri trær eller buskvekster med en stamme- eller grenndiameter på mer enn 2 cm.
- Sjekk bladet regelmessig for tegn til skade. Ikke fortsett å arbeide med et skadet blad.
- Skjerp bladet jevnlig (når du merker at det er blitt sløvt), og få det balansert om nødvendig (dette må utføres av en kvalifisert servicetekniker).

#### Tilbakeslag

Utvis ekstrem forsiktighet når du bruker det 3-tannede bladet med denne enheten. Tilbakeslag er reaksjonen som kan inntraff når det roterende bladet kommer i kontakt med noe det ikke kan skjære gjennom. Denne kontakten kan få bladet til å stoppe opp for så plutselig å "støte" enheten bort fra gjenstanden den støtte borti. Denne reaksjonen kan være voldsom nok til at operatøren mister kontroll over enheten. Tilbakeslag kan inntraff uten forvarsel dersom bladet hekter seg fast, stopper eller henger seg opp. Dette har større sannsynlighet for å skje i områder der det er vanskelig å se materialet som skjæres. Den enkleste og sikreste fremgangsmåten er å bevege busktrimmeren mot vekstene som skal skjæres, fra høyre mot venstre. På denne måten kan du minimere risikoen for tilbakeslag i tilfelle bladet støter på en uventet gjenstand eller en trestamme- eller grein som er for tykk.

#### VEDLIKEHOLD

**⚠ ADVARSEL:** Før du kontrollerer, rengjør eller utfører vedlikehold på enheten, må du stanse motoren, vente til alle bevegelige deler har stanset, og ta ut batteripakken. Manglende etterlevelse av disse instruksjonene kan resultere i alvorlig personskade eller skade på eiendom.

**⚠ ADVARSEL:** I forbindelse med service må det bare brukes identiske reservedeler. Bruk av andre deler kan forårsake farer eller skader på produktet. For sikre både sikkerheten og påliteligheten må alle reparasjoner utføres av en kvalifisert servicetekniker.

#### GENERELT VEDLIKEHOLD

Ikke bruk løsemidler når du rengjør plastdeler. De fleste plasttyper vil kunne ta skade av å bli rengjort med forskjellige typer løsemidler som er i vanlig salg. Bruk rene kluter for å fjerne skitt, støv, olje, fett osv.

#### RENGJØR MASKINEN

- Etter hver bruk av det 3-tannede bladet / trimmerhodet må du fjerne smuss, jordklumper og gress fra bladet og skjermen med en myk børste.
- MERK:** Når det trådkuttende bladet blir sløvt, må du få det skjerpet hos en kvalifisert servicetekniker eller skifte det ut med et nytt trådkuttende blad om nødvendig.
- Etter hver bruk av busktrimmeren må du rengjøre skjæretilbehøret med en fuktig klut og et mildt vaskemiddel.
- Ikke bruk sterke vaskemidler på plasthuset eller håndtaket. Det kan bli skadet av visse aromatiske oljer, slik som furu og sitron, og av løsemidler som parafin. Fuktighet kan også føre til fare for støt. Tørk av eventuell fuktighet med en myk, tørr klut.
- Bruk en liten børste eller støvsuger til å rengjøre ventilasjonsåpningene på det bakre huset.

#### OPPBEVARING AV MASKINEN

- Fjern batteripakken fra verktøyet.
- Bruk tykke hansker, og rengjør verktøyet grundig.
- Fest futtalet på det 3-tannede bladet for sikker oppbevaring (Fig. Y).
- Lagre enheten på et tørt og godt ventilert sted, låst inne eller høyt opp, og utilgjengelig for barn. Ikke oppbevar maskinen på eller nær gjødsel, bensin eller andre kjemikalier.

**Beskytt miljøet**

Elektrisk utstyr, batteriladere og batterier/oppladbare batterier skal ikke kastes i husholdningsavfallet.

Ifølge direktiv 2012/19/EU og direktiv 2006/66/EF skal elektrisk og elektronisk utstyr som ikke lenger er brukbart, samt defekte eller brukte batteripakker/batterier samles inn separat.

Hvis elektrisk apparater kastes på søppelfyllinger, kan farlige stoffer lekke ut i grunnvannet og komme inn i næringskjeden, og forårsake skader på helse og velvære.

**NO**

## FEILSØKING

PROBLEM	ÅRSAK	LØSNING
Kunne ikke starte.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Batteripakken er ikke festet til busktrimmeren.</li><li>■ Ingen elektrisk kontakt mellom busktrimmeren og batteripakken.</li><li>■ Batteripakken er tom.</li><li>■ Låsearmen og bryteren er ikke blitt trykket inn samtidig.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Fest batteripakken til drivhodet.</li><li>■ Fjern batteripakken, sjekk kontaktene og sett batteripakken tilbake på plass.</li><li>■ Lad opp batteripakken med en av EGO-laderne som er oppført i denne håndboken.</li><li>■ Trykk inn låsearmen og hold den inne, og trykk deretter inn bryteren for å starte busktrimmeren.</li></ul>
Sluttet å virke.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Motoren er overbelastet.</li><li>■ Tråden som brukes, er for tung.</li><li>■ Batteripakken eller busktrimmeren er varm.</li><li>■ Batteripakken er koblet fra verktøyet.</li><li>■ Batteripakken er utladet.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Motoren vil fungere normalt igjen etter at belastningen er fjernet. Ved kontinuerlig bruk bør du redusere belastningen på drivhodet.</li><li>■ Bruk standard nylongråd med en diameter på maks. 2,4 mm.</li><li>■ La batteripakken eller drivhodet kjøle seg ned til temperaturen kommer under 67 °C.</li><li>■ Installer batteripakken på nytt.</li><li>■ Lad opp batteripakken med en av EGO-laderne som er oppført i denne håndboken.</li></ul>

NO

PROBLEM	ÅRSAK	LØSNING
Trimmerhodet slipper ikke ut tråd (gjelder bare ved bruk av trimmerhodet).	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Motorakselen eller trimmerhodet er blokkert av gress.</li> <li>■ Det er ikke nok tråd på spolen.</li> <li>■ Trimmerhodet er skittent.</li> <li>■ Tråden har viklet seg sammen på spolen.</li> <li>■ Tråden er for kort.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Stans maskinen, ta ut batteriet, og fjern gresset fra motorakselen og trimmerhodet.</li> <li>■ Ta ut batteriet, og fyll på med tråd ved å følge anvisningene i «BYTTE AV TRÅD» i denne håndboken.</li> <li>■ Ta ut batteriet, og rengjør spolen, spoleholderen og spoleunderdelen.</li> <li>■ Ta ut batteriet, fjern tråden fra spolen og spol den tilbake. Følg anvisningene i avsnittet «BYTTE AV TRÅD» i denne håndboken.</li> <li>■ Ta ut batteriet, og trekk i tråden mens du vekselvis trykker ned og slipper ut støtknotten.</li> </ul>

NO

## GARANTI

### EGOs GARANTIREGLER

Besøk nettsiden [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) for å se fullstendige vilkår og betingelser for EGO-garantireglene.

## ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ!



**ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ  
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.**

**▲ Остаточные риски!** Если вы используете электронные устройства, такие как кардиостимулятор, перед эксплуатацией данного устройства проконсультируйтесь с врачом. Использование электрооборудования в непосредственной близости от кардиостимулятора может привести к образованию помех и повреждению кардиостимулятора.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Чтобы обеспечить безопасность и надежность устройства, его ремонт и замену частей должен выполнять квалифицированный специалист.

RU

## СИМВОЛЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Символы безопасности предназначены для привлечения внимания к возможным рискам. Символы безопасности, а также объяснения к ним, требуют особого внимания и понимания. Предупреждения по технике безопасности сами по себе не устраниют опасность. Инструкции и предупреждения не заменяют соответствующие меры по предотвращению несчастных случаев.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Перед использованием устройства внимательно прочтайте все инструкции в данном руководстве пользователя и ознакомьтесь с предупреждающими символами безопасности, такими как «**ОПАСНОСТЬ**», «**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**» и «**ВНИМАНИЕ**». Несоблюдение всех приведенных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара и/или получению серьезных травм.

## ЗНАЧЕНИЕ СИМВОЛОВ

**▲ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЙ СИМВОЛ:** Означает «**ОПАСНОСТЬ**», «**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**» или «**ВНИМАНИЕ**» и может использоваться с другими символами



**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** В результате работы электроинструмента в глаза могут попасть посторонние предметы, что приведет к серьезному повреждению глаз. Перед началом использования электроинструмента всегда надевайте защитную маску или защитные очки с боковыми щитками и полнопрофильную защитную маску (при необходимости). Поверх очков или стандартных защитных очков рекомендуется надевать маску Wide Vision Safety.

## ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Далее приведено изображение и описание символов безопасности, которые могут присутствовать на данном устройстве. Перед сборкой или использованием внимательно прочтайте все инструкции, приведенные на устройстве, и соблюдайте их.

	Предупреждение об опасности	Указывает на потенциальную опасность получения травмы.
	Внимательно прочтите руководство пользователя.	Чтобы уменьшить риск получения травм, перед использованием устройства необходимо прочитать и понять руководство по эксплуатации.
		При работе с данным устройством всегда используйте защиту для глаз или защитные очки с боковыми щитками и полнопрофильную защитную маску.
	Используйте средства защиты органов слуха.	Всегда используйте средства защиты органов слуха (наушники или беруши).
	Используйте защитный головной убор.	Используйте надежную каску для защиты головы.

	Используйте защитные перчатки.	При работе с режущим элементом и щитком надевайте защитные перчатки. Прочные перчатки из нескользящих материалов улучшат захват инструмента и защитят руки.
	Используйте надежную обувь.	При использовании устройства надевайте надежную нескользящую обувь.
	Остерегайтесь отдачи режущего элемента.	Предупредите оператора об опасности отдачи режущего элемента.
	Возможен рикошет, не позволяйте посторонним людям находиться поблизости.	Отброшенные предметы могут отскочить и привести к травмам или повреждению имущества. Убедитесь, что другие люди и животные находятся на расстоянии от работающего устройства.
	Не позволяйте посторонним людям находиться поблизости.	Убедитесь, что другие люди и животные находятся на расстоянии не менее 15 м от работающего устройства.
	Не используйте круглые режущие элементы.	Не используйте круглые режущие элементы.
	Не оставляйте под дождем.	Во время дождя не используйте устройство и не оставляйте его вне помещения.

	CE	Соответствует основным требованиям стандартов безопасности Европейских директив.
	WEEE	Неисправные электрические устройства нельзя выбрасывать вместе с бытовым мусором. Сдавайте их в авторизованные пункты сбора и утилизации.
	Шум	Гарантированный уровень звуковой мощности. Уровень шума в окружающей среде в соответствии с директивой ЕС.
V	Вольт	Напряжение
	Постоянный ток	Тип или характеристика тока
$\Pi_0$	Скорость работы без нагрузки	Скорость вращения без нагрузки
... /min	В минуту	Оборотов в минуту

RU

### ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТАМИ

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Прочтите все правила безопасности, инструкции, иллюстрации и спецификации, прилагаемые к этому электроинструменту. Невыполнение изложенных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) тяжелым травмам.

**Сохраните все предупреждения и инструкции для использования в будущем.**

Термин «электроинструмент» в предупреждениях означает электрический инструмент с питанием от сети (с кабелем) или электрический инструмент с питанием от аккумулятора (без кабеля).

## БЕЗОПАСНОСТЬ РАБОЧЕГО МЕСТА

- **Обеспечьте чистоту и освещенность рабочего места.** Загроможденные и плохо освещенные места служат причиной несчастных случаев.
- **Не используйте электроинструменты во взрывоопасных местах, например вблизи горючих жидкостей, газов или пыли.** Электроинструменты генерируют искры, которые могут воспламенить пыль или испарения.
- **Не позволяйте детям и посторонним находиться вблизи работающего электроинструмента.** Отвлекающие факторы могут привести к потере контроля.

## ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- **При использовании электроинструмента будьте бдительны, следите за своими действиями и следуйте здравому смыслу.** Не пользуйтесь электроинструментом, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или медикаментов. Даже кратковременная невнимательность при работе с электроинструментом может привести к тяжелым травмам.
- **Используйте средства индивидуальной защиты.** Всегда используйте защитные средства для глаз. Использование защитных средств, таких как респиратор, нескользящая защитная обувь, каска и средства защиты органов слуха в соответствующих условиях уменьшает риск получения травм.
- **Не допускайте непредвиденных запусков.** Перед подключением инструмента к сети питания (или аккумулятору) и перед его переноской убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении. Не держите палец на выключателе при переноске электроинструментов и не включайте вилку в розетку, если электроинструмент включен. Это может привести к несчастному случаю.
- **Перед включением электроинструмента снимите с него регулировочные инструменты и гаечные ключи.** Регулировочный инструмент или гаечный ключ, оставленный на вращающейся части электроинструмента, может стать причиной травмы.
- **Не тянитесь.** Всегда сохраняйте устойчивое положение и равновесие. Это позволит лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.

- **Одеждайтесь надлежащим образом. Не надевайте свободную одежду и украшения.** Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения и длинные волосы могут попасть в движущиеся части.
- **При наличии устройств для отвода и сбора пыли убедитесь, что они подключены и правильно работают.** Использование пылеулавливающих устройств снижает вред, причиняемый пылью.
- **Не допускайте небрежности, которая может возникнуть из-за частого использования инструмента и повлечь за собой самоуверенность и игнорирование правил безопасности.** Неосторожное действие может причинить серьезную травму за доли секунды.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

### ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА

- **Не прикладывайте к электроинструменту чрезмерных усилий.** Используйте подходящий для ваших задач электроинструмент. Правильно выбранный электроинструмент более эффективен и безопасен при номинальной нагрузке.
- **Не используйте электроинструмент, если его выключатель неисправен.** Электроинструменты с неисправным выключателем опасны и подлежат ремонту.
- **Храните неиспользуемые электроинструменты в местах, недоступных для детей, и не доверяйте электроинструмент лицам, не знакомым с ним и с этикетками инструкциями.** Электроинструменты опасны в руках неподготовленных пользователей.
- **Выполняйте техническое обслуживание электроинструментов и принадлежностей.** Проверьте выравнивание и сцепление подвижных деталей, наличие поломок и прочие условия, которые могут повлиять на работу электроинструмента. Если электроинструмент поврежден, перед использованием его необходимо отремонтировать. Недостаточный уход за электроинструментом является причиной многих несчастных случаев.
- **Храните режущие инструменты в чистоте и заточенном состоянии.** Правильно обрабатываемые и хорошо заточенные режущие инструменты меньше заклинивают и лучше контролируются.

- Используйте электроинструмент, аксессуары, насадки и т. п. в соответствии с этими инструкциями, учитывая условия и специфику выполняемой работы. Использование электроинструмента для выполнения непредусмотренных операций может привести к опасным ситуациям.
- Следите за тем, чтобы рукоятки и поверхности захвата были сухими и чистыми и на них не было масла или смазочного материала. Скользкие рукоятки и поверхности захвата не позволяют безопасно использовать инструмент и контролировать его в непредвиденных ситуациях.
- Держите кабели подальше от рабочей зоны инструмента. Во время использования кабель может исчезнуть из поля зрения и случайно попасть под инструмент.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ ИНСТРУМЕНТА С ПИТАНИЕМ ОТ АККУМУЛЯТОРА

- Заряжайте аккумуляторы только с помощью зарядного устройства, указанного изготовителем. Зарядное устройство, предназначенное для одного типа аккумуляторных батарей, может стать причиной пожара при использовании с другим типом батарей.
- Используйте электроинструмент только со специально предназначеными для него аккумуляторами. Использование любого другого вида аккумуляторных батарей может стать причиной несчастных случаев или пожара.
- Когда аккумулятор не используется, храните его отдельно от металлических предметов — канцелярских скрепок, монет, ключей, гвоздей, винтов и др. — они могут соединить контакты. Короткое замыкание контактов аккумуляторной батареи может стать причиной ожогов или пожара.
- При неблагоприятных обстоятельствах из аккумулятора может потечь электролит; избегайте контакта с ним. При случайном контакте промойте водой. Если жидкость попала в глаза, обратитесь к врачу. Жидкость из аккумуляторной батареи может вызвать раздражение и ожоги.
- Не используйте аккумулятор и инструмент, если они повреждены или подвергались модификациям. Поведение поврежденных или модифицированных аккумуляторов может быть непредсказуемым, что приведет к возгоранию, взрыву и риску получения травм.

- Не подвергайте аккумуляторную батарею и инструмент воздействию огня и высокой температуры. Воздействие огня или температуры выше 100°C может привести к взрыву.
- Следуйте всем инструкциям по зарядке и не заряжайте аккумулятор и инструмент при температуре, выходящей за пределы указанного диапазона. Если зарядка выполняется неправильно или в условиях неподходящей температуры, это может привести к повреждению аккумулятора и взорваннию.

## РЕМОНТ

- Ремонт электроинструмента должен производиться квалифицированным специалистом с использованием только идентичных запасных частей. Это обеспечит безопасную работу электроинструмента.
- Никогда не выполняйте обслуживание поврежденного аккумулятора. Обслуживание аккумуляторов должно выполняться только производителем или в авторизованном сервисном центре.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Прочтайте все правила безопасности, инструкции, иллюстрации и спецификации, прилагаемые к этому электроинструменту. Невыполнение изложенных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) тяжелым травмам. Сохраните все предупреждения и инструкции для использования в будущем.

**Сохраните все предупреждения и инструкции для использования в будущем.**

## ОБУЧЕНИЕ

- Внимательно прочтайте инструкцию. Ознакомьтесь со всеми элементами управления и научитесь правильному использованию оборудования.
- Не разрешайте пользоваться устройством лицам, не прочитавшим настоящие инструкции, а также детям. Местные нормы могут ограничивать возраст оператора.
- Помните, что оператор или владелец несут ответственность за несчастные случаи и ущерб, нанесенный другим людям или их имуществу.

## ПОДГОТОВКА

- Не используйте устройство, если рядом находятся люди (особенно дети) или животные.
- При работе с устройством надевайте защитные очки и прочную обувь.

RU

- Расстояние между устройством и посторонними лицами должно составлять не менее 15 м.
- Никогда не пользуйтесь устройством, если вы устали, больны или находитесь в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Используйте инструмент только при дневном свете или хорошем искусственном освещении.
- Не используйте инструмент, если щитки повреждены или не установлены.
- Перед запуском двигателя убедитесь, что режущие элементы находятся на достаточном расстоянии от рук и ног.
- Всегда отключайте устройство от источника питания (т. е. извлекайте аккумулятор) в следующих случаях:
  - если инструмент остается без присмотра;
  - перед очисткой засорения;
  - перед проверкой, очисткой или обслуживанием устройства;
  - после столкновения с посторонним предметом;
  - в случае чрезмерной вибрации устройства.
- Чтобы не допустить получения травм, руки и ноги должны находиться на безопасном расстоянии от режущих частей.
- Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия не были засорены.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

- Прежде чем выполнять обслуживание или очистку, всегда отключайте устройство от источника питания (т. е. извлекайте аккумулятор).
- Используйте только запасные части и дополнительные приспособления, рекомендованные производителем.
- Регулярно проверяйте устройство и выполняйте его обслуживание. Ремонт устройства должен выполнять только квалифицированный специалист.
- Если инструмент не используется, храните его в недоступном для детей месте.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Не допускайте работы в опасных условиях. Не используйте устройство на влажных и мокрых склонах.
- Защитные ограждения должны быть установлены и находиться в рабочем состоянии.
- Всегда держите руки и ноги подальше от режущих частей.

- Чтобы снизить риск получения травм, никогда не работайте на стремянке или на любой другой неустойчивой поверхности. Никогда не поднимайтесь режущий элемент выше уровня талии.
- Регулярно проверяйте режущий элемент во время использования, а также сразу после обнаружения серьезных изменений в работе устройства.
- Для достижения наилучших результатов аккумулятор следует заряжать при температуре окружающей среды от 5 до 40 °C. Не храните его вне помещения или в транспортном средстве.
- В случае приближения к препятствиям или посторонним лицам остановите двигатель и режущий элемент.
- Предупредите оператора об опасности отдачи режущего элемента (только при использовании режущего элемента с тремя зубцами).
  - Отдача возникает при контакте врачающегося режущего элемента с объектом, который он не может разрезать.
  - Отдача может быть достаточно сильной, чтобы оттолкнуть устройство и/или оператора в любом направлении и привести к потере контроля над устройством.
  - Отдача может возникнуть внезапно, если режущий элемент зацепился, застрял или зажался.
  - Отдача наиболее вероятна в таких ситуациях, когда обрабатываемый материал плохо видно.
- Не прикрепляйте никакие режущие элементы к устройству без надлежащей установки всех необходимых частей. Несоблюдение рекомендаций по установке надлежащих частей может привести к отлетанию режущего элемента и нанесению серьезных травм оператору и/или посторонним лицам. Заменяйте погнутые, изношенные, треснувшие, сломанные или как-либо иначе поврежденные режущие элементы. Используйте только острые режущие элементы. Тупой режущий элемент чаще застrevает и провоцирует отдачу (только при использовании режущего элемента с тремя зубцами).
- Режущий элемент или леска по инерции могут нанести травмы во время вращения даже при остановке двигателя или отпускании курка. Сохраняйте полный контроль над устройством, пока режущий элемент или леска полностью не остановится.

- Используйте только аккумуляторы и зарядные устройства, указанные на рис. А.
- Работающие от аккумуляторов инструменты не требуется подключать к розетке электросети, поэтому они всегда готовы к использованию. Помните о возможности возникновения опасных ситуаций даже когда устройство не используется. Соблюдайте осторожность при выполнении технического обслуживания или ремонта.
- Не мойте устройство из шланга. Избегайте попадания воды в двигатель и электрические соединения.
- При возникновении ситуаций, не описанных в данном руководстве, соблюдайте осторожность и руководствуйтесь здравым смыслом. Обратитесь в сервисный центр EGO за помощью.

## СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ!

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Режущий блок	Режущая головка	Металлическое лезвие с тремя зубцами
Напряжение	56 V	56 V
Рекомендуемая рабочая температура		0 °C-40 °C
Рекомендуемая температура хранения		-20 °C-70 °C
Скорость вращения без нагрузки	4500-6000 /min	4500-6000 /min
Тип режущей лески	Нейлоновая крученая леска 2,4 мм	/
Режущий элемент	/	ABB1203
Ширина резания	38 см	30 см
Масса (Без батарейного блока)	4,43 кг	4,64 кг
Измеренный уровень звуковой мощности $L_{WA}$	94,4 dB(A); K=1,6 dB(A)	94,04 dB(A); K=1,71 dB(A)
Уровень звукового давления в рабочем состоянии $L_{PA}$	80,9 dB(A); K=2,5 dB(A)	80,0 dB(A); K=4,1 dB(A)

Гарантированный уровень звуковой мощности $L_{WA}$ (измерен в соответствии с 2000/14/EC)	96 dB(A)	96 dB(A)
Значение вибрации $a_h$	Левая рукоятка 2,32 м/c <sup>2</sup> ; K=1,5 м/s <sup>2</sup> Правая рукоятка 1,78 м/c <sup>2</sup> ; K=1,5 м/c <sup>2</sup>	1,55 м/c <sup>2</sup> ; K=1,5 м/c <sup>2</sup> 1,88 м/c <sup>2</sup> ; K=1,5 м/c <sup>2</sup>

- Указанный общий показатель уровня вибрации был определен с помощью стандартного теста и может быть использован для сравнения разных инструментов.
- Указанный общий уровень вибрации может использоваться также для предварительной оценки уровня воздействия.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Реальное вибрационное воздействие электроинструмента может отличаться от указанного в зависимости от способа использования. В целях безопасности оператор должен надевать перчатки и средства защиты органов слуха во время использования устройства.

RU

## УПАКОВОЧНЫЙ ЛИСТ

НАЗВАНИЕ ДЕТАЛИ	КОЛИЧЕСТВО
Кусторез	1
Лезвие с тремя зубцами, с чехлом	1
Щиток в сборе	1
Гайка	1
Внешний фланец	1
Шестигранный ключ	1
Многофункциональный гаечный ключ	1
Двойной наплечный ремень	1
Руководство по эксплуатации	1

## ОПИСАНИЕ

### ЧАСТИ КУСТОРЕЗА (Рис. А)

1. Рычаг ограничения скорости
2. Рычаг блокировки
3. Барашковый болт

4. Курок
5. Рукоятка велосипедного типа
6. Вал
7. Режущая леска
8. Щиток в сборе
9. Режущая головка
10. Уплотнительный винт
11. Отверстие блокировки вала
12. Защитный аксессуар
13. Многофункциональный гаечный ключ
14. Шестигранный ключ
15. Режущий элемент с тремя зубцами
16. Внешний фланец
17. Гайка
18. Кнопка фиксации
19. Резиновая защитная накладка
20. Фиксатор
21. Электрические контакты
22. Выталкивающий механизм
23. Пряжка ремня
24. Накладка на бедро

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Никогда не используйте устройство без надежно установленного щитка. Щиток всегда должен быть установлен на устройство для защиты пользователя.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Когда на устройство установлена режущая головка, поверх щитка необходимо установить защитный элемент с лезвием для обрезки лески. В противном случае это может привести к чрезмерному вытягиванию режущей лески и перегрузке двигателя. Никогда не используйте режущую головку без защитного элемента.

## СБОРКА

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Если какие-либо части повреждены или отсутствуют, не используйте кусторез, пока они не будут установлены. Использование кустореза с поврежденными или отсутствующими частями может привести к получению серьезной травмы.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не пытайтесь изменить конструкцию кустореза или создать не рекомендованные для него дополнительные приспособления. Подобное изменение считается ненадлежащим использованием и способствует возникновению опасной ситуации, которая приведет к получению серьезной травмы.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Всегда надевайте прочные перчатки при установке или извлечении щитка, а также при выполнении каких-либо работ по обслуживанию режущего элемента с тремя зубцами и лезвия для обрезки лески. Остерегайтесь лезвия для обрезки лески на щитке и режущего элемента с тремя зубцами, берегите руки от порезов.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Чтобы предотвратить случайное включение устройства и получение серьезной травмы, во время сборки и транспортировки извлекайте аккумулятор.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Никогда не используйте устройство без надежно установленного щитка и рукоятки велосипедного типа. В противном случае это может привести к серьезным травмам.

## УСТАНОВКА И РЕГУЛИРОВКА РУКОЯТКИ ВЕЛОСИПЕДНОГО ТИПА

Расположите кусторез, как показано на Рис. В. Открутите барабашковый болт на соединении, а затем поверните рукоятку велосипедного типа на 180° вокруг вала (Рис. С), поверните ее на 90° против часовой стрелки таким образом, чтобы она была направлена в сторону головки катушки (Рис. D). Затем перемещайте ее назад и вперед, чтобы найти удобное рабочее положение, и затяните болт.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При использовании устройства рукоятка велосипедного типа должна быть расположена только перпендикулярно валу.

## УСТАНОВКА ЩИТКА

Открутите и удалите два винта с основания вала (Рис. Е), совместите крепежные отверстия щитка с отверстиями для установки, а затем зафиксируйте щиток на основании вала при помощи двух винтов и двух пружинных шайб (Рис. F).

Убедитесь, что щиток установлен так, как показано на Рис. Е и F. Любое другое положение установки может быть очень опасным!

## ЗАМЕНА РЕЖУЩЕЙ ГОЛОВКИ НА РЕЖУЩИЙ ЭЛЕМЕНТ С ТРЕМЯ ЗУБЦАМИ

Чтобы снять режущую головку (Рис. G), выполните инструкции на Рис. H1 — Рис. H4 (см. раздел «Замена лески»). Для установки режущего элемента следуйте инструкциям ниже.

- Процесс установки металлического лезвия показан на Рис. I.
- Чтобы снять защитный элемент, открутите три винта с шайбами (Рис. J).
- Режущий элемент поставляется с чехлом. Перед установкой режущего элемента на кусторез необходимо снять с него чехол, сняв проволочный зажим с крючка на чехле (Рис. K).

Описание частей на Рис. G-K

G-1	Внутренний фланец	I-3	Крышка фланца
G-2	Верхний корпус	I-4	Режущий элемент с тремя зубцами
G-3	Шайба	I-5	Внешний фланец
G-4	Гайка	I-6	Гайка
G-5	Режущая леска	I-7	Прорезь фланца
G-6	Пружины	J-1	Лезвие для линейной резки
G-7	Нижний корпус	J-2	Защитный аксессуар
I-1	Вал двигателя	K-1	Проволочный зажим
I-2	Внутренний фланец	K-2	Крючок

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Во избежание травм обязательно надевайте перчатки перед выполнением каких-либо действий с режущим элементом с тремя зубцами.

- Проверните вал двигателя, чтобы совместить прорезь внутреннего фланца с отверстием блокировки вала в корпусе редуктора (Рис. L).
- Вставьте шестигранный ключ в совмещенные отверстия в качестве фиксатора (Рис. M).

Описание частей на Рис. L и M

L-1	Редуктор	L-3	Вал двигателя
L-2	Совмещенные отверстия блокировки вала	M-1	Фиксатор

- Установите режущий элемент на вал двигателя и убедитесь, что поверхность режущего элемента плотно прилегает к выпуклой части внутреннего фланца. Установите внешний фланец и гайку (Рис. N). Предварительно затяните гайку ПРОТИВ ЧАСОВОЙ СТРЕЛКИ вручную.

Описание частей на Рис. N

N-1	Гайка
N-2	Внешний фланец
N-3	Режущий элемент с тремя зубцами

- Положите корпус редуктора на твердую поверхность для опоры. Одной рукой удерживайте вал кустореза, а другой рукой при помощи прилагаемого многофункционального гаечного ключа затяните гайку в направлении, указанном стрелкой на внешнем фланце (Рис. O).

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАЩИТНОГО ЭЛЕМЕНТА

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Когда на кусторез установленна режущая головка, поверх щитка необходимо установить защитный элемент.

Чтобы закрепить защитный элемент на щитке, затяните три винта с помощью шестигранного гаечного ключа таким образом, чтобы лезвие для обрезки лески было закреплено на защитном элементе. В противном случае это может привести к чрезмерному вытягиванию режущей лески и перегрузке двигателя.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Не допускайте небрежности и беспечности при работе с устройством. Помните, что потеря бдительности на долю секунды достаточно для получения серьезной травмы.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Всегда надевайте защитные очки, а также используйте защиту органов слуха. В противном случае выбрасываемые предметы попадут в глаза, что может привести к получению серьезной травмы.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Не используйте насадки или дополнительные приспособления, не рекомендованные производителем устройства. Использование нерекомендованных насадок и дополнительных приспособлений может привести к серьезным травмам.

## ПРИМЕНЕНИЕ

Данный кусторез можно использовать в следующих целях.

**При использовании металлического лезвия с тремя зубцами.** Срезание травы, сорняков, дикой поросли и кустарников, прореживание молодых растений с диаметром стебля не более 2 см.

- **При использовании режущей головки.** Стрижка травы и сорняков около подъездов, заборов и настилов.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Устройство должно использоваться только по назначению. Любое другое использование (например, обрезка кустов) считается ненадлежащим.

## УСТАНОВКА И ДЕМОНТАЖ АККУМУЛЯТОРА

**Перед первым использованием полностью зарядите аккумулятор.**

### Установка

Совместите ребра аккумулятора с крепежными отверстиями и вставьте аккумулятор до щелчка (Рис. Р).

**RU**

### Демонтаж

Нажмите кнопку фиксации аккумулятора и извлеките аккумулятор (Рис. Q).

Описание частей на Рис. Р

P-1	Крепежное отверстие
P-2	Ребро

## УСТАНОВКА ДВОЙНОГО НАПЛЕЧНОГО РЕМНЯ И УДЕРЖИВАНИЕ УСТРОЙСТВА

Наденьте двойной наплечный ремень и вставьте две части пряжки друг в друга до щелчка (Рис. R1). Выровняйте крючок накладки на бедро с отверстием в крепежной скобе, прикрепленной к валу, и мягко нажмите на вал (Рис. R2, R3 и R4).

Удерживайте устройство двумя руками с правой стороны от себя (Рис. S). Режущая головка или режущий элемент должны располагаться параллельно земле на таком расстоянии, при котором оператору не нужно тянуться и перегибаться.

Освободиться от кустореза можно двумя способами. Растворите пряжку (Рис. T) или отстегните крючок от крепежной скобы, прикрепленной к валу (Рис. R2).

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** В случае возникновения чрезвычайной ситуации немедленно снимите инструмент с плеча любым способом. Самый быстрый способ: растворите пряжку (Рис. T) и обеими руками снимите ремни с плеч.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Запрещается использовать одновременно плечевой ремень на одно плечо и ремень на два плеча.

## ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ КУСТОРЕЗА

### Включение

Нажмите на рычаг блокировки и удерживайте его. Нажмите на курок для запуска устройства (Рис. U).

Сила нажатия на курок влияет на скорость вращения режущего элемента. При необходимости используйте рычаг ограничения скорости для установки максимальной скорости.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Рычаг ограничения скорости может также использоваться для ограничения хода пускового курка.

### Выключение

Отпустите курок.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Двигатель работает только в том случае, когда рычаг блокировки и курок зажаты одновременно.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Во время перерывов в работе и после ее окончания всегда извлекайте аккумулятор из устройства.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Одевайтесь надлежащим образом, чтобы снизить риск получения травм при использовании кустореза. Не надевайте свободную одежду и украшения. Используйте средства защиты органов зрения и слуха. Надевайте плотные длинные брюки, прочную обувь и перчатки. Не надевайте шорты, сандалии и не работайте босиком.

Перед началом работы осмотрите рабочую зону и убедитесь в отсутствии людей, животных и посторонних предметов. Убедитесь, что они находятся на расстоянии не менее 15 м. Затем наденьте защитные очки, подходящую одежду, примите устойчивое рабочее положение.

**Перед каждым использованием проверяйте устройство на наличие поврежденных и изношенных частей.** Проверьте режущую головку, режущий элемент с тремя зубцами, щиток, защитный элемент, рукоятку велосипедного типа и двойной наплечный ремень. Замените все треснувшие, деформированные, изогнутые или поврежденные части. Лезвие для обрезки лески на краю защитного элемента может время от времени затупляться. Рекомендуется периодически затачивать его напильником или заменять новым.

#### Очищайте кусторез после каждого использования.

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕЖУЩЕЙ ГОЛОВКИ

#### Регулировка длины режущей лески

Режущая головка позволяет оператору вытянуть дополнительное количество лески, не выключая двигатель. Если леска износилась во время использования, слегка прижмите фиксатор катушки к земле, чтобы вытянуть дополнительную леску (Рис. V).

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Вытягивание лески становится сложнее по мере ее укорачивания.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Не демонтируйте и не изменяйте узел лезвия для обрезки лески. Слишком длинная леска может стать причиной перегрева двигателя и серьезных травм.

#### Замена лески

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Всегда используйте рекомендованную нейлоновую режущую леску диаметром не более 2,4 мм. Использование лески, не отвечающей техническим характеристикам устройства, может привести к перегреву или повреждению кустореза.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Никогда не используйте усиленную металлом леску, проволоку, веревку и т.д. Части этих материалов могут отделяться и опасно разлетаться в стороны.

1. Извлеките аккумулятор.
2. При необходимости извлеките оставшуюся режущую леску.
3. Отрежьте 4 м лески. Вставьте леску в крепежное отверстие внутри ушка (Рис. W1). Проденьте и вытяните леску с другой стороны таким образом, чтобы с обеих сторон катушки леска была одинаковой длины (Рис. W2).

4. Прижмите нижнюю крышку и вращайте ее в направлении, указанном стрелкой, чтобы намотать леску на катушку, оставив приблизительно по 14 см с каждой стороны (Рис. W3).
5. Прижмите фиксатор катушки и одновременно вытяните обе лески, чтобы вручную отрегулировать длину и проверить правильность сборки режущей головки.

**Если режущая леска выскочила из отверстия или не вытягивается при нажатии на режущую головку, следуйте инструкциям ниже.**

1. Извлеките аккумулятор.
2. Нажмите на фиксаторы на верхней крышке и потяните нижнюю крышку, чтобы снять (Рис. H1 и H2).
3. Извлеките режущую леску из фиксатора катушки.
4. Одной рукой удерживайте верхнюю крышку, а другой рукой возьмитесь за нижнюю крышку и совместите выступы на верхней крышке с отверстиями на нижней крышке (Рис. X). Прижмите нижнюю крышку ладонью, чтобы выступы зафиксировались на месте.
5. Вытяните леску.

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕЖУЩЕГО ЭЛЕМЕНТА С ТРЕМЯ ЗУБЦАМИ

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Для резки дикой поросли и кустарника опустите вращающийся режущий элемент с тремя зубцами на растительность для достижения измельчающего эффекта. Используйте кусторез как косу (перемещая справа налево) на уровне земли. Никогда не поднимайте режущий элемент выше уровня талии.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Чем выше режущий элемент над землей, тем выше риск получения травмы от отбрасываемых в стороны обрезков.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** При резке молодой растительности или других древесных материалов со стеблем диаметром не более 2 см используйте левую сторону режущего элемента для предотвращения риска отдачи. Не пытайтесь срезать древесные материалы большего диаметра, так как режущий элемент может застрять и отбросить кусторез вперед. Это может привести к повреждению режущего элемента или кустореза, а также к потере контроля над кусторезом и травмам.

## ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Неправильное

использование режущего элемента может привести к его растрескиванию, раскалыванию и повреждению. Отбрасываемые части могут нанести серьезные травмы оператору и посторонним лицам. Чтобы снизить риск получения травм, необходимо принять следующие меры предосторожности.

- Избегайте контакта режущего элемента с твердыми посторонними предметами, такими как камни или фрагменты металла.
- Никогда не режьте растительность с диаметром стебля более 2 см.
- Регулярно проверяйте режущий элемент на предмет повреждений. Не продолжайте работу с поврежденным режущим элементом.
- Регулярно затачивайте режущий элемент (когда он заметно затупляется) и выполняйте его балансировку, если требуется (с помощью квалифицированного специалиста).

RU

## Отдача режущего элемента

Проявляйте крайнюю осторожность при использовании режущего элемента с тремя зубцами. Отдача режущего элемента — это реакция, которая может возникнуть при контакте вращающегося режущего элемента с препятствием, которое он не может разрезать.

В результате этого контакта режущий элемент на мгновение останавливается и затем внезапно отскакивает от объекта, с которым столкнулся. Эта реакция может быть достаточно сильной, чтобы привести к потере контроля над устройством. Отдача может возникнуть внезапно, если режущий элемент зацепился, застрял или зажался. Отдача наиболее вероятна в таких ситуациях, когда обрабатываемый материал плохо виден. Для легкой и безопасной резки работайте кусторезом справа налево. В случае столкновения с посторонним предметом такая техника позволит минимизировать реакцию отдачи.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

### ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Прежде чем выполнять

проверку, очистку или обслуживание устройства, выключите двигатель, дождитесь, пока все движущиеся детали полностью остановятся, а затем извлеките аккумулятор. Несоблюдение данных инструкций может привести к серьезным травмам или материальному ущербу.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При ремонте используйте только идентичные запасные части. Использование других запасных частей может привести к возникновению опасной ситуации или повреждению устройства. Чтобы обеспечить безопасность и надежность устройства, его ремонт должен выполнять квалифицированный специалист.

## ОБЩЕЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Не используйте растворители для очистки пластиковых частей. Большинство пластиковых частей чувствительны к различным бытовым растворителям и могут быть повреждены. Для очистки от грязи, пыли, масла, смазки и т. п. используйте чистую ткань.

## ОЧИСТКА УСТРОЙСТВА

- После каждого использования удаляйте мусор, налипшую почву и траву с режущего элемента, режущей головки и щитка при помощи мягкой щетки.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если лезвие для обрезки лески затупилось, заточите его у квалифицированного специалиста или замените на новое лезвие, если требуется.

После каждого использования кустореза очищайте режущий элемент с помощью влажной ткани и мягкого моющего средства.

- Не используйте активные моющие средства для очистки пластикового корпуса или рукавки. Они могут быть повреждены определенными ароматическими маслами, такими как хвойное и лимонное масла, а также растворителями, например керосином. Кроме того, наличие влаги может привести к поражению электрическим током. Протрите влажное место мягкой сухой тканью.
- С помощью маленькой щетки или небольшого пылесоса очистите вентиляционные отверстия на задней стороне корпуса.

## ХРАНЕНИЕ УСТРОЙСТВА

- Извлеките аккумулятор из устройства.
- Наденьте прочные перчатки и выполните тщательную очистку устройства.
- Для безопасного хранения наденьте чехол на режущий элемент с тремя зубцами (Рис. Y).
- Храните устройство в сухом, хорошо проветриваемом, закрытом или высоком месте, недоступном для детей. Не храните устройство рядом с удобрениями, бензином или другими химическими веществами.

**Защита окружающей среды**

Не выбрасывайте электрооборудование, зарядные устройства, батарейки и аккумуляторы вместе с бытовыми отходами!

В соответствии с европейским законом 2012/19/EU электрическое и электронное оборудование, которое не подлежит дальнейшей эксплуатации, а также непригодные и использованные батарейки и аккумуляторы (согласно европейскому закону 2006/66/EC) должны быть утилизированы отдельно.

При утилизации электрических устройств на свалках в подземные воды могут просочиться опасные вещества, которые затем попадут в пищевую цепь и приведут к общему ухудшению здоровья и благополучия.

RU

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Не запускается.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Аккумулятор не установлен в кусторез.</li><li>■ Нет электрического контакта между кусторезом и аккумулятором.</li><li>■ Аккумулятор разряжен.</li><li>■ Рычаг блокировки и курковый переключатель не зажаты одновременно.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Установите аккумулятор в приводной блок.</li><li>■ Извлеките аккумулятор, проверьте контакты и установите аккумулятор на место до щелчка.</li><li>■ Зарядите аккумулятор с помощью зарядного устройства EGO, указанного в данном руководстве.</li><li>■ Нажмите на рычаг блокировки и удерживайте его, затем зажмите курковый переключатель, чтобы включить кусторез.</li></ul>
Перестал работать.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Двигатель перегружен.</li><li>■ Используется слишком тяжелая режущая леска.</li><li>■ Аккумулятор или кусторез перегрелся.</li><li>■ Аккумулятор не подключен к устройству.</li><li>■ Аккумулятор разряжен.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Двигатель начнет работать снова, как только нагрузка уменьшится. При длительной работе снизьте нагрузку на приводной блок.</li><li>■ Используйте стандартную нейлоновую режущую леску диаметром не более 2,4 мм.</li><li>■ Дайте аккумулятору или приводному блоку остыть, пока его температура не упадет ниже 67°C.</li><li>■ Установите аккумулятор.</li><li>■ Зарядите аккумулятор с помощью зарядного устройства EGO, указанного в данном руководстве.</li></ul>

RU

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Из режущей головки не вытягивается леска (только при использовании режущей головки).	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Вал двигателя и режущая головка забились травой.</li> <li>■ Недостаточно лески в катушке.</li> <li>■ Режущая головка загрязнена.</li> <li>■ Леска запуталась в катушке.</li> <li>■ Леска слишком короткая.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Выключите устройство, извлеките аккумулятор и удалите траву из вала двигателя и режущей головки.</li> <li>■ Извлеките аккумулятор и замените режущую леску в соответствии с инструкциями в разделе «ЗАМЕНА ЛЕСКИ» данного руководства.</li> <li>■ Извлеките аккумулятор, очистите катушку, ее фиксатор и основание.</li> <li>■ Извлеките аккумулятор, снимите леску с катушки и намотайте ее заново в соответствии с инструкциями в разделе «ЗАМЕНА ЛЕСКИ» данного руководства.</li> <li>■ Извлеките аккумулятор и вытяните леску, нажимая на фиксатор катушки.</li> </ul>

## ГАРАНТИЯ

### ГАРАНТИЙНАЯ ПОЛИТИКА EGO

Посетите веб-сайт [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com), чтобы ознакомиться со всеми условиями и сроками гарантийной политики EGO.

## PRZECZYTAJ WSZYSTKIE INSTRUKCJE!



**PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ  
OPERATORA**

**⚠️ RYZYKO SZCZÄTKOWE!** Osoby z urządzeniami elektronicznymi, takimi jak rozruszniki serca, powinny przed użyciem produktu skonsultować się ze swoim(i) lekarzem/-ami. Używanie urządzeń elektrycznych blisko rozrusznika serca może spowodować zakłócenia lub uszkodzić rozrusznik.

**⚠️ OSTRZEŽENIE:** Aby zagwarantować bezpieczeństwo i niezawodność, wszystkie naprawy i wymiany części powinny być wykonywane przez wykwalifikowanych techników serwisu.

## SYMBOLE BEZPIECZEŃSTWA

Celem symboli bezpieczeństwa jest zwrócenie uwagi użytkownika na możliwe zagrożenia. Symbole bezpieczeństwa i objaśnienia do nich zasługują na to, by je uważnie przestudiować i zrozumieć. Symbole bezpieczeństwa nie eliminują same z siebie jakichkolwiek zagrożeń. Podawane w nich instrukcje i ostrzeżenia nie zastępują odpowiednich środków zapobiegania wypadkom.

**⚠️ OSTRZEŽENIE:** Przed użyciem narzędzia należy koniecznie przeczytać ze zrozumieniem wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa podane w podręczniku użytkownika, łącznie z wszystkimi symbolami ostrzegawczymi takimi jak „**NIEBEZPIECZEŃSTWO**”, „**OSTRZEŽENIE**” i „**UWAGA**”. Niestosowanie się do wszystkich podanych niżej instrukcji może doprowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń.

## ZNACZENIE SYMBOLI

**⚠️ SYMBOL OSTRZEGAWCZY:** Oznacza **NIEBEZPIECZEŃSTWO**, **OSTRZEŽENIE** lub **UWAGĘ**, może być używany razem z innymi symbolami lub pikogramami.



**⚠️ OSTRZEŽENIE:** Praca elektronarzędziami może spowodować wyrzucenie ciał obcych w oczy użytkownika, co może doprowadzić do poważnych urazów oczu. Przed rozpoczęciem pracy elektronarzędziem należy zawsze założyć gogle ochronne lub okulary z osłonami bocznymi, a w stosownych przypadkach także pełną osłonę na twarz. Zalecamy nakładanie na zwykłe okulary maski zabezpieczającej o szerokim polu widzenia lub stosowanie standardowych okularów zabezpieczających z osłonami bocznymi.

## INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Na tej stronie pokazano i opisano symbole bezpieczeństwa, które mogą występować na produkcie. Przed podjęciem próby złożenia i użycia urządzenia należy przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje dotyczące urządzenia oraz zastosować się do nich.

Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa	Opis
	Wskazuje na potencjalne ryzyko urazów ciała.
	Przeczytaj instrukcję operatora
	Aby zmniejszyć ryzyko urazów, użytkownik musi przeczytać i zrozumieć instrukcję przed rozpoczęciem korzystania z produktu.
	Podczas używania produktu należy zawsze nosić gogle ochronne lub okulary ochronne z osłonami bocznymi, a także pełną osłonę na twarz.
	W celu ochrony słuchu należy zawsze nosić ochronniki słuchu (zatyczki do uszu lub nauszniki).
	Aby chronić głowę, należy nosić atestowany kask ochronny.

	Noś rękawice ochronne	Na czas prac przy ostrzu i osłonie ostrza należy zabezpieczyć ręce rękawicami. Wytrzymale rękawice antypoślizgowe poprawiają uchwyty i chronią dlonie.
	Noś obuwie ochronne	Podczas używania urządzenia należy nosić obuwie ochronne z podeszwami antypoślizgowymi.
	Uwaga na możliwość odnięcia ostrza	Prosimy ostrzec operatora o ryzyku związanym z odniesieniem ostrza.
	Uwaga rykoszet oraz Osoby postronne trzymaj z daleka	Przedmioty wyrzucone w powietrze mogą odnieść się rykosztem i doprowadzić do urazów lub strat materialnych. Należy zawsze pilnować, aby inni ludzie oraz zwierzęta domowe pozostawali w daleku od pracującej kosy do zarośli.
	Osoby postronne trzymaj z daleka	Należy zawsze pilnować, aby inni ludzie i zwierzęta domowe pozostawiali w odległości co najmniej 15 m od pracującej podkaszarki.
	Ne zakładaj okrągłe tarczy tnącej	Nie należy montować okrągłych tarcz tnących.
	Chronić przed deszczem	Nie używać w deszczu i nie zostawiać na dworze podczas deszczu.
	CE	Ten produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami WE.
	WEEE	Zużytych urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Należy je oddać do autoryzowanego punktu recyklingu.

	Hałas	Gwarantowany poziom mocy akustycznej. Emisja hałasu do środowiska zgodnie z dyrektywą Wspólnoty Europejskiej.
V	Wolt	Napięcie
	Prąd stał	Rodzaj lub charakterystyka prądu
$n_0$	Przekroś bez obciążenia	Przekroś obrotowa bez obciążenia
... /min	Na minutę	Obroty na minutę

## OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYWANIA ELEKTRONARZĘDZI

**▲ OSTRZEŻENIE:** Prosimy przeczytać wszystkie ostrzeżenia i instrukcje oraz przestudiować specyfikację i ilustracje dostarczone wraz z elektronarzędziami. Niestosowanie się do wszystkich podanych niżej instrukcji może doprowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń.

**Prosimy zachować na przyszłość wszystkie ostrzeżenia i instrukcje.**

Termin „elektronarzędzie” występujący w ostrzeżenach dotyczy narzędzia elektrycznego o zasilaniu sieciowym (przewodowego) lub akumulatorowym (bezprzewodowego).

### BEZPIECZEŃSTWO W MIEJSZCU PRACY

- Należy dbać o czystość i dobre oświetlenie w miejscu pracy. Balagan i złe oświetlenie sprzyjają wypadkom.
- Nie należy używać elektronarzędzi w miejscach zagrożonych wybuchem, np. w obecności łatopalnych cieczy, gazów lub pyłu. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą zapalić opary lub pył.
- W czasie pracy elektronarzędzie należy trzymać z dala od dzieci i osób postronnych. Chwila nieuwagi może spowodować utratę kontroli nad urządzeniem.

### BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

- Podczas pracy narzędziem należy zachowywać czujność, patrzeć, co się robi i kierować się zdrowym rozsądkiem. Nie należy używać elektronarzędzi, gdy użytkownik jest zmęczony, albo jest pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi w czasie posługiwania się elektronarzędziami może spowodować poważne obrażenia.

PL

- Należy używać środków ochrony osobistej i zawsze nosić okulary ochronne. Stosowanie w odpowiednich warunkach sprzętu ochronnego takiego jak np. maska przeciwpyłowa, obuwie ochronne z podeszwami antypoślizgowymi, kask lub ochronniki słuchu zmniejszy ewentualne obrażenia.
  - Nie należy dopuszczać do przypadkowego włączenia. Należy pilnować, aby przed podłączeniem narzędzia do zasilania i/lub baterii akumulatorowej oraz przed podniesieniem i przenoszeniem przełącznik był ustawiony w pozycji „wyłączone”. Trzymanie palca na przełączniku w czasie przenoszenia narzędzi elektrycznych lub podłączanie ich do zasilania, gdy przełącznik jest ustawiony w pozycji „włączone” może prowadzić do wypadku.
  - Przed włączeniem elektronarzędzia należy usunąć wszystkie klucze regulacyjne i inne narzędzia. Klucz zabezpieczenia obracającą się część elektronarzędzia może spowodować obrażenia.
  - Nie należy sięgać za daleko. Należy zawsze dbać o utrzymanie równowagi i pewne podparcie nog. W nieprzewidzianych sytuacjach zapewnia to lepszą kontrolę nad elektronarzędziem.
  - Należy nosić odpowiednią odzież. Nie powinno się nosić luźnych ubrań ani biżuterii. Włosy, odzież i rękawice należy trzymać w bezpiecznej odległości od poruszających się części. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zaczepić się o poruszające się części.
  - Jeżeli urządzenie jest przystosowane do podłączania do odsysacza pyłu i urządzenia zbierającego, należy dopilnować, aby systemy te były podłączone i właściwie stosowane. Używanie urządzeń służących do pochłaniania pyłu może zmniejszyć zagrożenia związane z pylem.
  - Nie wolno dopuścić do tego, aby poczucie znajomości narzędzia wynikające z jego częstego używania doprowadziło do lekceważenia i ignorowania zasad bezpieczeństwa. Jedno lekkomysłe działanie może w ulamku sekundy doprowadzić do ciężkich urazów.
- UŻYwanIE I KONSERWOWANIE NARZĘDZI ELEKTRONARZĘDZI**
- Elektronarzędzia nie należy forsować. Należy używać narzędzia dostosowanego do wykonywanej pracy. Odpowiednie narzędzie elektryczne wykoná pracę lepiej i bezpieczniej, gdy pozwoli mu się pracować z prędkością/obrotami do jakich zostało zaprojektowane.
  - Nie należy używać elektronarzędzia, jeżeli przełącznik zasilania nie włącza go lub nie wyłącza. Elektronarzędzie, którego nie da się kontrolować przełącznikiem, jest potencjalnie niebezpieczne i wymaga naprawy.
- Nieużywane elektronarzędzia należy przechowywać w miejscu niedostępny dla dzieci. Osobom, które nie znają narzędzia lub nie zapoznały się z instrukcją nie należy pozwalać go używać. W ręках nieprzeszkolonych użytkowników elektronarzędzia mogą stanowić zagrożenie.
  - Elektronarzędzia i akcesoria należy utrzymywać w dobrym stanie. Należy kontrolować, czy części ruchome nie są odchylone od osi, nie zacinają się i nie są pęknięte lub uszkodzone w innym sposobie, który mógłby wpływać na działanie narzędzia. W razie uszkodzenia, przed użyciem należy oddać narzędzie do naprawy. Wiele wypadków wynika ze złej konserwacji narzędzi.
  - Należy dbać o czystość i naostrzenie narzędzi tnących. Odpowiednio utrzymane narzędzia tnące z ostrym krawędziem tnącym są mniej narażone na zakleszczanie się i łatwiej jest je kontrolować.
  - Elektronarzędzi, akcesoriów, wiertel, bitów, itp. należy używać zgodnie z niniejszą instrukcją, z uwzględnieniem warunków i rodzaju wykonywanej pracy. Korzystanie z elektronarzędzi niezgodnie z przeznaczeniem może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
  - Należy dbać o to, aby powierzchnia uchwytów była sucha, czysta i niezaplamiona olejem lub smarem. Śliskie uchwyty nie pozwalają w bezpieczny sposób kontrolować narzędzia w nieprzewidzianych sytuacjach.
  - Kable należy trzymać z dala od strefy pracy narzędzi. W czasie użytkowania kable mogą się schować w krzakach i mogą zostać przypadkowo uszkodzone przez narzędzie.
- UŻYwanIE I KONSERWOWANIE NARZĘDZI AKUMULATOROWYCH**
- Do ładowania należy używać wyłącznie ładowarki wskazanej przez producenta. Użycie ładowarki pochodzącej od jednego akumulatora do ładowania innego akumulatora grozi pożarem.
  - Elektronarzędzi należy używać wyłącznie z dedykowanymi do nich akumulatorami. Użycie jakichkolwiek innych akumulatorów grozi obrażeniami i pożarem.
  - Jeżeli akumulator nie jest używany, należy go przechowywać z dala od innych przedmiotów metalowych, np. spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub i innych drobnych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zwarcie wyprowadzeń akumulatora. Zwarcie wyprowadzeń akumulatora może doprowadzić do oparzenia lub pożaru.

- W niesprzyjających warunkach może dojść do wycieku cieczy z akumulatora. Należy wtedy unikać wszelkiego kontaktu z tą cieczą. W razie przypadkowego kontaktu ze skórą, zabrudzone miejsce należy oficie przemyć wodą. Jeżeli płyn dostanie się do oczu, należy dodatkowo zasięgnąć porad lekarza. Płyn wyciekający z akumulatora może powodować podrażnienie lub oparzenia.
- Nie należy używać akumulatora lub narzędzi, które są uszkodzone lub zostały poddane przeróbkom. Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą zachowywać się w sposób nieprzewidywalny, co może doprowadzić do pożaru lub wybuchu lub stwarzać ryzyko urazów.
- Nie należy narażać akumulatora lub narzędzi na kontakt z ogniem lub zbyt wysokimi temperaturami. Ogień lub temperatury przekraczające 100°C mogą doprowadzić do wybuchu.
- Należy przestrzegać wszystkich instrukcji ładowania. Nie należy ładować akumulatora lub narzędzi poza przedziałem temperatur podanym w instrukcji. Ładowanie w sposób nieprawidłowy lub w temperaturze wykraczającej poza określony zakres może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora i zwiększa ryzyko pożaru.

## SERWISOWANIE

- Serwisowanie elektronarzędzia należy powierzać wykwalifikowanemu serwisantowi, a do naprawy używać wyłącznie części zamiennych identycznych z oryginalnymi. Zapewni to bezpieczeństwo eksploatacji elektronarzędzia.
- Uszkodzonych akumulatorów nie należy nigdy naprawiać. Jakikolwiek czynności serwisowe przy akumulatorach powinny być wykonywane wyłącznie przez producenta lub pracowników autoryzowanego serwisu.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Prosimy przeczytać wszystkie ostrzeżenia i instrukcje oraz przestudiować specyfikację i ilustracje dostarczone wraz z elektronarzędziem. Niestosowanie się do wszystkich podanych niżej instrukcji może doprowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń. Prosimy zachować na przyszłość wszystkie ostrzeżenia i instrukcje.

**Prosimy zachować na przyszłość wszystkie ostrzeżenia i instrukcje.**

## SZKOLENIE

- Prosimy uważnie przeczytać instrukcję. Należy zapoznać się z elementami sterującymi i metodami poprawnej obsługi urządzenia.

- Nigdy nie należy pozwalać użytkowania osobom nieobeznanym z niniejszą instrukcją lub dzieciom. Przepisy lokalne mogą nakładać ograniczenia dotyczące wieku operatora.
- Należy pamiętać, że operator lub użytkownik ponosi odpowiedzialność za wypadki lub zagrożenia dotyczące osób trzecich lub ich własności.

## PRZYGOTOWANIE

- Nigdy nie należy używać urządzenia, gdy w pobliżu znajdują się ludzie (zwłaszcza dzieci) lub zwierzęta domowe.
- W czasie używania urządzenia należy nosić okulary i solidne buty.
- Odległość między maszyną a osobami postronnymi musi wynosić co najmniej 15 metrów.
- Nigdy nie należy używać narzędzi, gdy operator jest zmęczony, chory albo pod wpływem alkoholu lub narkotyków.

## UŻYTKOWANIE

- Urządzenia należy używać tylko przy świetle dziennym lub przy dobrym oświetleniu sztucznym.
- Urządzenia nie należy nigdy używać z uszkodzonymi osłonami lub bez założonych osłon.
- Siliak wolno włączyć dopiero wtedy, gdy ręce i stopy znajdują się z dala od urządzenia tnącego.
- W następujących sytuacjach urządzenie należy zawsze odłączyć od zasilania (tj. wyjąć z niego akumulator):
  - za każdym razem, gdy urządzenie zostaje pozostawione bez nadzoru;
  - przed odblokowaniem zablokowanego mechanizmu;
  - Przed kontrolą, czyszczeniem lub wykonywaniem prac przy urządzeniu.
  - po uderzeniu w dowolny przedmiot;
  - za każdym razem, gdy urządzenie wpada w nietypowe wibracje.
- Należy uważać na ryzyko skałeczenia stóp i rąk elementem tnącym.
- Otwory wentylacyjne muszą być zawsze drożne.

## KONSERWACJA I PRZEHOWYWANIE

- Przed czyszczeniem i czynnościami konserwacyjnymi, urządzenie należy odłączyć od zasilania (tj. wyjąć z niego akumulator).
- Należy używać wyłącznie części zamiennych i akcesoriów zalecanych przez producenta.
- Urządzenie należy regularnie kontrolować i konserwować. Naprawy urządzenia powinny być wykonywane wyłącznie przez serwisanta z odpowiednimi uprawnieniami.

- Gdy urządzenie nie jest używane, należy je przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

## POZOSTAŁE OSTRZEŻENIA

- Należy unikać pracy w niebezpiecznych warunkach
  - Nie używać urządzeń na podmokłych lub wilgotnych pochyłościach.
- Ostrony zabezpieczające muszą być zawsze założone i sprawne.
- Ręce i stopy należy trzymać z dala od strefy koszenia.
- Aby ograniczyć ryzyko urazów, nigdy nie należy pracować na drabinie lub innych niebezpiecznych podporach. Końcówki tnącej nie wolno nigdy trzymać powyżej poziomu pasa.
- W czasie użytkowania końcówkę tnącą należy sprawdzać w regularnych odstępach czasu. W przypadkuauważalnej zmiany w sposobie koszenia kontrolę należy przeprowadzić natychmiast.
- Aby uzyskać najlepsze wyniki, akumulator należy ładować w miejscu, w którym temperatura mieści się w przedziale od 5°C do 40°C. Nie przechowywać na dworze lub w pojazdach.
- Jeśli do użytkownika zbliży się jakaś osoba, należy wyłączyć silnik i zatrzymać końcówkę tnącą.
- Prosimy ostrzec operatora o ryzyku związanym z odbiciem ostrza (dotyczy tylko przypadku używania narzędzia z ostrzem z 3 zębami).
  - Gdy krążące się ostrze dotknie przedmiotu, który nie poddaje się natychmiastowemu przecięciu, może pojawić się siła odbicia ostrza.
  - Siła odbicia ostrza może być na tyle gwałtowna, że może spowodować odpchnięcie maszyny i/lub operatora w dowolną stronę, z możliwością utraty kontroli nad narzędziem.
  - Jeśli ostrze zaczepi się o coś, zablokuje się lub zaklinuje, do odbicia może dojść bez jakiegokolwiek ostrzeżenia.
  - Odbicie ostrza zdarza się częściej w miejscach, w których trudno jest zobaczyć koszony materiał.
- Nie należy zakładać żadnego ostrza do urządzenia bez prawidłowego zainstalowania wszystkich wymaganych części. Bez użycia odpowiednich części mogłyby dojść do wyrzucenia ostrza w powietrze i do poważnych urazów operatora lub osób postronnych. Ostrza, które ulegną skrywieniu, skręceniu, pęknięciu, nadlamaniu lub innemu uszkodzeniu należy zawsze wyrzucić. Używane ostrze musi być ostre. Tępe ostrze łatwiej klinuje się i ulega odbiciu (dotyczy tylko przypadku używania narzędzia z ostrzem z 3 zębami).

- Ostrze/żyłka tnąca obracając/-a się na luzie po wyłączeniu silnika lub puszczeniu spustu może spowodować urazy. Do momentu całkowitego zatrzymania się ostrza tnącego/żylki należy pilnować narzędzi.
- W urządzeniu należy używać wyłącznie akumulatorów i ładowarek podanych na rys. A.
- Narzędzia akumulatorowe nie wymagają podłączenia do kontaktu elektrycznego i dlatego są zawsze gotowe do pracy. Należy więc mieć świadomość możliwych zagrożeń, występujących nawet wtedy, gdy narzędzie nie jest używane. Podczas wykonywania czynności konserwacyjnych lub serwisowych należy zachować ostrożność.
- Nie należy czyścić urządzenia wężem; należy unikać zchlapywania wodą silnika i połączeń elektrycznych.
- W sytuacjach, które nie zostały przewidziane w niniejszej instrukcji należy zachować ostrożność i kierować się własnym zdrowym rozsądkiem. W celu uzyskania pomocy prosimy skontaktować się z centrum obsługi klienta EGO.

## INSTRUKCJI NIE NALEŻY WYZRZUCAĆ!

## SPECYFIKACJA

Element tnący	Głowica tnąca	Ostrze metalowe z 3 zębami
Napięcie	56 V	56 V
Zalecana temperatura użytkowania:		0°C-40°C
Zalecana temperatura przechowywania:		-20°C-70°C
Prędkość bez obciążenia	4500-6000 /min	4500-6000 /min
Typ żyłki do koszenia	Żylka nylonowa 2,4 mm	/
Ostrze tnące	/	ABB1203
Szerokość koszenia	38 cm	30 cm
Ciążar (bez akumulatora)	4,43 kg	4,64 kg
Zmierzony poziom mocy akustycznej L <sub>WA</sub>	94,4 dB(A); K=1,6 dB(A)	94,04 dB(A); K=1,71 dB(A)

Poziom ciśnienia akustycznego w pozycji operatora $L_{PA}$		80,9 dB(A); K=2,5 dB(A)	80,0 dB(A); K=4,1 dB(A)
Gwarantowany poziom mocy akustycznej $L_{WA}$ (zmierzony zgodnie z dyrektywą 2000/14/WE)		96 dB(A)	96 dB(A)
Szacunkowe drgania $a_h$	Uchwyt lewy	2,32 m/s <sup>2</sup> ; K=1,5 m/s <sup>2</sup>	1,55 m/s <sup>2</sup> ; K=1,5 m/s <sup>2</sup>
	Uchwyt prawy	1,78 m/s <sup>2</sup> ; K=1,5 m/s <sup>2</sup>	1,88 m/s <sup>2</sup> ; K=1,5 m/s <sup>2</sup>

- Deklarowana całkowita wartość drgań została zmierzona zgodnie ze standardowymi metodami testowania i może służyć do porównywania różnych narzędzi.
- Deklarowana całkowita wartość drgań może również służyć do wstępnej oceny narażenia na drgania.

**UWAGA:** W zależności od sposobu eksploatacji, emisja vibracji podczas faktycznego użytkowania elektronarzędzia może się różnić od wartości deklarowanej. Aby chronić operatora, w rzeczywistych warunkach użytkowania użytkownik powinien nosić rękawice i nauszniki ochronne.

## LISTA ELEMENTÓW W OPAKOWANIU

NAZWA CZĘŚCI	ILOŚĆ
Kosa do zarośli	1
Ostrze z 3 zębami z osłoną	1
Osłona (zespół)	1
Nakrętka	1
Kolnierz zewnętrzny	1
Klucz imbusowy	1
Klucz wielofunkcyjny	1
Podwójny pasek na ramiona	1
Instrukcja operatora	1

## OPIS

### POZNAJ SWOJĄ KOŚĘ DO ZAROŚLI (Rys. A)

- Dźwignia ograniczenia prędkości
- Dźwignia odblokowująca
- Śruba motylkowa
- Przycisk spustowy

- Kierownica rowerowa
- Trzonek
- Żyłka tnąca
- Osłona (zespół)
- Głowica tnąca
- Śruba uszczelniająca
- Otwór do blokowania wałka
- Osłona
- Klucz wielofunkcyjny
- Klucz imbusowy
- Ostrze z 3 zębami
- Kolnierz zewnętrzny
- Nakrętka
- Przycisk puszczenia
- Gumowa nakładka zabezpieczająca
- Zatrask
- Styki elektryczne
- Mechanizm odłączania
- Sprzączka paska
- Podkładka biodrowa

**▲ OSTRZEŻENIE:** Niemal nie należy włączać narzędzia bez mocno założonej osłony. Aby chronić użytkownika, osłona musi być zawsze założona na narzędziu!

**▲ OSTRZEŻENIE:** Jeśli narzędzie jest wyposażone w głowicę tnącą, na osłonie należy zamontować osprzęt osłony – ostrze do przycinania żyłki. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może skutkować nadmierną długociągiem żyłki tnącej i spowoduje przeciążenie silnika. Niemal nie należy używać głowicy tnącej bez założonego osprzętu osłony.

## MONTAŻ

**▲ OSTRZEŻENIE:** W przypadku braku lub uszkodzenia którejś z części, kosy do zarośli nie należy uruchamiać aż do momentu wymiany lub naprawy części. Używanie kosy do zarośli z uszkodzonymi lub brakującymi częściami może prowadzić do poważnych urazów ciała.

**▲ OSTRZEŻENIE:** Kosy do zarośli nie należy próbować przerabiać, nie należy też tworzyć akcesoriów, które nie są zalecane do używania w urządzeniu. Wszelkie tego typu zmiany lub modyfikacje są niedozwolone i mogą prowadzić do niebezpiecznych sytuacji oraz poważnych urazów ciała.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Na czas mocowania lub zdejmowania ostrza z 3 zębami/ostrza do przycinania żyłki oraz podczas wykonywania przy ostrzu czynności konserwacyjnych należy zawsze zakładać solidne rękawice. Aby chronić dlonie przed skałeczeniem, należy uważać na ostrze do przycinania żyłki (na oslonie)/ostrze z 3 zębami.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Aby zapobiec przypadkowemu włączeniu, które mogłyby spowodować urazy ciała, na czas mocowania części oraz podczas transportu narzędzia z narzędziem należy zawsze wyjmować akumulator.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie należy włączać narzędzia bez mocno założonej kierownicy rowerowej i osłony. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.

### MOCOWANIE I REGULACJA KIEROWNICY

Kosę do zarośli przechowuje się tak, jak pokazano na rys. B. Najpierw należy położyć śrubę motylkową na połacienniu, a potem podnieść i obrócić kierownicę o 180° wokół trzonka (Rys. C) i przekręcić o 90° w lewo (przeciwne do kierunku ruchu wskazówek zegara), tak aby była skierowana na głowice-uderzak (Rys. D). Na koniec należy ją poruszyć w tył i w przód, tak aby uzyskać wygodną pozycję roboczą i wreszcie dokręcić śrubę.

**WUGA:** Narzędziem wolno pracować tylko z kierownicą ustawioną prostopadle do trzonka.

### MONTAŻ OSŁONY

Odkręcić i wyjąć dwie śruby z trzonka podstawy (Rys. E), wyrównać otwory mocujące osłony względem otworów montażowych i dwiema śrubami z dwiema podkładkami sprężynującymi zablokować osłonę na podstawie trzonka (Rys. F).

Upewnić się, że osłona jest zamocowana zgodnie z Rys. E i F, jakiegokolwiek rodzaju montaż odwrotną stroną stanowi poważne zagrożenie!

### WYMIANA GŁOWICY TNĄCEJ NA OSTRZE Z 3 ZĘBAMI

Aby zdemontować głowice tnącą (Rys. G), należy zapoznać się z rys. H1 - rys. H4 i wykonać pokazane na nich kroki (patrz część „Wymiana żyłki“). Aby zamocować ostrze, należy wykonać następujące kroki:

- Zamocować ostrze metalowe (Rys. I).
- Zdemontować osprzęt osłony – dokręcić trzy śruby z podkładkami (Rys. J).

- Ostrze jest dostarczane w oslonie. Przed zamontowaniem ostrza w kosie do zarośli należy zdjąć oslonę – zdjąć drut zaciskowy z haka na oslonie (Rys. K).

Rys. G-K – Opis części patrz poniżej:

G-1	Kolnierz wewnętrzny	I-3	Pokrywa kolnierza
G-2	Montaż górnej obudowy	I-4	Ostrze z 3 zębami
G-3	Podkładka	I-5	Kolnierz zewnętrzny
G-4	Nakrętka	I-6	Nakrętka
G-5	Żyłka tnąca	I-7	Szczelina w kolnierzu
G-6	Sprzęyna	J-1	Ostrze do cięcia żyłki
G-7	Montaż dolnej obudowy	J-2	Osłona
I-1	Wałek silnika	K-1	Drut zaciskowy
I-2	Kolnierz wewnętrzny	K-2	Hak

**UWAGA:** Aby nie dopuścić do urazów, przed rozpoczęciem pracy przy ostrzu z 3 zębami należy założyć rękawice.

- Obrócić kolnierz zewnętrzny tak, aby otwór w kolnierzu wewnętrznym dopasować do otworu do blokowania wałka w obudowie przekładni (Rys. F).
- Przełożyć klucz imbusowy przez obydwa otwory – klucz będzie pełnił rolę stabilizatora (Rys. M).

Rys. L i M – Opis części patrz poniżej:

L-1	Obudowa przekładni	L-3	Wałek silnika
L-2	Dopasowane do siebie otwory do blokowania wałka	M-1	Stabilizator

- Zamocować ostrze na wałku silnika, dopilnować, aby powierzchnia ostrza znalazła się na jednej wysokości z powierzchnią wybruszenia kolnierza wewnętrznego. Założyć kolnierz zewnętrzny i nakrętkę (Rys. N). Wstępnie dokręcić nakrętkę ręką W LEWO (PRZECIWNE DO KIERUNKU RUCHU WSKAZÓWEK ZEGARA).

Rys. N – Opis części patrz poniżej:

N-1	Nakrętka
N-2	Kolnierz zewnętrzny
N-3	Ostrze z 3 zębami

- Położyć i oprzeć obudowę przekładni na solidnej powierzchni. Jedną ręką przytrzymać trzonek kosy do zarośli, a drugą chwycić klucz wielofunkcyjny i dokręcić nim nakrętkę w kierunku zaznaczonym strzałką na kolnierzu zewnętrznym (Rys. O).

## UŻYwanIE OSPrZETU OSŁONY

**UWAGA:** Jeśli kosa do zarośli jest wyposażona w głowicę tnącą, na oslonie należy zamontować osprzęt osłony – ostrze do przycinania żyłki.

W celu zamocowania osprzętu osłony na oslonie należy dokręcić trzy śruby dostarczonych kluczem imbusowym, ponieważ na osprzęcie osłony znajduje się ostrze do przycinania żyłki. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może skutkować nadmierną długością żyłki tnącej i przeciążeniem silnika.

## UŻYTKOWANIE

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Nie wolno dopuścić do tego, aby znajomość narzędzia doprowadziła do nieuwagi. Należy pamiętać, że do spowodowania poważnych obrażeń wystarczy zaledwie chwila nieuwagi.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Należy zawsze nosić środki ochrony oczu i uszu. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może doprowadzić do poważnych obrażeń oczu odłamkiem lub skrawkiem materiału wyrzuconym przez pracujące narzędzie, a także grozi innymi możliwymi urazami.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Nie należy używać końcówek lub akcesoriów innych niż zalecane przez producenta produktu. Używanie końcówek lub akcesoriów innych niż zalecane może doprowadzić do poważnych obrażeń.

## ZASTOSOWANIA

Kosy do zarośli można używać do celów podanych poniżej:

- Z założonym metalowym ostrzem z 3 zębami:** Koszenie trawy, chwastów, zarośli i chaszczy, przerzdzanie młodych kęp pędów o maksymalnej średnicy pnia 2 cm.
- Z założoną głowicą tnącą:** Prycinanie trawy i chwastów przy gankach, plotach i podestach.

**UWAGA:** Narzędzia należy używać tylko do celów zgodnych z przeznaczeniem. Wszelkie inne zastosowania uznaje się za niezgodne z przeznaczeniem.

## ZAKŁADANIE/WYJMOWANIE AKUMULATORA

**Nalaďować przed pierwszym użyciem.**

### Zakładanie

Należy dopasować żebroko akumulatora do szczelin mocujących i wsunąć akumulator do ładowarki aż da się słyszeć kliknięcie (Rys. P).

### Wyjmowanie

Należy wcisnąć przycisk wyjmowania akumulatora i wysunąć akumulator (Rys. Q).

Rys. P – Opis części patrz poniżej:

P-1	Szczelina mocująca
P-2	Żebro

## ZAKŁADANIE PODWÓJNEGO PASKA NA RAMIONA I MOCOWANIE NARZĘDZIA

Podwójny pasek należy założyć na ramiona, a klamrę paska zapiąć (włożyć w siebie obie części klamry) tak, aby słychać było wyraźne kliknięcie (Rys. R1). Zaczep podkładki biodrowej należy włożyć w otwór i zawiesić na zacisku zamocowanym na trzonku; delikatnie wcisnąć trzonek w dół (Rys. R2, R3 i R4).

Przytrzymać oburącz kosę po swojej prawej stronie (Rys. S). Głowica tnąca lub ostrze powinna być ustawiona równolegle do ziemi i w odpowiedniej do cięcia odległości, tak aby operator nie musiał się nachylać.

Odpięcie kosy do zarośli można przeprowadzić dwojako. Można rozpiąć sprzączkę paska (Rys. T) lub można nacisnąć zaczep na pasku i zdjąć go z mocowania na trzonku (Rys. R2).

**⚠ OSTRZEŻENIE:** W nagłych wypadkach, narzędzie należy natychmiast zdjąć z ramienia, niezależnie od tego jak zamocowany jest pasek. Rozpięcie sprzączki paska (Rys. T) i oburęczne zdjęcie z ramion jest metodą szybkiego zdejmowania.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Nie należy używać jednocześnie paska na jedno ramię i na dwa ramiona.

## WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE KOSY DO ZAROŚLI

### Włączanie

Należy wcisnąć i przytrzymać dźwignię odblokowującą. Aby rozpocząć pracę, nacisnąć spust (Rys. U).

Zmiana siły nacisku na spust powoduje zmianę prędkości obrotowej końcówek tnących. W razie potrzeby, można wyregulować dźwignię ograniczenia prędkości, aby ustawić prędkość maksymalną.

**UWAGA:** Dźwignię ograniczenia prędkości można również ustawić w taki sposób, aby ograniczyć skok spustu.

## Wyłączanie

Puścić przycisk spustowy.

**UWAGA:** Silnik będzie pracował tylko pod warunkiem wcisnięcia zarówno dźwigni odblokowującej jak i spustu.

**⚠️ OSTRZEŻENIE:** W czasie przerw w pracy i po zakończeniu pracy należy zawsze wyjąć akumulator z podkaszarki.

## UŻYwanie URZĄDZENIA

**⚠️ OSTRZEŻENIE:** Aby ograniczyć ryzyko obrażeń, podczas pracy kosą do zarośli należy nosić odpowiednią odzież. Nie należy nosić luźnych ubrań ani biżuterii.

Należy nosić środki ochrony oczu i ochronniki słuchu oraz mocne długie spodnie, solidne buty i rękawice. Nie należy nosić krótkich spodni i sandałów, nie należy też używać narzędzi na boso.

Przed włączeniem należy się rozejrzeć dokola, aby upewnić się, że w pobliżu nie ma żadnych osób, zwierząt ani luźnych przedmiotów. Upewnić się, że znajdują się one w odległości co najmniej 15 m. Następnie sprawdzić okulary ochronne, odzież i stan podłożu (pod kątem równowagi).

**Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy jakieś części nie są uszkodzone/zużyte.** Należy skontrolować głowicę tnącą, ostrze z 3 zębami, osłonę, osprzęt osłony, kierownicę oraz podwójny pasek na ramię; wymienić części pęknięte, wypaczone, skrywione lub uszkodzone w jakikolwiek sposób. Ostrze do cięcia żyłki na krawędzi osłony może się z czasem stępić. Zaleca się je okresowo ostrzyć piłnikiem lub wymieniać na nowe.

**Po każdym użyciu kosę do zarośli należy wyczyścić.**

## UŻYwanie Z ZAŁOŻONĄ GŁOWICĄ TNACĄ

### Regulacja długości żyłki tnącej

Głowica tnąca pozwala operatorowi wysuwać więcej żyłki tnącej bez wyłączania silnika. Żyłka strzepi się i zużywa, dodatkową żyłkę można wysunąć lekko uderzając głowicą w ziemię w czasie, gdy podkaszarka pracuje (Rys. V).

**UWAGA:** Im krótsza żyłka, tym trudniejsze jest jej wysuwanie.

**⚠️ OSTRZEŻENIE:** Nie należy demontać lub przerabiać zespołu ostrza do żyłki. Zbyt duga żyłka prowadzi do przegrzewania się silnika i może spowodować poważne urazy ciała.

## Wymiana żyłki

**UWAGA:** Należy zawsze używać nylonowej żyłki tnącej zalecanego typu, o średnicy nieprzekraczającej 2,4 mm. Użycie żyłki innego typu może prowadzić do przegrzewania się kosy do zarośli i spowodować jej uszkodzenie.

**⚠️ OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie należy używać żyłek wzmacnionych metalem, drutów, sznurków itp. Mogą się one ułamać i zmienić w niebezpieczne pociski.

1. Wyjąć akumulator.
2. Jeśli jest to konieczne, wyjąć pozostałą żyłkę tnącą.
3. Odciąć 4 m żyłki tnącej. Włożyć żyłkę do otworu mocującego w środku przelotki (Rys. W1). Wcisnąć żyłkę i wyciągnąć ją z drugiej strony, tak aby po obu stronach szpulki znajdowały się tyle samo żyłki (Rys. W2).
4. Obracać oslonę mocującą szpulę w kierunku zaznaczonym strzałką i naciągnąć ją, aby nawinąć żyłkę na szpulę tak, aby po obu stronach widać było około 14 cm żyłki (Rys. W3).
5. Naciągnąć oslonę mocującą szpulę w dół i jednocześnie pociągnąć żyłki, aby je ręcznie wysunąć, sprawdzić prawidłowe złożenie głowicy tnącej.

**Gdy żyłka tnąca urwie się na wylocie żyłki lub gdy żyłka tnąca nie wysuwa się z głowicy tnącej pod wpływem uderzenia głowicą w podłoż, należy wykonać następujące kroki:**

1. Wyjąć akumulator.
2. Wcisnąć zaczepy odblokowujące w oslonie mocującej szpulę i zdjąć oslonę (Rys. H1 i H2).
3. Wyjąć żyłkę tnącą z osłony mocującej szpulę.
4. Przytrzymując jedną ręką górną obudowę drugą ręką chwycić zespół dolnej obudowy i wyregułować uszka na górnjej z otworami w zespole dolnym (Rys. X); wewnętrzna część dłoni docisnąć zespół osłony dolnej, aż uszka zablokują się na oslonie dolnej.
5. Zalożyć z powrotem żyłkę tnącą.

## UŻYwanie Narzędzia z Ostrzem Metalowym Z 3 ZĘBAMI

**⚠️ OSTRZEŻENIE:** Aby przeciąć zarośla i chaszczę, należy opuścić kręcące się ostrze z 3 zębami na zarośla i w ten sposób uzyskać efekt szatkowania. Kosy do zarośli należy używać tak jak zwykłej kosy (należy nią przemierać w lewo i w prawo) na wysokości podłożu. Końcówki tnącej nie wolno nigdy używać powyżej wysokości pasa.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Im wyżej końcówka tnąca znajduje się nad ziemią, tym większe jest ryzyko urazów spowodowanych wyrzuceniem ścinek na boki.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Podczas ścinania młodych odrostów lub innych zdrewniałych pędów o średnicy do 2 cm należy używać lewej strony ostrza, aby nie dopuścić do sytuacji grożących odbiciem. Nie należy próbować przycinać zdrewniałych pędów o większej średnicy, ponieważ ostrze mogłoby zakleszczyć się lub szarpać kosą do przodu. Mogłoby to doprowadzić do uszkodzenia ostrza lub kosy lub spowodować utratę kontroli nad kosą, co w efekcie mogłoby doprowadzić do urazów.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Niewłaściwe używanie ostrza może doprowadzić do jego pęknięcia, wyszczerbienia lub zniszczenia. Wyrzucone części mogą doprowadzić do cięzkich urazów operatora lub osób postronnych. Aby ograniczyć ryzyko obrażeń ciała, bardzo ważne jest podjęcie następujących środków ostrożności:

- Należy unikać kontaktu z twardymi przedmiotami lub ciałami stałymi takimi jak kamienie i kawałki skał lub metalu.
- Nigdy nie należy ciąć drewna o średnicy powyżej 2 cm.
- Ostrze należy kontrolować pod kątem oznak uszkodzenia w regularnych, krótkich odstępach czasu. Nie należy kontynuować pracy, gdy ostrze jest uszkodzone.
- Ostrze należy regularnie ostrzyć (gdy się wyraźnie stępi). W razie potrzeby należy też wyważić (czynność tę powinien wykonać wykwalifikowany technik serwisu).

### Odbicie ostrza

Podczas używania ostrza z 3 zębami należy zachować maksymalną ostrożność. Odbicie jest reakcją, która może nastąpić, gdy krążące się ostrze dokniesie przedmiotu, którego nie jest w stanie przeciąć. Dotkniecie to może spowodować chwilowe zatrzymanie się ostrza i nagle „szarpnięcie” urządzenia w kierunku od uderzonego przedmiotu. Reakcja może być na tyle gwałtowna, że operator może utracić kontrolę nad narzędziem. Jeśli ostrze zaczepi się o coś, zablokuje się lub zaklinuje, do odbicia może dojść bez jakiegokolwiek ostrzeżenia. Odbicie ostrza zdarza się częściej w miejscach, w których trudno jest zobaczyć koszony materiał. Aby kosić łatwo i bezpiecznie, należy podchodzić do koszonych chwastów z kosą do zarośli przesuwającą się od prawej do lewej. W przypadku niespodziewanego natrafienia na jakiś przedmiot lub kawałek drewna, takie postępowanie ogranicza szarpnięcie ostrzem do minimum.

### KONSERWACJA

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Przed kontrolą, czyszczeniem lub serwisowaniem urządzenia należy wyłączyć silnik, odczekać aż wszystkie poruszające części zatrzymają się i wyjąć akumulator. Niezastosowanie się do powyższych instrukcji może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała lub do uszkodzenia mienia.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Podczas serwisowania należy używać wyłącznie części zamiennych identycznych z oryginalnymi. Używanie jakiegokolwiek innych części stwarza ryzyko i może spowodować usterek produktu. Aby zagwarantować bezpieczeństwo i niezawodność, wszystkie naprawy powinny być wykonywane przez wykwalifikowanych techników serwisu.

### KONSERWACJA OGÓLNA

Podczas czyszczenia części plastikowych należy unikać używania rozpuszczalników. Pod wpływem kontaktu z różnego rodzaju rozpuszczalnikami dostępnymi w handlu większość tworzyw może ulec uszkodzeniu. Do usuwania zabrudzeń, kurzu, oleju, smaru itp. należy używać czystych ściereczek.

### CZYSZCZENIE URZĄDZENIA

- Po każdym użyciu ostrza z 3 zębami/głowicy trącej należy miękką szczoteczką usunąć zanieczyszczenia, ziemię lub trawę zapychającą ostrze i jego osłonę.

**UWAGA:** Gdy ostrze się stępi, należy je oddać wykwalifikowanemu serwisantowi do naostrzenia. W razie potrzeby ostrze należy wymienić na nowe.

- Po każdym użyciu kosy do zarośli końcówką tnącą należy wyczyścić wilgotną ściereczką i łagodnym detergentem.
- Do czyszczenia części plastikowych lub uchwytu nie należy używać jakiegokolwiek silnych detergentów. Mogą one zostać uszkodzone przez niektóre olejki aromatyczne, takie jak olejek sosnowy i cytrynowy oraz przez rozpuszczalniki takie jak nafta. Wilgoć może także spowodować porażenie prądem. Wszelką wilgoć należy wycierać miękką suchą ściereczką.
- Do czyszczenia otworów wentylacyjnych z tylnej części obudowy należy używać małej szczoteczki lub malego odkurzacza.

## PRZECHOWYWANIE URZĄDZENIA

- Wyjąć akumulator z narzędzia.
- Aby móc dokładnie wyczyścić urządzenie, należy nosić mocne rękawice.
- Aby bezpiecznie przechowywać ostrze z 3 zębami, należy na nie założyć osłonę (Rys. Y).
- Urządzenie należy przechowywać w suchym i przewiewnym miejscu niedostępny dla dzieci: albo pod kluczem, albo wystarczająco wysoko. Urządzenia nie należy przechowywać na nawozach lub w ich pobliżu, to samo dotyczy podłoży zanieczyszczonych benzyną i substancjami chemicznymi.

## Ochrona środowiska



Urządzeń elektrycznych, ładowarki do akumulatorów oraz akumulatorów/baterii akumulatorowych nie należy wyrzucać do zwykłych zmieszanych śmieci domowych!

Zgodnie z dyrektywami Wspólnoty Europejskiej, odpowiednio nr 2012/19/WE i 2006/66/WE, urządzenia elektryczne i elektroniczne niemające się dłużej do użycia oraz uszkodzone lub zużyte akumulatory/baterie trzeba zbierać oddzielnie.

Wyrzucanie urządzeń elektrycznych na wysypisko grozi wyciekiem niebezpiecznych substancji do wód gruntowych i przedostaniem się ich do łańcucha pokarmowego, ze szkodą dla zdrowia i jakości życia użytkownika.

PL

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Problem z uruchomieniem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Do kosy do zarośli nie włożono akumulatora.</li> <li>■ Kosa do zarośli i akumulator nie kontaktują.</li> <li>■ Akumulator jest wyczerpany.</li> <li>■ Dźwignia odblokowująca i przełącznik spustowy nie zostały wciśnięte jednocześnie.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Włożyć akumulator do głowicy.</li> <li>■ Wyjąć akumulator, sprawdzić styki i założyć akumulator z powrotem aż do oporu.</li> <li>■ Naładować akumulator jedną z ładowarek EGO podanych w niniejszym podręczniku.</li> <li>■ Aby włączyć kosę do zarośli, wciśnąć i przytrzymać dźwignię odblokowującą, a następnie nacisnąć przełącznik spustowy.</li> </ul>
Zatrzymaj się.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Silnik jest przeciążony.</li> <li>■ Używana jest ciężka żyłka.</li> <li>■ Akumulator lub kosa do zarośli są zbyt gorące.</li> <li>■ Akumulator jest odłączony od narzędzia.</li> <li>■ Akumulator jest rozładowany.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Gdy tylko obciążenie zostanie usunięte, silnik wznowi pracę. Do pracy ciągłej należy zmniejszyć obciążenie głowicy uniwersalnej.</li> <li>■ Używać standardowej nylonowej żyłki trącej o średnicy nie większej niż 2,4 mm.</li> <li>■ Pozwolić, aby akumulator lub głowica ostygły do temperatury poniżej 67°C.</li> <li>■ Ponownie założyć akumulator.</li> <li>■ Naładować akumulator jedną z ładowarek EGO podanych w niniejszym podręczniku.</li> </ul>

PL

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Głowica tnąca nie wysuwa żyłki (dotyczy tylko przypadku używania narzędzi z głowicą tnącą).	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Walek silnika lub głowica tnąca są zapchane trawą.</li><li>■ W szpuli jest za mało żyłki.</li><li>■ Głowica tnąca jest zabrudzona.</li><li>■ Żyłka zaplątała się w szpuli.</li><li>■ Żyłka jest za krótka.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Zatrzymać narzędzie, wyjąć akumulator i usunąć trawę z walki silnika i głowicy tnącej.</li><li>■ Wyjąć akumulator i wymienić żyłkę tnącą; patrz część „WYMIANA ŻYŁKI” w niniejszej instrukcji.</li><li>■ Wyjąć akumulator i wyczyścić szpulę, osłonę mocującą szpuli i podstawę szpuli.</li><li>■ Wyjąć akumulator, wyjąć żyłkę ze szpuli i przewinąć; patrz część „WYMIANA ŻYŁKI” w niniejszej instrukcji.</li><li>■ Wyjąć akumulator i pociągnąć końce żyłki, a jednocześnie na przemian wciskać i puszczać uderzak.</li></ul>

PL

## GWARANCJA

### POLITYKA GWARANCYJNA EGO

W celu zapoznania się z wszystkimi warunkami polityki gwarancyjnej EGO prosimy odwiedzić stronę [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com).

## PŘEČTĚTE SI VŠECHNY POKYNY!



### PŘEČTĚTE SI NÁVOD K OBSLUZE

**⚠️ Zbytkové riziko!** Lidé s elektronickými přístroji, jako jsou např. kardiostimulátory, by se měli před použitím toho výrobku poradit se svým lékařem. Použití elektrického zařízení v těsné blízkosti kardiostimulátoru může způsobit narušení činnosti nebo poruchu kardiostimulátoru.

**⚠️ VAROVÁNÍ:** Z důvodu bezpečnosti by měl všechny opravy a výměny provádět kvalifikovaný servisní technik.

### BEZPEČNOSTNÍ SYMBOLY

Účelem bezpečnostních symbolů je upoutat vaši pozornost k případným nebezpečím. Bezpečnostní symboly a jejich vysvětlení vyžadují vaši zvýšenou pozornost a porozumění. Výstražné symboly samy o sobě nevyložují žádné nebezpečí. Pokyny a varování nejsou náhradou vhodných opatření pro prevenci úrazů.

**⚠️ VAROVÁNÍ:** Před použitím tohoto nástroje si přečtěte a seznámte se se všemi bezpečnostními pokyny v tomto návodu k obsluze včetně veškerých výstražných symbolů jako např. „NEBEZPEČÍ“, „VAROVÁNÍ“ a „UPOZORNĚNÍ“. Nedodržení níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár anebo vážná poranění osob.

### VÝZNAM SYMBOLŮ

**⚠️ BEZPEČNOSTNÍ VÝSTRAŽNÝ SYMBOL:** Označuje NEBEZPEČÍ, VAROVÁNÍ nebo UPOZORNĚNÍ, který může být použit ve spojení s jinými symboly nebo pikogramy.



**⚠️ VAROVÁNÍ:** Při použití elektrického náradí může dojít k vymřštění cizích těles do očí, což může způsobit jejich závažná poranění. Před použitím elektrického náradí si vždy nasadte ochranné brýle, ochranné brýle s bočními kryty nebo v případě potřeby obličejový štíť. Na brýle nebo standardní ochranné brýle s bočními kryty doporučujeme použít ochrannou masku.

### BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Na této stránce jsou zobrazeny a popsány bezpečnostní symboly, které se mohou objevit na výrobku. Před montáží a provozem si přečtěte, seznámte se a dodržujte veškeré pokyny ke stroji.

Bezpečnostní upozornění	Upozorňuje na možné riziko úrazu.
	Z důvodu snížení rizika úrazu si musí uživatel před použitím tohoto výrobku přečíst a seznámit se s návodem k obsluze.
	Přečtěte si návod k obsluze
	Používejte ochranu očí
	Používejte ochranu sluchu
	Používejte ochranu hlavy
	Používejte ochranné rukavice
	Používejte ochrannou obuv
	Dejte si pozor na zpětný ráz.
	Odraz a ostatní osoby v bezpečné vzdálenosti
	Udržujte ostatní osoby v bezpečné vzdálenosti

CZ

	Bez kulaté čepele	Neinstalujte kulaté řezací čepele.
	Nevystavujte dešti.	Nepoužívejte ani nenechávejte venku na dešti.
	CE	Tento výrobek je v souladu s platnými směrnicemi ES.
	WEEE	Odpadní elektrické výrobky se nesmí likvidovat s domovním odpadem. Odevzdějte do autorizovaného recyklárního střediska.
	Hlučnost	Garantovaná hladina akustického výkonu. Emise hluku do prostředí dle direktivy Evropského společenství.
V	Voltů	Napětí
	Stojnosměrný proud	Druh nebo vlastnosti proudu
$n_0$	Rychlosť při chodu naprázdno	Otáčky při chodu naprázdno
... /min	Za minutu	Otáčky za minutu

## OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ PRO PRÁCI S ELEKTRICKÝM NÁŘADÍM

**⚠ VAROVÁNÍ:** Přečtěte si všechny bezpečnostní výstrahy, pokyny, ilustrace a technické údaje dodané s tímto elektrickým nářadím. Nedodržení všech níže uvedených pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a / nebo vážnému úrazu!

Všechna varování a pokyny si uschovejte pro budoucí použití.

Termín „elektrické nářadí“ ve varování odkazuje na vaše elektrické (s kabelem) nebo akumulátorové (bez kabelu) elektrické nářadí.

### BEZPEČNOST NA PRACOVÍŠTI

- Udržujte pracovní prostor v čistotě a dobře osvětlený. Nepořádek nebo neosvětlené pracovní oblasti mohou vést k úrazům.
- Nepracujte s elektrickým nářadím ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické nářadí je zdrojem jiskření, které může zapálit prach nebo výparы.
- Při práci s elektrickým nářadím udržujte děti a přihlížející osoby v bezpečné vzdálenosti. Nesoustředěnost může způsobit ztrátu kontroly.

### BEZPEČNOST OSOB

- Zůstaňte stále pozorní, sledujte, co děláte a používejte zdravý rozum při práci s elektrickým nářadím. Nepoužívejte elektrické nářadí, jste-li unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Jediná chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může mít za následek vážný úraz.
- Používejte osobní ochranné pracovní prostředky. Vždy používejte ochranu očí. Ochranné pomůcky, jako např. respirátor, protiskluzová bezpečnostní obuv, pevná přilba nebo chrániče sluchu používané ve vhodném prostředí sníží riziko úrazu.
- Zabraňte náhodnému spuštění. Před připojením ke zdroji napětí a/nebo akumulátoru, zvednutím nebo přenášením nářadí se ujistěte, že spínač je ve vypnuté poloze. Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínači, nebo zapojování elektrického nářadí, které má zapnutý spínač, může snadno způsobit nehodu či úraz.
- Před zapnutím elektrického nářadí odstraňte seřizovací klíče nebo klíče. Nářadí nebo klíč, který ponecháte připevněn k otáčející se části elektrického nářadí, může způsobit osobní zranění.
- Neprečerňujte se. Vždy udržujte pevný postoj a rovnováhu. To umožňuje lepší ovladatelnost nářadí v neocíkávaných situacích.
- Vhodně se oblečte. Nenoste volný oděv ani šperky. Udržujte své vlasy, oblečení a rukavice mimo dosah pohybujících se částí. Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit do pohybujících se dílů.
- Pokud je zařízení vybaveno adaptérem pro připojení odsávání prachu a sběrnými zařízeními, zajistěte jejich správné připojení a řádnou funkci. Použití zařízení k odsávání prachu může snížit rizika spojená s prachem.
- Nedovolte, abyste se po získání zkušenosti častým používáním nástrojů stali neobežnětými a ignorovali zásady bezpečnosti. Nedbalá činnost může způsobit vážné zranění za zlomek sekundy.

## POUŽITÍ A PĚČE O ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ

- Netlačte příliš na nářadí. Používejte správný typ nářadí pro vaši aplikaci. Správne elektrické nářadí bude pracovat lépe a bezpečněji rychlostí, pro kterou bylo navrženo.
- Nepoužívejte nářadí, pokud ho spínač nezapne a nevypne. Jakékoliv elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
- Uložte elektrické nářadí mimo dosah dětí a nedovolte ostatním osobám, které nejsou seznámeny s elektrickým nářadem nebo s tímto návodem, aby s nářadím pracovali. Elektrické nářadí se v rukou nekvalifikovaných osob stává nebezpečným.
- Udržujte elektrické nářadí a příslušenství. Zkontrolujte vychýlení či zaseknutí pohyblivých částí, poškození jednotlivých dílů a jiné okolnosti, které mohou ovlivnit chod nářadí. Je-li nářadí poškozeno, nechejte ho před použitím opravit. Mnoho nehod je způsobeno nedostatečnou údržbou nářadí.
- Udržujte řezné nástroje ostré a čisté. Rádne udržované řezné nástroje s ostrými rezonymi břity jsou méně náchylné k zanášení nečistotami a lépe se ovládají.
- Používejte elektrické nářadí, příslušenství a nástrojové byty atd. v souladu s těmito pokyny s přihlednutím k pracovním podmínkám a práci, která má být provedena. Používání elektrického nářadí k činnostem, pro které není určeno, může vést k nebezpečným situacím.
- Udržujte rukojeti a uchopovací plochy suché, čisté, bez oleje a maziva. Kluzké držadla a uchopovací plochy neumožňují bezpečnou manipulaci s nástrojem a jeho ovládáním v nečekaných situacích.
- Udržujte kabely mimo pracovní oblast nářadí. Během provozu nemusí být kabely vidět a mohou být nářadím náhodně poškozeny.

## POUŽITÍ A PĚČE O AKUMULÁTOROVÉ NÁŘADÍ

- Nabíjejte pouze v nabíječce určené výrobcem. Nabíječka vhodná pro jeden typ akumulátoru může způsobit riziko požáru při použití s jiným akumulátorem.
- Používejte elektrické nářadí pouze s výslovně určenými akumulátory. Použití jiných akumulátorů může způsobit riziko úrazu a požáru.
- Pokud akumulátor nepoužíváte, držte jej i dosahu kovových předmětů, jako jsou kancelářské sponky na papír, mince, klíče, hřebíky, šrouby nebo další drobné kovové předměty, které mohou spojit vývody baterie navzájem. Zkratování kontaktů baterie může způsobit spáleniny nebo požár.

■ V nevhodných podmínkách může kapalina unikat z baterie. Zabráňte kontaktu. Při náhodném kontaktu opláchněte vodou. Při zasažení očí kapalinou vyhledejte lékařskou pomoc. Unikající kapalina z akumulátoru může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny.

- Nepoužívejte akumulátor nebo nástroj, který je poškozen nebo upraven. Poškozené nebo upravené baterie mohou mít nepředvídatelné chování, které může vést k požáru, výbuchu nebo nebezpečí zranění.
- Nevystavujte akumulátor ani nástroj ohni nebo nadměrné teplotě. Při vystavení ohni nebo teplotě nad 100 °C může dojít k výbuchu.
- Dodržujte všechny pokyny pro nabíjení a nenabíjejte baterii nebo nástroj mimo rozsah teplot uvedených v pokynech. Nesprávné nabíjení nebo při teplotách mimo stanovený rozsah může poškodit akumulátor a zvýšit riziko požáru.

## SERVIS

- Svěrte opravu vašeho elektrického nářadí kvalifikované osobě používající pouze shodné náhradní díly. Tím zajistíte bezpečnost elektrického nářadí.
- Nikdy neopravujte poškozené akumulátory. Servis akumulátorů smí provádět pouze výrobce nebo autorizovaní poskytovatelé služeb.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Přečtěte si všechny bezpečnostní výstrahy, pokyny, ilustrace a technické údaje dodané s tímto elektrickým nářadem. Nedodržení všech níže uvedených pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému úrazu. Všechna varování a pokyny si uschovujte pro budoucí použití.

Všechna varování a pokyny si uschovujte pro budoucí použití.

## ŠKOLENÍ

- Pečlivě si přečtěte tyto pokyny. Seznamte se s ovládacími prvky a správným použitím stroje.
- Osoby nebo děti, které se neseznámily s těmito pokyny, nesmí zařízení používat. Mistní předpisy mohou omezovat věk obsluhy.
- Nezapomínejte, že obsluha nebo uživatel je zodpovědný za nehody nebo ohrožení jiných osob nebo jejich majetku.

## PŘÍPRAVA

- Stroj nikdy nepoužívejte, pokud jsou v blízkosti osoby, zejména děti, nebo domácí zvířata.
- Při práci se strojem vždy používejte ochranu očí a nestepevnou obuv.

CZ

- Vzdálenost mezi strojem a ostatními osobami nesmí být menší než 15 m.
- Nikdy neprovozujte stroj, pokud jste unaveni, nemocni nebo pod vlivem alkoholu nebo jiných drog.

## OBSLUHA

- Stroj používejte pouze za denního světla nebo při dobrém umělém osvětlení.
- Nikdy stroj nepoužívejte, pokud jsou poškozené kryty nebo štíty, nebo když nejsou instalované.
- Motor zapněte pouze v případě, že jsou ruce a nohy v bezpečné vzdálenosti od řezacího nástroje.
- Stroj vždy odpojte od zdroje napájení (tj. vyměte akumulátor).
  - kdykoliv je stroj bez dozoru;
  - před odstraněním překážky;
  - před kontrolou, čištěním nebo prací na stroji.
  - po nárazu do cizího tělesa;
  - vždy, když začne stroj abnormálně vibrovat.
- Dávejte pozor na poranění nohou a rukou řezným nástrojem.
- Dbejte, aby větrací otvory byly vždy udržovány v čistotě.

CZ

## ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

- Před provedením údržby nebo čištění stroj vždy odpojte od elektrické sítě (tj. vyměte akumulátor).
- Používejte pouze náhradní díly a příslušenství doporučené výrobcem.
- Pravidelně stroj kontrolujte a udržujte. Opravu stroje svěřte pouze autorizovanému opraváři.
- Pokud se nepoužívá, skladujte stroj mimo dosah dětí.

## DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ

- **Vyhnete se nebezpečným prostředím** – Nepoužívejte přístroje ve vlhkém nebo mokrém prostředí.
- **Veškeré kryty musejí být instalovány na příslušných místech a musejí být v dobrém stavu.**
- **Udržujte ruce a nohy v bezpečné vzdálenosti od řezacího prostoru.**
- **Pro snížení rizika úrazu nikdy nepracujte na žebříku nebo jiné nestabilní podpoře. Nikdy nedržte řezací jednotku nad úrovní pasu.**
- **Řezací jednotku kontrolujte v pravidelných intervalech při práci, nebo okamžitě v případě zjevné změny v chodu řezání.**
- **Pro dosažení nejlepších výsledků baterii nabíjejte na místě, kde je teplota vyšší než 5 ° C a nižší než 40 ° C.** Neskladujte ji ve vnějším prostředí ani ve vozidlech.

- **Pokud se k vám někdo blíží, okamžitě vypněte motor a řezací jednotku.**
- **Upozorněte obsluhu na nebezpečí zpětného rázu čepele (pouze u 3-zubé čepele).**
  - Ke zpětnému rázu může dojít při kontaktu otáčejícího se ostří s objektem, který není okamžitě přeříznutý.
  - Zpětný ráz může být dost silný, aby způsobil pohyb přístroje a/nebo provozovatele v libovolném směru a může taky vést ke ztrátě kontroly nad přístrojem.
  - Ke zpětnému rázu může dojít bez varování, jestliže se čepel zadrhne, zastaví nebo zasekne.
  - Zpětný ráz je pravděpodobnější v oblastech, kde je obtížné vidět řezaný materiál.
- **Nepřipojujte žádnou čepel na přístroj bez rádné instalace všech potřebných dílů. Pokud se nepoužijí správné díly, může dojít k odletení čepele a važnému poranění obsluhy a/nebo kolemjdoucích.** Vyhodte čepely, které jsou ohnuty, zdeformované, popraskané, rozbité nebo jinak jakkoli poškozené. Používejte ostré čepely. Tupá čepel se více pravděpodobně zachytí a provede zpětný ráz (pouze u 3-zubé čepele).
- **Volnoběžná čepel/struna může způsobit zranění, když se dále otáčí potom, co je motor zastaven nebo spouštět uvolněn.** Dodržujte rádnou kontrolu, dokud čepel/struna zcela nezastaví svoje otáčení.
- Používejte pouze akumulátoru a nabíječky uvedené na obr. A.
- **Akumulátorové nářadí se nemusí zapojovat do elektrické zásuvky, proto jsou vždy v provozním stavu.** Nezapomínejte na možná rizika ani v případě, že je nářadí vypnuté. Dávejte pozor při provádění údržby nebo opravy.
- **Nemyjte hadicí; dbejte, aby se do motoru a elektrických přípojek nedostala voda.**
- **Pokud nastane situace, která není popsána v tomto návodu, použijte pečlivý a zdravý úsudek. Obrat'te se na zákaznické servisní středisko EGO se žádostí o pomoc.**

## TYTO POKYNY USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ!

**SPECIFIKACE**

Řezací jednotka	Strunová hlava	3-zubá kovová čepel
Napětí	56 V $\frac{---}{---}$	56 V $\frac{---}{---}$
Doporučená provozní teplota	0°C-40°C	
Doporučená skladovací teplota	-20°C-70°C	
Otláčky naprázdnou	4500-6000 /min	4500-6000 /min
Typ žací struny	2,4 mm nylónová skroucená struna	/
Řezací čepel	/	ABB1203
Šířka sekání	38 cm	30 cm
Hmotnost (Bez akumulátoru)	4,43 kg	4,64 kg
Měřená hladina akustického výkonu $L_{WA}$	94,4 dB(A); K=1,6 dB(A)	94,04 dB(A); K=1,71 dB(A)
Hladina akustického tlaku v místě obsluhy $L_{PA}$	80,9 dB(A); K=2,5 dB(A)	80,0 dB(A); K=4,1 dB(A)
Zaručená úroveň akustického výkonu $L_{WA}$ (měřeno podle směrnice 2000/14/ES)	96 dB(A)	96 dB(A)
Ohodnocení vibrací $a_h$	Levá rukojeť	2,32 m/s <sup>2</sup> ; K=1,5 m/s <sup>2</sup>
	Pravá rukojeť	1,78 m/s <sup>2</sup> ; K=1,5 m/s <sup>2</sup>

- Celkovou deklarovanou hodnotu vibrací byla naměřena podle standardní zkušební metody a lze ji použít ke srovnání s jiným nářadím;
- Celkovou deklarovanou hodnotu vibrací lze použít také k předběžnému stanovení expozičních limitů.

**POZNÁMKA:** Emise vibrací při konkrétním použití elektrického nářadí se mohou lišit od deklarované hodnoty, při které se nářadí používá; z důvodu ochrany provozovatele by měl uživatel ve skutečných pracovních podmínkách nosit rukavice a chrániče sluchu.

**OBSAH BALENÍ**

NÁZEV DÍLU	MNOŽSTVÍ
Křivoňozrez	1
3-zubá čepel s pouzdrem	1
Sestava chrániče	1
Matice	1
Vnější příruba	1
Imbusový klíč	1
Multifunkční klíč	1
Dvouramenní popruh	1
Návod k obsluze	1

**POPIS****SEZNAMTE SE KŘOVINOŘEZEM (obr. A)**

CZ

- Páčka pro omezení rychlosti
- Pojistná páčka
- Křídlový šroub
- Spouštěč
- Pomocná rukojeť
- Hřidel
- Řezací struna
- Sestava chrániče
- Strunová hlava
- Těsnící šroub
- Otvor pro zajištění hřidele
- Příslušenství chrániče
- Multifunkční klíč
- Imbusový klíč
- 3-zubá čepel
- Vnější příruba
- Matice
- Uvolňovací tlačítko
- Ochranní gumová podložka
- Západka
- Elektrické kontakty
- Vysunovací mechanismus
- Přezka popruhu
- Boční opěrka

**⚠ VAROVÁNÍ:** Nářadí nikdy nepoužívejte bez rádně nainstalovaného chrániče. Chránič musí být vždy na nářadí z důvodu ochrany uživatele.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Když je nástroj vybaven strunovou hlavou, musí se namontovat sestava chrániče strunové čepeli na chránič. Nedodržení tohoto pokynu může mít za následek příliš dlouhou řeznou linii a přetížení motoru. Nikdy nepoužívejte strunovou hlavu bez sestavy chrániče.

## MONTÁŽ

**⚠ VAROVÁNÍ:** Pokud jsou některé díly poškozené, nebo chybí, nepoužívejte křivoňoz, dokud se díly nevymění. Použití tohoto křivoňozu s poškozenými nebo chybějícími díly může vést k vážnému úrazu.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Nepokoušejte se křivoňoz upravovat ani vytvářet příslušenství, které se k tomuto výrobku nedoporučuje. Každá taková změna nebo úprava je zneužití a může vést k nebezpečné situaci, která může zapříčinit vážný úraz.

CZ

**⚠ VAROVÁNÍ:** Vždy používejte pevné rukavice při instalaci nebo odstraňování chrániče nebo provádění jakékoliv údržby na 3-zubé čepeli/význačím kotouči. Dávejte pozor na význačí kotouč na sestavě chrániče/3-zubé čepeli a chráňte svoje ruce před poraněním ostřím.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Pokud provádíte montáž dílů nebo přenášíte nářadí, vždy vyjměte akumulátor, aby nedošlo k neúmyslnému spuštění, které může způsobit vážný úraz.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Nářadí nikdy nepoužívejte bez rádně nainstalovaného chrániče a přední pomocné rukojeti. Nedodržení tohoto pokynu může vést k možnému vážnému poranění.

## MONTÁŽ A SEŘÍZENÍ POMOCNÉ RUKOJETI

Křivoňoz je uložen, jak je znázorněno na obr. B. Nejprve povolte křídlový šroub na spojovacím kloubu a zvedněte pomocnou rukojet o 180 ° kolem hřídele (obr. C), otočte o 90 ° proti směru hodinových ručiček, aby byla proti strunové hlavě (obr. D). Nakonec ji posuňte dozadu a zpět pro dosažení pohodlné pracovní polohy a dotáhněte šroub.

**POZNÁMKA:** Je povoleno provozování stroje pouze s rukojetí kolmo k hřídeli.

## MONTÁŽ KRYTU

Uvolněte a vyšroubujte dva šrouby ze spodní části hřídele (obr. E), srovnejte upevnovací otvory krytu s montážními otvory a upevněte kryt ke spodní části hřídele s pomocí dvou šroubů a dvou pružinových podložek (obr. F).

Zkontrolujte, zda je kryt upevněn podle obr. E a F, obrácené upevnění představuje vysoké riziko!

## VÝMĚNA STRUNOVÉ HLAVY ZA 3-ZUBOU ČEPEL

Postupujte podle pokynů na obr. H1 – obr. H4 (viz sekce „výměna struny“) pro demontáž strunové hlavy (obr. G). Chcete-li připojit čepel, postupujte podle následujících kroků:

1. Montáž kovové čepelové jednotky (obr. I).
2. Odstraňte příslušenství chrániče uvolněním tří šroubů s podložkou (obr. J).
3. Čepel je dodávána s pouzdrem. Před montáží čepele na křivoňoz sundejte pouzdro uvolněním upínacího drátu z háčku na pouzdře (obr. K).

Opis částí na obr. G–K viz níže:

G-1	Vnitřní příruba	I-3	Kryt přírub
G-2	Horní kryt ASSY	I-4	3-zubá čepel
G-3	Podložka	I-5	Vnější příruba
G-4	Matice	I-6	Matice
G-5	Řezací struna	I-7	Drážka v přírubě
G-6	Pružina	J-1	Strunová čepel
G-7	Dolní kryt ASSY	J-2	Příslušenství chrániče
I-1	Motorová hřídel	K-1	Upínací drát
I-2	Vnitřní příruba	K-2	Háček

**POZNÁMKA:** Nasadte si rukavice před jakoukoli činností s 3-zubou čepeli jako ochranu před zraněním.

4. Otočte motorovou hřídel a vyronejte šterbinu ve vnitřní přírubě s otvorem pro zajištění hřidele v převodové skříni (obr. L).
5. Vložte imbusový klíč do vyrovaných otvorů jako stabilizátor (obr. M).

Opis částí na obr. L a M viz níže:

L-1	Převodová skříň	L-3	Motorová hřídel
L-2	Vyrované otvory pro zajištění hřidele	M-1	Stabilizátor

6. Namontujte čepel na hřídel motoru tak, aby povrch čepele byl v jedné rovině s povrchem vyboulení vnitřní příruby. Namontujte vnější přírubu a matici (obr. N). Utáhněte předběžně matici PROTI SMĚRU hodinových ručiček rukou.

Opis částí na obr. N viz níže:

N-1	Matici
N-2	Vnější příriba
N-3	3-zubá čepel

7. Položte převodovou skříň na pevnou podložku pro podporu. S jednou rukou přidržte hřídel křovinořezu a druhou rukou uchopte multifunkční klíč a utáhněte matici ve směru šipky vyznačené na vnější přírubě (obr. O).

## POUŽITÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ CHRÁNIČE

**POZNÁMKA:** Když je křovinořez vybaven strunovou hlavou, musí se namontovat sestava chrániče na chrániči.

Připevněte sestavu chrániče na chránič utažením tří šroubů šestistranným klíčem, protože vyžnací kotouč se upíná na sestavu chrániče. Nedodržení tohoto pokynu může mít za následek příliš dlouhou řeznou linii a přetížení motoru.

## POUŽITÍ

**⚠ VAROVÁNÍ:** Dbejte, abyste se po seznámení s výrobkem nestali neopatrní. Nezapomínejte, že stačí chvíle nepozornosti a může se stát vážný úraz.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Vždy používejte ochranu zraku spolu s chrániči sluchu. Pokud tak neučiníte, může dojít k vymrštění předmětu do očí, nebo případně jiným vážným úrazům.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte nástavce nebo příslušenství, které nedoporučuje výrobce tohoto výrobku. Použití nedoporučených nástavců a příslušenství může vést k vážnému úrazu.

## APLIKACE

Křovinořez lze použít k následujícím účelům:

- **S 3-zubou kovovou čepeli:** Řezání trávy, plevelu, divokého porostu a křovin, profesionální mladých porostů s maximálním průměrem kmenu 2 cm.
- **Se strunovou hlavou:** Osekávání trávy a plevelu kolem příšťesků, plotů a palub.

**POZNÁMKA:** Náradí se smí používat pouze k vyhrazenému účelu. Jakékoli jiné použití se považuje za nesprávné.

## INSTALACE/VYJMUTÍ AKUMULÁTORU

**Před prvním použitím akumulátor nabijte.**

### Připojení

Srovnejte žebrování akumulátoru s instalacemi drážkami a tlačete akumulátor dolů, dokud neuslyšíte „kliknutí“ (Obr. P).

### Vyjmoutí

Stiskněte tlačítko pro uvolnění akumulátoru a vytáhněte jej (Obr. Q).

Opis částí na obr. P viz níže:

P-1	Instalační drážka
P-2	Žebrování

## MONTÁŽ DVOURAMENNÉHO POPRUHU A DRŽENÍ STROJE

Dejte si dvouramenní popruh přes rameno a vložte dvě části spony popruhu do sebe, dokud nezazvuknou (obr. R1). Vyrovnajte háček boční opěrky do otvoru trubičkové svorky upevněné na hřidle a jemně stiskněte hřídel (obr. R2 a R3 a R4).

Držte strunovou sekačku oběma rukama na pravé straně těla (obr. S). Strunová hlava nebo čepel má být rovnoběžná se zemí ve správné řezací vzdálenosti, aniž by se operátor nakláněl.

Uvolnění křovinořezu lze dosáhnout dvěma způsoby. Uvolněte přezku popruhu (obr. T), nebo stiskněte háček popruhu a oddělte ho od trubičkové svorky upevněné na hřidle (obr. R2).

**⚠ VAROVÁNÍ:** Dojde-li k nouzové situaci, okamžitě si odepněte popruh ze svého ramene bez ohledu na to, jakým způsobem je popruh připnuty. Nejrychlejší metoda uvolnění je uvolnění přezky popruhu (obr. T) a vylíčení obou rukou na obou stranách.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Nepoužívejte současně jednoduchý a zdvojený ramenní popruh.

## SPUŠTĚNÍ/VYPNUTÍ KŘOVINOŘEZU

### Spuštění

Zmáčkněte pojistku a podržte ji v této poloze. Stiskněte spouštěč pro start (obr. U).

Odlíšný tlak na spouštěč způsobí proměnlivou rychlosť otáčení řezací jednotky. Pokud je to nutné, upravte rychlosť páčkou pro omezení rychlosti.

**POZNÁMKA:** Páčka pro omezení rychlosti se může použít také pro omezení chodu spouštěč.

CZ

## Zastavení

Uvolněte spouštěč.

**POZNÁMKA:** Motor se spustí, pouze když jsou současně stisknutы páčka pojistky a spoušť.

**▲ VAROVÁNÍ:** Při přestávce a po skončení práce vždy vyjměte akumulátor ze strunové sekačky.

## POUŽITÍ STROJE

**▲ VAROVÁNÍ:** Pro práci s krvinořezem se vhodně oblékněte, abyste snížili riziko úrazu. Nenoste volný oděv ani šperky. Používejte ochranu očí a chrániče sluchu. Noste odolné, dluhé kalhoty, pevné boty a rukavice. Noste krátke kalhoty, sandály ani nechodejte bosí.

Před uvedením do provozu se rozhlédněte kolem sebe s cílem zajistit bezpečnost pracovního prostoru bez jiných lidí, zvířat nebo jakýchkoliv cizích předmětů. Ujistěte se, že jsou nejméně ve vzdálenosti 15 m. Používejte ochranu očí, správné oblečení a vyvážené postavení.

**Před každým použitím zkонтrolujte poškozené/opotřebené díly.** Zkontrolujte strunovou hlavu, 3-zubou čepel, kryt, příslušenství krytu, přední pomocnou rukojet, dvouramenný popruh a vyměňte díly, které jsou prasklé, deformaované, ohnuté nebo jinak poškozené. Vyzinací kotouč na kraji příslušenství krytu se může časem zlupit. Doporučujeme vyzinací kotouč pravidelně brousit pilníkem, nebo ho vyměnit za nový.

**Po každém použití důkladně vyčistěte krvinořez.**

## SE STRUNOVOU HLAVOU

### Nastavení délky žací struny

Strunová hlava umožňuje obsluze více vysunout žací strunu bez zastavení motoru. Když se struna roztepí nebo opotřebí, lze při práci se sekačkou vysunout další část struny lehkým poklepáním na regulátor struny o zem (viz obr. V).

**POZNÁMKA:** Vysouvání struny se stává obtížnějším se zkracováním žací struny.

**▲ VAROVÁNÍ:** Nevyjímejte ani neupravujte sestavu vyzinacího kotouče. Nadmerná délka struny způsobí přehřátí motoru, což může vést k vážnému úrazu.

### Výměna struny

**POZNÁMKA:** Vždy používejte doporučenou nylonovou strunu s průměrem, který nepřesahuje 2,4 mm. Použití jiné struny, než je uvedeno, může způsobit přehřátí nebo poškození krvinořezu.

**▲ VAROVÁNÍ:** Nikdy nepoužívejte kovem zesílené struny, dráty, nebo lana atd. Mohou se ulomit a stát se nebezpečnými projektily.

1. Vyjměte akumulátor.
2. Odstraňte zbyvající strunu, pokud je to nutné.
3. Uřízněte strunu dlouhou 4 metry. Vložte strunu do otvoru uvnitř očka (Obr. W1). Přetlačte a vytáhněte strunu z druhé strany, dokud se na obou stranách cívky neobjeví stejná délka struny (Obr. W2).
4. Stiskněte při otáčení sestavy spodního krytu ve směru šipky pro navinutí struny na cívku, dokud na každé straně nezůstane přibližně 14 cm struny (Obr. W3).
5. Zatlačte držák cívky dolů při vytahování strun pro ruční vysunutí struny a zkонтrolování správné montáže strunové hlavy.

Když se žací struna utrhne ve výstupu struny nebo žací struna není uvolněna, když se ťukne na hlavu sekačky, postupujte podle následujících kroků:

1. Vyjměte akumulátor.
2. Stiskněte uvolňovací západky na horním krytu a vytáhněte sestavu spodního krytu tahem směrem ven (Obr. H1 a H2).
3. Vytáhněte strunu z držáku cívky.
4. Jednou rukou držte horní kryt, druhou rukou uchopte sestavu spodního krytu a zarovněte západky na horním krytu s otvary v sestavě spodního krytu (Obr. X); pomocí dlaně zatlačte na sestavu dolního krytu, dokud do sebe obě části nezapadnou.
5. Natáhněte žací strunu.

### S 3-ZUBOU KOVOVOU ČEPELÍ

**▲ VAROVÁNÍ:** Když chcete ořezat divoký porost a krviny, snižte rotující 3-zubou čepel k porostu, aby se dosáhlo účinku sekání. Použijte krvinořez jako kosu (pojíždejte vpravo a vlevo) na úrovni terénu. Nedřížte rezací jednotku nad úrovní pasu.

**▲ VAROVÁNÍ:** Čím výše je rezací jednotka nad zemí, tím větší je riziko zranění z riziků vyvrštených do stran.

**▲ VAROVÁNÍ:** Při rezání mladých porostů nebo jiných dřevitých materiálů až do 2 cm v průměru použijte levou stranu čepele, aby se zabránilo situacím se zpětným rázem. Nepokoušejte se řezat dřevní hmoty s větším průměrem, protože se čepel může zachytit nebo škubnout krvinořez dopředu. Mohlo by dojít k poškození čepele nebo krvinořezu nebo ke ztrátě kontroly nad krvinořezem, což vede ke zranění osob.

**▲ VAROVÁNÍ:** Nesprávné použití čepele může vést k jejímu prasknutí, odštěpení nebo roztržení. Vymřštěné části můžou vážně poranit obsluhu či kolemjdoucího. Aby se snížilo riziko poranění osob, je nutné přijmout následující opatření:

- Vyhýbejte se kontaktu s tvrdými nebo cizími pevnými objekty, jako jsou kameny, skály nebo kusy kovu.
- Nikdy neřežte dřevo nebo keře s průměrem kmene více než 2 cm.
- Kontrolujte čepel v pravidelných krátkých intervalech na poškození. Nepokračujte v práci s poškozenou čepeli.
- Pravidelně bruste čepel (pokud se nápadně otupila) a mějte ji vyváženou v případě potřeby (provádějte pouze kvalifikovaný servisní technik).

### Zpětný ráz čepele

Budete velmi opatrní při použití 3-zubé čepele s tímto nářadím. Zpětný ráz je reakce, která může nastat, když se otáčející čepel dostane do kontaktu s něčím, co nedokáže přeřezat. Tento kontakt může způsobit, že čepel se na okamžík zastaví a najednou „odhodí“ přístroj do větší vzdálenosti od předmětu, který byl zasažen. Tato reakce může být dostatečně prudká, aby způsobila ztrátu kontroly obsluhy nad přístrojem. Ke zpětnému rázu může dojít bez varování, jestliže se čepel zadřne, zastaví nebo zasekně. K tomu může častěji dojít v oblastech, kde je obtížné vidět řezaný materiál. Pro jednoduchost a bezpečnost řezání se přiblížujte k řezané pleveli s krovinořezem zprava doleva. V případě kontaktu s neočekávaným objektem nebo dřevěným špalkem by tato praxe mohla minimalizovat zpětný ráz čepele.

### ÚDRŽBA

**▲ VAROVÁNÍ:** Před kontrolou, čištěním nebo údržbou přístroje zastavte motor, počkejte, až se všechny pohybívě díly zastaví a vyměňte baterii. Nedodržení těchto instrukcí může vést k vážnému zranění nebo poškození majetku.

**▲ VAROVÁNÍ:** Při opravách používejte pouze originální náhradní díly. Použití jiných dílů může být rizikem nebo způsobit poškození výrobku. Z důvodu bezpečnosti by měl všechny opravy provádět kvalifikovaný servisní technik.

### CELKOVÁ ÚDRŽBA

K čištění plastových dílů nepoužívejte rozpouštědla. Většina plastů je náchyná k poškození různými typy komerčních rozpouštědel a jejich použití je může poškodit. K odstranění nečistot, prachu, oleje, maziva atd. použijte čistý hadr.

### ČIŠTĚNÍ STROJE

- Po každém použití 3-zubé čepeli/strunové hlavy odstraňte měkkým kartáčkem suš, ucpanou zeminu nebo trávu na čepeli a chrániči.
- POZNÁMKA: Když se vyžinací čepel otupí, nechte čepel zosářit pouze u kvalifikovaného servisního technika, nebo vyměňte podle potřeby za novou vyžinací čepel.
- Po každém použití krovinořezu vyčistěte řezací jednotku vlhkým hadříkem s jemným čisticím prostředkem.
- Na plastové pouzdro nebo rukojet nepoužívejte žádné silné čisticí prostředky. Mohou být poškozeny některými aromatickými oleji, jako např. borovicovým nebo citronovým a rozpouštědly, jako např. petrolej. Vlhkost může rovněž způsobit riziko úrazu elektrickým proudem. Veškerou vlhkost setřete suchým měkkým hadrem.
- K čištění větracích otvorů na zadní části pouzdra použijte malý kartáč nebo malý vysavač.

### SKLADOVÁNÍ STROJE

- Vyjměte akumulátor z nářadí.
- Použijte pevné rukavice pro důkladné vyčištění přístroje.
- Založte pouzdro čepele na 3-zubou čepel pro bezpečné uložení (obr. Y).
- Nářadí skladujte na suchém, dobře větraném, uzamčeném nebo vyvýšeném místě mimo dosah dětí. Nářadí neskladujte v blízkosti hnojiv, benzínu nebo jiných chemických látek.

## Ochrana životního prostředí



Elektrické zařízení, nabíječku a baterie/  
nabíjecí baterie nevhazujte do domovního  
odpadu!

Podle směrnice Evropského parlamentu  
a Rady 2012/19/EU se musí odpadní  
elektrická a elektronická zařízení a podle  
směrnice 2006/66/ES vadné nebo použité  
akumulátory/baterie sbírat odděleně.

Pokud se elektrická zařízení likvidují na  
zavázkách nebo skládkách, mohou do  
podzemní vody prosáknout nebezpečné  
látky, dostat se do potravního řetězce a  
poškodit tak vaše zdraví a zdravotní stav.

CZ

## ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMU

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Nepodaří se spustit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ke křovinořezu není připojen akumulátor.</li> <li>■ Bez elektrického kontaktu mezi křovinořezem a akumulátorem.</li> <li>■ Akumulátor je vybitý.</li> <li>■ Páka pojistky a spoušť nejsou stisknutы současně.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Připojte akumulátor na pohonnou hlavou.</li> <li>■ Vyjměte baterii, zkontrolujte kontakty a vložte akumulátor, dokud nezapadne na své místo.</li> <li>■ Nabijte akumulátor pomocí nabíječek EGO, které jsou uvedeny v tomto návodu k obsluze.</li> <li>■ Zatlačte páčku pojistky, podržte ji a stisknutím spouště zapněte křovinořez.</li> </ul>
Přestane pracovat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Motor je přetížen.</li> <li>■ Je použita těžká žací struna.</li> <li>■ Akumulátor nebo křovinořez jsou příliš horké.</li> <li>■ Akumulátor je odpojený od nářadí.</li> <li>■ Akumulátor je vybitý.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Motor se zotaví po odstranění zátěže. Pro kontinuální práci snižte zatížení pohonné hlavy.</li> <li>■ Používejte standardní nylonovou žací strunu s průměrem nejvíce 2,4 mm.</li> <li>■ Nechejte akumulátor nebo křovinořez zchladnout, dokud teplota neklesne pod 67 °C.</li> <li>■ Znovu nainstalujte akumulátor.</li> <li>■ Nabijte akumulátor pomocí nabíječek EGO, které jsou uvedeny v tomto návodu k obsluze.</li> </ul>

CZ

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Strunová hlava nevysouvá strunu (pouze se strunovou hlavou).	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Hřídel motoru nebo strunová hlava jsou zablokovány trávou.</li><li>■ Na cívce není struna v dostatečné délce.</li><li>■ Strunová hlava je znečištěná.</li><li>■ Struna se na cívce zamotala.</li><li>■ Struna je příliš krátká.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Zastavte stroj, vyjměte akumulátor a odstraňte trávu z hřídele motoru a strunové hlavy.</li><li>■ Vyjměte baterii a vyměňte strunu; dodržujte pokyny uvedené v části „VÝMENA STRUNY“ v tomto návodu.</li><li>■ Vyjměte akumulátor, vycistěte cívku, držák cívky a spodní část cívky.</li><li>■ Vyjměte akumulátor, vymotejte strunu z cívky a znova ji navrňte; dodržujte pokyny uvedené v části „VÝMENA STRUNY“ v tomto návodu.</li><li>■ Vyjměte baterii, zatáhněte za strunu a současně poklepejte na regulátor struny.</li></ul>

## ZÁRUKA

CZ

### ZÁRUKA SPOLEČNOSTI EGO

Úplné záruční podmínky společnosti EGO najdete na webové stránce [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com).

## PREČÍTAJTE SI VŠETKY POKYNY!



### PREČÍTAJTE SI NÁVOD NA OBSLUHU

**⚠ Potenciálne riziká!** Ľudia s elektronickými zariadeniami, ako sú napríklad kardiostimulátory, sa musia pred použitím tohto výrobku poradiť so svojím lekárom. Použitie elektrických zariadení v tesnej blízkosti kardiostimulátora by mohlo spôsobiť rušenie alebo zlyhanie kardiostimulátora.

**⚠ VAROVANIE:** Pre zaistenie bezpečnosti a spoloahlivosti je nevyhnutné, aby všetky opravy a výmeny vykonával len kvalifikovaný servisný technik.

## BEZPEČNOSTNÉ SYMBOLY

Účelom bezpečnostných symbolov je upozorniť vás na možné nebezpečenstvá. Venujte príslušnú pozornosť a pochopte bezpečnostné symboly a ich vysvetlenia. Varovné symboly, samy o sebe, nedokážu eliminovať nebezpečenstvo. Pokyny a varovania, ktoré obsahujú, nie sú náhradou za vhodné opatrenia na prevenciu úrazov.

**⚠ VAROVANIE:** Pred použitím tohto nástroja si prečítajte a pochopte všetky bezpečnostné pokyny v tomto návode na obsluhu, vrátane všetkých bezpečnostných výstražných symbolov, ako sú „NEBEZPEČENSTVO“, „VAROVANIE“ a „UPOZORNENIE“. Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie.

## VÝZNAM SYMBOLU

**⚠ BEZPEČNOSTNÝ VÝSTRAŽNÝ SYMBOL:** Označuje NEBEZPEČENSTVO, VAROVANIE alebo UPOZORNENIE, ktorý môže byť použitý v spojení s inými symbolmi alebo piktoigramami.



**⚠ VAROVANIE:** Prevádzka akéhokoľvek elektrického náradia môže viesť k vymršteniu cudzích predmetov do vašich očí, čo môže spôsobiť vážne poškodenie zraku. Skôr, ako začnete používať elektrické náradie, si vždy nasadte ochranné okuliare alebo ochranné okuliare s postrannými krytmi a prípadne celotvárový štít. Odporúčame použiť bezpečnostnú masku Wide Vision cez okuliare alebo štandardné bezpečnostné okuliare s postrannými krytmi.

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Táto strana zobrazuje a popisuje bezpečnostné symboly, ktoré sa objavujú na tomto výrobku. Pred pokusom o zostavenie a prevádzkovanie si prečítajte, pochopte a dodržiavajte všetky pokyny na stroji.

	Bezpečnostné upozornenie	Upozorňuje na potenciálne nebezpečenstvo úrazu.
	Prečítajte si návod na obsluhu.	Ak chcete znížiť riziko zranenia, používateľ musí pred použitím tohto výrobku prečítať a pochopiť návod na obsluhu.
	Používajte ochranu zraku.	Pri práci s týmto výrobkom vždy nosť ochranné okuliare alebo ochranné okuliare s postrannými krytmi a celotvárový štít.
	Používajte ochranu sluchu.	Vždy používajte ochranu sluchu (špunti do uší alebo slúchadlá), ktoré chránia váš sluch.
	Používajte ochranu hlavy.	Používajte schválenú bezpečnostnú prílbu na ochranu hlavy.
	Používajte ochranné rukavice.	Chráňte si ruky rukavicami pri manipulácií s čepelou alebo chráničom čepele. Pevné a protišmykové rukavice zlepšujú uchopenie a chránia ruky.
	Používajte ochrannú obuv.	Pri používaní tohto zriaďenia neste protišmykovú bezpečnostnú obuv.
	Pozor na spätný ráz	Upozornite obsluhu na nebezpečenstvo spätného rázu.
	Odráz a ostatné osoby v bezpečnej vzdialnosti	Vymrštené objekty sa môžu odraziť a mať za následok zranenie osôb alebo poškodenie majetku. Keď krovinorez používate, udržujte od ostatných osôb a domáčich zvierat bezpečnú vzdialenosť.

SK

	Udrží-avajte okolos-tojace osoby v bez-ečnej vzdiel-eno-sti.	Zabezpečte, aby ostatní ľudia a domáce zvieratá zostali vo vzdialosti aspoň 15m od strunovej kosačky, keď sa používa.
	Bez okrúhlej čepele	Neinstalujte okrúhle rezacie čepele.
	Nevytavujte dažďu.	Nepoužívajte ani nenechávajte vonku na dažďi.
	CE	Tento výrobok je v súlade s platnými smernicami ES.
	WEEE	Nepotrebné elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Odovzdajte do autorizovaného recyklačného strediska.
	Hlučnosť	Garantovaná hladina akustického výkonu. Emisie hluku do prostredia podľa smernice Európskeho spoločenstva.
V	Volt	Napätie
	Jednosmerný prúd	Typ alebo charakteristika prúdu
$n_0$	Rýchlosť bez zaťaženia	Rýchlosť otáčania, bez zátlače
... /min	Za minútu	Otáčky za minútu

## VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

**A VAROVANIE:** Prečítajte si všetky bezpečnostné výstrahy, pokyny, ilustrácie a technické údaje dodané s týmto elektrickým nástrojom. Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie.

**Uschovajte všetky varovania a pokyny pre budúce použitie.**

Výraz „elektrické náradie“ vo všetkých varovaniach odkazuje na náradie napájané zo siete (káblom) alebo náradie napájané batériou (bez kábla), ktoré ste si zaobstarali.

## BEZPEČNOSŤ PRACOVNÉHO PRIESTORU

- **Udržiavajte pracovisko čisté a dobre osvetlené.** Neporiadok a tmavé priestory vedú k úrazom.
- **Nepoužívajte elektrické náradie vo výbušnom prostredí, napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu.** Elektrické náradie vytvára iskry, ktoré môžu zapaliť prach alebo výparы.
- **Pri používaní elektrického náradia udržiavajte deti a okolostojace osoby mimo pracoviska.** Rozptýlenie môže spôsobiť stratu kontroly.

## BEZPEČNOSŤ OSÔB

- **Budťe pozorní, sledujte to, čo robíte a používajte zdravý rozum pri práci s elektrickým náradím.** Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvíľka nepozornosti pri práci s náradím môže viesť k väčšiemu úrazu.
- **Používajte osobné ochranné pomôcky.** Vždy používajte ochranu očí. Ochranné prostriedky ako respirátor, protišmyková bezpečnostná obuv, prilba alebo chrániče sluchu použité za vhodných podmienok znížiať nebezpečenstvo zranenia.
- **Zabráňte náhodnému spusteniu.** Pred pripojením k zdroju napájania a/alebo akumulátoru, pri zdvihaní alebo prenášaní nástroja sa uistite, že prepínač je vo vypnutej polohe. Prenášanie elektrického náradia s prstom na vypínači alebo aktivácia elektrického náradia, ktorý má zapnutý vypínač môže viesť k úrazu.
- **Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte akékoľvek nastavovacie nástroje alebo kľúče.** Nástroj alebo kľúč, ktorý zostane pripojený na rotujúcu časť stroja, môže spôsobiť zranenie.
- **Neprečerňujte sa.** Pri práci vždy dodržujte správny postoj a rovnováhu. Umožňuje to lepšiu kontrolu elektrického náradia v neočakávaných situáciách.
- **Vhodne sa obliečte.** Nenosť šperky alebo voľný odev. Udržujte vlasy, oblečenie a rukavice v dostatočnej vzdialosti od pohybujúcich sa dielov. Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť zachytené pohybujúcimi sa dielmi.
- **Pokiaľ je náradie vybavené zariadením na zachytávanie prachu a úlomkov materiálu, skontrolujte, či je k náradiu správne pripojené.** Použitie odsávania prachu môže znížiť nebezpečenstvo, ktoré súvisí s prachom.
- **Nedovoľte, aby ste sa po ziskaní skúsenosti častím používaním nástrojov stali neobozretnými a ignorovali zásady bezpečnosti.** Nedbalá činnosť môže spôsobiť vážne zranenie za zlomok sekundy.

## POUŽITIE ELEKTRICKÉHO NÁRADIA A STAROSTLIVOSŤ

- **Netlačte na elektrické náradie.** Používajte správne náradie na vašu prácu. Správne elektrické náradie bude pracovať lepšie a bezpečnejšie pri rýchlosťi, na ktorú bolo určené.
- **Nepoužívajte elektrické náradie v prípade, že vypínač nie je možné zapnúť a vypnúť.** Akékoľvek elektrické náradie, ktoré sa nedá ovládať vypínačom je nebezpečné a musí sa opraviť.
- **Uchovávajte nepoužívané elektronáradie mimo dosahu detí a nedovoľte, aby osoby neoboznámené s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi náradie používali.** Elektrické náradie je nebezpečné, ak ho používajú neskúsené osoby.
- **Udržujte elektrické náradie a príslušenstvo.** Skontrolujte nastavenie pohyblivých častí, poškodenie dielov a akékoľvek ďalšie okolnosti, ktoré môžu mať vplyv na funkciu elektrického náradia. Ak je elektrické náradie poškodené, nechajte ho pred použitím opraviť. Vela úrazov je zapričinených zle udržiavaným náradím.
- **Rezacie nástroje udržiavajte ostré a čisté.** Starostlivo ošetrované rezné nástroje s ostrými čepeľami menej pravdepodobne uviaznú a jednoduchšie sa ovládajú.
- **Používajte elektronáradie, príslušenstvo, násady apod. podľa týchto pokynov a rešpektujte pritom pracovné podmienky a vykonávanú činnosť.** Použite elektrického náradia na iné ako určené účely môže viesť k nebezpečným situáciám.
- **Udržujte rukoväte a uchopovacie plochy suché, čisté, bez oleja a maziva.** Kľzké držadlá a uchopovacie plochy neumožňujú bezpečnú manipuláciu s nástrojom a jeho ovládanie v nečakaných situáciach.
- **Udržujte káble mimo pracovného priestoru nástroja.** Počas práce môžu byť káble skryté z dohľadu a môžu byť náhodne poškodené nástrojom.

## POUŽITIE BATÉRIE A STAROSTLIVOSŤ

- **Nabíjajte iba nabíjačkou určenou výrobcom.** Nabíjačka vhodná pre jeden typ akumulátora môže spôsobiť riziko požiaru pri použití s iným akumulátorom.
- **Používajte elektrické náradie iba s výslovne určenými akumulátormi.** Použitie iných akumulátorov môže spôsobiť riziko úrazu a požiaru.

- **Ak sa batériový modul nepoužíva, držte ho mimo iných kovových predmetov, ako sú sponky, mince, kľúče, klincke, skrutkovače alebo iné malé kovové predmety, ktoré by mohli navzájom prepojiť kontakty batérie.** Skratovanie kontaktov akumulátora môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.
- **V nevhodných podmienkach môže kvapalina unikať z batérie.** Zabráňte kontaktu. Pri náhodnom kontakte opláchnite vodom. Pri zasiahnutí očí vyhľadajte lekársku pomoc. Unikajúca kvapalina z akumulátora môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo popáleniny.
- **Nepoužívajte akumulátor alebo nástroj, ktorý je poškodený alebo upravený.** Poškodené alebo upravené batérie môžu mať nepredvídateľné chovanie, ktoré môže viesť k požiaru, výbuchu alebo nebezpečenstvu poranenia.
- **Nevystavujte akumulátor ani nástroj ohňu alebo nadmernej teplote.** Pri vystavení ohňu alebo teplote nad 100 °C môže dôjsť k výbuchu.
- **Dodržujte všetky pokyny pre nabíjanie a nenabíjajte akumulátor alebo nástroj mimo rozsah teplôt uvedených v pokynoch.** Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie pri teplotách mimo stanovený rozsah môže poškodiť akumulátor a zvýšiť riziko požiaru.

## OPRAVA

- **Nechajte vaše elektrické náradie opraviť kvalifikovanou osobou s použitím iba identických náhradných dielov.** Tým sa zabezpečí, že bezpečnosť stroja zostane zachovaná.
- **Nikdy neopravujte poškodené akumulátory.** Servis akumulátorov smie robiť iba výrobca alebo autorizovaní poskytovateľia služieb.

**▲ VAROVANIE:** Prečítajte si všetky bezpečnostné výstrahy, pokyny, ilustrácie a technické údaje dodané s týmto elektrickým nástrojom. Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar alebo vážne zranenie. Všetky varovania a pokyny si ponechajte pre prípadnú potrebu v budúcnosti.

**Všetky varovania a pokyny si ponechajte pre prípadnú potrebu v budúcnosti.**

## ŠKOLENIE

- Pozorne si prečítajte návod. Zoznámte sa s ovládacimi prvkami a správnym používaním stroja.
- Nikdy nedovoľte používať zariadenie osobám alebo deťom, ktoré nie sú oboznámené s týmito pokynmi. Miestne predpisy môžu obmedziť vek prevádzkovateľa.
- Majte na pamäti, že prevádzkovateľ alebo používateľ je zodpovedný za nehody alebo riziká, ktoré vzniknú iným osobám alebo za ujmu na ich majetku.

## PRÍPRAVA

- Nikdy nepoužívajte stroj za prítomnosti osôb, najmä detí, alebo zvierat v jeho blízkosti.
- Používajte ochranu očí a hrubé topánky po celú dobu používania stroja.
- Vzdialenosť medzi prístrojom a okolostojacimi osobami musí byť najmenej 15 m.
- Nikdy nepoužívajte stroj, keď je prevádzkovateľ unavený, chorý alebo pod vplyvom alkoholu či iných drog.

## PREVÁDKA

- Stroj používajte iba za denného svetla alebo pri dobrом umelom osvetlení.
- Nikdy nepoužívajte stroj s poškodenými krytmi alebo štítnimi, alebo bez nasadených krytov alebo štífov.
- Motor zapnite až vedy, keď sú ruky a nohy mimo dosahu rezacích prostriedkov.
- Vždy odpojte strunovú kosačku od napájacieho zdroja (t.j. vyberte akumulátor):
  - vždy, keď necháte stroj bez dozoru;
  - pred odstránením blokovania;
  - pred kontrolou, čistením alebo prácou na stroji.
  - po zasiahaní cudzím predmetom;
  - vždy, keď stroj začne neobvykle vibrovať.
- Dávajte pozor na poranenia nôh a rúk rezacími prostriedkami.
- Zabezpečte, aby ventilačné otvory boli čisté.

SK

## ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

- Pred vykonávaním údržby alebo čistením odpojte stroj od napájacieho zdroja (t.j. vyberte akumulátor).
- Používajte len príslušenstvo a náhradné diely odporúčané výrobcom.
- Pravidelne kontrolujte a udržiavajte stroj. Nechajte stroj opraviť len u autorizovaného odborníka.
- Keď stroj nepoužívate, uskladnite ho mimo dosahu detí.

## DALŠIE BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA

- **Vyhnete sa nebezpečným prostrediam** - Nepoužívajte spotrebčí na vlhkom alebo mokrom svahu.
- Majte chrániče nasadené a vo funkčnom stave.
- Udržiujte ruky a nohy v bezpečnej vzdialenosťi od rezacieho priestoru.
- Za účelom zníženia rizika zranenia nikdy nepracujte na rebríku alebo na inom nestabilnom podklade. Nikdy nedržte rezaciu jednotku nad úrovňou pásu.
- Počas prevádzky kontrolujte rezaciu jednotku v pravidelných krátkych intervaloch, alebo ihned, ak vznikne nápadná zmena v charakteristike rezania.

- Pre dosiahnutie najlepších výsledkov je potrebné batériu nabijať na mieste s teplotou vyššou ako 5 °C a nižšou ako 40 °C. Neskladujte vonku alebo vo vozidlach.
- Ak sa k vám niekoľko bliží, ihned vypnite motor a rezaciu jednotku.
- Upozornite obsluhu na nebezpečenstvo spätného rázu čepeľi (len pre 3-zubovú čepeľ).
- K spätnému rázu môže dôjsť pri kontakte otáčajúcej sa čepele s objektom, ktorý nie je okamžite prerezaný.
- Spätný ráz môže byť dosť silný, aby spôsobil pohyb prístroja a/alebo používateľa v ľubovolnom smere a môže tiež viesť k stratě kontroly nad prístrojom.
- K spätnému rázu môže dôjsť bez varovania, ak sa čepeľ zadrhne, zastaví alebo zasekne.
- Spätný ráz je pravdepodobnejší v oblastiach, kde je náročné vidieť rezaný materiál.
- Nepripojujte žiadnu čepeľ na prístroj bez správnej inštalácie všetkých potrebných dielov. Ak sa nepoužijú správne diely, môže dôjsť k odleteniu čepele a vážnemu poraneniu obsluhy a/alebo okoloidúcich. Vyhodte čepeľ, ktoré sú ohnuté, zdeformované, popraskané, rozbité alebo inak akokolvek poškodené. Používajte ostré čepele. Tupá čepeľ sa viac pravdepodobne zachytí a vykoná spätný ráz (len pre 3-zubovú čepeľ).
- Volnobežná čepeľ/struna môže spôsobiť zranenie, keď sa d'alej otáča potom, čo je motor zastavený alebo spúšť uvoľnená. Dodržujte náležitú kontrolu, pokiaľ čepeľ/struna celkom nezastaví svoje otácanie.
- Používajte iba s akumulátormi a nabíjačkami, ktoré sú uvedené na obr. A.
- Nástroje na batérie nemusia byť zapojené do elektrickej zásuvky; preto sú vždy v prevádzkovom stave. Budete si vedomi možných rizík, aj keď sa nástroj nepoužíva. Budete opatrní pri vykonávaní údržby alebo servisu.
- Neumývajte s hadicou; zabráňte tomu, aby sa voda dostala do motora a elektrických prípojok.
- Ak sa vyskytnú situácie, ktoré nie sú zahrnuté v tomto návode, dávajte pozor a použite zdravý úsudok. Obráťte sa na zákaznícke servisné stredisko EGO pre pomoc.

## ODLOŽTE SI TIETO POKYNY!

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Rezacia jednotka	Strunová hlava	3-zubová kovová čepel"
Napätie	56 V $\frac{1}{-}$	56 V $\frac{1}{-}$
Odporúčaná prevádzková teplota:	0°C-40°C	
Odporúčaná skladovacia teplota:	-20°C-70°C	
Rýchlosť naprázdno	4500-6000 /min	4500-6000 /min
Typ rezacej struny	2,4 mm nylónová stočená struna	/
Rezacia čepel'	/	ABB1203
Rezná šírka	38 cm	30 cm
Hmotnosť (Bez batérie)	4,43 kg	4,64 kg
Hladina akustického výkonu $L_{WA}$	94,4 dB(A); K=1,6 dB(A)	94,04 dB(A); K=1,71 dB(A)
Hladina akustického tlaku v pozícii obsluhy $L_{PA}$	80,9 dB(A); K=2,5 dB(A)	80,0 dB(A); K=4,1 dB(A)
Garantovaná hladina akustického výkonu $L_{WA}$ (meraná podľa 2000/14/EC)	96 dB(A)	96 dB(A)
Ohodnotenie vibrácií ah	Lavá rukoväť Prává rukoväť	2,32 m/s <sup>2</sup> ; K=1,5 m/s <sup>2</sup> 1,78 m/s <sup>2</sup> ; K=1,5 m/s <sup>2</sup>

- Uvádzaná celková hodnota vibrácií bola meraná v súlade so štandardnou skúšobnou metódou a môže byť použitá na porovnanie jedného zariadenia s iným;
- Uvádzaná celková hodnota vibrácie sa môže použiť aj na predbežný odhad expozičie.

**POZNÁMKA:** Emisia vibrácií pri skutočnom používaní náradia sa môže odlišovať od deklarovanej hodnoty, pri akej sa náradie používa; Za účelom ochrany obsluhy má používateľ v skutočných podmienkach použitia nosiť rukavice a ochranu sluchu.

## OBSAH BALENIA

NÁZOV DIELU	MNOŽSTVO
Krovinorez	1
3-zubová čepel' s puzdrom	1
Zostava chrániča	1
Matica	1
Vonkajšia príruba	1
Imbusový klúč	1
Multifunkčný klúč	1
Dvojramenný popruh	1
Návod na obsluhu	1

## POPIS

## ZOZNÁMTE SA S KROVINOREZOM (obr. A)

- Páčka pre obmedzenie rýchlosťi
- Poistná páčka
- Krídlová skrutka
- Spúšťač
- Pomocná rukoväť
- Hriadeľ
- Rezacia struna
- Zostava chrániča
- Strunová hlava
- Tesniaca skrutka
- Otvor pre zaistenie hriadeľa
- Príslušenstvo chrániča
- Multifunkčný klúč
- Imbusový klúč
- 3-zubová čepel'
- Vonkajšia príruba
- Matica
- Uvoľňovacie tlačidlo
- Ochranná gumová podložka
- Západka
- Elektrické kontakty
- Vysúvací mechanizmus
- Pracka popruhu
- Bočná opierka

SK

**▲ VAROVANIE:** Nikdy nepoužívajte náradie bez nasadeného ochranného krytu. Chránič musí byť vždy na nástroji pre ochranu používateľa.

**▲ VAROVANIE:** Ak je náštroj vybavený strunovou hlavou, musí sa namontovať zostava chrániča strunovej čepele na chrániči. Nedodržanie tohto pokynu môže mať za následok príliš dlhú reznú línu a preťaženie motora. Nikdy nepoužívajte strunovú hlavu bez zostavy chrániča.

## MONTÁŽ

**▲ VAROVANIE:** Ak akýkoľvek diel chýba, alebo je poškodený, nepoužívajte tento krovinorez, kým nie sú vymenéne diely. Ak používate krovinorez s poškodenými alebo chýbajúcimi časťami, môže dôjsť k vážnemu zraneniu.

**▲ VAROVANIE:** Nepokúšajte sa upravovať krovinorez, alebo vytvoriť príslušenstvo, ktoré nie je odporúčané pre tento výrobok. Každá takáto zmena alebo modifikácia sa považuje za zneužitie a môže spôsobiť nebezpečný stav, ktorý vedie k možnému vážnemu zraneniu.

**▲ VAROVANIE:** Vždy používajte pevné rukavice pri inštalácii alebo odstraňovaní čepeľi alebo vykonávaní akékoľvek údržby na 3-zubovej čepeli/strunovej čepeli. Dávajte pozor na strunovú čepel na zostave chrániča/3-zubovú čepel a chráňte svoje ruky pred poranením ostrím.

**▲ VAROVANIE:** Aby sa zabránilo náhodnému spusteniu, ktoré by mohlo viesť k vážnemu zraneniu, vždy vyberte akumulátor z náštraja pri montáži dielov a preprave náradia.

**▲ VAROVANIE:** Náradie nikdy nepoužívajte bez správne nainštalovaného chrániča a prednej pomocnej rukoväte. Nedodržanie tohto pokynu môže viesť k možnému vážnemu poranieniu.

## MONTÁŽ A NASTAVENIE POMOCNEJ RUKOVÄTE

Krovinorez je položený, ako je znázornené na obr. B. Najprv povolte kridlovú skrutku na spojovacom kľbe a zdvihnite pomocnú rukoväť o 180 ° okolo hriadeľa (obr. C), otočte o 90 ° proti smeru hodinových ručičiek tak, aby bola oproti strunovej hlave (obr. D). Nakoniec ju posuňte dozadu a späť na dosiahnutie pohodnej pracovnej polohy a dotiahnite skrutku.

**POZNÁMKA:** Je povolené používať stroj len s rukoväťou kolmo na hriadeľ.

## MONTÁŽ CHRÁNIČA

Povoľte a odstráňte dve skrutky zo základne hriadeľa (obr. E), vyravnajte montážne otvory chrániča s montážnymi otvormi a pripojte chránič na základňu hriadeľa s dvoma skrutkami a dvoma pružnými podložkami (obr. F).

Zabezpečte, aby bol chránič pripojený podľa obr. E a F. Akékoľvek iné upevnenie spôsobí veľké nebezpečenstvo!

## VÝMENA STRUNOVEJ HLAVY ZA 3-ZUBOVÚ ČEPEĽ

Postupujte podľa pokynov na obr. H1 – obr. H4 (pozrite si časť „výmena struny“) pre demontáž strunovej hlavy (obr. G). Ak chcete pripojiť čepel, postupujte podľa nasledujúcich krokov:

1. Montáž kovovej čepelovej jednotky (obr. I).
2. Odstráňte príslušenstvo chrániča uvoľnením troch skrutiek s podložkou (obr. J).
3. Čepel sa dodáva s puzdrom. Pred montážou čepele na krovinorez zložte puzdro uvoľnením upínacieho drôtu z háčika na puzdre (obr. K).

Popis dielov na obr. G-K si pozrite nižšie:

G-1	Vnútorná príruba	I-3	Kryt príruby
G-2	Horný kryt ASSY	I-4	3-zubová čepel
G-3	Podložka	I-5	Vonkajšia príruba
G-4	Matica	I-6	Matica
G-5	Rezacia struna	I-7	Drážka v prírube
G-6	Pružina	J-1	Strunová čepel
G-7	Spodný kryt ASSY	J-2	Príslušenstvo chrániča
I-1	Motorový hriadeľ	K-1	Upínací drôt
I-2	Vnútorná príruba	K-2	Háčik

**POZNÁMKA:** Nasadte si rukavice pred akoukoľvek činnosťou s 3-zubovou čepelou ako ochranu pred zranením.

4. Otočte motorový hriadeľ a vyravnajte štrbinu vo vnútornej prírube s otvorom pre zaistenie hriadeľa v prevodovej skriní (obr. L).
5. Vložte imbusový kľúč do zarovnaných otvorov ako stabilizátor (obr. M).

Popis dielov na obr. L a M si pozrite nižšie:

L-1	Prevodová skriňa	L-3	Motorový hriadeľ
L-2	Zarovnané otvory pre zaistenie hriadeľa	M-1	Stabilizátor

6. Namontujte čepel na hriadeľ motora tak, aby povrch čepeľi bol v jednej rovine s povrhom výklenku vnútorej prírubi. Namontujte vonkajšiu prírubu a maticu (obr. N). Utiahnete rukou predbežne maticu PROTI SMERU hodinových ručičiek.

Popis dielov na obr. N si pozrite nižšie:

N-1	Matica
N-2	Vonkajšia príruba
N-3	3-zubová čepeľ

7. Položte prevodovú skriňu na pevnú podložku pre podporu. S jednou rukou pridržte hriadeľ krovinorezu a druhou rukou uchopte multifunkčný klúč a utiahnite maticu v smere šípky vyznačenej na vonkajšej prírube (obr. O).

## POUŽITIE ZOSTAVY CHRÁNIČA

**POZNÁMKA:** Ak je krovinorez vybavený strunovou hlavou, musí sa namontovať zostava chrániča na chránič.

Pripravte zostavu chrániča na chránič dotiahnutím troch skrutiek šesthranným klúčom, pretože strunová čepeľ sa upína na zostavu chrániča. Nedodržanie tohto pokynu môže mať za následok príliš dlhú reznú líniu a preťaženie motora.

## OBSLUHA

**⚠ VAROVANIE:** Nedovoľte, aby ste sa po zoznámení s týmto výrobkom stali neopatrnými. Zapamätajte si, že zlomok sekundy neopatnosti postačuje na spôsobenie väčšieho poranenia.

**⚠ VAROVANIE:** Vždy používajte ochranu zraku spolu s chráničmi sluchu. Ak tak neurobite, môže dôjsť k vymŕšteniu predmetov do očí a iným možným väčším zraneniam.

**⚠ VAROVANIE:** Nepoužívajte žiadne prídavné zariadenia alebo príslušenstvo, ktoré nie sú odporúčané výrobcom tohto výrobku. Používanie prídavných zariadení alebo príslušenstva, ktoré nie sú odporúčané, môže viesť k väčšiemu zraneniu.

## POUŽITIE

Krovinorez môžete použiť na nižšie uvedené účely:

- **S 3-zubovou kovovou čepeľou:** Rezanie trávy, buriny, divokého porastu a krovín, prerezávanie mladých porastov s maximálnym priemerom kmeňa 2 cm.
- **So strunovou hlavou:** Osekávanie trávy a buriny okolo prísťtekov, plotov a plošín.

**POZNÁMKA:** Nástroj sa musí používať len na predpísané účely. Každé iné použitie sa považuje za prípad zneužitia.

## INŠTALÁCIA /ODPOJENIE AKUMULÁTORA

**Nabite pred prvým použitím.**

### Inštalácia

Zarovnajte rebrovanie akumulátora s montážnymi drážkami a zatlačte akumulátor dole, kým nebude počuť „cvaknutie“ (Obr. P).

### Odpojenie

Stlačte tlačidlo pre uvoľnenie akumulátora a vytiahnite ho von.(Obr. O).

Popis dielov na obr. P si pozrite nižšie:

P-1	Montážna drážka
P-2	Rebrovanie

## MONTÁŽ DVOJRAMENNÉHO POPRUHU A

### DRŽANIE STROJA

Dajte si dvojramenný popruh cez rameno a vložte dve časti spony popruhu do seba, pokiaľ nezazvankú (obr. R1). Vyrovňajte háčik bočnej opierky do otvoru trubkovej svorky upevnenej na hriadelei a jemne stlačte hriadeľ (obr. R2 a R3 a R4).

Držte strunovou kosačku obom rukami na pravej strane tela (obr. S). Strunová hlava alebo čepeľ má byť rovnobežná so zemou v správnej rezacej vzdialosti bez toho, aby sa operátor nakláňal.

Uvoľnenie krovinorezu je možné dosiahnuť dvomi spôsobmi. Uvoľnite pracku popruhu (obr. T), alebo stlačte háčik popruhu a vyberte ho z trubkovej svorky pripevnej na hriadelei (obr. R2).

**⚠ VAROVANIE:** Ak dôjde k núdzovej situácii, ihneď si odopnite popruh zo svojho ramena bez ohľadu na to, akým spôsobom je popruh priprutý. Najrýchlosťia metóda uvoľnenia je uvoľnenie pracky popruhu (obr. T) a vylečenie oboch rúk na oboch stranách.

**⚠ VAROVANIE:** Nepoužívajte súčasne jednoduchý a zdvojený ramenný popruh.

## SPUSTENIE/ZASTAVENIE KROVINOREZU

### Spustenie

Stlačte dole poistnú páčku a podržte ju v tejto polohe. Stlačte spúšťač pre start (obr. U).

Rôzny prítlak na spúšťač znamená premenlivú rýchlosť otáčania rezacej jednotky. Ak je to nutné, nastavte rýchlosť pomocou páčky pre obmedzenie rýchlosťi.

**POZNÁMKA:** Páčka pre obmedzenie rýchlosťi sa môže použiť tiež pre obmedzenie chodu spúšťača.

## Zastavenie

Uvoľnite spúšťač.

**POZNÁMKA:** Motor sa spustí len vtedy, keď sú poistná páčka a spúšťač naraz stlačené.

**⚠ VAROVANIE:** Počas pracovných prestávok a po ukončení práce vždy vyberte akumulátor zo strunovej kosačky.

## POUŽIVANIE STROJA

**⚠ VAROVANIE:** Oblečte sa vhodne pre prácu s krovinorezom, aby sa znížilo riziko poranenia. Nenoste šperky alebo voľný odev. Používajte ochranu očí a sluchu. Oblečte si odolné, dlhé nohavice, vysoké topánky a rukavice. Nenoste krátke nohavice, sandále alebo nebudte naboso.

Pred prácou sa rozhliadnite okolo seba s cieľom zaistiť bezpečnosť pracovného priestoru bez ľudí, zvierat alebo akýchkoľvek cudzích predmetov. Uistite sa, že sú najmenej vo vzdialosti 15 m. Používajte ochranu očí, správne oblečenie a rovnovážny postoj.

**Pred každým použitím skontrolujte, či nie sú poškodené/opotrebované diely.** Skontrolujte strunovú hlavu, 3-zubovú čepel, kryt, zostavu krytu, prednú pomocnú rukoväť, dvojramenný popruh a vymeňte diely, ktoré sú prasknuté, zdeformované, ohnuté alebo inak poškodené. Strunovú čepel na okraju zostavy chrániča sa v priebehu času otupí. Odporúčame, aby ste ju pravidelne prebrúslili pilníkom, alebo ju nahradili za novú čepel.

**Po každom použití dôkladne vyčistite krovinorez.**

## SO STRUNOVOU HLAVOU

### Nastavenie dĺžky rezacej strunu

Strunová hlava umožňuje obsluhe predĺžiť rezaciu strunu bez zastavenia motora. Ak sa struna rozstrapká alebo opotrebuje, je možné počas používania kosačky vysunúť ďalšiu strunu ľahkým poklepaním gombíka hlavy o zem (obr. V).

**POZNÁMKA:** Vysúvanie strunu sa stáva ľahšie, keď sa rezacia struna skracuje.

**⚠ VAROVANIE:** Neodstraňujte alebo nemeňte zostavu strunovej rezacej čepeľe. Nadmerná dĺžka strunu môže spôsobiť prehriatie motora a môže dôjsť k vážnemu zraneniu.

### Výmena strunu

**POZNÁMKA:** Vždy používajte odporúčanú nylonovú strunu s priemerom, ktorý nepresahuje 2,4 mm. Použitie inej strunu, než je uvedené, môže spôsobiť prehriatie alebo poškodenie krovinorezu.

**⚠ VAROVANIE:** Nikdy nepoužívajte kovom vystužené strunu, drôty, šnúry atď. Môžu sa odtrhnúť a stať sa nebezpečnými projektilmi.

1. Vyberte akumulátor.
2. Odstráňte zvyšnú strunu, ak je to nutné.
3. Odrežte 4 m žacieho lanka. Vložte lanko do očka v montážnom otvore (obr. W1). Presuňte a vytiahnite lanko z druhej strany, až kým na oboch stranach cievky nebude rovnaká dĺžka lanka (obr. W2).
4. Počas otáčania pritláčajte zostavu spodného krytu v smere šípky, aby sa lanko navinulo na cievku tak, aby nakoniec zostało na každej strane 14 cm lanka (obr. W3).
5. Zatlačte dole držiak cievky pri ručnom vytáhovaní strún a skontrolujte správne zloženie strunovej hlavy. Keď sa rezacia struna odtrne na výstupe strunu alebo sa rezacia struna nevysune pri poklepaní na hlavu kosačky, postupujte podľa nasledujúcich krokov:

1. Vyberte akumulátor.
2. Stlačte uvoľňovacie jazyčky na hornom kryte a demontujte zostavu spodného krytu tak, že ho vytiahnete rovno von (obr. H1 a H2).
3. Odstráňte strunu z držiaka cievky.
4. Jednou rukou pridržte horný kryt, druhou rukou uchopte zostavu spodného krytu a zarovnajte jazyčky na hornom kryte s otvormi zostavy spodného krytu (obr. X); použite dlaň na pritlačenie zostavy spodného krytu, kym sa jazyčky nespoja s horným krytom.
5. Natiahnite rezaciu strunu.

## S 3-ZUBOVOU KOVOVOU ČEPEĽOU

**⚠ VAROVANIE:** Ak chcete orezať divoký porast a kroviny, znížte rotujúcu 3-zubovú čepel k porastu, aby sa dosiahol účinok sekania. Použite krovinorez ako kosu (prechádzajte vpravo a vľavo) na úrovni terénu. Nedržte rezaciu jednotku nad úrovňou päsu.

**⚠ VAROVANIE:** Čím vyššie je rezacia jednotka nad zemou, tým väčšie je riziko poranenia z odrezkov vymrštených do strán.

**⚠ VAROVANIE:** Pri rezaní mladých porastov alebo iných drevitých materiálov až do 2 cm v priemere použite ľavú stranu čepeľe, aby sa zabránilo situáciám so spätným rázom. Nepokúšajte sa rezať drevné hmoty s väčším priemerom, pretože sa čepel môže zachytiť nebo škľbnúť krovinorez dopredu. Mohlo by dôjsť k poškodeniu čepeľi alebo krovinorezu alebo k strate kontroly nad krovinorezom, čo vedie k poraneniu osôb.

**⚠ VAROVANIE:** Nesprávne použitie čepele môže viesť k jej prasknutiu, odštiepeniu alebo roztriedeniu. Vymrštené časti môžu väzne poraníť obsluhu či okolojdúceho. Aby sa znižilo riziko poranenia osôb, je nutné prijať nasledujúce opatrenia:

- Vyhýbajte sa kontaktu s tvrdými alebo cudzími pevnými objektmi, ako sú kamene, skaly alebo kusy kovu.
- Nikdy nerežte drevo alebo kriky s priemerom kmeňa väčším ako 2 cm.
- Kontrolujte čepeľ v pravidelných krátkych intervaloch na poškodenie. Nepokračujte v práci s poškodenou čepeľou.
- Pravidelne brúste čepeľ (ak sa nápadne otupila) a majte ju vyváženú v prípade potreby (vykonáva iba kvalifikovaný servisný technik).

### Spätný ráz čepele

Budete veľmi opatrní pri použíti 3-zubovej čepele s týmto prístrojom. Spätný ráz je reakcia, ktorá môže nastaviť, keď sa otáčajúca čepeľ dostane do kontaktu s niečim, čo nedokáže preraziť. Tento kontakt môže spôsobiť, že čepeľ sa na okamih zastaví a naraz „odhodí“ prístroj do väčšej vzdialenosť od predmetu, ktorý bol zasiahnutý. Táto reakcia môže byť dosťažito prudká, aby spôsobila stratu kontroly obsluhy nad prístrojom. K spätnému rázu môže dôjsť bez varovania, ak sa čepeľ zadŕhne, zastaví alebo zasekne. K tomu môže častejšie dôjsť v oblastiach, kde je náročné vidieť rezaný materiál. Pre jednoduchosť a bezpečnosť rezania sa priblížte k rezanej burine s krovinorezom sprava doľava. V prípade kontaktu s neočakávaným objektom alebo drevneným pníkom by táto prax mohla minimalizovať spätný ráz čepele.

## ÚDRŽBA

**⚠ VAROVANIE:** Pred kontrolou, čistením alebo údržbou prístroja zastavte motor, počkajte, kým sa všetky pohyblivé diely zastavia a vyberte akumulátor. Nedodržanie týchto pokynov môže viesť k väznemu zraneniu alebo poškodeniu majetku.

**⚠ VAROVANIE:** Pri servise používajte iba identické náhradné diely. Použitie iných častí môže vyvolať nebezpečenstvo, alebo spôsobiť poškodenie výrobku. Pre zaistenie bezpečnosti a spoľahlivosti je nevyhnutné, aby všetky opravy vykonával len kvalifikovaný servisný technik.

### CELKOVÁ ÚDRŽBA

Na čistenie plastových dielov nepoužívajte rozpúšťadlá. Väčšina plastov je náchylná na poškodenie z rôznych typov komerčných rozpúšťadiel a môžu sa poškodiť, ak sa použijú. Použite čisté handry na odstránenie nečistôt, prachu, oleja, maziva, atď.

### ČISTENIE STROJA

- Po každém použití 3-zubovej čepele/strunovej hlavy odstráňte mäkkou kefou sutinu, upchanú zeminu alebo trávu na čepeli a chrániči.
- POZNÁMKA:** Keď sa strunová čepeľ otupí, nechajte čepeľ zostríť len u kvalifikovaného servisného technika, alebo vymeňte podľa potreby za novú strunovú čepeľ.
- Po každom použití krovinorezu vyčistite rezaciu jednotku vlhkou handričkou s jemným čistiacim prostriedkom.
- Nepoužívajte žiadne silné čistiace prostriedky na plastový kryt alebo rukoväť. Môžu byť poškodené určitými aromatickými olejmi, ako je borovica a citrón, a rozpúšťadlami, ako je petrolej. Vlhkosť môže tiež spôsobiť nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Akúkoľvek vlhkosť poutierajte mäkkou a suchou handrou.
- Použite malú kefu alebo malý vysávač na vyčistenie vetracích otvorov na zadnom kryte.

### USKLADNENIE STROJA

- Vyberte akumulátor z náradia.
- Použite pevné rukavice na dôkladné vyčistenie prístroja.
- Založte puzdro čepele na 3-zubovú čepeľ pre bezpečné uskladnenie (obr. Y).
- Prístroj skladujte na suchom a dobre vetranom uzamknutom alebo využívanom mieste mimo dosahu detí. Náradie neskladujte v blízkosti hnojív, benzínu alebo iných chemikálií.

## Ochrana životného prostredia



Nevyhadzujte elektrické zariadenia, nabíjačku batérií a batérie/akumulátory do domového odpadu!

Podľa európskej smernice 2012/19/EU elektrické a elektronické zariadenia, ktoré už nie sú použiteľné a podľa európskej smernice 2006/66/EC chybné alebo použité akumulátory/batérie sa musia zhromažďovať oddelene.

Ak sú elektrické spotrebiče likvidované na neorganizovaných skládkach alebo smetiškách, môžu nebezpečné látky unikať do podzemných vôd, dostať sa do potravinového reťazca a poškodzovať zdravie.

SK

## ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV

PROBLÉM	PRIČINA	RIEŠENIE
Nepodarí sa spustiť.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Akumulátor nie je pripojený do krovinorezu.</li> <li>■ Bez elektrického kontaktu medzi krovinorezom a akumulátorom.</li> <li>■ Akumulátor je vybitý.</li> <li>■ Poistná páčka a spínač nie sú súčasne stlačené.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pripojte akumulátor na pohonnú hlavu.</li> <li>■ Vyberte batériu, skontrolujte kontakty a vložte akumulátor, pokiaľ nezapadne na svoje miesto.</li> <li>■ Nabite akumulátor pomocou nabijáčiek EGO, ktoré sú uvedené v tomto návode na obsluhu.</li> <li>■ Pre zapnutie krovinorezu zatlačte poistnú páčku a podržte ju, potom stlačte vypínač.</li> </ul>
Prestane pracovať.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Motor je preťažený.</li> <li>■ Je použitá príliš ľažká struna.</li> <li>■ Akumulátor alebo krovinorez sú príliš horúce.</li> <li>■ Akumulátor je odpojený od nástroja.</li> <li>■ Akumulátor je vybitý.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Motor sa zotaví po odstránení zátlače. Pre kontinuálnu prácu znižte zátlačenie pohonnej hlavy.</li> <li>■ Používajte štandardnú nylónovú strunu s priemerom najviac 2,4 mm.</li> <li>■ Nechajte akumulátor alebo krovinorez vychladnúť, pokým teplota neklesne pod 67 °C.</li> <li>■ Znovu vložte akumulátor.</li> <li>■ Nabite akumulátor pomocou nabijáčiek EGO, ktoré sú uvedené v tomto návode na obsluhu.</li> </ul>

SK

PROBLÉM	PRÍČINA	RIEŠENIE
Strunová hlava nevysúva strunu (len pre strunovú hlavu).	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Tráva sa namotala na hriadeľ motora alebo hlavu kosačky.</li><li>■ Na cievke nie je dostatok strunu.</li><li>■ Strunová hlava je znečistená.</li><li>■ Struna je zamotaná na cievku.</li><li>■ Struna je príliš krátká.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Zastavte stroj, vyberte batériu a odstráňte trávu z hriadeľa motora a hlavy kosačky.</li><li>■ Vyberte batériu a vymeňte strunu; postupujte podľa časti „VÝMENA STRUNY“ v tomto návode na obsluhu.</li><li>■ Vyberte batériu a vyčistite cievku, držiak cievky a základnú cievku.</li><li>■ Vyberte batériu a vymeňte strunu; postupujte podľa časti „VÝMENA STRUNY“ v tomto návode na obsluhu.</li><li>■ Vyberte batériu a vytiahnite strunu a zároveň striedavo pritláčajte gombík hlavy.</li></ul>

## ZÁRUKA

**SK**

### ZÁRUČNÁ POLITIKA EGO

Navštívte webové stránky [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) pre úplné podmienky záručnej politiky spoločnosti EGO.

## OLVASSA EL AZ ÖSSZES UTASÍTÁST!



### OLVASSA EL A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT

**⚠ Maradék kockázat!** Az elektronikus készülékekkel, például pacemakerrel, elő emberek a termék használata előtt kérjék ki orvos véleményét. Az elektromos felszerelés a szív pacemakerhez közel való működtetése interferenciát vagy meghibásodást okozhat a pacemakerben.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** A biztonságosság és megbízhatóság biztosítása érdekében minden javítást szakképzett szerviztechnikus hajtsan végre.

## BIZTONSÁGI SZIMBÓLUMOK

A biztonsági szimbólumok célja, hogy felhívják a figyelmet az esetleges veszélyekre. Nagyon figyeljen a biztonsági szimbólumokra és magyarázatokra, ill. ezek megértésére. A szimbólumok figyelmeztetéséi önmagukban nem hárítják el a veszélyeket. Az utasítások és figyelmeztetések nem helyettesítik a megfelelő balesetmegelőző intézkedéseket.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** A szerszám használata előtt feltétlenül olvassa el a jelen használati útmutató minden biztonsági utasítását, a „**VESZÉLY**”, „**FIGYELMEZTETÉS**” és „**FIGYELEM**” biztonsági szimbólumokat is. Az alább felsorolt utasítások be nem tartása áramütést, tűzveszélyt és/vagy súlyos személyi sérülést idézhet elő.

## SZIMBÓLUM JELENTÉSE

**⚠ BIZTONSÁGI SZIMBÓLUM: VESZÉLYT vagy FIGYELMEZTETÉST jelöl. Más szimbólumokkal vagy rajzokkal együtt használható.**



**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Bármely elektromos kéziszerszám működtetése azzal járhat, hogy idegen tárgyak szembe kerülnek, amely súlyos szemsérüléseket okozhat. Az elektromos kéziszerszám működtetése előtt, mindig vegyen fel oldalsó védőlemezzel ellátott védőszemüveget és a teljes védőállarcot, ha szükséges. Jasoljuk, hogy viseljen Wide Vision Safety Mask-ot (védőállarc) a védőszemüveg fölött vagy standard védőszemüveget oldalsó védőlemezzel.

## BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Ezen az oldalon olyan biztonsági szimbólumok láthatók és olvashatók, amelyek megjelenhetnek a terméken. Az összeszerelés vagy működtetés előtt olvassa el, értse meg és tartsa be a gép minden utasítását.

Bizton-sági figyel-meztetés	Potenciális személyi sérülés veszélyét jelzi.
	Olvassa el a használati útmutatót
	Mindig viseljen védőszemüveget vagy oldalsó védőlemezzel ellátott védőszemüveget és teljes védőállarcot a termék működtetése közben.
	Mindig viseljen hallásvédőt (füldugót vagy hallásvédőt) a hallása védelme érdekében.
	Viseljen hivatalos biztonsági kemény sisakot a feje védelme érdekében.
	Viseljen védőkesztyűt
	Viseljen védőlábbelit.
	Ügyeljen a penge lőkő-rejére
	Visszapattanó tárgyak súlyos személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhatnak. Ügyeljen arra, hogy más személyek és a házállatok távol legyenek a fűkasza használata közben.

HU

	Tartsa távol a néződőket	Ügyeljen arra, hogy más személyek és a háziállatok legalább 15 m távolságban legyenek a motoros lánctalpas használata közben.
	Nem kerek penge	Ne szereljen fel kerek vágópengét.
	Ne tegye ki eső hatásának	Ne használja esőben, és hagyja kint, ha esik az eső.
	CE	A termék megfelel az érvényes EK irányelveknél.
	WEEE	Az elhasználódott elektromos termékek nem helyezhetők a háztartási hulladék közé. Vigye hivatalos újrahasznosító telephelyre.
	Zaj	Garantált hangteljesítményszint. Könyezetre ható zajkibocsátás a Európai Közösségi irányelv szerint.
V	Volt	Feszültség
	Egyenáram	Áram típusa vagy jellemzői
$n_0$	Üresjáratú fordulatszám	Forgási sebesség üresjáraton
... /min	Percenként	Fordulat percenként

## AZ ELEKTROMOS SZERSZÁMOKRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Olvassa el az elektromos kéziszerszámról mellékelt összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, ábrát és specifikációt. Az alább felsorolt utasítások be nem tartása áramtéstétel, tűzveszélyt és/vagy súlyos sérülést idézhet elő.

**Örizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást, hogy később is elő tudja majd venni.**

Az „elektromos kéziszerszám” megnevezés a figyelmeztetésekben egyaránt vonatkozik a hálózati feszültségről meghajtott elektromos kéziszerszámokra (hálózati vezetékkel rendelkező elektromos kéziszerszámok), valamint az akkumulátorról működtetett elektromos kéziszerszámokra (hálózati vezeték nélküli elektromos kéziszerszámok).

## MUNKATERÜLET BIZTONSÁG

- A munkaterület legyen tiszta és jól megvilágított. A munkahelyen uralkodó rendetlenségek vagy a rossz megvilágításnak baleset lehet a következménye.
- Ne használjon elektromos szerszámokat robbanási veszélynek kitett környezetben, például olyan helyen, ahol éghető folyadékok, gázok vagy porok találhatóak. Az elektromos kéziszerszámok szikrákat képeznek, amelyek meggyújtják a porokat vagy gázokat.
- Tartsa távol a gyermeket és az illetéktelen személyeket, amikor elektromos kéziszerszámmal dolgozik. Ha megzavarják, elveszítheti uralmát a készülék felett.

## SZEMÉLYI BIZTONSÁG

- Legyen figyelmes, ügyeljen arra, amit csinál, és józan ésszel fogjon a munkához, ha elektromos kéziszerszámot használ. Ne használjon elektromos kéziszerszámot, ha fáradt, kábítószer, alkohol vagy gyógyszer befolyása alatt áll. Az elektromos kéziszerszám üzemeltetése közben egy pilantrányi figyelmetlenség is súlyos személyi sérülést okozhat.
- Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig viseljen védőszemüveget. A védőfelszerelések, mint például porvédő maszk, csúszásmentes lábbeli, sisak és hallásvédő, rendeltetésszerű használata révén elkerüli a sérülési veszélyeket.
- Akadályozza meg a véletlen indítást. Ügyeljen arra, hogy a kapcsoló kikapcsolt állásban legyen, mielőtt tápforrásra és/vagy akkumulátorrendszerre csatlakoztat, felvesszi vagy viszi a szerszámot. Balesetekhez vezethet, ha a hálózatra csatlakoztatott szerszámot úgy viszi, hogy közben az ujjai a bekapszolva gombon van, vagy ha a hálózati csatlakozódugót olyankor dugja be az aljzatba, amikor be van kapcsolva a szerszám.

■ Vegye ki a szerszámkulcsot és a beállító szerszámot, mielőtt az elektromos kéziszerszámot bekapszolná. Az elektromos kéziszerszám mozgó alkatrészei felejtett csavarkulcs vagy szerszám személyi sérülést okozhat.

■ Ne hajoljon a gép fölé. Vegyen fel stabil testhelyzetet, és mindenkor tartsa meg az egynyalúját. Ezáltal jobban tudja irányítani az elektromos kéziszerszámot a legváratlanabb helyzetben is.

- Viseljen megfelelő ruhát. Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszeret. Tartsa távol haját, ruházatát és kesztyűjét a mozgó alkatrészektől. A laza ruházatot, az ékszert vagy a hosszú hajat becsíphetik a mozgó alkatrészek.
- Ha az elektromos kéziszerszámot porelszívó vagy porfelfogó eszközzel szerelik fel, akkor győződjön meg arról, hogy ezek előiránytalanul vannak-e csatlakoztatva, és használja őket a rendeltetéseknek megfelelően. Porgyűjtő használata csökkenheti a porral járó veszélyeket.
- Ne hagyja, hogy a rendszeres használat során megszerzett tapasztalat miatt öntettek váljon, és emiatt figyelmen kívül hagyja a biztonsági irányelveket. Egy óvatlan cselekedet a másodperc töredéke alatt súlyos sérülést okozhat.

## A KÉZI SZERSZÁMGÉP ÜZEMELTETÉSE ÉS GONDOZÁSA

- Ne terhelje túl az elektromos kéziszerszámot. A munkájához használja az arra alkalmas elektromos kéziszerszámot. A megfelelő elektromos kéziszerszámmal jobban és biztonságosabban dolgozhat a megadott teljesítményhatáron belül.
- Ne használja az elektromos kéziszerszámot, ha nem lehet a bekapcsoló segítségével be- vagy kikapcsolni. Az olyan elektromos kéziszerszám, amely nem irányítható a kapcsolóval, veszélyes és javításra szorul.
- A használaton kívüli elektromos kéziszerszámokat gyermekektől távol tárjon el, és ne engedje meg, hogy olyan személyek használják az elektromos kéziszerszámot, akiik nem ismerik azt, vagy nincsenek tisztában ezekkel a biztonsági utasításokkal. Az elektromos kéziszerszámok veszélyt jelentenek a gyakorlatban felhasználó kezében.
- Gondosan ápolja az elektromos szerszámot és tartozékait. Ellenőrizze a mozgó részek beállítását és rögzítését, vizsgáljon meg minden részt, nem sérült-e, és ellenőrizze, nem állnak-e fenn olyan körül mélyek, amelyek befolyásolhatják az elektromos kéziszerszámok helyes kezelését. Használat előtt javítassa meg a sérült elektromos kéziszerszámot. A rosszul karbantartott elektromos kéziszerszámok sok balesetet okoznak.
- A vágószerszámok legyenek minden részén tiszták. A megfelelően karbantartott és kiélezett vágószélekkel rendelkező vágószerszámok kevésbé hajlamosak az elgörbülsére, valamint könnyebben kezelhetők.

- Az elektromos kéziszerszámot, tartozékot, vágófélteket, stb. minden ezen biztonsági utasításoknak megfelelően használja, minden vegye figyelembe a munkakörülményeket, és legyen tekintettel a megmunkálandó munkadarabra. Az elektromos kéziszerszámoknak az előírt rendeltetési célú előírásoknak megfelelően használata veszélyes.
- Tartsa szárazon, tisztaan, olajtól és zsírtól mentesen a fogantyúkat és a tartófelületeket. A csúszós fogantyúk és tartófelületek miatt a szerszám kezelése és vezérlése váratlan helyzetekben nem biztonságos.
- Tartsa távol a kábeleket, vezetékeket a szerszám munkaterületétől. Használat közben előfordulhat, hogy a kábelek nem láthatók, és azokat véletlenül megromgálhatja a szerszám.

## AZ AKKUMULÁTORRAL MŰKÖDŐ SZERSZÁM ÜZEMELTETÉSE ÉS GONDOZÁSA

- Csak a gyártó által meghatározott töltőt használja. Az olyan töltő, amely egy típusú akkumulátorregységhöz alkalmass, tűzveszélyt okozhat, ha más típusú akkumulátorregységhöz használja.
- Az elektromos kéziszerszámokat csak speciálisan meghatározott akkumulátorregységekkel használja. Bárminem akkumulátorregység használata sérülés- vagy tűzveszélyt okozhat.
- Amikor nem használja az akkumulátorregységet, tartsa távol más fémtárgyaktól, például gemkapocs, érmék, kulcsok, tük, csavarok vagy más kis fémtárgyak, amelyek kapcsolatba léphetnek vele. Amennyiben együtt tarja az akkumulátorokat, az égesi sérülést vagy tüzet okozhat.
- Nem megfelelő körülmenyek között folyadék szívároghat az akkumulátorból; ne érjen ehhez. Amennyiben véletlenül hozzáérne, mosza le vízzel. Ha ez a folyadék szembe kerül, kiegészítőleg forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból kiszivárgó folyadék irritációt vagy égést okozhat.
- Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátorregységet vagy szerszámot. A sérült vagy módosított akkumulátorok előre nem látható viselkedést válthatnak ki, amelynek eredménye tűz vagy sérülésveszély lehet.
- Ne tegye ki az akkumulátorregységet tűznek vagy tűlzárt hőmérsékletnek. Ha tűznek, vagy 100 °C feletti hőmérsékletnek teszi ki, akkor felrobbanhat.
- Tartsa be a töltési utasításokat, és ne töltse az akkumulátorregységet vagy a szerszámot az utasításokban meghatározott hőmérséklet-tartományon kívül. A nem megfelelő vagy a meghatározott hőmérséklet-tartományon kívül töltés megromgálhatja az akkumulátort, és növeli a tűzveszélyt.

HU

## SZERVIZ

- Az elektromos kéziszerszámot szakképzett személlyel, eredeti cerealkatrész felhasználásával javítassa meg. Ezzel biztosítja az elektromos kéziszerszám biztonságának fenntartását.
- Soha ne szervizeljen sérült akkumulátoregységet. Az akkumulátoregységet csak a gyártó vagy felhatalmazott szerviz szolgáltató szervizelheti.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Olvassa el az elektromos kéziszerszámhoz mellékelt összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, ábrát és specifikációt. Az alább felsorolt utasítások be nem tartása áramütést, tűzveszélyt és/vagy súlyos sérülést idéhet elő. Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást, hogy később is elő tudja majd venni.

**Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást, hogy később is elő tudja majd venni.**

## GYAKORLÁS

- Körültekintően olvassa el az utasításokat. Ismerje meg a gép szabályozását és helyes használatát.
- Ne engedélyezze a készülék használatát gyermekeknek vagy olyan személyeknek, aikik nem ismerkedtek meg az utasításokkal. A helyi rendelkezések korlátozásokat tartalmazhatnak a szerszám működtetjénének életkorára vonatkozóan.
- Ne feleje, hogy a szerszám működtetője a felelős azokért a balesetekért vagy veszélyekért, amelyek más embereket érintenek vagy mások vagyontárgyait érintik.

## ELŐKÉSZÜLETEK

- Soha ne működtesse a gépet, ha emberek, különösen gyermekek, vagy kis állatok vannak a közelben.
- A gép működtetése közben mindig viseljen védőszemüveget és vastag talpú cipőt.
- A gép és a nézelőök közötti távolság legalább 15 m legyen.
- Ne működtesse a gépet, ha a gépkezelő fáradt, beteg, illetve ha alkohol vagy kábítószer hatása alatt áll.

## MŰKÖDÉS

- Csak nappali világosságnál vagy megfelelő mesterséges megvilágítás mellett használja a terméket.
- Soha ne üzemeltesse a gépet sérült védőelemekkel vagy pajzsokkal vagy a helyükön lévő védőelemek és pajzsok nélkül.
- A motort csak akkor kapcsolja be, ha a kezei és lábai távol vannak a vágóeszközöktől.

■ Mindig válassza le a gépet a tápellátásról (azaz vegye le az akkumulátoregységet),

- ha a gépet felügyelet nélkül hagyja;
  - mielőtt megszüntetné az eltömödést;
  - mielőtt ellenőrzi, lisztítja vagy bármilyen más munkát végez a gépen;
  - ha idegen tárgya ütközött;
  - ha a termék szokatlan módon elkezd rázkodni.
- Legyen óatos, nehogy a vágószerszám megsebesítse a kezét vagy lábat.
- Mindig gondoskodjon arról, hogy a szellőzőnyílások hulladékolt mentesei legyenek.

## KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

- Mindig válassza le a gépet a hálovázi aljazatról (pl. tárolása el az akkumulátoregységet) karbantartás vagy tisztítás előtt.
- Csak a gyártó által javasolt pótalkatrészeket és tartozékokat használja.
- Rendszeresen ellenőrizze a gépet, és végezzen karbantartást. A gép javítását csak felhatalmazott szerelő végezheti el.
- Gyermekek által hozzá nem férhető helyen tárolja a gépet, amikor nem használja azt.

## EGYÉB BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Kerülje a veszélyes környezetet – ne használja a berendezéseket nedves vagy vizes lejtőn.
- Tartsa a helyén és működőképesen a védőburkolatot.
- A kezét és lábat tartsa távol a vágási területtől.
- A sérülések kockázatának csökkentése érdekében soha ne dolgozzon létrán vagy más nem biztonságos támasztékon. Soha ne tartsa a vágóegységet derékmagasságban felül.
- Működés közben ellenőrizze a vágóegységet rendszeresen, rövid időközönként, vagy azonnal, ha látható a vágás láthatóan megváltozik.
- A legjobb eredmény elérése érdekében az akkumulátor olyan helyiségen töltse, ahol a hőmérséklet 5 °C-nál magasabb és 40 °C-nál alacsonyabb. Ne tárolja kültéren vagy járműveken.
- Amikor Ön felé közeledik valaki, állítsa le a motort és a vágóegységet.
- Figyelmesesse a kezelőt a penge lökőrejére (csak 3 fogú pengére szerelhető).
- A penge akkor kaphat lökést, ha olyan tárgya ütközik, amelyet nem tud azonnal elvágni.
- A penge lökése révén az egység és/vagy a kezelő bármely irányba elfordulhat, és egyensúlyát veszítheti.

- A penge előzetes jel nélkül is lököerőt fejthet ki, ha a penge elakad, leáll vagy megakad.
- A penge nagyobb valószínűséggel fejt ki lököerőt, olyan területeken, ahol nehezen látható a vágandó anyag.
- Ne csatlakoztasson pengét az egységre, amíg minden szükséges alkatrész megfelelőn fel nincs szereelve.** Amennyiben nem megfelelő alkatrészeket használ, akkor a penge lerepülhet, és súlyos sérüléseket okozhat a kezelőnek és/vagy nézéldőöknek. A behajolt, repeat, törött vagy sérült pengét ártalmatlanítja. Használjon éles pengét. A tempe penge nagyobb valószínűséggel akad el, és fejt ki lököerőt (csak 3 fogú pengével való használat).
- A leálló penge/vágószál sérülést okozhat, miközben még forog, miután a motor leállt, vagy megnyomta a triggeret. Tartsa meg az irányítást, amíg a penge/vágószál teljesen abba nem hagyta a forgást.
- Csak az A ábrán felsorolt akkumulátoregységeket és töltőket használja.
- Az akkumulátorral működő szerszámokat nem kell hálózati aljzathoz csatlakoztatni; ezért minden működőképes állapotban vannak. Ügyeljen a lehetséges veszélyekre, akkor is, ha a szerszám nem működik. Legyen óvatos karbantartás és szervizelés közben.
- Ne mosza tömlővel; ne kerüljön víz a motorba és az elektromos csatlakozásokba.
- Amennyiben olyan helyzet adódik, amely nem szerepel a jelen használati útmutatóban, akkor óvatosan és kellő mérlegeléssel cselekedjen. Forduljon az EGO ügyfélszolgálathoz segítségért.

## ŐRÍZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT

## MŰSZAKI ADATOK

Vágóegység	Fükasza fej	3 fogú fém penge
Feszültség	56 V ---	56 V ---
Javasolt működési hőmérséklet:	0°C-40°C	
Javasolt tárolási hőmérséklet:	-20°C-70°C	
Üresjáratú fordulatszám	4500-6000 /min	4500-6000 /min
Vágószál típusa	2,4 mm nylon sodort vágószál	/
Vágópenge	/	ABB1203
Vágásszélesség	38 cm	30 cm

Súly (Akkumulátoregység nélkül)	4,43 kg	4,64 kg
Mért hangteljesítményszint $L_{WA}$	94,4 dB(A); K=1,6 dB(A)	94,04 dB(A); K=1,71 dB(A)
Hangnyomásszint a kezelő pozíciójában $L_{PA}$	80,9 dB(A); K=2,5 dB(A)	80,0 dB(A); K=4,1 dB(A)
Nivel de putere sonoră garantat $L_{WA}$ (măsurat în conformitate cu 2000/14/CE)	96 dB(A)	96 dB(A)
Vibráció értéke $a_h$	Balos fogó	2,32 m/s <sup>2</sup> ; K=1,5 m/s <sup>2</sup>
	Bal oldali nyél	1,78 m/s <sup>2</sup> ; K=1,5 m/s <sup>2</sup>

- Valoarea totală declarată a vibrațiilor a fost măsurată în conformitate cu o metodă standard de testare și poate fi utilizată pentru compararea sculelor între ele;
- Valoarea totală declarată poate fi utilizată în evaluarea preliminară a expunerii.

**OBSERVAȚIE:** Vibrațiile emise în timpul utilizării efective a sculei electrice pot dифeаt de valoarea celor declarate pentru scula utilizată; Pentru protejarea operatorului, utilizatorul trebuie să poarte mănuși și protecții auditive în timpul utilizării efective a produsului.

HU

## CONTINUTUL AMBALAJULUI

DENUMIRE PIES	CANTITATE
Fükasza	1
3 fogú penge tokkal	1
Védőburkolat egység	1
Csavar	1
Külső perem	1
Imbuszkulcs	1
Multifunkciós csavarkulcs	1
Dupla vállszíj	1
Használati útmutató	1

## DESCRIERE

### ISMERJE MEG A FÜKASZÁT (A. ábra)

1. Sebességszabályozó kar
2. Kikapcsoló kar
3. Szárnyas anya
4. Trigger
5. Kétkaros fogantyú
6. Tengely
7. Vágószál
8. Védőburkolat egység
9. Fükasza fej
10. Rögzítőcsavar
11. Tengelyrögzítő lyuk
12. Védőburkolat tartozék
13. Multifunkciós csavarkulcs
14. Imbuszkulcs
15. 3 fogú penge
16. Külső perem
17. Csavar
18. Kioldógomb
19. Gumi alátét
20. Zár
21. Elektromos csatlakozások
22. Kioldó mechanizmus
23. Szíj csat
24. Csípővédő párna

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Soha ne működtesse a szerszámat, ha a védőburkolat nincs megfelelően a helyén. A védőburkolatnak mindenkor a szerszámon kell lennie a használó védelme érdekében.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Ha a szerszám fükasza fejjel van felszerelve, akkor a védőburkolat egységet fel kell szerelni a vágószállal/pengével a védőburkolatra. Amennyiben nem ezt teszi, akkor túl hosszú lehet a vágószál, és túlerheli a motort. Soha ne használja a fükasza fejet védőburkolat egység nélkül.

## ÖSSZESZERELÉS

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Ha bármely alkatrész sérült vagy hiányzik, akkor ne működtesse a fükaszt, amíg az alkatrészeket ki nem cserél. A fükasza sérült vagy hiányzó alkatrészekkel való használata súlyos személyes sérülést okozhat.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Ne próbálja megváltoztatni a fükaszt, és ne készítsen hozzá tartozékokat, amelyek nem javasoltak ehhez a termékhez. Bármilyen módosítás vagy változtatás helytelen használatnak minősül, és veszélyes feltételeket teremthet, amely súlyos személyi sérüléssel végződhet.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Mindig viseljen kesztyűt, amikor a védőburkolatot fel- vagy leszereli, vagy karbantartást végez a 3 fogú pengő/vágószálon. Legyen óvatós a védőburkolat alatt lévő pengével/3 fogú pengével, és védje a kezét a pengék vágásától.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** A véletlenszerű indítás elkerülése érdekében, amely súlyos személyi sérülést okozhat, mindenkor vegye ki az akkumulátoregységet a szerszámból, amikor összeszereli az alkatrészeket, vagy a gépet szállítja.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Soha ne működtesse a szerszámat, ha a védőburkolat és a kétkaros fogantyú nincs megfelelően a helyén. Amennyiben ezt nem tartja be, akkor súlyos személyi sérülést okozhat.

## A KÉTKAROS FOGANTYÚ FELSZERELÉSE ÉS BEÁLLÍTÁSA

A fükaszt a B. ábrán látható módon tárolja. Először oldja ki a szárnyas anyát a csatlakozón, majd emelje meg a kétkaros fogantyút 180°-ban a tengely körül (C ábra), forditsa el 90°-ban az óramutató járásával ellentétes irányba, hogy az ütközőfej irányába nézzen (D ábra). Végül mozgassa oda-vissza, hogy megtalálja a kényelmes munkapoziíciót, és húzza meg a csavart.

**MEGJEGYZÉS:** A gép csak a tengelyre merőleges kétkaros fogantyúval működtethető.

## VÉDŐBURKOLAT FELSZERELÉSE

Lazítsa meg, és vegye le a két csavart a tengely talpán (E ábra), illessze a rögzítőfuratokat a szerelési lyukakba, majd rögzítse a védőburkolatot a tengely talpához a két csavarral és két rugós alátéttel (F ábra).

Ellenőrizze, hogy a védőburkolat a E és F ábrának megfelelően rögzítve van-e, a fordított rögzítés nagy veszélyt okozhat!

## A 3 FOGÚ PENGÉVEL RENDELKEZŐ FÜKASZA FEJ CSERÉJE

A fükasza fej szerszereléséhez ismerje meg a fükasza fejet (G ábra), és kövesse a H1 és H4 ábrán látható lépésekét (lásd a „Vágószál cseréje” fejezetet). A penge felszereléséhez kövesse az a lenti lépéset:

- A fém penge egység felszerelése (I ábra).
- Vegye le a védőburkolat egységet a három alátétes csavar kioldásával (J ábra).
- A pengét tokkal szállítjuk. Mielőtt felszereli a pengét a fűkaszára, a tokot le kell venni, ehhez akassza ki a rögzítőkapcsot a tokon lévő kampóból (K ábra).

Az G-K ábra alkatrészeinek leírását lásd lent:

G-1	Belső perem	I-3	Perem burkolat
G-2	Felső burkolat SZERELVÉNY	I-4	3 fogú penge
G-3	Alátétlemez	I-5	Belső perem
G-4	Csavaranya	I-6	Csavaranya
G-5	Vágószál	I-7	Perem nyílása
G-6	Rugó	J-1	Vágópenge
G-7	Alsó burkolat SZERELVÉNY	J-2	Védőburkolat tartozék
I-1	Motortengely	K-1	Rögzítőkapocs
I-2	Belső perem	K-2	Kampó

**MEGJEGYZÉS:** Mielőtt bármilyen művelet hajtana végre a 3 fogú pengével, a sérülések megelőzése érdekében viseljen kesztyűt.

- Fordítsa el a motor tengelyt, hogy a belső peremen lévő nyílást a tengelyrögzítő lyukkal szerezzenyburkolathoz illessze (L ábra).
- Helyezze az imbuszkulcsot az összeillesztett nyílásokba, hogy stabilizálóként használja (M ábra).

Az L és M ábra alkatrészeinek leírását lásd lent:

L-1	Szerelvényburkolat	L-3	Motortengely
L-2	Összeillesztett tengelyrögzítő lyukak	M-1	Stabilizátor

- Szerelje fel a pengét a motor tengelyre, ellenőrizze, hogy a penge felülete a perem belső szél. Szerelje fel a külső peremet és anyát (N ábra). Kézzel húzza meg kissé az anyát az ÓRAMUTATÓ JÁRÁSÁVAL ELLENKEZŐ irányba.

Az N ábra alkatrészeinek leírását lásd lent:

N-1	Csavaranya
N-2	Külső perem
N-3	3 fogú penge

- Helyezze a szerelvényburkolatot erős felületre a támasztás érdekében. Az egyik kezével fogja meg a fűkasza tengelyt, a másik kezével pedig fogja meg a multifunkciós csavarkulcsot az anyának a nyíl ikon irányába való meghúzásához, amelynek iránya a külső peremen látható (O ábra).

## VÉDŐBURKOLAT TARZOZÉK HASZNÁLATA

**MEGJEGYZÉS:** Ha fűkasza fűkasza fejjel van felszerelve, akkor a védőburkolat tartozékot fel kell szerelni a védőburkolatra.

Rögzítse a védőburkolat egységet, mivel a vágószál vágó penge a védőburkolatra van felszerelve. Amennyiben nem ezt teszi, akkor túl hosszú lehet a vágószál, és túlterhelheti a motort.

## MŰKÖDTETÉS

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Ne hagyja, hogy a termékkel szerzett jártassága miatt óvatlanul väljen. Emlékezzen arra, hogy a másodperc töredéke alatt történő óvatlanság súlyos sérülést okozhat.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Mindig viseljen védőszemüveget és hallásvédőt. Amennyiben nem ezt teszi, tárgyak repülhetnek a szemébe, és más komoly sérülések keletkezhetnek.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Ne használjon a gyártó által nem javasolt tartozékokat a termékhez. A nem javasolt tartozékok használata súlyos személyes sérülést okozhat.

## ALKALMAZÁSOK

A fűkaszt az alábbi célokra használhatja:

**3 fogú fém pengével:** Amennyiben fűvet, dudvát, vadrajstást és bozótat vág, akkor legfeljebb 2 cm vastag szárakat vágjon.

**■ Sövénynyíró fejjel:** Kapualjak, kerítések és burkolatok körül lévő fű és dudva vágásához.

**MEGJEGYZÉS:** A szerszámot csak az előírt célokra használja. Bármilyen más használat, például szélekvágása, helytelen használatnak minősül.

## AZ AKKUMULÁTOREGYSÉG BEHELYEZÉSE/ KIVÉTELE

**Az első használat előtt teljesen töltése fel.**

### Felszerelés

Illessz az akkumulátor vázát az akkumulátorban lévő szerelőnyíláshoz, és nyomja le az akkumulátoregységet, amíg kattanást nem hall (M ábra).

HU

## Leszerelés

Oldja ki az akkumulátor kioldógombot és az akkumulátoregységet (Q ábra).

Az P ábra alkatrészeinek leírását lásd lent:

P-1	Szerelőnyílás
P-2	Rács

## DUPLA VÁLLSZÍJ FELSZERELÉSE ÉS A GÉP TARTÁSA

Vegye fel a dupla vállszíjat, és dugja össze a két vállszíj csatot, amíg kattanást nem hall (R1 ábra). Illessze a csípővédő párná kampóját a tengely csövén lévő akaszatóba, és finoman nyomja le a tengelyt (R2 & R3 & R4 ábra).

Tartsa a fúkasztat két kézzel a teste jobb oldalán (S ábra). A fúkasza fej vagy a penge megfelelő vágási távolságban legyen párhuzamos a talajjal, a kezelő ne hajoljon fölre.

A fúkasztat kétféleképpen tudja kioldani: Nyomja meg a csatot a szíjön (T. ábra), és vegye le a csőről, amely a tengelyre van rögzítve (R2. ábra).

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Ha vészelyzetet adódik, akkor azonnal vegye le a válláról, függetlenül attól, hogy van feltéve a szíj. Nyomja meg a csatot a szíjön (T. ábra), és két kézzel gyorsan vegye le mindenkit szíjat, ez egy gyors levételi mód.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Ne használja a szimpla vállszíjat és dupla vállszíjat egyidejűleg.

## A FÚKASZA INDÍTÁSA/LEÁLLÍTÁSA

### Indítás

Nyomja meg és tartsa lenyomva a kapcsoló gombot, és tartsa ebben a pozícióban. Az indításhoz nyomja meg a triggert (U ábra).

Ha különböző erősséggel nyomja meg a triggert, akkor az egység változó vágási sebességgel működik. Szükség esetén állítsa be a sebességszabályozó kart a maximális sebesség beállításához.

**MEGJEGYZÉS:** A sebességszabályozó kar előre beállítható a trigger kevesebb működtetése érdekében.

### Leállítás

Oldja ki a triggert.

**MEGJEGYZÉS:** A motor csak akkor működik, ha a kapcsoló gombot és a triggert is megnyomja.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Mindig vegye ki az akkumulátoregységet a fúkaszból, ha megszakítja a munkát, és a munka elvégzése után.

## A GÉP HASZNÁLATA

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Megfelelőn öltözzen fel a sérülések kockázatának csökkenése érdekében, amikor a fúkasztat működteti. Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszereket. Viseljen védőszemüveget és fülvédőt; Viseljen erős, hosszú szártú nadrágot, cipőt és kesztyűt. Ne viseljen rövidnadrágot, szandált, és ne járjon mezítlábat.

Működtetés előtt nézzen szét, hogy a munkaterület biztonságos legyen, és ne legyenek rajta más személyek, állatok vagy laza tárgyak. Ellenőrizze, hogy legalább 15 m-re legyenek. Majd ellenőrizze a védőszemüveget, a megfelelő ruházatot és a megfelelő testhelyzetet.

**A sérült/kopott alkatrészek ellenőrzése minden használat előtt.** Ellenőrizze a fúkasza fejet, a 3 fogú pengét, a védőbúrkolat tartozékot és A dupla vállszíjat, és cserélje ki a repedt, behajolt vagy sérült alkatrészeket. A védőbúrkolat tartozék szélén lévő vágópenge egy idő után tompa lehet. Javasoljuk, hogy időnként élezze meg részről, vagy cserélje ki új pengére.

**Minden használat után tisztítsa meg a fúkasztat**

## HASZNÁLAT FÚKASZA FEJJEL

### A vágás hosszának beállítása

A fúkasza fej lehetővé teszi a kezelőnek, hogy a motor leállítása nélkül oldjon ki vágószálat. Ha a szál kopott vagy elhasználódott, akkor kiegészítő szál oldható ki, ha enyhén megnyomja az ütköző gombot a fúkasza működése közben (V ábra).

**MEGJEGYZÉS:** A vágószál kioldása egyre nehezebb, ha a vágószál rövidebb lesz.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Ne távolítsa el, és ne változtassa meg a vágóegységet. A felesleges hossz miatt a motor túlmelegszik, amely súlyos sérülést okozhat.

### A vágószál cseréje

**MEGJEGYZÉS:** Mindig a javasolt nylon vágószálat használja, amelynek átmérője nem használja meg a 2,4 mm-t. Ha nem ilyet használ, akkor a fúkasza túlmelegedhet, vagy megsérülhet.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Soha ne használjon fémmel merevített szálat, zsinórát, vezetéket stb. Ezek eltörhetnek, és veszélyesek lehetnek a szétreppenő részek miatt.

1. Vegye le az akkumulátoregységet.

2. Vegye le a maradék vágószálat, ha szükséges.
3. 4 m hosszú vágószál. Helyezze a vágószálat a fűzőlyuk rögzítőlyukának belséjébe (W1 ábra). Húzza és tolja a vágószálat a másik oldalról, amíg egyenlő mennyiség nincs az orsó két oldalán (W2 ábra).
4. Nyomja, miközben az alsó borítást a nyíl irányába forgatja, hogy a vágószálat az orsóra tekerje, amíg körülbelül 14 cm nem marad mindenkorral oldalon (W3 ábra).
5. Nyomja le az orsó rögzítőelemét, miközben húzza a vágószálat, hogy kézzel beállítsa, és ellenőrizze a fűkasza fej megfelelő összeszerelését.

**Ha a vágószál kiszakad a vágószál kimenetből, vagy a vágószál nem oldódik ki, ha a fűkasza fej beakadt, akkor kövesse az alábbi lépéseket:**

1. Vegye le az akkumulátoregységet.
2. Nyomja meg a kioldógombot a felső borításon, és távolítsa el az alsó borítást úgy, hogy egyenesen kihúzza (H1 és H2 ábra).
3. Távolítsa el a vágószálat az orsó rögzítőelemből.
4. Míg az egyik kezével a felső borítást tartja, fogja a másik kezével az alsó borítást és illessze a felső borításon található gombokat az alsó borítás nyílásiba (X ábra); a tenyérével nyomja az alsó borítást, amíg a gombok a helyükre kerülnek a felső borításban.
5. Töltsé fel a vágószálat.

### HASZNÁLAT 3 FOGÚ FÉMMEL

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** A vadhatás és bozót vágásához állítsa lejebb a 3 fogú pengét, hogy daraboló hatása legyen. Úgy használja a fűkaszt, mint egy kaszát (lengesse jobbról balra) a talaj felett. Soha ne használja a vágóegységet derékmagasságon felül.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Minél magasabban van a vágóegység a talajtól, annál nagyobb a kockázata annak, hogy a levágott darabok oldalra repülnek.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Amikor fiatal hajtásokat vagy más fás anyagokat vág, amelyek átmérője legfeljebb 2 cm, akkor használja a penge bal oldalát a penge ütközése elkerülése érdekében. Ne próbáljon meg nagyobb átmérőjű fás anyagot vágni, mivel a penge elakadhat vagy elkezdheti rángatni a fűkaszt. Ez a penge vagy a fűkasza sérülését okozhatja, vagy Ön elveszítheti az uralmát a fűkasza felett, amelynek személyi sérülés lehet a vége.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** A penge nem megfelelő használata repedést vagy törést okozhat.

A repülő alkatrészek súlyosan megsebesíthetik a kezelőt vagy a néződököt. A személyi sérülések kockázatának csökkentése érdekében mindenkorral tartsa be a következő övvítezkedéseteket:

- Ne érjen kemény idegen tárgyakhoz, pl. kövekhez, vagy fém tárgyakhoz.
- Soha ne vágjon 2 cm-nél nagyobb átmérőjű fát vagy sővénnyt.
- Rendszeres időközönként ellenőrizze a pengét sérülések szempontjából. Sérült pengével ne folytassa a munkát.
- Rendszeresen elezzé meg a pengét (ha érzékelhetően tompa), és szükség esetén egyensúlyozza ki (szakképzett szakszerviz szakember végezte el).

### Penge lökése

Legyen rendkívül óvatos, amikor a 3 fogú pengét ezzel az egységgel használja. A penge lökése olyan reakció, amely akkor lép fel, ha a forgó penge hozzáér valamibe, és nem tud vagni. Amikor hozzáér valamibe, akkor a penge azonnal leáll, és „ellöki” az egységet attól a tárgytól, amelynek ütközött. Ez a reakció elég veszélyes ahhoz, hogy a kezelő elveszítse az uralmát az egység felett. A penge előzetes jel nélkül is lökörőt fejthet ki, ha a penge elakad, leáll vagy megakad. Ez nagyobb valószínűséggel fordul elő olyan területeken, ahol nehezen látható a vágandó anyag. A könnyű és biztonságos vágás érdekében jobbról balra közelítse meg a fűkaszával a vágandó dudvát. Amennyiben váratlanul tárgya vagy fatörzsbe ütközik, akkor ez a gyakorlat minimalizálja a penge lökési reakcióját.

HU

### KARBANTARTÁS

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Az egység ellenőrzése, tisztítása vagy szervizelése előtt állítsa le a motort, várjon, amíg minden mozgó alkatrész leáll, és vegye ki az akkumulátoregységet. A jelen utasítások be nem tartása súlyos személyi sérülést vagy anyagi kárt eredményezhet.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Javításkor használjon azonos pótalkatrészeket. Más alkatrészek használata veszélyt okozhat, vagy megrongálhatja a termékét. A biztonságosság és megbízhatóság biztosítása érdekében minden javítást szakképzett szerviztechnikus hajtson végre.

### ÁLTALÁNOS KARBANTARTÁS

A műanyag alkatrészek tisztításához ne használjon oldószeret. A legtöbb műanyag a vegyi oldószerrel által deformálódás általi sérülésnek van kitéve, ezek megrongálhatják őket. Használjon tiszta ruhát a szennyeződés, por, olaj, zsír stb. eltávolításához.

## A GÉP TISZTÍTÁSA

- A 3 fogú penge/fűkasza fej minden használata után tisztítsa le a hulladékot, a beakadt füvet a pengéről és a védőburkolatról egy puha kefével.

**MEGJEGYZÉS:** Amikor a penge tömpavá válik, akkor kérjük, szakképzett szakszerviz szakemberrel élezzesse meg, vagy szükség esetén cseréltesse ki új pengére.

- A fűkasza minden használata után tisztítsa meg az egységet egy nedves ruhával és kímélő tisztítószerrel.
- Ne használjon erős tisztítószereket a műanyag burkolaton vagy a fogantyún. Ezek megsérülhetnek a különböző aromaolajaktól, pl. fenyő vagy citrom, és az olyan oldószerktől, mint a kerozin. A nedvesség szintén áramütés veszélyét okozhatja. A nedvességet egy puha, száraz törlővel törölje le.
- Használjon kis kefét vagy kis porszívó kefét a hátsó burkolat szellőzőnyílásainak megtisztításához.

## A GÉP TÁROLÁSA

- Vegye ki az akkumulátoregységet a szerszámból.
- Viseljen kesztyűt a szerszám alaposan tisztításához.
- Szerelje fel a 3 fogú penge tokot a pengére a biztonságos tárolás érdekében (Y ábra).
- Az egységet száraz, jól szellőző, elzárt vagy magas helyen tárolja, ahol gyermekek nem érik el. Ne tárolja a gépet benzin vagy más vegyszerek mellett.

HU

## A környezet védelme



Ne dobja az elektromos felszerelést, az akkumulátor töltőt és az akkumulátorokat/ újratölthető akkumulátorokat a háztartási hulladék közé!

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU európai törvény, amely már nincs érvényben, és az 2006/66/EK európai törvény értelmében a sérült vagy elhasznált akkumulátoregységeket/akkumulátorokat külön kell gyűjteni.

Ha az elektromos berendezéseket talajfeltöltési vagy árokbetömési célokra használják, olyan veszélyes anyagok kerülhetnek belőlük a talajvízbe, majd onnan a táplálkozási láncba, amelyek veszélyeztetik az egészséget.

**HIBAELHÁRÍTÁS**

PROBLÉMA	A PROBLÉMA OKA	MEGOLDÁS
Nem indul.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Az akkumulátoregység nincs csatlakoztatva a fúkaszhöz.</li> <li>■ Nincs elektromos kapcsolat a fúkasza és az akkumulátoregység között.</li> <li>■ Az akkumulátoregység lemerült.</li> <li>■ A kapcsoló gomb és a trigger nem egyidejűleg van megnyomva.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Csatlakoztassa az akkumulátoregységet a meghajtófejhez.</li> <li>■ Vegye ki az akkumulátoregységet, ellenőrizze a csatlakozást, és helyezze vissza az akkumulátoregységet, amíg a helyén nincsen.</li> <li>■ Töltsé fel az akkumulátoregységet EGO a jelen útmutatóban megadott töltővel.</li> <li>■ Nyomja meg és tartsa lenyomva a kapcsoló gombot, majd oldja ki a trigger a fúkasza bekapcsolásához.</li> </ul>
Hagyja abba a munkát.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ A motor túlerhelt.</li> <li>■ Használjon nagy teherbírású vágószálat.</li> <li>■ Az akkumulátoregység vagy a fúkasza túl forró.</li> <li>■ Az akkumulátoregység ki van véve a szerszámból.</li> <li>■ Az akkumulátoregység lemerült.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ A motor újra működőképes, ha a terhet eltávolítja. A folyamatos működés érdekében csökkentse a meghajtófej teljesítményét.</li> <li>■ Használjon standard nylon vágószálat, legfeljebb 2,4 mm átmérővel.</li> <li>■ Hagya kihülni az akkumulátoregységet vagy a meghajtófejet 67 °C alatti hőmérsékletre.</li> <li>■ Helyezze vissza az akkumulátoregységet.</li> <li>■ Töltsé fel az akkumulátoregységet EGO a jelen útmutatóban megadott töltővel.</li> </ul>

HU

PROBLÉMA	A PROBLÉMA OKA	MEGOLDÁS
A fúkasza fej nem enged ki a szálat (csak meghajtófejjel való használat).	<ul style="list-style-type: none"><li>■ A motor tengely vagy fúkasza fej beakadt a fűbe.</li><li>■ Nincs elég szál az orsón.</li><li>■ A fúkasza fej piszkos.</li><li>■ A szál összegabalyodott az orsón.</li><li>■ A szál túl rövid.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Állítsa le a gépet, vegye ki az akkumulátort, és távolítsa el a fűvet a motor tengelyről és fúkasza fejről.</li><li>■ Vegye ki az akkumulátort, és cserélje ki a vágószálat; kövesse a jelen használati útmutató „VÁGÓSZÁL CSERÉJE” fejezetet.</li><li>■ Vegye ki az akkumulátort, és tisztítsa meg az orsó rögzítőelemét, orsót és orsó talpát.</li><li>■ Vegye ki az akkumulátort, és vegye ki a vágószálat az orsóból, és tekerjen fel újat; kövesse a jelen használati útmutató „VÁGÓSZÁL CSERÉJE” fejezetet.</li><li>■ Vegye ki az akkumulátort, és húzza ki a szálat, közben nyomja le, és oldja ki az ütköző gombot.</li></ul>

## GARANCIA

**HU**

### EGO GARANCIÁLIS FELTÉTELEK

Kérjük, látogasson el az [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) oldalra, ahol megtalálja a részletes EGO garanciális feltételeket.

**CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE!****CITIȚI MANUALUL DE INSTRUCȚIUNI**

**▲ Riscuri reziduale!** Persoanele cu dispozitive electronice precum stimulatori cardiazi ar trebui să-și consulte medicul (medicii) înainte de a utiliza acest produs. Utilizarea unui echipament electric în imediata apropiere a unui stimulator cardiac poate cauza interferențe sau pana stimulatorului.

**▲ AVERTISMENT:** Pentru siguranța și fiabilitatea produsului, toate reparațiile ar trebui efectuate de către un tehnician de service autorizat.

**SIMBOLURI PRIVIND SIGURANȚA**

Scopul simbolurilor privind siguranța este să vă atragă atenția asupra pericolelor posibile. Simbolurile privind siguranța și explicațiile furnizate cu acestea merită atenția și înțelegerea dumneavoastră. Simbolurile de avertizare, ele singure, nu elimină niciun pericol. Instrucțiunile și avertismentele pe care le oferă nu pot înlocui măsurile corecte de prevenire a accidentelor.

**▲ AVERTISMENT:** Asigurați-vă că ati citit și înțelegeți toate instrucțiunile privind siguranța din acest Manual de utilizare, inclusiv toate simbolurile de alertă privind siguranță precum "PERICOL," "AVERTISMENT," și "ATENȚIE" înainte de a utiliza această sculă.

Nerespectarea tuturor avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la electrocutare, incendiu și/sau răniri grave.

**SEMNIFFICAȚIA SIMBOLURILOR**

**▲ SIMBOL DE AVERTIZARE PRIVIND SIGURANȚA:** Indică PERICOL, AVERTISMENT, sau ATENȚIE, poate fi utilizat împreună cu alte simboluri sau pictograme.



**▲ AVERTISMENT:** Operarea oricăror scule electrice poate rezulta în proiectarea înspre ochii dumneavoastră a unor obiecte străine, ceea ce poate duce la vătămări grave ale ochilor. Înainte de a începe să utilizați scula electrică, întotdeauna purtați ochelari de protecție cu apărători laterale și vizieră facială completă când este nevoie. Vă recomandăm să purtați o Vizieră lată de protecție peste ochelarii de vedere sau ochelari de protecție standard cu apărători laterale.

**INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA**

Această pagină descrie simbolurile de siguranță ce pot apărea pe acest produs. Cititi, înțelegeți, și respectați toate instrucțiunile de pe mașină înainte de a încerca să o asamblați și să o operați.

	Alertă privind siguranța	Indică un risc posibil de vătămare personală.
	Citiți manualul de instrucțiuni	Pentru a reduce riscul de răniere, utilizatorul trebuie să citească și să înțeleagă manualul de instrucțiuni înainte de a utiliza acest produs.
	Purtați echipament de protecție oculară	Purtați întotdeauna ochelari de protecție sau ochelari de protecție cu apărători laterale și o vizieră facială completă când utilizați acest produs.
	Purtați echipament de protecție auditivă	Întotdeauna purtați protecții auditive (dopuri de urechi sau antifoane) pentru a vă proteja auzul.
	Purtați echipament de protecție a capului	Purtați o cască de protecție aprobată pentru a vă proteja capul.
	Purtați mănuși de protecție	Protejați-vă mâinile cu mănuși când manevrați lama sau apărătoarea acesteia. Mănușile super rezistente, nealunecoase vă îmbinătățesc aderența și vă protejează mâinile.
	Purtați încălțăminte de protecție	Purtați încălțăminte antiderapantă când utilizați acest echipament.
	Feriti-vă de propu-lsarea lamei	Avertizați operatorul asupra pericolului propulsiei lamei.

RO

	Ricoșeu și Tinerea la distanță a persoanelor prezente	Obiectele aruncate pot ricosă și cauza vătămări corporale și pagube. Asigurați-vă că terții și animalele de companie se află la distanță de trimmerul pentru tufișuri când acesta este în funcțiune.
	Tineți trecătorii la distanță	Asigurați-vă că terții și animalele de companie se află o distanță de cel puțin 15m de trimmerul cu fir când acesta este în funcțiune.
	Fără lame rotundă	Nu instalați lame de tăiere rotunde.
	A nu se expune la ploaie	Nu utilizați acest produs în ploaie și nu-l lăsați în exterior în timp ce plouă.
	CE	Acet produs este în conformitate cu directivele europene aplicabile.
	DEEE	Deșeurile produselor electrice nu trebuie să fie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Predați- le unui punct de reciclare autorizat.
	Zgomot	Nivelul puterii sunetului garantat. Emisii sonore în mediul înconjurător conform Directivei comunitare europene.
V	Volt	Voltaj
	Curent continuu	Tip sau o caracteristică a currentului
$\text{N}_0$	Turație de mers în gol	Turație de mers în gol
... /min	Pe minut	Revolu.ii pe minut

## INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ PENTRU SCULE ELECTRICE

**AVERTISMENT:** Citiți toate instrucțiunile,  
avertismentele de siguranță, ilustrațiile și specificațiile  
livrate împreună cu această sculă electrică. Nerespectarea  
tuturor avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la  
electrocucare, incendiu și/sau accidente grave.

**Păstrați toate avertizările și instrucțiunile pentru  
consultare ulterioară.**

Termenul „sculă electrică” din avertizări se referă la scula  
electrică (cu cablu) alimentată de la rețea electrică sau  
scula electrică (fără cablu de alimentare) care funcționează  
cu acumulator.

### SIGURANȚA ZONEI DE LUCRU

- Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată. Zonele dezordonate și întunecătoare predispusă la accidente.
- Nu puneti în funcțiune sculele electrice în atmosferă explozive, cum ar fi în prezență lichidelor, gazelor sau prafurilor inflamabili. Sculele electrice creează scânteie, care pot aprinde praf sau gazele.
- Tineți copiii și persoanele prezente la distanță atunci când operați o sculă electrică. Distragerea atenției vă poate face să pierdeți controlul.

### SIGURANȚA PERSONALĂ

- **Păstrați-vă vigilență, urmăriți ceea ce faceți și apelați la bunul simț când utilizați o sculă electrică.** Nu utilizați o sculă electrică când sunteți obosit, sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a **medicației**. Un moment de neatenție în timp ce utilizați sculele electrice se poate solda cu vătămări grave.
- **Utilizați echipamente de protecție personală. Purtați întotdeauna echipament de protecție oculară.** Echipamentele de protecție, cum ar fi masca de praf, bocancii de protecție antiderapanti, casca sau antifoanele utilizate în condiții corespunzătoare, vor reduce vătămările corporale.
- **Preveniți pornirea accidentală.** Asigurați-vă că intrerupătorul este în poziția opriț înainte de a conecta la o sursă de alimentare și/sau set de acumulatori, înainte de a ridica sau transporta scula. Transportul sculelor electrice cu degetul pe intrerupător sau cu alimentarea cu energie electrică pornită, predispune la accidente.
- **Îndepărtați orice cheie de reglare înainte de a porni scula electrică.** O cheie lăsată într-o piesă rotativă a sculei electrice poate duce la accidente.
- **Nu vă întindeți excesiv. Păstrați-vă stabilitatea și echilibrul în orice moment.** Astfel veți avea un mai bun control asupra sculei electrice în situații neașteptate.
- **Îmbrăcați-vă corespunzător.** Nu purtați haine largi sau bijuterii. Păstrați-vă părul, îmbrăcămintea și mănușile departe de componente în mișcare. Îmbrăcămintea largă, bijuterile sau părul lung pot fi prinse de piesele în mișcare.

- Dacă sunt furnizate dispozitive pentru conectarea sistemelor de extragere și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corespunzător. Utilizarea dispozitivelor colectoare de praf poate reduce pericolele legate de praf.
- Nu permiteți ca familiaritatea dobândită în urma utilizării frecvente a sculelor să vă facă să neglijăți sau să nescocăti principiile de siguranță ale sculei. O operație neglijentă poate cauza răni grave într-o fracțiune de secundă.

## UTILIZAREA ȘI ÎNGRIJIREA SCULELOR ELECTRICE

- Nu forțați scula electrică. Utilizați scula electrică corespunzătoare pentru aplicația dumneavoastră. Scula electrică corectă va face o treabă mai bună și mai sigură utilizată conform specificațiilor pentru care a fost concepută.
- Nu utilizați scula electrică dacă întrerupătorul nu comută pe pozițiiile pornit și oprit. Orice sculă electrică ce nu poate fi controlată cu întrerupătorul este periculoasă și trebuie reparată.
- Depozitați sculele electrice într-un loc inaccesibil copiilor și nu permiteți utilizarea sculei electrice de persoane nefamiliarizate cu aceasta sau cu aceste instrucțiuni. Sculele electrice sunt periculoase în mână utilizatorilor neinstruiți.
- Întrețineți sculele electrice și accesorii. Verificați dacă există abateri de la coaxialitate sau îndoiri ale pieselor în mișcare, avarii ale pieselor și orice altă situație care poate afecta funcționarea sculelor electrice. În caz de deteriorare, reparați scula electrică înainte de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de sculele electrice prost întreținute.
- Mențineți sculele de tâiere ascuțite și curate. Elementele de tâiere întreținute corespunzător și cu multii de tâiere ascuțite sunt mai puțin probabil să se îndoiea și sunt mai ușor de controlat;
- Utilizați scula electrică, accesorioare și cuțitele demontabile etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și lucrarea de efectuat. Utilizarea sculei electrice pentru operații diferite de cele intenționate s-ar putea solda cu o situație periculoasă.
- Mențineți mânerele și suprafetele de apucat uscate, curate și fără ulei și vaselină. Mânerele și suprafetele de apucare alunecoase nu permit manevrarea în siguranță și controlul asupra sculei în situații neașteptate.
- Tineți cablurile la distanță de zona de lucru a sculei. În timpul funcționării sculei electrice, cablurile electrice pot fi măscate și pot fi tăiate accidental de sculă.

## UTILIZAREA ȘI ÎNGRIJIREA ACUMULATORULUI

- Reîncărcați numai cu încărcătorul specificat de producător. Un încărcător adecvat pentru un tip de set de acumulatori poate prezenta risc de incendiu dacă este utilizat cu alt set de acumulatori.
- Utilizați sculele electrice doar cu seturile de acumulatori special menționate. Utilizarea oricărui alt set de acumulatori prezintă risc de accidente și incendiu.
- Când setul de acumulatori nu este utilizat, țineți-l departe de alte obiecte metalice precum clamele de hârtie, monede, cheile, cuiele, suruburile sau alte obiecte metalice mici care pot realiza o conexiune între borne. Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate produce arsuri sau un incendiu.
- În condiții abuzive se poate surge lichid din acumulator; evitați contactul. Dacă are loc contactul accidental, clătiți cu apă. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, efectuați suplimentar un consult medical. Lichidul scurs din acumulator poate produce iritații sau arsuri.
- Nu utilizați un set de acumulatori sau o sculă avariată sau modificată. Acumulatorii avariati sau modificați pot prezenta un comportament neprevizibil ceea ce poate cauza incendii, explozii sau accidente.
- Nu expuneți setul de acumulatori la foc sau la temperaturi excesive. Expunerea acestuia la foc sau la temperaturi ce depășesc 100 °C poate cauza o explozie.
- Respectați instrucțiunile de încărcare și nu încărcați setul de acumulatori sau scula în afara intervalului de temperatură specificat în instrucțiuni. Încărcarea inadecvată sau la temperaturi situate în afara intervalului specificat pot avea ca rezultat deteriorarea și sporirea riscului de incendiu.

RO

## OPERAȚIILE DE SERVICE

- Apelați numai la o persoană calificată pentru a vă repara scula electrică utilizând numai piese de schimb identice. Astfel se asigură menținerea nivelului de siguranță al sculei electrice.
- Nu efectuați niciodată operații de service asupra seturilor de acumulatori avariati. Operații de service asupra seturilor de acumulatori trebuie efectuate numai de către fabricant sau de furnizori de service autorizați.

**▲ AVERTIZARE:** Citiți toate instrucțiunile, avertizările de siguranță, ilustrațiile și specificațiile livrate împreună cu această sculă electrică. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos se poate solda cu soc electric, incendiu și/sau vătămare corporală gravă. Păstrați toate avertizările și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.

Păstrați toate avertizările și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.

## INSTRUIRE

- Citiți cu atenție instrucțiunile. Familiarizați-vă cu comenziile și cu utilizarea corectă a mașinii.
- Nu permiteți niciodată persoanelor nefamiliarizate cu aceste instrucțiuni sau copilor să utilizeze aparatul. Reglementările locale pot restricționa vârsta operatorului.
- Rețineți că operatorul sau utilizatorul este responsabil de accidentele sau pericolele la care sunt supuse alte persoane sau bunurile acestora.

## PREGĂTIRE

- Nu utilizați niciodată mașina în timp ce sunt oameni, mai ales copii, sau animale în apropiere.
- Purtăți în permanență echipamentul de protecție oculară și încălțăminte rezistentă când utilizați mașina.
- Distanța dintre produs și trecători trebuie să fie de cel puțin 15 m.
- Nu utilizați mașina dacă sunteți obosit, bolnav sau sub influența alcoolului sau a medicamentelor.

## FUNCȚIONARE

- Utilizați mașina numai pe timp de zi sau în condiții de lumină artificială bună.
- Nu puneți niciodată mașina în funcțiune cu apărătorile sau scuturile deteriorate sau fără apărători ori scuturi montate pe poziție.
- Porniți motorul numai atunci când mâinile și picioarele sunt la distanță de elementele de tăiere.
- Deconectați întotdeauna cositoarea de la sursa de alimentare (de ex. îndepărtați setul de acumulatori).
  - de fiecare dată când lăsați mașina nesupravegheată;
  - înainte de eliminarea unui blocaj;
  - înainte de verificarea, curățarea sau orice intervenție adusă mașinii;
  - după lovirea unui obiect străin;
  - ori de câte ori mașina începe să vibreze anormal.
- Aveți grijă să nu vă vătămați picioarele și mâinile de la dispozitivul de tăiere.
- Asigurați-vă întotdeauna că orificiile de ventilație nu sunt blocate de reziduuri.

## ÎNTREȚINERE ȘI DEPOZITARE

- Deconectați mașina de la sursa de alimentare (de ex. îndepărtați setul de acumulatori) înainte de a efectua orice lucrări de întreținere sau curățare.
- Folosiți numai piese de schimb și accesoriu recomandate de producător.

RO

- Inspectați și efectuați întreținerea mașinii cu regularitate. Dați mașina la reparat numai unui reparator autorizat.
- Când nu este utilizată, nu lăsați mașina la îndemâna copiilor.

## ALTE AVERTIZĂRI SUPLIMENTARE DE SIGURANȚĂ

- Evitați mediile periculoase - Nu utilizați aparete electrice pe pante ude sau cu umezeală.
- Păstrați apărătorile instalate și în stare de funcționare.
- Tineți mâinile și picioarele departe de zona de tundere.
- Pentru a reduce riscul de rănire, nu lucrați niciodată stând pe o scară sau pe orice alt suport nesigur. Nu țineți niciodată accesoriul de tăiere la înălțime deasupra taliei.
- Verificați accesoriul de tăiere la intervale scurte regulate în timpul utilizării, sau imediat dacă observați o modificare vizibilă a modului de tăiere.
- Pentru rezultate optimă, acumulatorul trebuie încărcat într-o locație în care temperatura este mai mare de 5°C și mai mică de 40°C. Nu îl depozitați în exterior sau în vehicule.
- Dacă cineva se apropie de dumneavoastră, opriți imediat motorul și accesoriul de tăiere.
- Avertizați operatorul asupra pericolului propulsiei lamei (valabil numai pentru produsul echipat cu o lamă cu 3 dinți).
  - Propulsarea lamei poate avea loc când lama rotativă intră în contact cu un obiect care nu este tăiat imediat.
  - Propulsarea lamei poate să fie suficient de violentă încât să cauzeze propulsarea scoului și/sau a operatorului în orice direcție, și eventual poate cauza pierderea controlului asupra trimmerului.
  - Propulsarea lamei poate avea loc fără avertisment dacă lama întâmpină dificultăți, se blochează sau este prinșă.
  - Propulsarea are șanse mai mari să apară în zone unde materialul ce trebuie tăiat este greu de văzut.
- Nu instalați lama pe un trimmer fără a instala corect toate piesele necesare. Neutilizarea componentelor adecvate poate cauza proiectarea lamei și rănirea grave a operatorului și/sau a trecătorilor. Eliminați lamele îndoite, exfoliate, crăpate, fisurate sau avariate în vreun fel. Utilizați o lamă ascuțită. O lamă tocătită are șanse mai mari să provoace dificultăți și să fie propulsată. (utilizați numai o lamă cu 3 dinți).

- O lamă de debitare/fir poate cauza răniri în cazul care continuă să se rotească după oprirea motorului sau eliberarea trăgaciului. Mențineți un control adecvat asupra trimmerului până la oprirea completă a lamei/firului.
- Utilizați numai seturile de acumulatori și încărcătorii din fig.A.
- Sculele electrice alimentate cu baterii nu trebuie să fie recordate la o priză electrică, de aceea, acestea sunt întotdeauna în stare de funcționare. Atenție la evenualele riscuri chiar și când scula nu este în funcție. Aveți grijă când efectuați operații de întreținere sau de service.
- Nu spălați trimmerul cu furtunul de grădină; evitați pătrunderea apei în motor și în conexiunile electrice.
- În cazul situațiilor care nu sunt adresate în acest manual, utilizați grijă și raționament. Contactați centrul de service pentru clienți EGO pentru asistență.

#### PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI!

#### SPECIFICAȚII

Unitate de tăiere	Cap de trimmer	Lamă de metal cu 3 dinți
Voltaj	56 V 	56 V 
Temperatură de funcționare recomandată:		0°C-40°C
Temperatură de depozitare recomandată:		-20°C-70°C
Turație la mers în gol	4500-6000 /min	4500-6000 /min
Tipul firului de tăiere	Fir de nailon răscut de 2,4mm	/
Lamă de tăiere:	/	ABB1203
Lățime de tăiere	38 cm	30 cm
Greutate (Fără set de acumulatori)	4,43 kg	4,64 kg
Nivel de putere sonoră măsurată $L_{WA}$	94,4 dB(A); K=1,6 dB(A)	94,04 dB(A); K=1,71 dB(A)
Nivel de presiune sonoră în poziția operatorului $L_{PA}$	80,9 dB(A); K=2,5 dB(A)	80,0 dB(A); K=4,1 dB(A)

Nivel de putere sonoră garantată $L_{WA}$ (conform 2000/14/CE)	96 dB(A)	96 dB(A)
Valoarea vibrățiilor a <sub>h</sub> :	Mâner stâng 2,32 m/s <sup>2</sup> ; K=1,5 m/s <sup>2</sup>	1,55 m/s <sup>2</sup> ; K=1,5 m/s <sup>2</sup>
	Mâner drept 1,78 m/s <sup>2</sup> ; K=1,5 m/s <sup>2</sup>	1,88 m/s <sup>2</sup> ; K=1,5 m/s <sup>2</sup>

- Valoarea totală declarată a vibrățiilor a fost măsurată în conformitate cu o metodă standard de testare și poate fi utilizată pentru compararea sculelor între ele;
- Valoarea totală declarată poate fi utilizată în evaluarea preliminară a expunerii.

**OBSERVAȚIE:** Vibrările emise în timpul utilizării efective a sculei electrice pot difera față de valoarea celor declarate pentru scula utilizată; Pentru protejarea operatorului, utilizatorul trebuie să poarte mănuși și protecții auditive în timpul utilizării efective a produsului.

#### CONTINUTUL AMBALAJULUI

DENUMIRE PIEȘĂ	CANTITATE
Trimmer pentru tușiuri	1
Lamă cu 3 dinți și scut	1
Ansamblu apărătoare	1
Piuliță	1
Flanșă exterioară	1
Cheie hexagonală	1
Cheie multifuncțională	1
Curea dublă de umăr	1
Manual de instrucții	1

RO

#### DESCRIEIRE

##### DESCRIEREA TRIMMERULUI DUMNEAVOASTRĂ PENTRU TUȘIURI (Fig. A)

1. Manetă limitatoare de viteză
2. Manetă de blocare
3. Bolț cu cap de fluture
4. Trăgaci
5. Ghidon
6. Tijă
7. Fir de tăiere





ISEKI France S.A.S - ZAC des Ribes  
27, avenue des frères Montgolfier - CS 20024  
63178 Aubière Cedex  
Tél. 04 73 91 93 51 - Fax. 04 73 90 23 11  
E-mail : [info@iseki.fr](mailto:info@iseki.fr) - [www.iseki.fr](http://www.iseki.fr)